

18th
edition

QUICK NAUTICAL NETWORK
INTEGRATED SYSTEMS
WINDLASSES
THRUSTERS
PROPORTIONAL SYSTEMS
HYDRAULIC SYSTEMS
ENERGY RANGE
WATER HEATERS

Quick[®]

Equipment

Quick[®]
Nautical Equipment





QUICK[®] SPA

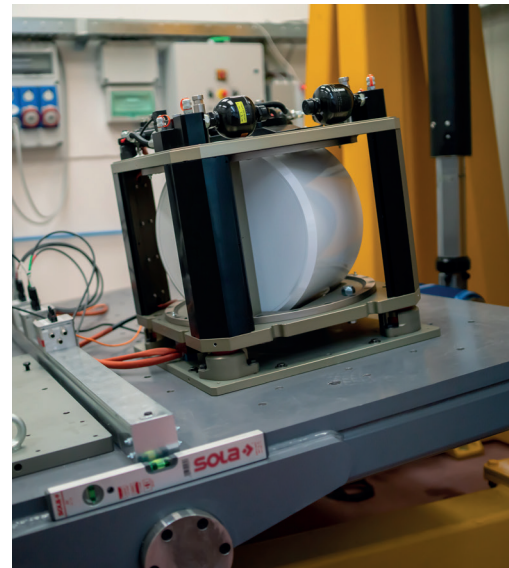
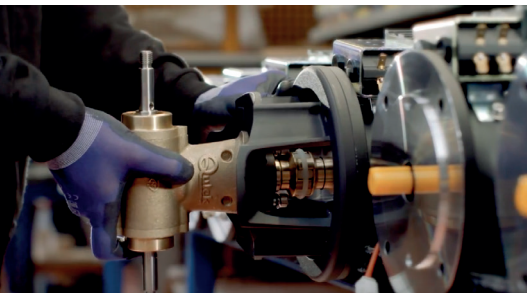
QUICK Spa, global leader in the production of boat equipment, is a trusted supplier of the best nautical shipyards and quality assurance for ship-owners and yachtsmen.



The Company

Quick SpA distributes and guarantees a qualified support service in over 110 countries. The company began its expansion on the nautical market in 1992, drawing from its experience acquired in the industry since the early 1980s. The Quick SpA production and administrative headquarters is spread over 30,000 square metres of covered area. The company's machine fleet is concentrated in the metalworking factory, CATT srl, a company acquired in 2003 and adjacent to the corporate headquarters. This operating structure has allowed us to raise the quality of products, to respond proactively to the need for custom productions, to create new articles according to specific customer requests, and above all to demonstrate MADE IN ITALY excellence.

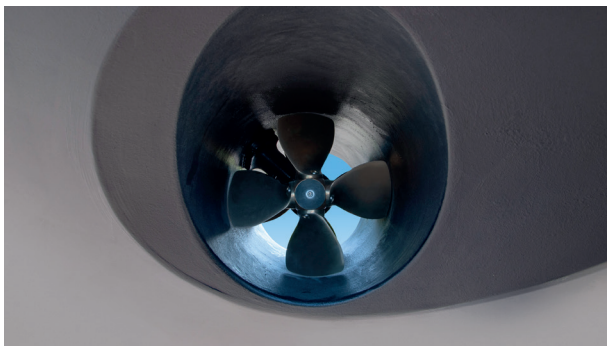
In the pictures,
some departments of the company:
design, engineering, production,
assembly, mold making and
mechanical processing, test rooms.



The Brands



Quick Nautical Equipment is the range of products that includes anchoring and mooring systems, energy supplies, the water heaters and the accessories to manage and control the various types of systems.



MC² Quick Gyro series includes gyro stabilizer models for boats up to 250 tons. MC² Quick Gyro can reduce boat roll up to 95% and are really effective both during sailing and at zero speed.



QNN - Quick Nautical Network allows you to control Quick Systems on all the latest-generation of navigation panels.



Quick Marine Lighting includes the whole range of lighting products, from courtesy lights to underwater lights.

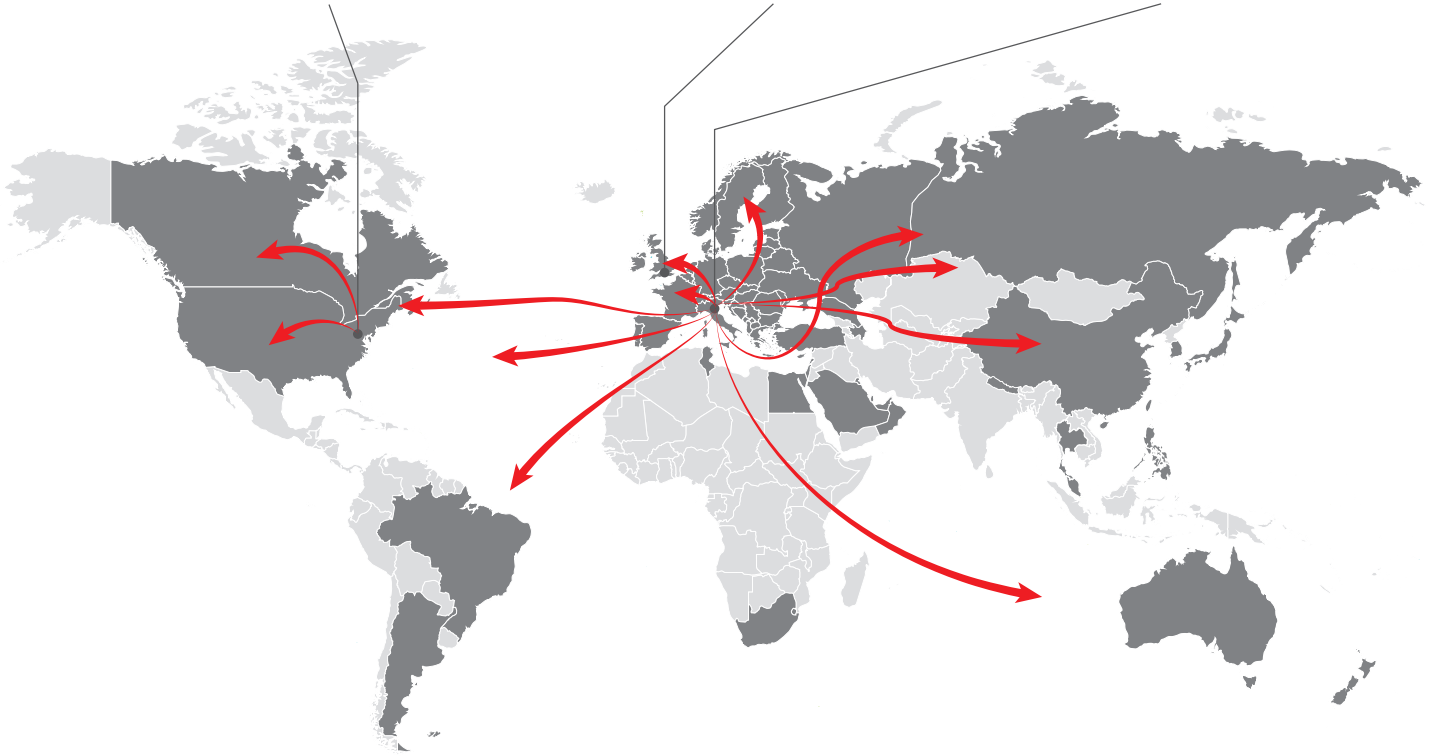


Quick's Distribution

 QUICKUSA

 QUICK UK

 QUICK®



Quick's dealers in the world (Distributor List on page 276).



INDEX

QNN - QUICK NAUTICAL NETWORK

Presentazione
Introduction

p. 10



SALPA ANCORA E VERRICELLI DA TONNEGGIO WINDLASSES AND CAPSTANS

Presentazione
Introduction

p. 3-30



SALPA ANCORA WINDLASSES

PRINCE series - DP1	p. 38
PRINCE series - DP2	p. 40
PRINCE series - DP2E	p. 42
PRINCE series - DP3	p. 44
ALEPH series - AL3	p. 46
DYLAN H series - DH4	p. 48
DYLAN H series - DH4 AC	p. 50
DYLAN H series - DH4 HYDRO	p. 51
DYLAN R series - DR4	p. 52
DYLAN R series - DR4 AC	p. 54
DYLAN R series - DR4 HYDRO	p. 55
DAVE series - DV5	p. 56
DAVE series - DV5 AC	p. 58
DAVE series - DV5 HYDRO	p. 59
DUKE series - DK6	p. 62
DUKE series - DK6 AC	p. 64
DUKE series - DK6 HYDRO	p. 65
RIDER series - R1	p. 67
RIDER series - R3	p. 68
REGAL series - RG5	p. 70
REGAL series - RG5 AC	p. 72
REGAL series - RG5 HYDRO	p. 73
ROY series - RY6	p. 74
ROY series - RY6 AC	p. 76
ROY series - RY6 HYDRO	p. 77
XROY series - XR7	p. 80
XROY series - XR7 AC	p. 82
XROY series - XR7 HYDRO	p. 83
XROY series - XR8 AC	p. 84
XROY series - XR8 HYDRO	p. 85
XROY series - XR9 AC	p. 86
XROY series - XR9 HYDRO	p. 88
GENIUS series - GP2	p. 92
HECTOR series - HC3	p. 94
HEROES series - HR5	p. 100
HEROES series - HR5 AC	p. 102
EAGLE series - E1	p. 103
EAGLE series - E3	p. 104
BALDER series - BL2	p. 106
BALDER series - BL3	p. 109
BALDER ROPE series - BL2R	p. 114
PTR series	p. 116

VERRICELLI DA TONNEGGIO CAPSTANS

TUMBLER series - TB2	p. 123
TUMBLER series - TB3	p. 124
TUMBLER series - TB4	p. 125
TUMBLER series - TB5	p. 126
TUMBLER series - TB6	p. 127
TUMBLER series - TB7	p. 128
TUMBLER series - TB8	p. 129
TUMBLER series - TB5 AC	p. 130
TUMBLER series - TB6 AC	p. 131
TUMBLER series - TB7 AC	p. 132
TUMBLER series - TB8 AC	p. 133
TUMBLER series - TB9 AC	p. 134
TUMBLER series - TB5 HYDRO	p. 135
TUMBLER series - TB6 HYDRO	p. 136
TUMBLER series - TB7 HYDRO	p. 137
TUMBLER series - TB8 HYDRO	p. 138
TUMBLER series - TB9 HYDRO	p. 139
TOTEM series - TM3	p. 140



VERRICELLI PER OPERAZIONI DI RECUPERO CAPSTANS FOR RECOVERY OPERATIONS

Introduzione / introduction	p. 141
TOTEM G series - TMG	p. 142
PTG series	p. 143
THG series	p. 144
THOR series - TH	p. 146
STRESSFREE series - SF	p. 147



ACCESSORI E COMPONENTI PER SALPA ANCORA WINDLASS ACCESSORIES AND PART

Ancore Anchors	p. 154
Musoni Bow rollers	p. 155
Anchor rode (cima-catena e catene) Anchor rode (rope-chain and chains)	p. 156
Giunti girevoli Swivels	p. 158
Passa catena Pipe chain	p. 158
Ferma catena Chain stopper	p. 158
Comandi freno Brake controls	p. 160
Accessori per comandi remoti Devices for remote controls	p. 161
Pulsanti Switches	p. 162
Pulsanti a piede Foot switches	p. 163
Comandi remoti Remote controls	p. 164-170
Accessori per sistemi proporzionali Proportional control system	p. 171



ELICHE DI MANOVRA THRUSTERS

Presentazione Introduction	p. 175
Indice modelli Models Index	p. 178-179
BTQ - Eliche di Manovra DC BTQ - DC THRUSTERS	p. 180
BT DC-AC - Eliche di Manovra DC-AC BT DC-AC - DC-AC THRUSTERS	p. 189
BTAC - Eliche di Manovra AC BTAC - AC THRUSTERS	p. 193
BTH - Eliche di Manovra Idrauliche BTH - HYDRAULIC THRUSTERS	p. 198
BTR - Eliche di Manovra Retrattili DC BTR - DC RETRACTABLE THRUSTERS	p. 203
BTRH - Eliche di Manovra Retrattili Idrauliche BTRH - HYDRAULIC DC RETRACTABLE THRUSTERS	p. 210



ACCESSORI PER Eliche DI MANOVRA THRUSTERS ACCESSORIES

Tunnel di prua e di poppa Bow and stern Thrusters	p. 214
Dispositivi elettrici Electric devices	p. 215
Comandi remoti Remote controls	p. 216
Comandi per sistemi proporzionali Proportional control system	p. 219



SISTEMI PROPORZIONALI PROPORTIONAL SYSTEMS

PCS Proportional Control System Dispositivi e comandi remoti / Devices and remote controls	p. 222
AMC & PAJ - Proportional Control System Dispositivi e comandi remoti / Devices and remote controls	p. 226
PAJ 1T MSC Controllo remoto / Remote control	p. 216
MSC Motor Speed Change Motor Variable Speed Drive ALTIVAR ATV 930	p. 229 p. 230



SISTEMI IDRAULICI HYDRAULIC SYSTEM

Presentazione Introduction	p. 233
Introduzione Introduction	p. 234
Pompe idrauliche Hydraulic pumps	p. 236
Serbatoi idraulici Hydraulic tanks	p. 238



LINEA ENERGIA ENERGY RANGE

Presentazione Introduction	p. 243
Indice modelli Models Index	p. 244
Carica Batterie SBC NRG+ Mini and Low / Battery Chargers	p. 245
Carica Batterie SBC NRG+ Low / Battery Chargers	p. 246
Carica Batterie SBC NRG+ Medium / Battery Chargers	p. 247
Carica Batterie SBC NRG+ HI Power / Battery Chargers	p. 248
Accessori per carica batterie / Battery chargers accessories	p. 251
HSI Inverters	p. 254
Accessori per HSI inverter / HSI inverter accessories	p. 256
ECS - Separatori di carica ECS - Charge separators	p. 257
DCS - Separatori di carica DCS - Charge separators	p. 257
VRS - Riduttori di tensione VRS - Voltage reducers	p. 258
Stacca batterie Battery isolators	p. 259



SCALDA ACQUA WATER HEATERS

Presentazione Introduction	p. 263
Indice modelli Models Index	p. 264
B3 - Nautic Boiler	p. 266
BX - Nautic Boiler	p. 267
BXS - Nautic Boiler	p. 268
BK2 - Nautic Boiler	p. 269-270
BK3 - Nautic Boiler	p. 269-271



ACCESSORI VARI ACCESSORIES

Connettori e passacavi Connectors and cable outlets	p. 272
Interruttori elettronici per pompe di sentina Electronic switch for bilge pumps	p. 272
Elettrovalvole Solenoids valves	p. 273



ESPOSITORI DISPLAY STANDS

Espositori Quick Quick display stands	p. 274
---	--------





SIMRAD

151804 7.3m

THRUSTERS  	GYRO STABILIZER   Gyro 1: Speed 100 %	
CHARGERS  CHARGER A2 I out 37.0 A	SINE WAVE INVERTER  V out 223.7 V I out 6.3 A	LIGHTING 

SOG kn 0.5
PROF m 7.3
COG °M 278
DIREZIONE

ECOGPS MNVL 0.5616
TTD hrs

Navigation controls: Home, Back, Forward, Stop, Power, Volume, Brightness

Bottom icons: Home, Settings, Info, Anchor, Thrusters, Gyro, Inverter, Lighting, Alarm

QNN QUICK NAUTICAL NETWORK

STATUS: Chain down

AUTOPILOTA

AUDIO

 **QNN** QUICK NAUTICAL NETWORK



QMN



QNN QUICK NAUTICAL NETWORK

GYRO 1: ON
Gyro angle -5.1°
Speed 100%

GYRO 2: OFF
Gyro angle 0.0
Speed 0

GYRO 3: OFF
Gyro angle 0.0
Speed 0

GYRO 4: OFF
Gyro angle 0.0
Speed 0

mc²
QUICK GYRO X13

GYRO 1

MC² Quick



Waypoint
Informazioni



Home

GARMIN

Menu

Mark



Ora del giorno
22:13

Posizione GPS
N 25°43.581'
W 080°11.713'



Profondità
m

QUICK NAUTICAL NETWORK QUICK NA

QNN QUICK NAUTICAL NETWORK



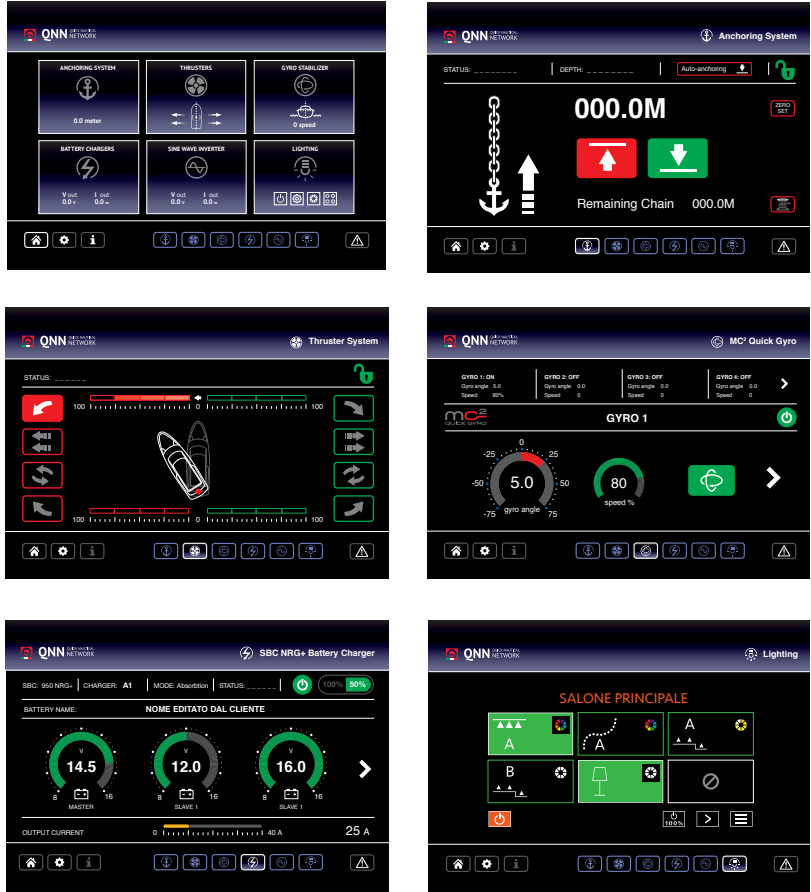
The Quick Nautical Network is an innovative device, which allows the integration of Quick systems with navigation systems.

The QNN - Quick Nautical Network is a gateway, able to receive all of the different protocols used by Quick devices (e.g. thrusters, battery chargers, windlasses, MC² Quick Gyros, lights and so on), and convert them into the HTML5 protocol to be integrated with all the new generation chart plotters on the market.

Thanks to the plug & play connection system that is easily installed, the calibrations made on the Quick products systems or on the chart plotter are automatically shared between the two systems (Quick and chart plotter).

As long as the user has a new generation chart plotter compatible with HTML5, they will only need to connect the chart plotter to the QNN and to the Quick products systems.

QNN - Interface

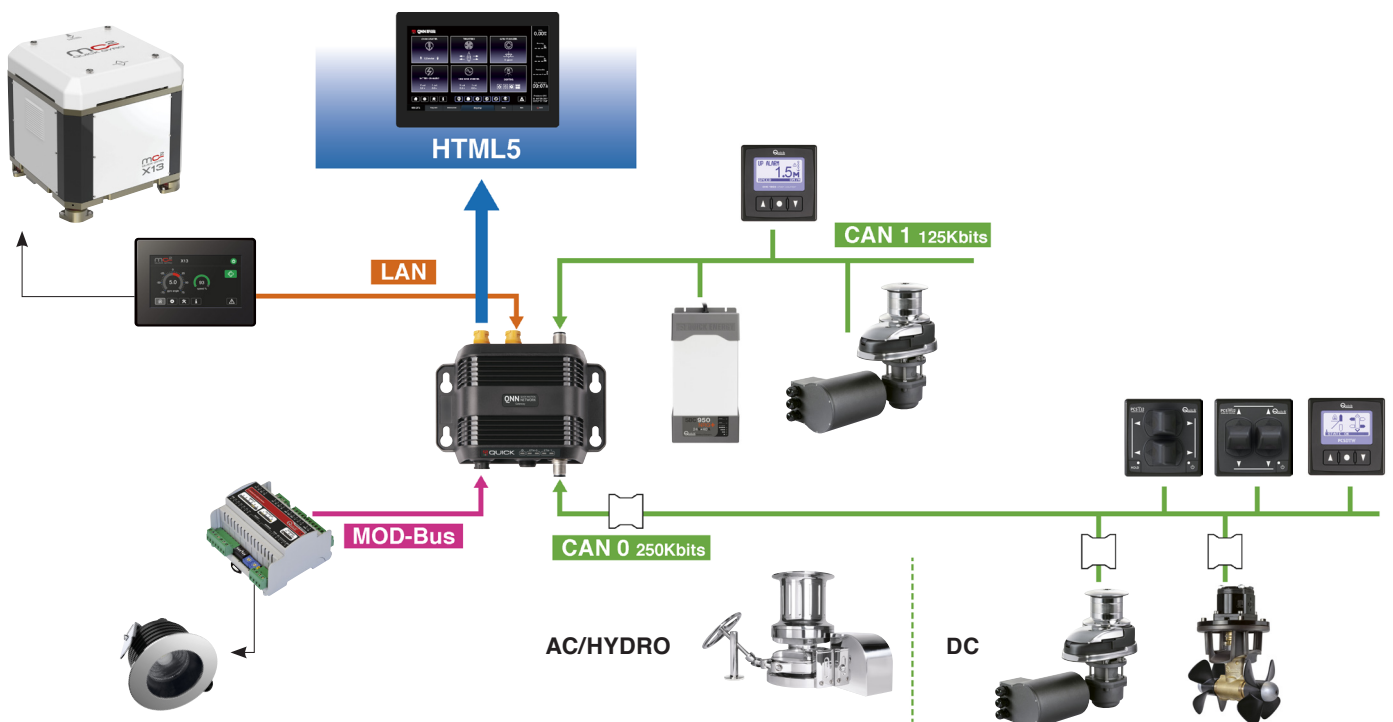


The QNN system is compatible with all the latest generation chart plotters. The graphic interface is simple and intuitive; the sections that communicate with the Quick systems can be accessed via the links available on the QNN Home Page:

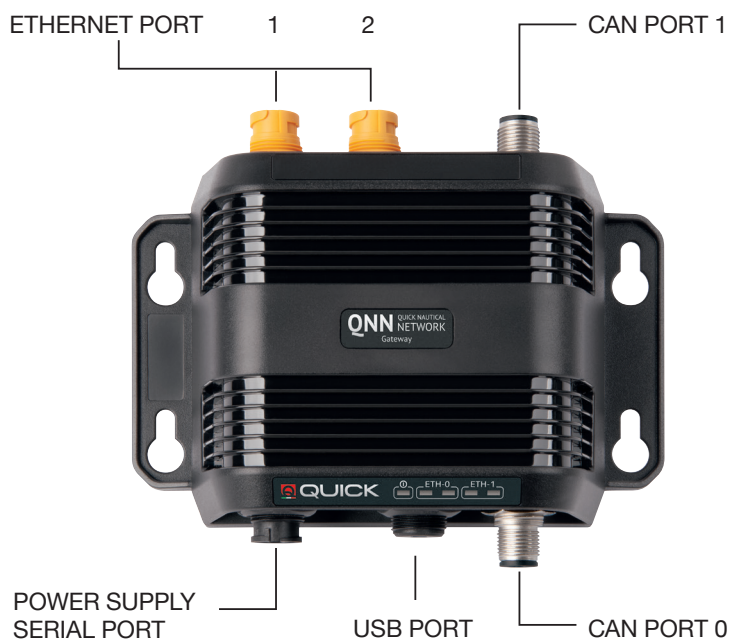
- Anchoring systems
- Thruster systems (Thrusters)
- Stabilizers (MC2 Quick Gyro)
- Battery charger (NRG+)
- Sine wave inverter (HSI)
- Illumination

QNN - Quick Nautical Network offers practicality and comfort in the management of Quick products installed on board. Checking the status of the battery chargers and stabilizers or managing the lighting of certain areas becomes easier and quicker, just like manoeuvring on the quay or raising the anchor from the same location.

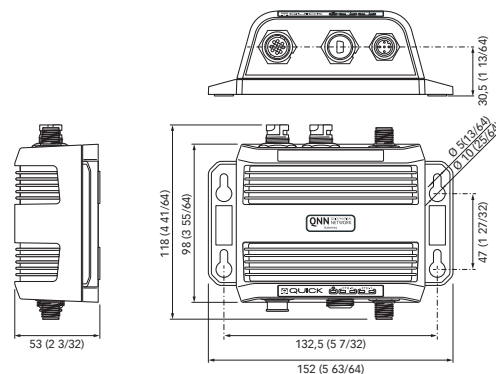
The connection of the different systems takes place through simple devices that can be easily connected to the QNN Gateway (plug&play)



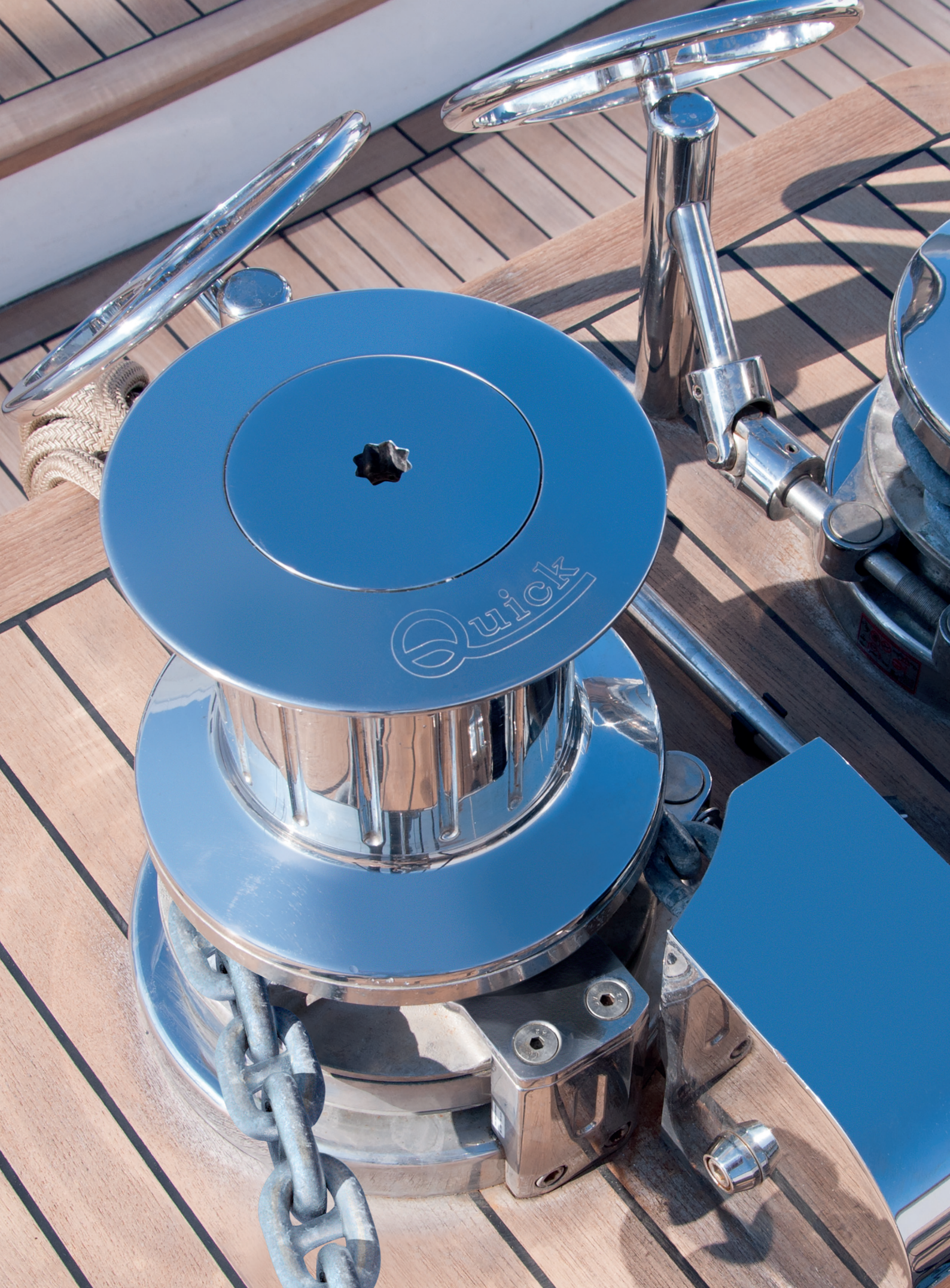
QNN - Gateway



Risorse di sistema / System resources	
CPU	ARM Cortex-A8 300 MHz
Sistema operativo / Operating system	Linux RT
FLASH	2 GB
RAM	256 MB
FRAM	64 KB
Real time clock - RTC Back-up	Sì
Interfaccia / Interface	
Ethernet port	2 (porta 0 - 10/100, porta 1 - 10/100)
USB port	1 (Host v. 2.0, max. 100 mA)
Serial port	RS-485
CAN bus port	2 (optical isolation – 1kV)
LED indicators	5 (Power, Ethernet status)
Rating	
Tensione di alimentazione / Supply voltage	da 9 a 32 Vdc
Consumo Corrente / Current Consumption	0,15A max. at 24 Vdc
Condizioni ambientali / Environment Conditions	
Temperatura operativa / Operating Temp	-15°C to +55°C
Storage Temp	-20°C to +70°C
Operating / Storage Humidity	5 - 85% RH, non condensante / 5 - 85% RH, non-condensing
Grado di protezione / Protection rating	IPX7
Caratteristiche generali / General features	
Peso / Weight	280 g
Classe EMC / EMC class	EN60495 - FCC Title 47 Part 15 Subpart B Class B



WINDLASSES



WINDLASSES AND CAPSTANS WINDLA



SALPA ANCORA E VERRICELLI WINDLASSES AND CAPSTANS

The range of Quick windlasses and capstans offers a wide selection of products designed to equip boats from 5 to 70 m (16 - 230 ft.). Different models are available, equipped with electric AC/DC or hydraulic motors, with vertical and horizontal axis, to be installed on or under the deck or on deck with built-in motor.

The windlasses support gypsies for calibrated chains from 6 to 26 mm and are matched with the capstans ranges.

The gypsies fitted as standard work with rope & chain or only with chain depending on the model. Upon request, specific rope-only gypsies are available for some windlasses.

Accessories and components complete the equipment for anchoring with anchors, bow rollers, anchor-ropes and a wide range of remote controls and related connection devices.

Windlasses and capstans' motors are supplied as standard with a contactor unit, integrated chain counter sensor and lever.

Among the several models, you will also find some winches for recovery operations other than anchorage or mooring, such as fishing or towing a tender on board yachts. These capstans feature a drum sprocket and can hold a rope, a chain or flat strap.



Salpa ancora e Verricelli Quick sono garantiti 3 anni
Quick Windlasses and Capstans come with a 3 years warranty



Serie PRINCE

I Salpa ancora Prince rappresentano pienamente il risultato della ricerca eco-innovativa sviluppata in questi ultimi anni da Quick.

Il progetto è nato con il preciso obiettivo di creare una gamma di salpa ancora altamente competitiva sia in termini di qualità che di mercato. E' stata determinante la scelta dell'**acciaio inox AISI 316 imbutito**. L'imbutitura realizzabile con lastre di metallo mediante speciali stampi, consente di modellare forme incave a spessore costante senza spreco di materia prima. Il processo di imbutitura applicato sull'acciaio inox offre risultati eccezionali poiché oltre a mantenere intatte le caratteristiche di elevata resistenza, tipiche di questa lega, garantisce una qualità di produzione costante nel tempo e la totale riduzione dei possibili difetti estetici. Inoltre, l'imbutitura è un processo automatizzabile, dunque controllabile e idoneo all'alta produttività.

Altrettanto mirata, è stata la scelta dei materiali per le parti interne, come l'alluminio anodizzato in ossido duro ad elevato spessore ed un robusto materiale plastico composto da nylon e GRP. I due materiali, resi solidali tra loro attraverso un processo di **co-stampaggio ad iniezione**, offrono vantaggi di ottima tenuta e proprietà fisiche a favore delle prestazioni meccaniche e funzionali.

Il barbotin, componente che accoglie il passaggio della catena, è tradizionalmente in bronzo, in quanto assicura al pezzo resistenza alla corrosione salina ed aiuta a contrastare la fatica meglio di qualsiasi altra lega. La finitura cromata, oltre che a migliorarne la qualità estetica, fornisce al barbotin un'ulteriore protezione.

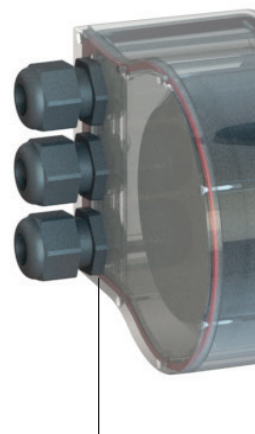
Le parti meccaniche dei salpancra Prince, sono costruite interamente in acciaio inox AISI 316 come avviene per tutti i modelli della gamma.

TOP'S EXTERNAL PARTS IN DEEP-DRAWN AISI 316 STAINLESS STEEL

- High resistance characteristic of stainless steel
- Constant quality of production over time
- Fewer aesthetic defects

INJECTION CO-MOULDED INTERNAL COMPONENTS

Aluminium anodized in hard oxide with high thickness values and plastic material composed of nylon and GRP. Both materials are made integral with each other through an injection co-moulding process, offering advantages of excellent stability and physical properties thus favouring mechanical and functional performance.



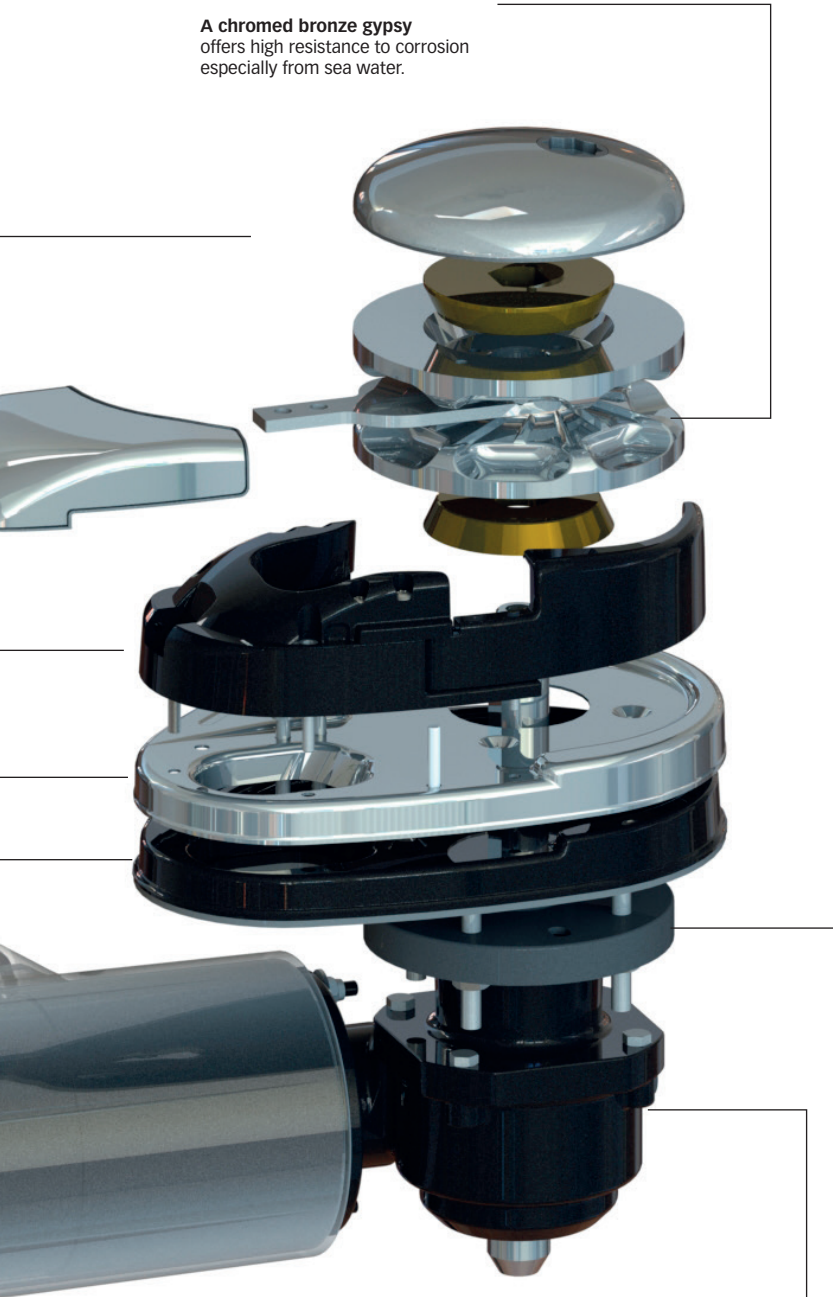
IP67 WATERTIGHT MOTOR

Protection casing designed and manufactured by Quick.



Il barbotin in bronzo cromato
offre elevata resistenza alla corrosione
soprattutto da acqua di mare.

A chromed bronze gypsy
offers high resistance to corrosion
especially from sea water.



RIDUTTORE PER SALPA ANCORA VERTICALI PROGETTATO E PRODOTTO DA QUICK

- In alluminio anodizzato in ossido duro ad elevato spessore
- Elevata resistenza alla corrosione
- Protetto dalle infiltrazioni d'acqua con una speciale guarnizione in PVC
- Massima flessibilità d'installazione

GEARBOXES FOR VERTICAL WINDLASSES DESIGNED AND MANUFACTURED BY QUICK

- Made of aluminium anodized in hard oxide, very thick
- High resistance to corrosion
- Protected against water infiltration by means of a special PVC gasket
- Maximum flexibility of installation

State-of-the-art Quick windlasses are the successful result of careful research aimed at developing a range of innovative and technically advanced products.

Eco-innovation

The company's policy of environmental responsibility has led the company to invest in the research and development of technologies that helped reduce waste to zero through the efficient use of resources and the substantial decrease of debris produced.

The method adopted by Quick, is based on principles defined under the term Cleaner Production:

- Integration of advanced production systems in their own facilities (e.g. CNC machinery) and choice of suppliers from the surrounding territory
- Preventive control of suppliers for the reduction of non-conformity in production.
- Use of technological processes that allow for a "zero waste" finished product (e.g.: sheet metal stamping instead of fusion casting).
- Fewer steps in the production chain.

PRINCE Series

Prince windlasses truly represent the result of the eco-innovative research developed in recent years by Quick. The project was conceived with the specific aim of creating a range of windlasses highly competitive in the market due to their quality. The choice of deep-drawn AISI 316 stainless steel was crucial. Deep-drawing made with metal sheets using special moulds allows to model hollow shapes of constant thickness without wasting raw material. The deep-drawing process applied on stainless steel delivers outstanding results. Besides keeping intact the high resistance features typical for this alloy, it guarantees constant production quality over time and total reduction of any aesthetic defects. Moreover, deep-drawing is an automated process; therefore, it can be controlled and is suitable for high productivity.

The choice of materials for internal parts was equally careful- aluminium anodized in hard oxide, very thick, and a strong plastic material composed of nylon and GRP. The advantages of these two materials, made integral with each other through injection co-moulding, are excellent stability and physical properties that favour mechanical and functional performance.

The gypsy, the component where the chain take place, is traditionally made of bronze since this metal makes the piece resistant to salt corrosion and helps to fight stress better than any other alloy. The chrome finishing, besides improving appearance, provides an additional protection to the gypsy.

The mechanical parts of Prince windlasses are entirely made of AISI 316 stainless steel as in all the models in the range.





AISI 316 STAINLESS STEEL

AISI 316 stainless steel is the main material used in most of the winches and windlasses manufactured by Quick. Stainless steel is the most suitable alloy par excellence to be exposed to the atmospheric agents of sea environments. It can be worked applying different production techniques (fusion, mechanical processing and moulding) and also be perfectly mirror polished; it requires no maintenance and easily recovers its original splendour.

In different models, such as items in the Prince, Dylan, Dave and Duke series, stainless steel has been used for the external parts using sheet metal moulding, in particular for the bases and in the case of Prince, also for drums and gypsy covers.

This production technique has allowed matching stainless steel components to aluminium parts or those made of composite plastic material (Nylon + GRP, See Prince) that make the finished piece lightweight and easy to install.

Windlasses with a base over 200 mm are entirely made of AISI 316 stainless steel.

The models in the ROY and XROY series are machined from steel billets using the numerical control machines (CNC) at the company's facilities.

The wide range of equipment for all kinds of mechanical processing enables Quick to obtain high-quality and directly-controlled products.

ALUMINIUM ANODIZED IN HARD OXIDE

Anodized aluminium, often used due to its strength and resistance combined with the advantage of lightweight, was chosen for most of the Quick windlasses with horizontal axis as the on-deck Genius and Hector series (up to size 3), consisting of a single unit with built-in motor.

The substantial difference between the traditional anodisation, usually made with an oxidation thickness of just 20 microns, and anodisation in hard oxide used by Quick lies in reaching about 50 microns thick. The protection layer obtained guarantees corrosion resistance and raises the dielectric coefficient for a long time.

The same treatment was also used for the bases in the Aleph and Dylan H series.



SOLUZIONI E VANTAGGI

SOLUTIONS AND BENEFITS

I Salpa ancora Quick sono dotati di serie di soluzioni esclusive e dispositivi per garantire sicurezza e funzionalità in ogni condizione. Ogni componente è stato studiato nei laboratori engineering dell'azienda.

I BARBOTIN IN 9 TAGLIE

I barbotin montati di serie su ogni salpa ancora possono accogliere catene calibrate da 6 a 16 mm shortlink e da 12,5 a 26 mm studlink, secondo la grandezza della loro taglia. I diversi modelli di salpa ancora sono infatti identificabili anche attraverso la taglia del barbotin, indipendentemente dalla potenza del motore o dallo stile. **La classificazione compresa tra la n°1 e la n°9**, permette di risalire alla dimensione del barbotin, quindi alle misure delle catene utilizzabili, al diametro delle campane ed ai relativi verricelli da tonneggio (descrizione a pagina 34/35).

BARBOTIN CIMA-CATENA

Dalla 2ª alla 5ª taglia (6-14 mm), i barbotin sono in grado di supportare anchor-rode costituiti da catena calibrata e cima a 3 legnoli impiombata, grazie alla particolare dentellatura disposta più internamente, che permette alla cima di scorrere senza slittare. I barbotin per cima e catena offrono la massima funzionalità sui salpa ancora provvisti di tendicima.

BARBOTIN SOLO CIMA

Sono disponibili solo su richiesta anche i barbotin per sola cima. In questo caso la dentellatura, studiata appositamente per cime a tre legnoli in poliestere, è distribuita su tutta la superficie. I modelli comprendono le taglie 2 e 3 che supportano cime da 1/2", 9/16", 5/8" e 3/4".

DISPOSITIVO STACCA-CATENA

Il dispositivo stacca-catena permette all'anchor-rode di separarsi dal barbotin al momento giusto, durante la caduta all'interno del gavone. Il componente, montato su tutti i salpa ancora Quick, consente lo scorrimento fluido dell'anchor-rode e soprattutto senza rischio di inceppamento della cima.

DISPOSITIVO FREE-FALL

Il dispositivo free fall permette di rilasciare la frizione del barbotin e di liberare la caduta della catena più velocemente. Alcuni modelli dispongono di **Free-Fall automatico**, in questo caso il rilascio della frizione avviene per mezzo di un comando elettrico. Sono dotati del sistema automatico Free-Fall i modelli Genius FF.

IL SENSORE ED IL MAGNETE PER IL CONTACATENA sono installati di serie su tutti i modelli della gamma.

LA LEVA TENDICIMA è parte integrante di tutti salpa ancora predisposti per l'utilizzo della cima oltre che della catena.

LO SPORTELLINO D'ISPEZIONE APRIBILE è una caratteristica costante, per i modelli fino alla taglia n°5.

PROTEZIONI CONTRO LE INFILTRAZIONI D'ACQUA

I salpa ancora verticali con motore elettrico o idraulico sono provvisti di **guarnizione in PVC FLEX** da applicare sulla flangia del riduttore sottocoperta; questa speciale protezione si adatta bene a qualsiasi superficie e protegge efficacemente dalla infiltrazioni d'acqua il riduttore senza ulteriori interventi.

Sono protetti con carter stagno IP67 tutti i motori elettrici DC fino a 1700 Watt e IP66 fino a 2000 Watt. Il carter in materiale composito, completo di guarnizioni e passacavi stagni per i cavi elettrici, oltre ad evitare penetrazioni di acqua o altri liquidi, offre elevata resistenza agli urti e praticità d'installazione.

MOTORIDUTTORE QUICK, INSTALLAZIONE SENZA COMPROMESSI

I riduttori dei salpa ancora verticali sono stati progettati appositamente per consentire un assemblaggio senza compromessi e massima flessibilità d'installazione. La flangia è predisposta per fissare il motoriduttore in ogni direzione senza ostacolare la caduta della catena.



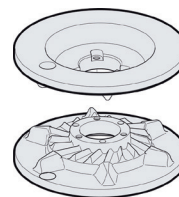
Barbotin cima-catena / Rope-chain gypsy



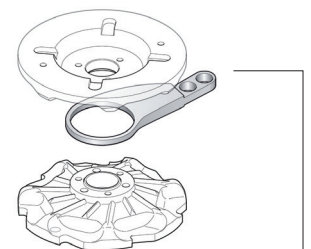
Anchor-rode con cima-catena
Anchor rode with spliced rope-chain



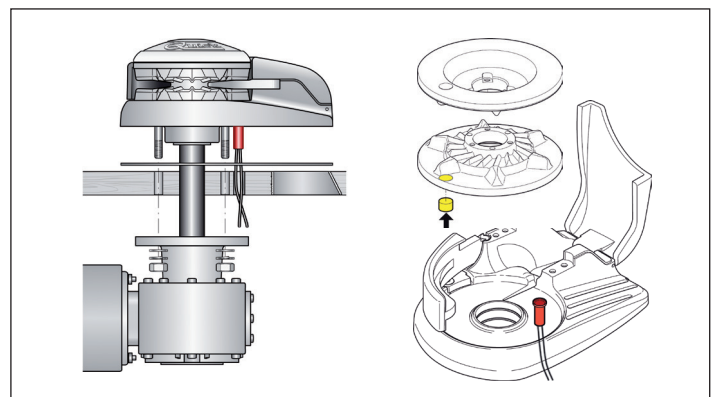
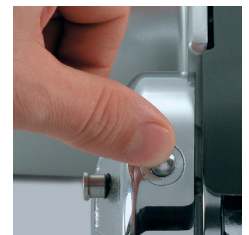
Barbotin solo cima / Rope-only gypsy



Dentellatura inclinata rispetto
al diametro del barbotin cima-catena
Inclined teeth compared
to the diameter of chain-rope gypsy



Stacca-catena / Chain stripper



Sensore e magnete per concatena installati di serie su ogni salpa ancora.
Sensor and magnet for chain-counter are installed as standard on each windlass.



SOLUZIONI E VANTAGGI

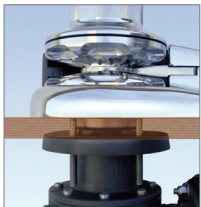
SOLUTIONS AND BENEFITS



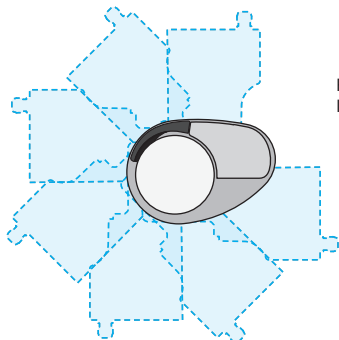
Leva tendicima / Pressure lever



Soluzione esclusiva Quick, lo sportellino d'ispezione
Exclusive Quick Solution, the inspection lid



Protezioni contro le infiltrazioni d'acqua e l'umidità.
Protections against ingress of water and humidity.



Flessibilità di installazione del motoriduttore
Installation flexibility of the motorgearbox

Quick windlasses are equipped, as standard, with exclusive solutions and devices to ensure safety and functionality in all conditions. Each component has been designed in the company's engineering laboratories.

GYPSIES IN 9 SIZES

The gypsies fitted, as standard, on each windlass can hold calibrated short link chains from 6 to 16 mm and stud link chains from 12.5 to 26 mm, depending on the dimension of their size. In fact, the different models of windlasses can be identified by the size of the gypsy, regardless the motor power or style. **The classification from No. 1 to No. 9 refers** to the size of the gypsy, then to the size of the chains that can be used, the diameter of the drums and the related capstans (description on page 34/35).

ROPE CHAIN GYPSIES

From size 2 to 5 (6-14 mm), gypsies can support anchor-ropes with calibrated chain and spliced 3-strand rope, due to the special notching fitted internally, which allows the rope to easily slide.

Gypsies for rope and chain offer maximum functionality on windlasses fitted with rope puller.

ROPE-ONLY GYPSIES

Only upon request, rope-only gypsies are available. In this case, the notching, specially designed for 3-strand polyester rope, is distributed over the entire surface. The models include sizes 2 and 3 which support ropes of 1/2", 9/16", 5/8" and 3/4".

CHAIN STRIPPER DEVICE

The chain stripper device allows the anchor-ropes to separate from the gypsy at the right time when falling into the anchor-locker.

The component, fitted on all Quick windlasses, allows fluid sliding of the anchor-ropes and above all, without risk of jamming the rope.

FREE-FALL DEVICE

Free-fall device enables to release the gypsy clutch and a quicker fall of the chain. Some models have automatic Free-Fall; in this case, the clutch is released by means of an electric control.

Genius FF models are equipped with automatic Free-Fall system.

THE SENSOR AND THE MAGNET FOR THE CHAIN COUNTER are installed as standard on all models within the range.

THE PRESSURE LEVER is an integral part of all the windlasses suitable for use with both rope and chain.

THE OPENABLE INSPECTION LID is a constant feature, for models up to size No. 5.

PROTECTION AGAINST WATER INFILTRATIONS

The vertical windlasses with electric or hydraulic motor are provided with a **PVC FLEX gasket** to be applied on the flange of the below-deck gearbox; this special protection is well suited to any surface and effectively protects the gearbox against water infiltration without further interventions.

DC electric motors are protected with IP67 watertight cover up to 1700 watts and IP66 up to 2000 watts. The casing made of composite material, with gaskets and sealed cable outlets for electric cables, besides avoiding infiltration of water or other liquids, provides high resistance to impact and ease of installation.

QUICK MOTOR-GEARBOX, INSTALLATION WITHOUT COMPROMISE

The gearbox of the vertical windlasses have been especially designed to allow assembly without compromise and maximum flexibility of installation. The flange is prepared to fasten the motor in each direction without hindering the fall of the chain.



LA SCELTA DEL SALPA ANCORA

WINDLASS SELECTION

REQUISITI PER SCEGLIERE IL SALPA ANCORA

I principali fattori da considerare sono:

le Informazioni di destinazione e d'uso

- Lunghezza della barca
- Peso totale dell'ormeggio (ancora+catena)

il carico di lavoro da sopportare

- Carico massimo di lavoro - Il tiro istantaneo massimo

i Requisiti d'installazione

- Caratteristiche di coperta e spazio disponibile nel gavone

QUANTA POTENZA OCCORRE PER SALPARE?

La potenza del salpa ancora relazionata unicamente alla **lunghezza della barca** ha una valenza approssimativa pertanto le indicazioni in riferimento ai vari modelli devono essere considerate come dati di massima.

Sono invece fondamentali il peso totale dell'ormeggio ed il lavoro che il salpa ancora dovrà sopportare durante tutta la fase di recupero.

La lunghezza della barca tuttavia permette di individuare la taglia dell'ancora più idonea e di calcolare i metri/piedi di catena imbarcabile moltiplicando semplicemente per 5 la lunghezza della barca.

Ottenuto il peso totale dell'ormeggio (ancora+catena) occorre tenere conto dell'eventuale presenza di correnti marine o spostamenti d'aria che inevitabilmente aumentano il **carico di lavoro**.

Il conseguente grado di difficoltà è identificabile attraverso un determinato parametro di sicurezza che moltiplicato per il peso totale dell'ormeggio fornirà i dati tecnici del **carico massimo di lavoro** e dell'istante in cui l'ancora verrà spedita dal fondale, il **tiro istantaneo massimo**.

La determinazione del parametro è relazionata alla grandezza della barca, fino a 70 piedi circa è consigliato un valore 4, mentre per imbarcazioni di lunghezza superiore è possibile ridurre il valore del 50% circa.

Esempio di calcolo per individuare la potenza necessaria per una Barca di 10*

CALCOLO PESO ORMEGGIO

Lunghezza catena = Lunghezza Barca 10m • 5	50 m
Peso catena (consigliata taglia 8 mm - 1,4 kg/m)	70 Kg
Peso ancora consigliata (Es.tipo Delta)	10 Kg
Peso totale ormeggio (ancora+catena)	80 Kg

CALCOLO POTENZA MOTORE

Carico di lavoro max = 80 kg • 4	320 kg
Tiro istantaneo max = 320 Kg • 3	960 Kg
Potenza motore DC consigliato	1000 Watt

REQUISITI D'INSTALLAZIONE

La valutazione dello spazio disponibile per l'installazione del salpa ancora è fondamentale per la scelta del modello di salpa ancora.

Anzitutto occorrono le **dimensioni del gavone** per verificare la quantità di cima/catena che sarà possibile imbarcare. La distanza tra il foro di cubia e la catena accumulata non dovrebbe risultare inferiore ai 40 cm (15").

Lo spazio disponibile deve essere altrettanto sufficiente per accogliere il motoriduttore, nel caso il salpa ancora sia di tipo verticale.

Orizzontale o verticale?

I **salpa ancora con l'asse di rotazione del barbotin orizzontale** sono contenuti in una struttura normalmente posizionata sulla coperta.

La catena si avvolge attorno al barbotin fino a coprire un 1/4 della sua circonferenza (90° circa). Sono di facile installazione e si collegano rapidamente. Inoltre, alcuni modelli particolarmente compatti possono essere montati completamente a scomparsa nel gavone di prua.

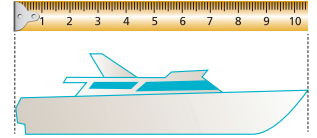
I **salpa ancora verticali** consentono un minore ingombro sopra coperta poiché l'installazione del motoriduttore deve essere effettuata all'interno del gavone. La rotazione della catena sul barbotin in questo caso è di 180° circa, permettendo una maggiore presa.

Quanta catena occorre?

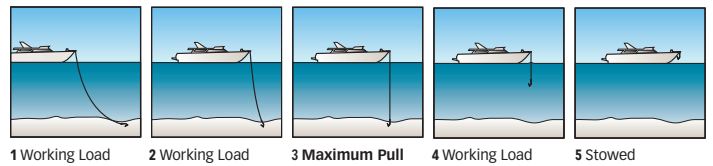
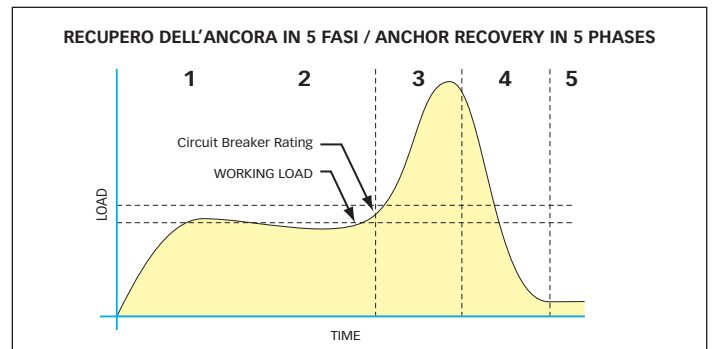
Lunghezza barca per 5

How many metres of chain do you need?

Boat length by 5



m/ft X 5



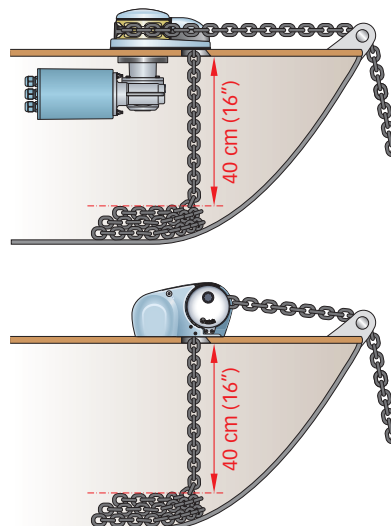
Come si calcola il carico massimo di lavoro?

Peso totale ormeggio moltiplicato per 4.

How is the maximum work load calculated?

Moorings total weight multiplied by 4.

kg/lb X 4





LA SCELTA DEL SALPA ANCORA

WINDLASS SELECTION



REQUIREMENTS TO SELECT THE SUITABLE WINDLASS

The main factors to consider are:

purpose and use

- Length of boat
- Moorings total weight (anchor+chain)

Workload to support

- Maximum workload – Maximum pull

Installation requirements

- Deck characteristics and space available in the anchor locker

HOW MUCH POWER IS NEEDED FOR WEIGHING?

The power of the windlass only related to the length of the boat has an approximate value, so the indications referring to the several models are considered as approximate data.

So, the moorings total weight and the load that the windlass must support throughout the weighing phase are fundamental.

The length of the boat, however, allows you to identify the most suitable size of the anchor and calculate the metres/feet of chain to be embarked by simply multiplying the length of the boat by 5.

Once you have obtained the moorings total weight (anchor + chain), take into account the possible presence of streams or currents of air, which inevitably increase the **workload**.

The resulting degree of difficulty can be identified by a specific safety parameter that when multiplied by the moorings total weight will provide the technical data of **maximum workload** and the instant in which the anchor will be released from the bottom, the **maximum pull**.

The parameter is related to the size of the boat, up to approximately 70 feet, a value of 4 is recommended; while for longer vessels, it is possible to reduce the value of about 50%.

Calculation example to identify the power needed for a 10-m boat

MOORINGS WEIGHT CALCULATION

Chain length = Boat length 10 m • 5	50 m
Chain weight (recommended: size 8 mm – 1.4 kg/m)	70 Kg
Recommended anchor weight (Delta type)	10 Kg
Moorings total weight (anchor+chain)	80 Kg

MOTOR POWER CALCULATION

Max workload = 80 kg • 4	320 kg
Max instant pull = 320 kg • 3	960 Kg
Recommended DC motor power	1000 Watt

INSTALLATION REQUIREMENTS

The evaluation of the available space for the installation of windlass is critical when selecting the windlass model.

First of all, the **size of the anchor locker is necessary** to check the quantity of rope/chain that it will be able to embark. The distance between the hawse hole and the accumulated chain must not be less than 40 cm (15").

The space available must be equally enough to hold the motor-gearbox, if it is a vertical windlass.

Horizontal or vertical?

The windlasses with gypsy horizontal rotation axis are contained in a structure normally positioned on the deck.

The chain is wrapped around the gypsy up to cover a quarter of its circumference (about 90°). They are easy to install and quick to connect. In addition, some particularly compact models can be completely hidden in the bow peak.

The vertical windlasses occupy less space on deck as the motor-gearbox must be installed inside the anchor-locker. The rotation of the chain on the gypsy, in this case, is of about 180°, allowing a better grip.



SALPA ANCORA VERTICALI - Base con guida catena / VERTICAL WINDLASSES - Base with chain guide

P. 38

PRINCE
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
DP1 - DP2 - DP2E - DP3



P. 40 / 42 / 44 / 46

ALEPH
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
AL3



P. 48

DYLAN H
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
DH4



P. 50 / 52 / 53

DYLAN R
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
DR4



P. 54 / 56 / 57

DAVE
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
DV5



P. 58 / 60 / 61

DUKE
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
DK6



P. 64 / 66 / 67

SALPA ANCORA VERTICALI - Base circolare / VERTICAL WINDLASSES - Round base

P. 68

RIDER
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
R1 - R3



P. 69 / 70

REGAL
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
RG5



P. 72 / 74 / 75

ROY
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
RY6



P. 76 / 78 / 79

XROY
SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES
XR7 - XR8 - XR9



P. 82 / 84 / 85 / 86 / 87 / 88 / 89 / 90

SALPA ANCORA ORIZZONTALI / HORIZONTAL WINDLASSES

P. 92

GENIUS
SALPA ANCORA ON-DECK
ON DECK WINDLASSES
GP2



P. 92

HECTOR
SALPA ANCORA ON-DECK
ON DECK WINDLASSES
HC3



P. 99

HEROES
SALPA ANCORA ON-DECK
ON DECK WINDLASSES
HR5



P. 102 / 104

EAGLE
SALPA ANCORA
ORIZZONTALI
HORIZONTAL WINDLASSES
E1 - E3



P. 105

BALDER
SALPA ANCORA
ORIZZONTALI
STERN MOUNTING
BL2 - BL3



P. 109



SALPA ANCORA SOLO CIMA / ROPE-ONLY WINDLASSES

P. 112

BALDER ROPE

SALPA ANCORA SOLO CIMA
ROPE-ONLY WINDLASSES
BL2 R



P. 114

PTR

SALPA ANCORA SOLO CIMA
ROPE-ONLY WINDLASSES
PTR



P. 116

VERRICELLI DA TONNEGGIO / CAPSTANS

P. 120

TUMBLER

VERRICELLI DA TONNEGGIO
CAPSTANS
TB3 - TB4 - TB5 - TB6



P. 123 - 131

TUMBLER

VERRICELLI DA TONNEGGIO
CAPSTANS
TB7 - TB8 - TB9



P. 132 - 139

TOTEM

VERRICELLI DA TONNEGGIO
CAPSTANS
TM3



P. 140

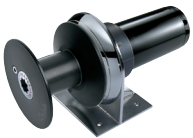
VERRICELLI MULTIUSO / MULTIPURPOSE CAPSTANS

P. 141

TOTEM G

VERRICELLI CON RULLO
PER FETTUCCIA
CAPSTANS WITH STRAP ROLLER

TMG



P. 142

PTG

VERRICELLI CON RULLO
PER FETTUCCIA
CAPSTANS WITH STRAP ROLLER

PTG



P. 143

THG

VERRICELLI CON RULLO
PER FETTUCCIA
CAPSTANS WITH STRAP ROLLER

THG



P. 144

THOR

VERRICELLI CON RULLO
PER CIMA
CAPSTANS WITH ROPE ROLLER

TH



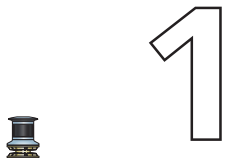
P. 146

STRESSFREE

VERRICELLI CON RULLO
PER CIMA E CATENA
CAPSTANS WITH ROLLER
FOR ROPE AND CHAIN
SF



P. 147-149



Ø 90 mm / 3"35/64

Catena / Shortlink chain
6 mm | 1/4"

Windlass Ranges

PRINCE Series

DP1	300/D	300 W	12 V
DP1	500/D	500 W	12/24 V
DP1 HS	500/D	500 W	12/24 V

Con e senza campana
With and without drum



RIDER Series

R1	500/D	500 W	12/24 V
R1 HS	500/D	500 W	12/24 V

Con e senza campana
With and without drum



EAGLE Series

E1	300/D	300 W	12 V
E1	500/D	500 W	12 V

Con e senza campana
With and without drum



Ø 105 mm / 4"9/64

Catena / Shortlink chain
6 mm | 7 mm - 1/4" | 8 mm | 5/16"

Windlass Ranges

PRINCE Series

DP2	300/D	300 W	12 V
DP2	500/D	500 W	12/24 V
DP2 HS	500/D	500 W	12/24 V
DP2	700/D	700 W	12/24 V
DP2	1000/D	1000 W	12/24 V

Con e senza campana
With and without drum



DP2E	600/D	500 W	12 V
DP2E	1000/D	800 W	12 V
DP2E	1100/D	800 W	24 V

Con e senza campana
With and without drum



GENIUS Series

GP2	500	150 W	12 V
GP2/FF	1200/D	250 W	12 V
GP2/FF	1500/D	500 W	12 V
GP2/FF	2000/D	800 W	12/24 V

Con e senza campana
With and without drum



BALDER Series

BL2 FF	600	600 W	12/24 V
BL2 FF	900	900 W	12/24 V
BL2 FF	1200	1200 W	12/24 V



Capstan Ranges

TUMBLER Series

TB2	500	500 W	12/24 V
-----	-----	-------	---------



Ø 130 mm / 5"1/8

Catena / Shortlink chain
8 mm - 5/16" | 10 mm - 3/8"

Windlass Ranges

PRINCE Series

DP3	700/D	700 W	12/24 V
DP3	1000/D	1000 W	12/24 V
DP3	1500/D	1500 W	12/24 V

Con e senza campana
With and without drum



ALEPH Series

AL3	700/D	700 W	12/24 V
AL3	1000/D	1000 W	12/24 V
AL3	1500/D	1500 W	12/24 V

Con e senza campana
With and without drum



RIDER Series

R3	700/D	700 W	12/24 V
R3	1000/D	1000 W	12/24 V
R3	1400/D	1400 W	12/24 V

Con e senza campana
With and without drum



HECTOR Series

HC3	700/D	700 W	12/24 V
HC3	1000/D	1000 W	12/24 V
HC3	1500/D	1500 W	12/24 V

Con e senza campana
With and without drum



EAGLE Series

E3	700 D	700 W	12/24 V
E3	1000 D	1000 W	12/24 V
E3	1500 D	1500 W	12/24 V

Solo con campana
Only with drum



BALDER Series

BL3 FF	600	600 W	12/24 V
BL3 FF	900	900 W	12/24 V
BL3 FF	1200	1200 W	12/24 V
BL3 FF	1500	1500 W	12/24 V



Capstan Ranges

TOTEM Series

TM3	600	500 W	12 V
TM3	1000	800 W	12 V
TM3	1100	800 W	24 V

TUMBLER Series

TB3	700	700 W	12/24 V
TB3	1000	1000 W	12/24 V



142 mm / 5"19/32

Catena / Shortlink chain
10 mm - 3/8" | 12-13 mm

Windlass Ranges

DYLAN H Series

DH4	1500/D	1500 W	12 V
DH4	1700/D	1700 W	12/24 V
DH4	2000/D	2000 W	24 V

DH4 AC 3000/D 3000W 230/400 V

DH4 HYDRO



Con e senza campana
With and without drum

DYLAN R Series

DR4	1500/D	1500 W	12 V
DR4	1700/D	1700 W	12/24 V
DR4	2000/D	2000 W	24 V

DR4 AC 3000/D 3000W 230/400 V

DR4 HYDRO



Con e senza campana
With and without drum



Ø 170 mm / 6"21/64

Catena / Shortlink chain
10 mm - 3/8" | 12-13 mm | 14 mm

Windlass Ranges

DAVE Series

DV5	1700/D	1700 W	12/24 V
DV5	2000/D	2000 W	24 V
DV5	2300/D	2300 W	24 V
DV5	3000/D	3000 W	24 V

DV5 AC 3000/D 3000 W 230/400 V

DV5 HYDRO



DESTRO / SINISTRO
RIGHT / LEFT

Con e senza campana
With and without drum

REGAL Series

RG5	1700/D	1700 W	24 V
RG5	2000/D	2000 W	24 V
RG5	2300/D	2300 W	24 V
RG5	3000/D	3000 W	24 V

RG5/R5 AC 3000/D 3000W 230/400 V

RG5/R5 HYDRO



REGAL
Con e senza campana
With and without drum
DESTRO / SINISTRO
RIGHT / LEFT

HEROES Series

HR5	1700/D	1700 W	12/24 V
HR5	2300/D	2300 W	24 V
HR5	3500/D	3500 W	24 V

HR5 AC 3000/D 3000W 230/400 V



Con e senza campana
With and without drum

Capstan Ranges

TUMBLER Series

TB4	1000	1000 W	12/24 V
TB4	1500	1500 W	12/24 V

Capstan Ranges

TUMBLER Series

TB5	1700	1700 W	12/24 V
TB5	2000	2000 W	12/24 V

TB5 AC 3000 3000 W 230/400 V

TB5 HYDRO



6

Ø 200 mm / 7"7/8

Catena / Shortlink chain

12-13 mm | 14 mm - 1/2" | 16 mm

Catena Studlink / Studlink Chain

12,5 mm

Windlass Ranges

DUKE Series

DK6	3000/D	3000 W	24 V
DK6	3500/D	3500 W	24 V

DK6 AC	4000/D	4000 W	230/400 V
--------	--------	--------	-----------

DK6 AC	5500/D	5500 W	230/400 V
--------	--------	--------	-----------

DK6 HYDRO

DESTRO / SINISTRO
RIGHT / LEFT

Con e senza campana
With and without drum



ROY Series

RY6	3000/D	3000 W	24 V
RY6	3500/D	3500 W	24 V

RY6 AC	4000/D	4000 W	230/400 V
--------	--------	--------	-----------

RY6 AC	5500/D	5500 W	230/400 V
--------	--------	--------	-----------

RY6 HYDRO

Con e senza campana
With and without drum



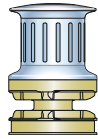
Capstan Ranges

TUMBLER Series

TB6	2300	2300 W	24 V
TB6	3000	3000 W	24 V

TB6 AC	4000	4000 W	230/400 V
--------	------	--------	-----------

TB6 HYDRO



7

Ø 250 mm / 9"27/32

Shortlink chain

14 mm | 16 mm | 18 mm

Catena Studlink / Studlink Chain

12,5 mm | 14 mm | 16 mm

Windlass Ranges

XROY Series

XR7 DC	4000	4000 W	24 V
--------	------	--------	------

XR7 AC	4000	4000 W	230/400 V
--------	------	--------	-----------

XR7 AC	5500	5500 W	230/400 V
--------	------	--------	-----------

XR7 HYDRO



DESTRO / SINISTRO
RIGHT / LEFT

Con e senza campana
With and without drum

Capstan Ranges

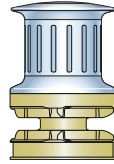
TUMBLER Series

TB7	3500	3500 W	24 V
-----	------	--------	------

TB7 AC	3000	3000 W	230/400 V
--------	------	--------	-----------

TB7 AC	4000	4000 W	230/400 V
--------	------	--------	-----------

TB7 HYDRO



8

Ø 300 mm / 11"13/16

Catena Studlink / Studlink Chain

16 mm | 17,5 -19 mm | 20,5 mm | 22 mm

Windlass Ranges

XROY Series

XR8 AC	5500	5500 W	230/400 V
--------	------	--------	-----------

XR8 AC	7500	7500 W	400/690 V
--------	------	--------	-----------

XR8 HYDRO



DESTRO / SINISTRO
RIGHT / LEFT

Con e senza campana
With and without drum

Capstan Ranges

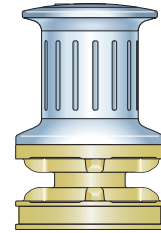
TUMBLER Series

TB8	3500	3500 W	24 V
-----	------	--------	------

TB8 AC	5500	5500 W	230/400 V
--------	------	--------	-----------

TB8 AC	7500	7500 W	400/690 V
--------	------	--------	-----------

TB8 HYDRO



9

Ø 420 mm / 16" 17/32

Catena Studlink / Studlink Chain

22 mm | 24 mm | 26 mm

Windlass Ranges

XROY Series

XR9 AC	11KW	11 KW	400/690 V
--------	------	-------	-----------

XR9 HYDRO



DESTRO / SINISTRO
RIGHT / LEFT

Con e senza campana
With and without drum

Capstan Ranges

TUMBLER Series

XR9 AC	11KW	11 KW	400/690 V
--------	------	-------	-----------

XR9 HYDRO



SALPA ANCORA VERTICALI
VERTICAL WINDLASSES

PRINCE series

DP1	300/D	300 W	12 V	p.40
DP1	500/D	500 W	12/24 V	p.40
DP1 HS	500/D	500 W	12/24 V	p.40
DP2	300/D	300 W	12 V	p.42
DP2	500/D	500 W	12/24 V	p.42
DP2 HS	500/D	500 W	12/24 V	p.42
DP2	700/D	700 W	12/24 V	p.42
DP2	1000/D	1000 W	12/24 V	p.42
DP2E	600/D	500 W	12 V	p.44
DP2E	1000/D	800 W	12 V	p.44
DP2E	1100/D	800 W	24 V	p.44
DP3	700/D	700 W	12/24 V	p.46
DP3	1000/D	1000 W	12/24 V	p.46
DP3	1500/D	1500 W	12/24 V	p.47



ALEPH series

AL3	700/D	700 W	12/24 V	p.48
AL3	1000/D	1000 W	12/24 V	p.48
AL3	1500/D	1500 W	12/24 V	p.48



DYLAN H series

DH4	1500/D	1500 W	12 V	p.50
DH4	1700/D	1700 W	12/24 V	p.50
DH4	2000/D	2000 W	24 V	p.50
DH4 AC	3000/D	3000 W	230/400 V	p.52
DH4 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.53



DYLAN R series

DR4	1500/D	1500 W	12 V	p.54
DR4	1700/D	1700 W	12/24 V	p.54
DR4	2000/D	2000 W	24 V	p.54
DR4 AC	3000/D	3000 W	230/400 V	p.56
DR4 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.57



DAVE series

DV5	1700/D	1700 W	12/24 V	p.58
DV5	2000/D	2000 W	24 V	p.58
DV5	2300/D	2300 W	24 V	p.58
DV5	3000/D	3000 W	24 V	p.58
DV5 AC	3000/D	3000 W	230/400 V	p.60
DV5 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.61



DUKE series

DK6	3000/D	3000 W	24 V	p.64
DK6	3500/D	3000 W	24 V	p.64
DK6 AC	4000/D	4000 W	230/400 V	p.66
DK6 AC	5500/D	5500 W	230/400 V	p.66
DK6 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.67



SALPA ANCORA VERTICALI - Base circolare
VERTICAL WINDLASSES - Round base

RIDER series

R1	500/D	500 W	12/24 V	p.69
R1 HS	500/D	500 W	12/24 V	p.69
R3	700/D	700 W	12/24 V	p.70
R3	1000/D	1000 W	12/24 V	p.70
R3	1400/D	1400 W	12/24 V	p.71



REGAL series

RG5	1700/D	1700 W	24 V	p.72
RG5	2000/D	2000 W	24 V	p.72
RG5	2300/D	2300 W	24 V	p.72
RG5	3000/D	3000 W	24 V	p.72
RG5 AC	3000/D	3000 W	230/400 V	p.74
RG5 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.75



ROY series

RY6	3000/D	3000 W	24 V	p.76
RY6	3500/D	3000 W	24 V	p.76
RY6 AC	4000/D	4000 W	230/400 V	p.78
RY6 AC	5500/D	5500 W	230/400 V	p.78
RY6 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.79



XROY series

XR7	4000	4000 W	24 V	p.82
XR7 AC	4000/D	4000 W	230/400 V	p.84
XR7 AC	5500/D	5500 W	230/400 V	p.84
XR7 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.85
XR8 AC	5500/D	5500 W	230/400 V	p.86
XR8 AC	7500/D	7500 W	400/690 V	p.86
XR8 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.87
XR9 AC	11K/D	11 KW	400/690 V	p.88
XR9 HYDRO		Motore Idraulico / Hydraulic motor		p.90





SALPA ANCORA ORIZZONTALI ON-DECK
HORIZONTAL ON DECK WINDLASSES



GENIUS series

GP2	500	150 W	12 V	p.92
GP2/FF	1200/D	250 W	12 V	p.92
GP2/FF	1500/D	500 W	12 V	p.92
GP2/FF	2000/D	800 W	12/24 V	p.92



HECTOR series

HC3	700/D	700 W	12/24 V	p.96
HC3	1000/D	1000 W	12/24 V	p.96
HC3	1500/D	1500 W	12/24 V	p.96



HEROES series

HR5	1700/D	1700 W	12/24 V	p.102
HR5	2300/D	2300 W	24 V	p.102
HR5	3500/D	3500 W	24 V	p.102
HR5 AC	3000/D	3000 W	230/400 V	p.104



EAGLE series

E1	300/D	300 W	12 V	p.105
E1	500/D	500 W	12 V	p.105
E3	700 D	700 W	12/24 V	p.106
E3	1000 D	1000 W	12/24 V	p.106
E3	1400 D	1400 W	12/24 V	p.106



BALDER series

BL2	600	600 W	12/24 V	p.107
BL2	900	900 W	12/24 V	p.107
BL2	1200	1200 W	12/24 V	p.107
BL3	600	600 W	12/24 V	p.110
BL3	900	900 W	12/24 V	p.110
BL3	1200	1200 W	12/24 V	p.110
BL3	1500	1500 W	12/24 V	p.110



SALPA ANCORA SOLO CIMA
ROPE-ONLY WINDLASSES



BALDER ROPE series

BL2 R	600	600 W	12/24 V	p.114
BL2 R	900	900 W	12/24 V	p.114
BL2 R	1200	1200 W	12/24 V	p.114



PT series

PTR	350	150 W	12 V	p.116
PTR	700	250 W	12 V	p.116
PTR	1000	350 W	24 V	p.116





PRINCE WINDLASS SERIES

I salpa ancora PRINCE sono frutto di un lungo percorso di ricerca e progettazione, mirato a creare una linea di prodotti di elevata qualità basata su processi produttivi eco-innovativi, in grado di favorire l'uso efficiente delle risorse e la riduzione degli sprechi.

Sono stati impiegati i migliori materiali, come l'acciaio inox AISI 316, con particolare attenzione sulla scelta delle lavorazioni che comprendono lo stampaggio di lastre (imbutitura), anziché fusioni in colata, ed il co-stampaggio plastica-metallo che applicato su alcune parti della struttura, favorisce le prestazioni meccaniche e funzionali dell'apparecchio e dal punto di vista costruttivo riduce i passaggi della filiera produttiva.

QUICK SERIE PRINCE, MENZIONE D'ONORE COMPASSO D'ORO

La giuria internazionale del XXIII Compasso d'Oro dell'Associazione per il Disegno Industriale (ADI) assegna la Menzione d'Onore Compasso d'Oro ai salpa ancora Prince, già vincitori del premio di categoria Nautical Design Awards (NDA) durante la fase di selezione dei prodotti.

Prince è la prima linea di salpa ancora che riceve questi prestigiosi riconoscimenti. Il Premio Compasso d'Oro nasce nel 1954 da un'idea di Gio Ponti e da 60 anni evidenzia la qualità ed il valore del design italiano.

PRINCE windlasses are the result of a careful research, aimed at creating a high-quality product line, based on eco-innovative manufacturing processes capable of favoring an efficient use of resources and a waste reduction. The best materials have been used, such as AISI 316 stainless steel, and special care has been taken in the choice of the processes, which include deep-drawing made with metal sheets instead of fusion casting and the plastic-metal co-moulding, which applied to some parts of the structure favors the device's mechanical and functional performance, as well as reducing – from a manufacturing point of view – the steps in the production chain.

QUICK PRINCE SERIES, COMPASSO D'ORO HONOURABLE MENTION

The International jury of the 23rd Compasso d'Oro of the Association for Industrial Design (ADI), awarded the Compasso d'Oro Honorable Mention to Prince windlass, which had already won the prize for the Nautical Design Awards (NDA) category during the selection stage of the products. Prince is the first windlass line to be awarded with these prestigious acknowledgements. The Compasso d'Oro award was born in 1954 thanks to an idea of Gio Ponti and in the past 60 years it has been highlighting the quality and the value of Italian design.



Nautical Design Awards 2012
PRINCE Series



Honourable Mention Compasso d'Oro ADI

**PRINCE
SERIES**



DP1
Prince series, small top
300/500 Watt



DP2
Prince series, medium top
300/500/700/1000 Watt

DP2E
Prince series, medium top
500/800 Watt

DP3
Prince series, large top
700/1000/1500 Watt

DP3 installed on X-YACHT - XC35



PRINCE SERIES

DP1

**300 W DC
500 W DC**



SALPA ANCORA VERTICALI
Base in acciaio inox Aisi 316 e alluminio in ossido duro.
Con e senza Campana.

Sensore e magneti integrati per il contattacena.
Sistema manuale di caduta libera della catena.
Sportellino d'ispezione.

Motore stagno IP66.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide.
With and without drum.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Manual Free-Fall system.
Inspection cover.
IP66 Watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - PRINCE series - DP1

BARBOTIN / GYPSY	6 mm		1/4"
Catena supportata / Chain size	6 mm	6 mm	1/4"
	DIN 766	ISO	BBB



Modelli DP1 con motore elettrico DC DP1 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DP1 300 / 300 D		DP1 500 / 500 D			
Potenza motore Motor power	300 W		500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	370 Kg	814 lb	660 Kg	1455 lb	660 Kg	1455 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	120 Kg	265 lb	200 Kg	441 lb	220 Kg	485 lb
Carico di lavoro Working load	40 Kg	88 lb	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	60 A		80 A		40 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	26,3 m/min	86,3 ft/min	25,2 m/min	82,7 ft/min	25,2 m/min	82,7 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	22,5 m/min	73,8 ft/min	18,5 m/min	59,7 ft/min	19,3 m/min	63,3 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	7,4 Kg	16,3 lb	7,4 Kg	16,3 lb	7,4 Kg	16,3 lb
Peso Weight [con campana with drum]	8,8 Kg	19,4 lb	8,8 Kg	19,4 lb	8,8 Kg	19,4 lb
Lunghezza barca (3) Boat length(3)	5-7,5 m	16-25 ft	5-8,5 m	16-28 ft	5-8,5 m	16-28 ft

Modelli HI Speed HI Speed versions	DP1 HS 500 / 500 D			
Potenza motore Motor power	500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	600 Kg	1323 lb	600 Kg	1323 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	170 Kg	375 lb	200 Kg	441 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	100 A		50 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	39 m/min	128 ft/min	39 m/min	128 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	28,5 m/min	93,5 ft/min	28 m/min	91,9 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	7,4 Kg	16,3 lb	7,4 Kg	16,3 lb
Peso Weight [con campana with drum]	8,8 Kg	19,4 lb	8,8 Kg	19,4 lb
Lunghezza barca (3) Boat length(3)	5-7,5 m	16-25 ft	5-8,5 m	16-28 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm / Measurements taken with a gypsy for a 6 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



PRINCE SERIES

DP1

300 W DC
500 W DC

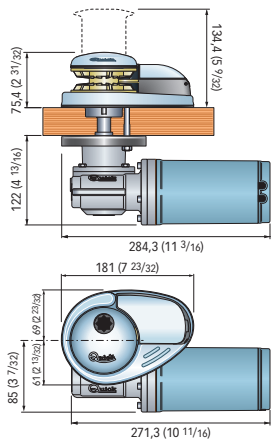


Honourable Mention Compasso d'Oro ADI



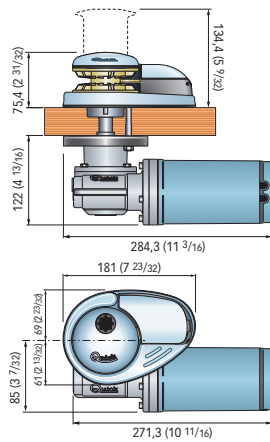
Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

DP1 300 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
20÷30 mm (25/32" ÷ 1" 3/16) *

DP1 500 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
20÷30 mm (25/32" ÷ 1" 3/16) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DP1 300 W	DP1 500 W		DP1 500 W - Hi Speed	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor units	T6415-12 V	T6415-12 V	T6415-24 V	T6415-12 V	T6415-24 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 60	WCB 40	WCB 80	WCB 40

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



PRINCE SERIES

DP2

**300/500 W DC
700/1000 W DC**



SALPA ANCORA VERTICALI
Base in acciaio inox Aisi 316 e alluminio in ossido duro. Con e senza Campana. Cima e catena su un unico barbotin. Sensore e magnete integrati per il contacatena. Sistema manuale di caduta libera della catena. Provvisto di dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione. Motore stagno IP67 (700-1000 W) IP66 (300-500W). Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide. With and without drum. Rope and chain on a single gypsy. Integrated sensor and magnet for chain counter. Manual Free-Fall system. Supplied with pressure lever. Inspection lid. IP67 watertight motor (700-1000 W) IP66 (300-500W). Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - PRINCE series - DP2

BARBOTIN / GYPSY	6mm		7mm - 1/4"				8mm		5/16"	
Catena supportata / Chain size	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	1/4"	1/4"	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"
	DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	BBB	G4
Cima supportata* / Rope size*	1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)			

(*) I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(*) The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli DP2 con motore elettrico DC DP2 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DP2 300 / 300 D		DP2 500 / 500 D			
Potenza motore Motor power	300 W		500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	370 Kg	814 lb	660 Kg	1455 lb	660 Kg	1455 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	120 Kg	265 lb	200 Kg	441 lb	220 Kg	485 lb
Carico di lavoro Working load	40 Kg	88 lb	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	65 A		80 A		40 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	29,2 m/min	95,8 ft/min	28,9 m/min	94,8 ft/min	28,2 m/min	92,5 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	24,4 m/min	80,1 ft/min	24,3 m/min	79,7 ft/min	24,1 m/min	79,1 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	9,8 Kg	21,6 lb	9,8 Kg	21,6 lb	9,8 Kg	21,6 lb
Peso Weight [con campana with drum]	10,7 Kg	23,6 lb	10,7 Kg	23,6 lb	10,7 Kg	23,6 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	5-7,5 m	16-25 ft	5-9 m	16-30 ft	5-9 m	16-30 ft

Modelli HI Speed HI Speed versions	DP2 HS 500 / 500 D			
Potenza motore Motor power	500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	600 Kg	1323 lb	600 Kg	1323 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	170 Kg	375 lb	200 Kg	441 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	100 A		50 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	43 m/min	141,1 ft/min	42,5 m/min	139,4 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	34,5 m/min	113,2 ft/min	35 m/min	114,8 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	9,8 Kg	21,6 lb	9,8 Kg	21,6 lb
Peso Weight [con campana with drum]	10,7 Kg	23,6 lb	10,7 Kg	23,6 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	5-7,5 m	16-25 ft	5-9 m	16-30 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



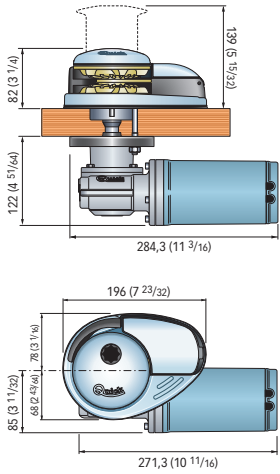
PRINCE SERIES

DP2

300/500 W DC
700/1000 W DC

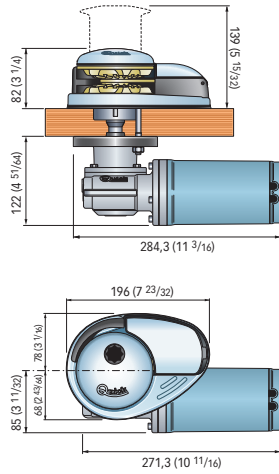
Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

DP2 300 / D



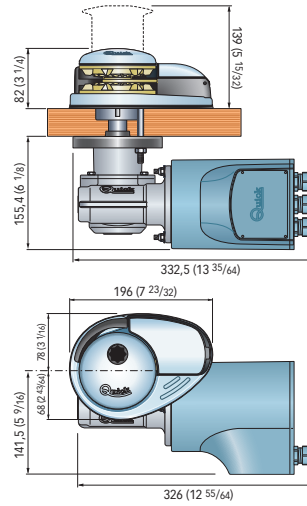
Spessore coperta / Deck Thickness
20÷30 mm (25/32" ÷ 1"3/16) *

DP2 500 / D



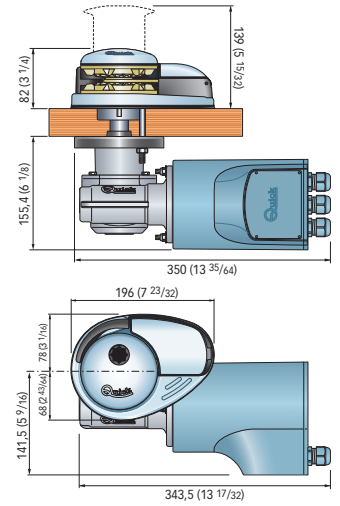
Spessore coperta / Deck Thickness
20÷30 mm (25/32" ÷ 1"3/16) *

DP2 700 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

DP2 1000 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / *On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Modelli DP2 con motore elettrico DC DP2 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DP2 700 / 700 D				DP2 1000 / 1000 D			
	700 W		1000 W		700 W		1000 W	
Potenza motore Motor power	700 W		1000 W		700 W		1000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	680 Kg	1499 lb	680 Kg	1499 lb	930 Kg	2050 lb	930 Kg	2050 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	300 Kg	661 lb	320 Kg	705 lb	420 Kg	926 lb	480 Kg	1058 lb
Carico di lavoro Working load	100 Kg	220 lb	107 Kg	236 lb	140 Kg	309 lb	160 Kg	353 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	95 A		50 A		130 A		75 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	22,6 m/min	74,1 ft/min	25,3 m/min	83 ft/min	31,2 m/min	102,4 ft/min	30,1 m/min	98,8 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	11,6 m/min	39,1 ft/min	14,4 m/min	47,2 ft/min	16,5 m/min	54,1 ft/min	19,1 m/min	62,7 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	15,6 Kg	34,4 lb	15,6 Kg	34,4 lb	16,7 Kg	36,8 lb	16,7 Kg	36,8 lb
Peso Weight [con campana with drum]	16,3 Kg	35,9 lb	16,3 Kg	35,9 lb	17,4 Kg	38,4 lb	17,4 Kg	38,4 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	7-12 m	23-40 ft	7-12 m	23-40 ft	8-13 m	26-43 ft	8-13 m	26-43 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle (300/500W)
- Leva in alluminio / Aluminium handle (700/1000 W)



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DP2 300 W	DP2 500 W / HS		DP2 700 W		DP2 1000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-12	T6415-12	T6415-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 60	WCB 80	WCB 50	WCB 40	WCB 80	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



PRINCE SERIES

DP2E

600/1000/1100



Il salpa ancora DP2E è dotato di **riduttore epicicloidale** che permette di sfruttare al meglio la potenza del motore (risparmio del 40% nell'assorbimento).

The DP2E windlass is equipped with an **epicyclical gearbox**, that provides much higher efficiency (40% compared to equivalent traditional gearboxes).

SALPA ANCORA VERTICALI
 Base in acciaio inox Aisi 316 e alluminio in ossido duro.
 Con e senza Campana.
 Cima e catena su un unico barbotin.
 Sensore e magnete integrati per il contacatena.
 Sistema manuale di caduta libera della catena.
 Provvisto di dispositivo tendicima.
 Sportellino d'ispezione.
 Motore stagno IP66.
 Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
 Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide.
 With and without drum.
 Rope and chain on a single gypsy.
 Integrated sensor and magnet for chain counter.
 Manual Free-Fall system.
 Supplied with pressure lever.
 Inspection lid.
 IP66 watertight motor.
 Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - PRINCE series - DP2E

BARBOTIN / GYPSY	6mm		7mm - 1/4"				8mm		5/16"	
Catena supportata / Chain size	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	1/4"	1/4"	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"
	DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	BBB	G4
Cima supportata* / Rope size*	1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)			

(*) I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(*) The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli DP2E con motore elettrico DC DP2E models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DP2E 600 / 600 D		DP2E 1000 / 1000 D		DP2E 1100 / 1100D	
Potenza motore Motor power	500 W		800 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	620 Kg	1367 lb	820 Kg	1808 lb	820 Kg	1808 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	200 Kg	441 lb	290 Kg	639 lb	290 Kg	639 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143 lb	95 Kg	209 lb	95 Kg	209 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	60 A		84 A		53 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	22,9 m/min	75,1 ft/min	22,5 m/min	73,8 ft/min	22,6 m/min	74,1 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	18,6 m/min	61 ft/min	15,2 m/min	49,9 ft/min	16,8 m/min	55,1 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	9,5 Kg	20,9 lb	9,5 Kg	20,9 lb	9,5 Kg	20,9 lb
Peso Weight [con campana with drum]	10,7 Kg	23,6 lb	10,7 Kg	23,6 lb	10,7 Kg	23,6 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	6-10 m	20-33 ft	7-12 m	23-40 ft	7-12 m	23-40 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

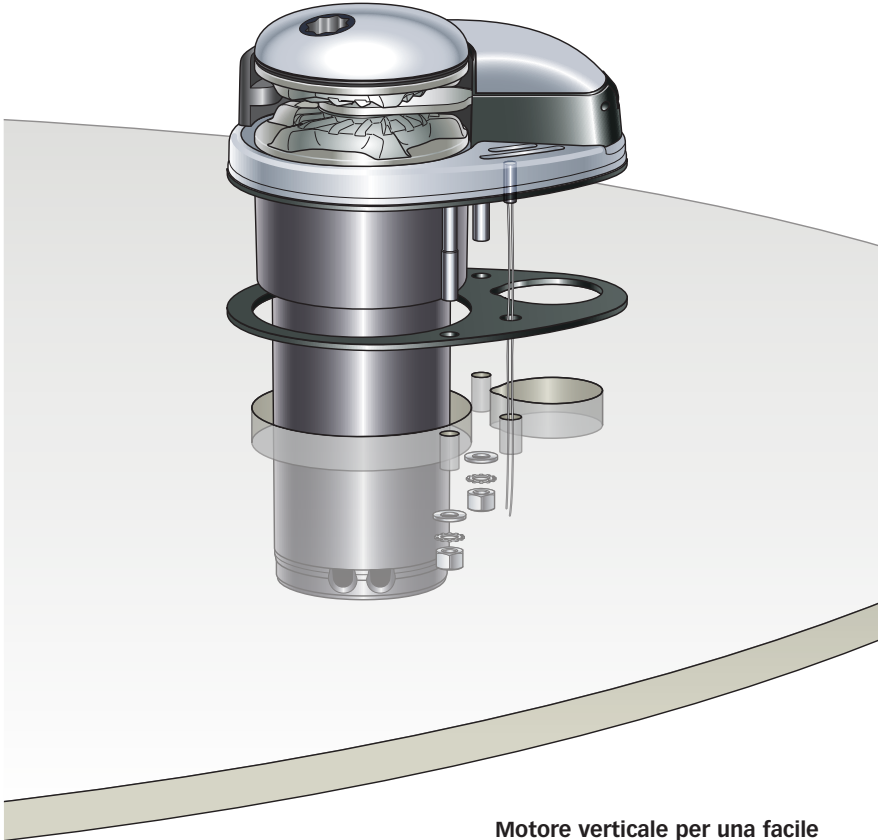
(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



PRINCE SERIES

DP2E

600/1000/1100

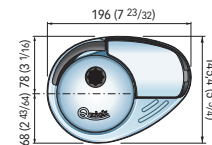
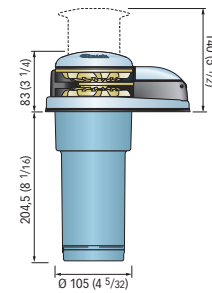


Motore verticale per una facile e veloce installazione dall'alto.

Vertical drive motor for easy and fast drop-in installation.

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

DP2E 600-1000-1100 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
20÷40 mm (25/32"÷1"9/16) *

*Su richiesta possono essere forniti i prigionieri per spessori di coperta maggiori

*On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DP2E 500 W	DP2E 800 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-12	T6415-12	T6415-24 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 80	WCB 40

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



PRINCE SERIES

DP3

**700/1000 W DC
1500 W DC**



SALPA ANCORA VERTICALI
Base in acciaio inox Aisi 316 e alluminio in ossido duro
Con e senza Campana
Cima e catena su un unico barbotin
Sensore e magnete integrati per il contattacatena
Sistema manuale di caduta libera della catena
Provvisto di dispositivo tendicima
Sportellino d'ispezione
Motore stagno IP67
Riduttore in alluminio anodizzato

VERTICAL WINDLASSES
 Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide - With and without drum
 Rope and chain on a single gypsy
 Integrated sensor and magnet for chain counter
 Manual Free-Fall system
 Supplied with pressure lever
 Inspection lid
 IP67 watertight motor
 Anodized aluminium gearbox

Honourable Mention Compasso d'Oro ADI



BARBOTIN / GYPSIES - PRINCE series DP3

BARBOTIN / GYPSY	8 mm - 5/16"				10 mm - 3/8"	
Catena supportata / Chain size	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	3/8"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	ISO (P.30)	G4
Cima supportata* / Rope size*	1/2" (12,7 mm) - 9/16" (14,2 mm) - 5/8" (15,8 mm)				5/8" (15,8 mm)	

(*) I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(*) The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli DP3 con motore elettrico DC DP3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DP3 700 / 700 D				DP3 1000 / 1000 D			
	700 W				1000 W			
	12 V		24 V		12 V		24 V	
Potenza motore Motor power	850 Kg		1874 lb		1000 Kg		2204 lb	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	250 Kg		551 lb		370 Kg		816 lb	
Carico di lavoro massimo Maximum working load	80 Kg		176 lb		120 Kg		264 lb	
Carico di lavoro Working load	90 A		55 A		140 A		80 A	
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	27,4 m/min	89,9 ft/min	26,4 m/min	86,6 ft/min	39,6 m/min	129,2 ft/min	40,9 m/min	134,2ft/min
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	14,4 m/min	47,2 ft/min	14,8 m/min	48,6 ft/min	20,4 m/min	66,9 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	17 Kg	37,5 lb	17 Kg	37,5 lb	18,1 Kg	39,9 lb	18,1 Kg	39,9 lb
Peso Weight [senza campana without drum]	18 Kg	39,7 lb	18 Kg	39,7 lb	19,1 Kg	42,1 lb	19,1 Kg	42,1 lb
Peso Weight [con campana with drum]	7-12 m		23-40 ft		7-12 m		23-40 ft	
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	10-14 m		33-46 ft		10-14 m		33-46 ft	

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

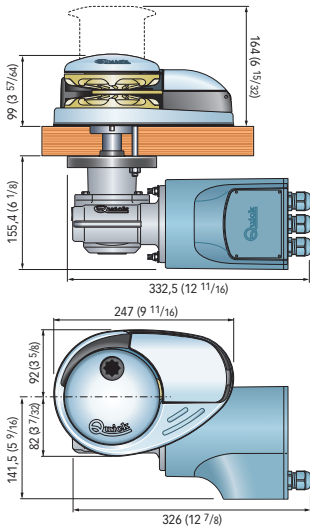


PRINCE SERIES

DP3

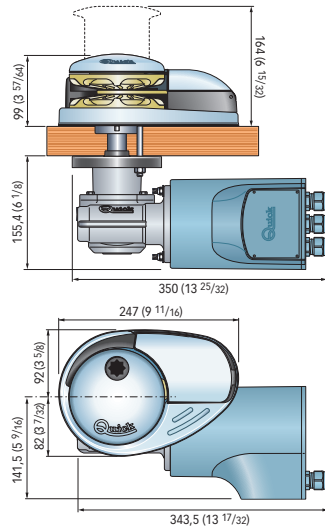
700/1000 W DC 1500 W DC

DP3 700 / D



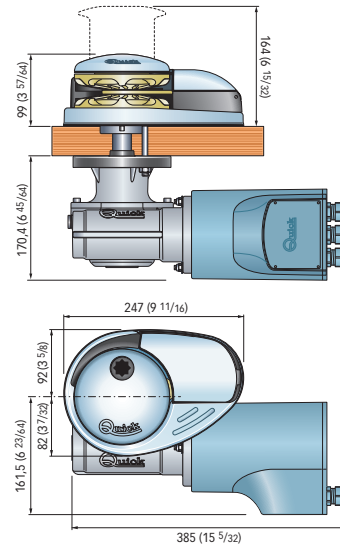
Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32 ÷ 1"31/32) *

DP3 1000 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32 ÷ 1"31/32) *

DP3 1500 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
30÷50 mm (1"3/16 ÷ 1"31/32) *

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori / *On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Modelli DP3 con motore elettrico DC DP3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DP3 1500 / 1500 D			
Potenza motore Motor power	1500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	470 Kg	1036 lb	540 Kg	1190 lb
Carico di lavoro Working load	160 kg	353 lb	180 Kg	397 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	155 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	29,2 m/min	95,8 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	16,3 m/min	53,5 ft/min	19 m/min	62,3 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	20,4 Kg	45 lb	20,4 Kg	45 lb
Peso Weight [con campana with drum]	21,4 Kg	47,2 lb	21,4 Kg	47,2 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	12-15 m	39-49 ft	12-15 m	39-49 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DP3 700 W		DP3 1000 W		DP3 1500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 40	WCB 80	WCB 50	WCB 100	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



ALEPH SERIES

AL3

700/1000 W DC 1500 W DC

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in alluminio anodizzato in ossido duro.
Con e senza Campana.
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Sistema manuale di caduta libera della catena.
Sistema di recupero manuale d'emergenza.
Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione.
Motore stagno IP67.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in anodized aluminium in hard oxide.
With and without drum.
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Manual Free-Fall system.
Emergency manual lift system.
Supplied with pressure lever. Inspection lid.
IP67 watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.



BARBOTIN / GYPSIES - ALEPH series - AL3

BARBOTIN / GYPSY	8 mm - 5/16"				10 mm - 3/8"	
Catena supportata / Chain size	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	3/8"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	ISO (P.30)	G4
Cima supportata* / Rope size*	1/2" (12,7 mm) - 9/16" (14,2 mm) - 5/8" (15,8 mm)				5/8" (15,8 mm)	

(*) I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(*) The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli AL3 con motore elettrico DC AL3 models series with DC electric motor

Modelli base Standard versions	AL3 700 / 700 D				AL3 1000 / 1000 D			
	700 W				1000 W			
Potenza motore Motor power	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	850 Kg	1874 lb	850 Kg	1874 lb	1000 Kg	2204 lb	1000 Kg	2204 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	250 Kg	551 lb	300 Kg	661 lb	370 Kg	816 lb	450 Kg	992 lb
Carico di lavoro Working load	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb	120 Kg	264 lb	150 Kg	331 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	90 A		55 A		140 A		80 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	27,4 m/min	89,9 ft/min	26,4 m/min	86,6 ft/min	39,6 m/min	129,2 ft/min	40,9 m/min	134,2ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	14,4 m/min	47,2 ft/min	14,8 m/min	48,6 ft/min	20,4 m/min	66,9 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	16,4 Kg	36,2 lb	16,4 Kg	36,2 lb	17,5 Kg	38,6 lb	17,5 Kg	38,6 lb
Peso Weight [con campana with drum]	17,8 Kg	39,2 lb	17,8 Kg	39,2 lb	18,9 Kg	41,7 lb	18,9 Kg	41,7 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	7-10 m	23-33 ft	7-10 m	23-33 ft	10-14 m	33-46 ft	10-14 m	33-46 ft

Modelli base Standard versions	AL3 1500 / 1500 D			
	1500 W			
Potenza motore Motor power	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	470 Kg	1036 lb	540 Kg	1190 lb
Carico di lavoro Working load	160 kg	353 lb	180 Kg	397 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	155 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	29,2 m/min	95,8 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	16,3 m/min	53,5 ft/min	19 m/min	62,3 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	20,8 Kg	45,9 lb	20,8 Kg	45,9 lb
Peso Weight [con campana with drum]	22,2 Kg	48,9 lb	22,2 Kg	48,9 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	12-15 m	39-49 ft	12-15 m	39-49 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



ALEPH SERIES

AL3

700/1000 W DC
1500 W DC

La base e coperchio barbotin sono in alluminio anodizzato in ossido duro.
La bussola è in bronzo cromato.

The base and the gypsy lid are made anodized aluminium in hard oxide.
The bush is in chrome-plated bronze.



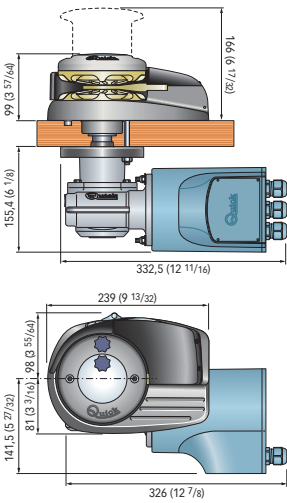
Riduttore Quick
in alluminio anodizzato
Anodized aluminium
Quick gearbox

Sono dotati della protezione
che rende il motore stagno IP67.
The motor is housed in an
IP67 watertight casing.

Sistema di recupero
manuale d'emergenza
Emergency manual
lift system

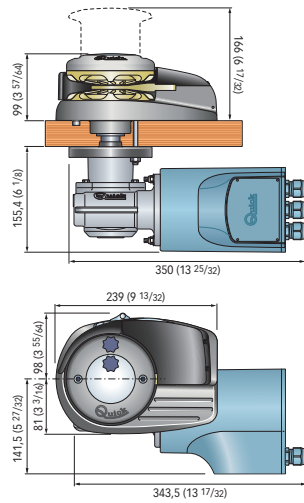


AL3 700 / D



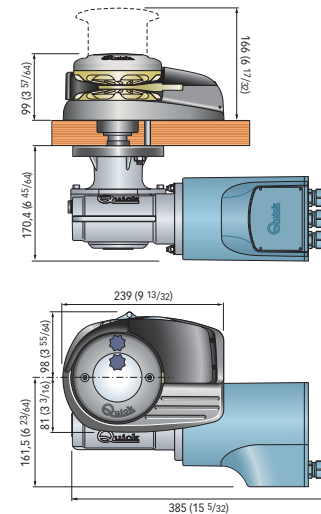
Spessore coperta / Deck Thickness
25±50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

AL3 1000 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
25±50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

AL3 1500 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
30±50 mm (1"3/16 ÷ 1"31/32) *

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

*Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	AL3 700 W		AL3 1000 W		AL3 1500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 40	WCB 80	WCB 50	WCB 100	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



DYLAN H SERIES

DH4

Campana in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel drum



1500/1700 W DC 2000 W DC

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in alluminio anodizzato in ossido duro.

Con e senza Campana.

Cima e catena su un unico barbotin.

Sensore e magnete integrati per il contacatena.

Sistema manuale di caduta libera della catena.

Sistema di recupero manuale d'emergenza.

Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione.

Motore stagno IP67 (1500-1700W) e IP66 (2000W).

Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in anodized aluminium in hard oxide.

With and without drum.

Rope and chain on a single gypsy.

Integrated sensor and magnet for chain counter.

Manual Free-Fall system.

Emergency manual lift system.

Supplied with pressure lever. Inspection lid.

IP67 (1500-1700W) and IP66 (2000W) watertight motor.

Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DYLAN H series - DH4

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12-13 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata* / Rope size*	5/8" (15,8 mm) - 3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)		

(*) I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(*) The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli DH4 con motore elettrico DC

DH4 models series with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DH4 1500 / 1500 D		DH4 1700 / 1700 D			
Potenza motore Motor power	1500 W		1700 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1150 Kg	2535 lb	1200 Kg	2646 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	400 Kg	882 lb	470 Kg	1036 lb	570 Kg	1257 lb
Carico di lavoro Working load	135 Kg	298 lb	155 Kg	342 lb	190 Kg	419 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	150 A		170 A		95 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	35,2 m/min	115,5 ft/min	33,5 m/min	109,9 ft/min	39 m/min	128 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	19 m/min	62,3 ft/min	16,2 m/min	53,1 ft/min	20,8 m/min	68,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	24 Kg	52,91 lb	26,3 Kg	57,98 lb	26,3 Kg	57,98 lb
Peso Weight [con campana with drum]	26,8 Kg	59,08 lb	29,1 Kg	64,15 lb	29,1 Kg	64,15 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	10-16 m	33-53 ft	14-18 m	46-59 ft	14-18 m	46-59 ft

Modelli base Standard versions	DH4 2000 / 2000 D	
Potenza motore Motor power	2000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1600 Kg	3527 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro Working load	250 Kg	551 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	105 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	35 m/min	114,8 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	22,3 m/min	73,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	31,1 Kg	68,56 lb
Peso Weight [con campana with drum]	34 Kg	74,95 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	15-20 m	49-66 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



DYLAN H SERIES

DH4

**1500/1700 W DC
2000 W DC**

Base in alluminio anodizzato in ossido duro e acciaio inox AISI 316

Base in anodized aluminium in hard oxide and AISI 316 stainless steel.

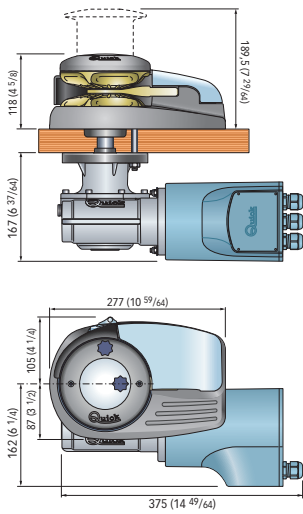
Sono dotati della protezione che rende il motore stagno IP67.
The motor is housed in an IP67 watertight casing.



Sistema di recupero manuale d'emergenza
Emergency manual lift system

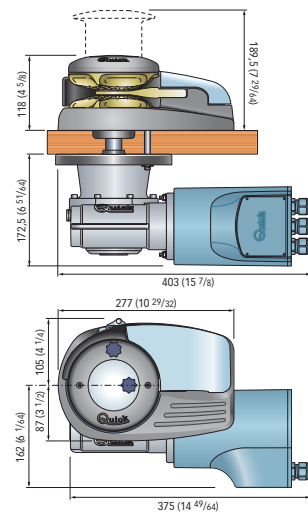
Riduttore Quick in alluminio anodizzato
Anodized aluminium Quick gearbox

DH4 1500 / D



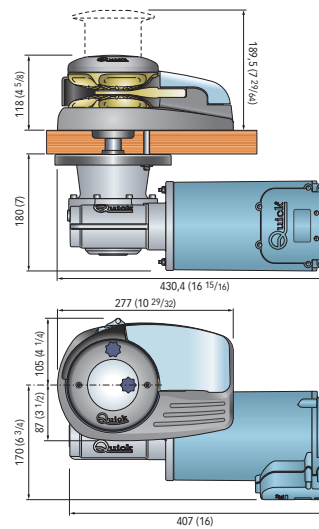
Spessore coperta / Deck Thickness
25±50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

DH4 1700 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
30±70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

DH4 2000 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
30±70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DH 1500 W	DH 1700 W	DH 2000 W
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 100	WCB 100	WCB 60

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

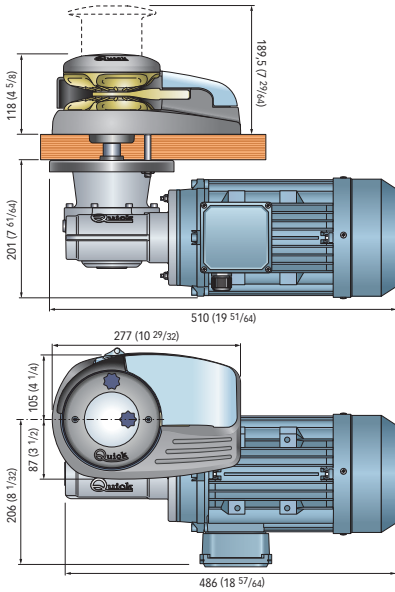


DYLAN H SERIES

DH4AC

3000 W AC

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



DH4 AC 3000

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in alluminio anodizzato in ossido duro.
Con e senza Campana.
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contattatena.
Sistema manuale di caduta libera della catena.
Sistema di recupero manuale d'emergenza.
Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in anodized aluminium in hard oxide.
With and without drum.
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Manual Free-Fall system.
Emergency manual lift system.
Supplied with pressure lever. Inspection lid.
Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DYLAN H series - DH4 AC

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12-13 mm		
	Catena supportata / Chain size	10 mm DIN 766	10 mm ISO	3/8" G4	3/8" BBB	13 mm DIN 766	12 mm ISO
Cima supportata* / Rope size*	5/8" (15,8 mm) - 3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)		

(* I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(* The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli DH4 AC con motore elettrico AC DH4 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	DH4 AC 3000 - DH4 AC 3000 D	
Potenza motore Motor power	3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2800 Kg	6173 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	930 Kg	2050 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15 m/min	50,5 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	33,1 Kg	72,97 lb
Peso Weight [con campana with drum]	36,9 Kg	81,35 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	15-20 m	49-66 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230 V monofase (per potenze fino 3000 W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DH4 AC 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC30

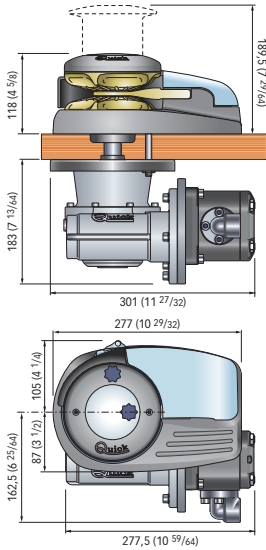
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



DYLAN H SERIES

DH4 HYDRO

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



DH4 HYDRO

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

HYDRAULIC MOTOR

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in alluminio anodizzato in ossido duro.
Con e senza Campana.
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Sistema manuale di caduta libera della catena.
Sistema di recupero manuale d'emergenza.
Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in anodized aluminium in hard oxide.
With and without drum.
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Manual Free-Fall system.
Emergency manual lift system.
Supplied with pressure lever. Inspection lid.
Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DYLAN H series - DH4 HYDRO

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12-13 mm		
	Catena supportata / Chain size	10 mm DIN 766	10 mm ISO	3/8" G4	3/8" BBB	13 mm DIN 766	12 mm ISO
Cima supportata* / Rope size*	5/8" (15,8 mm) - 3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)		

(* I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(* The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli DH4 HYDRO con motore idraulico DH4 HYDRO models with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	DH4 Hydro - Hydro D	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2900 psi
Portata massima Maximum flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	1000 Kg	2204,6 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	23 m/min	75,4 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	19,7 Kg	43,43 lb
Peso Weight [con campana with drum]	22,5 Kg	49,60 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	15-20 m	49-66 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



DYLAN R SERIES

DR4

Campana in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel drum



1500/1700 W DC 2000 W DC

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in acciaio inox AISI 316 e alluminio anodizzato in ossido duro.

Con e senza Campana.

Cima e catena su un unico barbotin.

Sensore e magnete integrati per il contacatena.

Sistema manuale di caduta libera della catena.

Sistema di recupero manuale d'emergenza.

Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione.

Motore stagno IP67 (1500-1700W) e IP66 (2000W).

Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in stainless steel AISI 316 and anodized.

aluminium in hard oxide. With and without drum.

Rope and chain on a single gypsy.

Integrated sensor and magnet for chain counter.

Manual Free-Fall system.

Emergency manual lift system.

Supplied with pressure lever. Inspection lid.

IP67 (1500-1700W) and IP66 (2000W) watertight motor.

Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DYLAN R series - DR4

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12-13 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata* / Rope size*	5/8" (15,8 mm) - 3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)		

(* I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(* The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli DR4 con motore elettrico DC DR4 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DR4 1500 / 1500 D		DR4 1700 / 1700 D			
Potenza motore Motor power	1500 W		1700 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1150 Kg	2535 lb	1200 Kg	2646 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	400 Kg	882 lb	470 Kg	1036 lb	570 Kg	1257 lb
Carico di lavoro Working load	135 Kg	298 lb	155 Kg	342 lb	190 Kg	419 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	150 A		170 A		95 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	35,2 m/min	115,5 ft/min	33,5 m/min	109,9 ft/min	39 m/min	128 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	19 m/min	62,3 ft/min	16,2 m/min	53,1 ft/min	20,8 m/min	68,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	23,7 Kg	52,2 lb	26 Kg	57,3 lb	26 Kg	57,3 lb
Peso Weight [con campana with drum]	26,5 Kg	58,4 lb	28,8 Kg	63,5 lb	28,8 Kg	63,5 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	10-16 m	33-53 ft	14-18 m	46-59 ft	14-18 m	46-59 ft

Modelli base Standard versions	DR4 2000 / 2000 D	
Potenza motore Motor power	2000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1600 Kg	3527 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro Working load	250 Kg	551 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	105 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	35 m/min	114,8 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	22,3 m/min	73,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	30,9 Kg	68,1 lb
Peso Weight [con campana with drum]	33,7 Kg	74,3 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	15-20 m	46-66 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain.

(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



DYLAN R SERIES

DR4

**1500/1700 W DC
2000 W DC**

Acciaio Inox AISI 316 AISI 316 Stainless Steel

Base in acciaio inox imbutito
e alluminio anodizzato in ossido duro.
Base in stainless steel and anodized
aluminium in hard oxide.

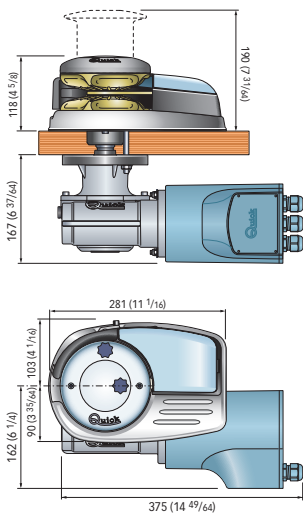
Sono dotati della protezione
che rende il motore stagno IP67.
The motor is housed in an
IP67 watertight casing.



Sistema di recupero
manuale d'emergenza
Emergency manual
lift system

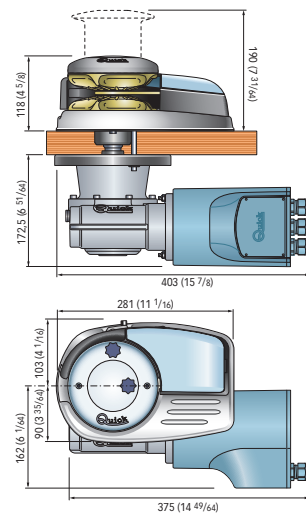
Riduttore Quick
in alluminio anodizzato
Anodized aluminium
Quick gearbox

DR4 1500 / D



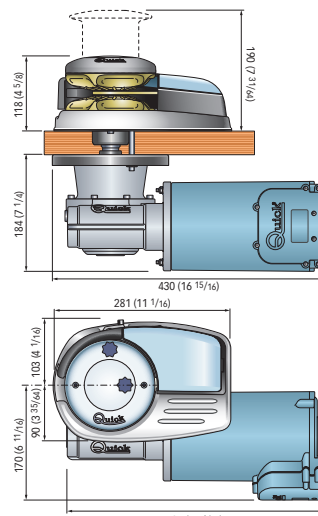
Spessore coperta / Deck Thickness
25±50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

DR4 1700 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
30±70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

DR4 2000 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
30±70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

*Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be
supplied for greater deck thicknesses.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DR4 1500 W	DR4 1700 W	DR4 2000 W
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 100	WCB 100	WCB 60

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

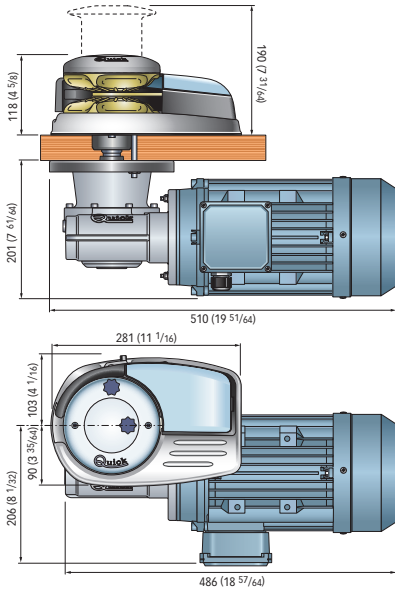


DYLAN R SERIES

DR4AC

3000 W AC

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



DR4 AC 3000

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in acciaio inox AISI 316 e alluminio anodizzato in ossido duro.

Con e senza Campana.

Cima e catena su un unico barbotin.

Sensore e magnete integrati per il contacatena.

Sistema manuale di caduta libera della catena.

Sistema di recupero manuale d'emergenza.

Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione.

Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide.

With and without drum.

Rope and chain on a single gypsy.

Integrated sensor and magnet for chain counter.

Manual Free-Fall system.

Emergency manual lift system.

Supplied with pressure lever. Inspection lid.

Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DYLAN R series - DR4 AC

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12-13 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata* / Rope size*	5/8" (15,8 mm) - 3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)		

(* I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rod.

(* The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rod.



Modelli DR4 AC con motore elettrico AC DR4 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	DR4 AC 3000 - DR4 AC 3000 D	
Potenza motore Motor power	3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2800 Kg	6173 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	930 Kg	2050 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15 m/min	49,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	32,8 Kg	72,3 lb
Peso Weight [con campana with drum]	35,6 Kg	78,5 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	15-20 m	49-66 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230 V monofase (per potenze fino 3000 W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

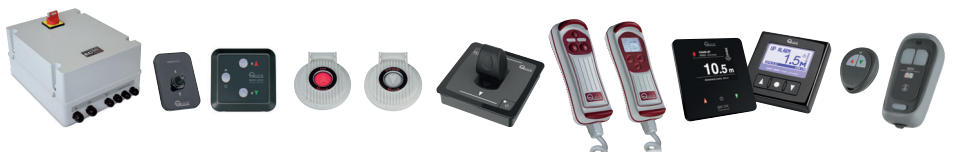
Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DR4 AC 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC30

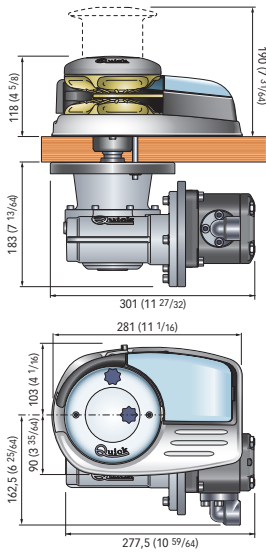
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



DYLAN R SERIES

DR4 HYDRO

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



DR4 HYDRO

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

HYDRAULIC MOTOR

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in acciaio inox AISI 316 e alluminio anodizzato in ossido duro. Con e senza Campana.

Cima e catena su un unico barbotin.

Sensore e magnete integrati per il contacatena.

Sistema manuale di caduta libera della catena.

Sistema di recupero manuale d'emergenza.

Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione.

Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide.

With and without drum.

Rope and chain on a single gypsy.

Integrated sensor and magnet for chain counter.

Manual Free-Fall system.

Emergency manual lift system.

Supplied with pressure lever. Inspection lid.

Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DYLAN R series - DR4 HYDRO

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12-13 mm		
	Catena supportata / Chain size	10 mm DIN 766	10 mm ISO	3/8" G4	3/8" BBB	13 mm DIN 766	12 mm ISO
Cima supportata* / Rope size*	5/8" (15,8 mm) - 3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)		

(*) I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rod.

(*) The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rod.



Modelli DR4 HYDRO con motore idraulico DR4 HYDRO models with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	DR4 Hydro - Hydro D	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2985 psi
Portata massima Maximum flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	1000 Kg	2204,6 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	23 m/min	75,4 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	19,4 Kg	42,76 lb
Peso Weight [con campana with drum]	22,2 Kg	48,94 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	15-20 m	49-66 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**DAVE
SERIES**

**DV5 | X
Y**



DAVE X
Passacatena destro
Right chain pipe

DAVE DY
Passacatena sinistro
Left chain pipe
[con campana/ with drum]

**1700/2000 W DC
2300/3000 W DC**

SALPA ANCORA VERTICALI
Base in acciaio inox AISI 316,
e in alluminio anodizzato in ossido duro.
Con e senza Campana.
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Sistema manuale di caduta libera della catena.
Freno meccanico di sicurezza.
Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione.
Motore stagno IP67 (1700W) e IP66 (2000/2300W).
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Base in stainless steel AISI 316 and anodized
aluminium in hard oxide. With and without drum.
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Manual Free-Fall system.
Safety mechanical band brake.
Supplied with pressure lever. Inspection lid.
IP67 (1700W) and IP66 (2000/2300W) watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DAVE series - DV5 X/Y

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata* / Rope size*	3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)			3/4" (19 mm)		

(* I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(* The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli DV5 con motore elettrico DC
DV5 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	DV5 1700 X/Y - 1700 X/Y D			
Potenza motore Motor power	1700 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1200 Kg	2646 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	470 Kg	1036 lb	570 Kg	1257 lb
Carico di lavoro Working load	155 Kg	342 lb	190 Kg	419 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	175 A		100 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	36,1 m/min	118,4 ft/min	38,3 m/min	125,7 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	20,6 m/min	67,6 ft/min	20,8 m/min	68,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	33,6 Kg	74,1 lb	33,6 Kg	74,1 lb
Peso Weight [con campana with drum]	37 Kg	81,6 lb	37 Kg	81,6 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	12-16 m	39-52 ft	12-16 m	39-52 ft

Modelli base Standard versions	DV5 2000 X/Y - 2000 X/Y D		DV5 2300 X/Y - 2300 X/Y D		DV5 3000 X/Y - 3000 X/Y D	
Potenza motore Motor power	2000 W		2300 W		3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V		24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1260 Kg	2778 lb	2400 Kg	5291 lb	3100 Kg	6834 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	750 Kg	1653 lb	850 Kg	1874 lb	1200 Kg	2646 lb
Carico di lavoro Working load	250 Kg	551 lb	285 Kg	628 lb	400 Kg	882 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	115 A		120 A		145 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	41,2 m/min	135,2 ft/min	29,9 m/min	98 ft/min	39,2 m/min	128,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	22,3 m/min	73,2 ft/min	23,3 m/min	76,4 ft/min	19,3 m/min	63,3 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	39,3 Kg	86,6 lb	51 Kg	112,4 lb	61,3 Kg	135,1 lb
Peso Weight [con campana with drum]	42,7 Kg	94,1 lb	54,4 Kg	119,9 lb	64,7 Kg	142,6 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	16-20 m	52-66 ft	20-24 m	66-79 ft	20-24 m	66-79 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



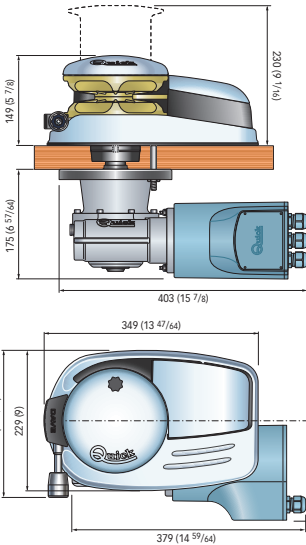
**DAVE
SERIES**

**DV5 | X
Y**

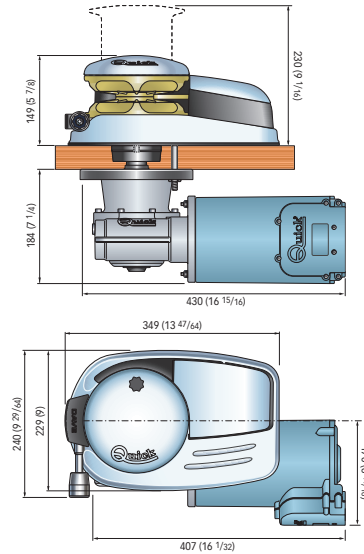
**1700/2000 W DC
2300/3000 W DC**

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

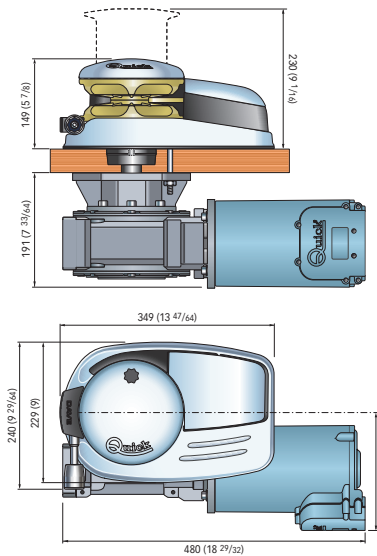
DV5 1700 Y / DY



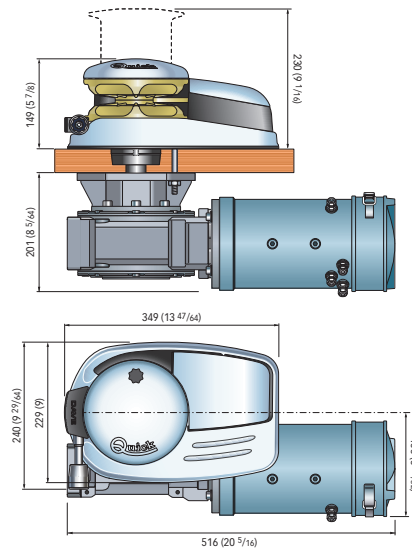
DV5 2000 Y / DY



DV5 2300 Y / DY



DV5 3000 Y / DY



Freno meccanico di sicurezza
Safety mechanical band brake

**Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel**

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DV5 1700 W	DV5 2000 W	DV5 2300 W	DV5 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	24 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-24	T6315-24	T6415-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 100	WCB 60	WCB 80	WCB 100

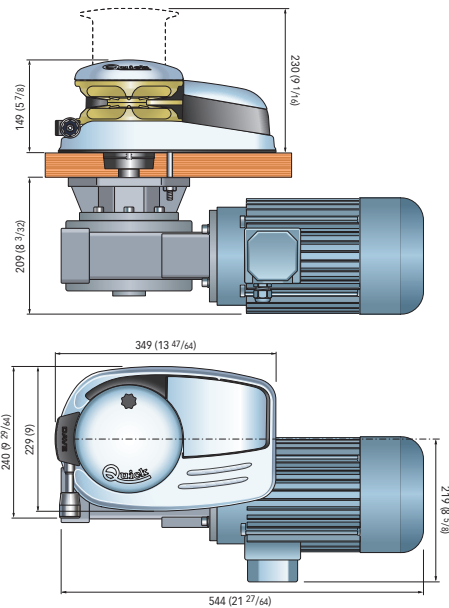
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



DAVE
SERIES

DV5AC X
Y

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



DV5 AC 3000 Y / DY

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

3000 W AC

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in acciaio inox AISI 316,

e in alluminio anodizzato in ossido duro.

Con e senza Campana.

Cima e catena su un unico barbotin.

Sensore e magnete integrati per il contacatena.

Sistema manuale di caduta libera della catena.

Freno meccanico di sicurezza.

Dispositivo tendicima.

Sportellino d'ispezione.

Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in stainless steel AISI 316 and anodized

aluminium in hard oxide. With and without drum.

Rope and chain on a single gypsy.

Integrated sensor and magnet for chain counter.

Manual Free-Fall system.

Safety mechanical band brake.

Supplied with pressure lever. Inspection lid.

Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DAVE series - DV5 AC X/Y

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata* / Rope size*	3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)			3/4" (19 mm)		

(* I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rod.

(* The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rod.



Modelli DV5 AC con motore elettrico AC

DV5 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	DV5 AC 3000 X/Y - DV5 AC 3000 X/Y D	
Potenza motore Motor power	3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2800 Kg	6173 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	930 Kg	2050 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15,2 m/min	50,5 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	57,2 Kg	126,1 lb
Peso Weight [con campana with drum]	59,4 Kg	130,9 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	15-25 m	49-82 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Cassetta per collegamenti elettrici / Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DV5 AC 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC30

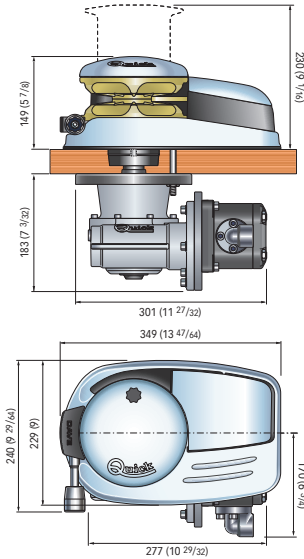
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**DAVE
SERIES**

**DV5 HYDRO X
Y**

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



DV5 HYDRO Y / DY

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 70 mm (1" 3/16 ÷ 2" 3/4) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

HYDRAULIC MOTOR

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in acciaio inox AISI 316, e in alluminio anodizzato in ossido duro. Con e senza Campana. Cima e catena su un unico barbotin. Sensore e magnete integrati per il contacatena. Sistema manuale di caduta libera della catena. Freno meccanico di sicurezza. Dispositivo tendicima. Sportellino d'ispezione. Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide. With and without drum. Rope and chain on a single gypsy. Integrated sensor and magnet for chain counter. Manual Free-Fall system. Safety mechanical band brake. Supplied with pressure lever. Inspection lid. Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DAVE series - DV5 HYDRO X/Y

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata* / Rope size*	3/4" (19 mm)				3/4" (19 mm)			3/4" (19 mm)		

(* I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rod. (* The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rod.



Modelli DV5 HYDRO con motore idraulico
DV5 HYDRO models with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	DV5 Hydro X/Y - Hydro X/Y D	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2985 psi
Portata massima Maximum flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	2000 Kg	4409 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	23 m/min	75,4 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	31,8 Kg	70,1 lb
Peso Weight [con campana with drum]	37 Kg	81,6 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	15-25 m	49-82 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel



- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls





DUKE

WINDLASS SERIES



La serie DUKE è una linea di salpa ancora verticali per imbarcazioni da 18 a 30 metri circa. I diversi modelli, denominati DK6, sono proposti con motori elettrici in corrente continua (DC 3000-3500 W) o corrente alternata (AC 4000-5500 W). Nella gamma è disponibile anche il modello con motore idraulico DK6 Hydro.

I DK6 sono salpa ancora robusti e ben progettati; offrono vantaggi sia di resistenza che di leggerezza, essendo costruiti in acciaio inox AISI 316 e alluminio anodizzato in ossido duro; si prestano per essere installati in coppia, grazie alle versioni che permettono di scegliere il lato del passacatena, destro o sinistro.

I DK6 si possono trovare installati su eleganti mega-yacht come per esempio Majesty Yacht 105, qui rappresentato in foto.

Duke series is a line of windlasses for boats from about 18 to 30 meters. The various models, called DK6, are available with either Direct Current (DC 3000-3500W) or Alternate Current motors (AC 4000-5500W). The range also includes the hydraulic motor model DK6 Hydro.

The DK6 are solid and well-designed windlasses; they offer both resistance and lightness advantages, being built in AISI 316 stainless steel and hard-oxide anodized aluminum; they are suitable for dual installation, thanks to the versions which allow to choose the chain-pipe side, either left or right.

The DK6 can be found installed on several elegant mega-yachts, such as for example on Majesty Yacht 105, as shown in the pictures on this pages.



**DUKE
SERIES**

**DK6 | X
Y**

**3000 W DC
3500 W DC**

RINA TYPE APPROVAL



SALPA ANCORA VERTICALI
Base in acciaio inox AISI 316,
e in alluminio anodizzato in ossido duro.
Campana e coperchio barbotin.
in acciaio inox AISI 316.
Con e senza Campana.
Sensore e magneti integrati per il
contacatena.
Freno meccanico di sicurezza.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Base in stainless steel AISI 316 and anodized
aluminium in hard oxide.
Stainless steel AISI 316 drum and gypsy cover.
With and without drum.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Safety mechanical band brake.
Anodized aluminium gearbox.

**Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel**

Freno meccanico
di sicurezza
Safety mechanical
band brake

BARBOTIN / GYPSIES - DUKE series - DK6 X/Y

BARBOTIN / GYPSY	12-13 mm			14 mm - 1/2"			16 mm		12,5 mm
Catena supportata / Chain size	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"	16 mm	16 mm	12,5 mm
	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	STUDLINK



**Modelli DK6 con motore elettrico DC
DK6 models with DC electric motor**

Modelli base Standard versions	DK6 3000 X/Y - 3000 X/Y D		DK6 3500 X/Y - 3500 X/Y D	
Potenza motore Motor power	3000 W		3500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	3000 Kg	6614 lb	4000 Kg	8818 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	1200 Kg	2646 lb	1500 Kg	3307 lb
Carico di lavoro Working load	600 Kg	1323 lb	700 Kg	1543 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	173 A		197 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	31 m/min	101,7 ft/min	27,6 m/min	90,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	15,1 m/min	49,5 ft/min	14,7 m/min	48,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	92,5 Kg	203,9 lb	97,5 Kg	215 lb
Peso Weight [con campana with drum]	97,5 Kg	215 lb	102,5 Kg	226 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	18-27 m	60-89 ft	22-29 m	75-95 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 14 mm / Measurements taken with a gypsy for a 14 mm chain.
(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



**DUKE
SERIES**

**DK6 X
Y**

**3000 W DC
3500 W DC**



DK6 X
Passacatena destro
Right chain pipe



DK6 DX
Passacatena destro con campana
Right chain pipe with drum

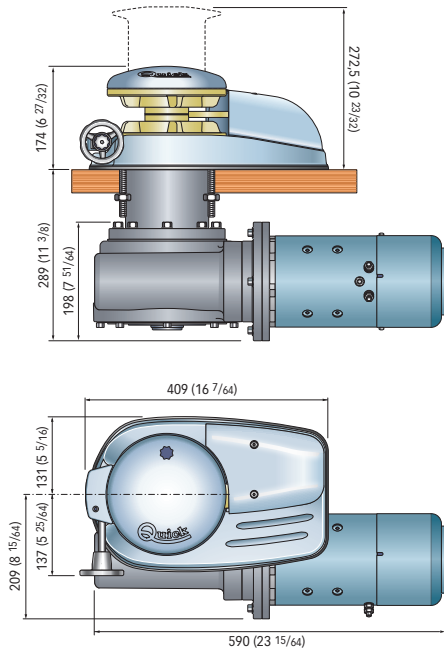


DK6 Y
Passacatena sinistro
Left chain pipe

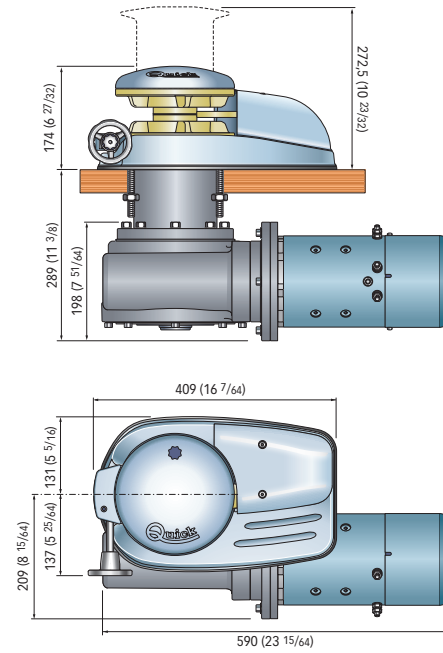


DK6 DY
Passacatena sinistro con campana
Left chain pipe with drum

DK6 3000 Y / DY



DK6 3500 Y / DY



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Ferma catena / Chain stopper
- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DK6 3000 W	DK6 3500 W
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-24	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 100	10150

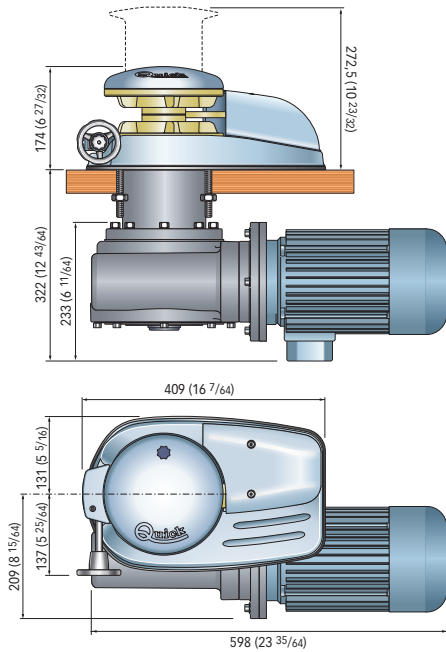
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



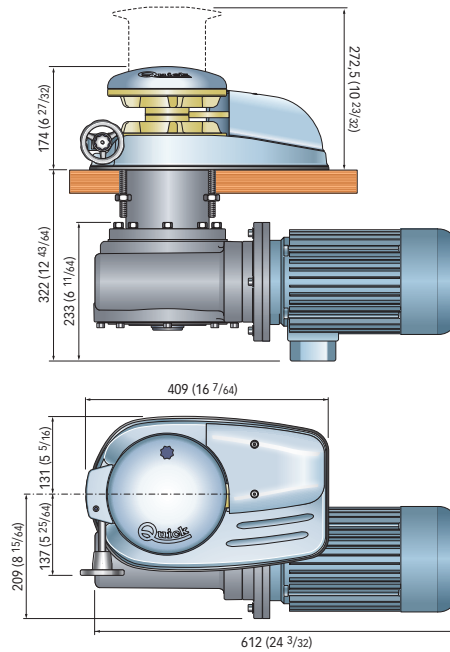
**DUKE
SERIES**

**DK6 AC X
Y**

DK6 AC 4000 Y / DY



DK6 AC 5500 Y / DY



4000/5500 W AC

RIIA TYPE APPROVAL

SALPA ANCORA VERTICALI
Base in acciaio inox AISI 316 e in alluminio anodizzato in ossido duro. Con e senza Campana. Sensore e magnete integrati per il contattacena. Freno meccanico di sicurezza. Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide. With and without drum. Integrated sensor and magnet for chain counter. Safety mechanical band brake. Anodized aluminium gearbox.

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

BARBOTIN / GYPSIES - DUKE series - DK6 AC X/Y

BARBOTIN / GYPSY	12-13 mm			14 mm - 1/2"			16 mm		12,5 mm
Catena supportata / Chain size	13 mm DIN 766	12 mm ISO	7/16" G4	14 mm DIN 766	14 mm ISO	1/2" G4	16 mm DIN 766	16 mm ISO	12,5 mm STUDLINK



Modelli DK6 AC con motore elettrico AC
DK6 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	DK6 AC 4000 X/Y - DK6 AC 4000 X/Y D		DK6 AC 5500 X/Y - DK6 AC 5500 X/Y D	
Potenza motore Motor power	4000 W		5500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)			
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	4000 Kg	8818 lb	4500 Kg	9921 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	1500 Kg	3307 lb	1700 Kg	3748 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	20 m/min	65,6 ft/min	20 m/min	65,6 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	87 Kg	191,8 lb	107 Kg	235,9 lb
Peso Weight [con campana with drum]	92 Kg	203 lb	112 Kg	247 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	18-29 m	60-95 ft	22-32 m	75-105 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.
(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Ferma catena / Chain stopper
- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	DK6 AC 4000 W	DK6 AC 5500 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC40	ECbox - AC55

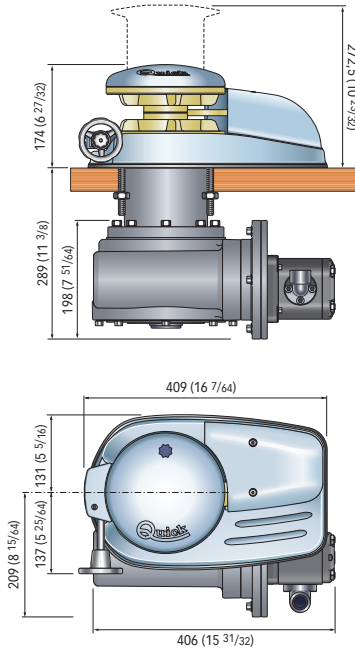
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**DUKE
SERIES**

**DK6 HYDRO X
Y**

DK6 HYDRO Y / DY



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

HYDRAULIC MOTOR



SALPA ANCORA VERTICALI
Base in acciaio inox AISI 316 e in alluminio anodizzato in ossido duro.
Con e senza Campana.
Sensore e magnete integrati per il contattacena.
Freno meccanico di sicurezza.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Base in stainless steel AISI 316 and anodized aluminium in hard oxide.
With and without drum.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Safety mechanical band brake.
Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - DUKE series - DK6 HYDRO X/Y

BARBOTIN / GYPSY	12-13 mm			14 mm - 1/2"			16 mm		12,5 mm
Catena supportata / Chain size	13 mm DIN 766	12 mm ISO	7/16" G4	14 mm DIN 766	14 mm ISO	1/2" G4	16 mm DIN 766	16 mm ISO	12,5 mm STUDLINK



**Modelli DK6 HYDRO con motore idraulico
DK6 HYDRO with hydraulic motor**

Modelli base Standard versions	DK6 Hydro X/Y - Hydro X/Y D	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2900 psi
Portata massima Maximum flow rate	50 lt/min	11,4 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	2500 Kg	5512 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	25 m/min	82 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	72,5 Kg	159,8 lb
Peso Weight [con campana with drum]	77,5 Kg	171 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	20-32 m	60-105 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Ferma catena / Chain stopper



- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contattacena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

ROUND BASE



CLASSES WINDLASSES WINDLASSES WINDLASSES WIN



RIDER SERIES

R1

500 W DC

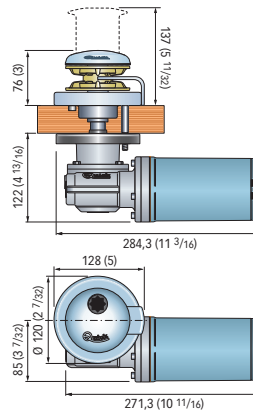


Campana e coperchio barbotin
in acciaio inox AISI 316
AISI 316 stainless steel drum and gypsy cover

Riduttore Quick in alluminio anodizzato
Anodized aluminium Quick gearbox

R1 500 D

R1 500



SALPA ANCORA VERTICALI
Base in alluminio anodizzato.
Con e senza Campana.
Sensore e magneti integrati
per il contacatena.
Sistema manuale di caduta libera
della catena.
Motore stagno IP66.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Anodized aluminium base.
With and without drum.
Integrated sensor and magnet
for chain counter.
Manual Free-Fall system.
IP66 watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

R1 500 / D

Spessore coperta / Deck Thickness
20÷30 mm (25/32"÷1"3/16) *

***Su richiesta possono essere forniti alberi e**
prigionieri per spessori di coperta maggiori
***On request, shaft and studs can be supplied**
for greater deck thicknesses.

BARBOTIN / GYPSIES - RIDER series - R1

BARBOTIN / GYPSY	6 mm		1/4"
Catena supportata / Chain size	6 mm	6 mm	1/4"
	DIN 766	ISO	BBB



Modelli R1 con motore elettrico DC R1 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	R1 500 / 500 D				R1 HS 500 / 500 D			
	500 W		500 W		500 W		500 W	
Potenza motore Motor power	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	660 Kg	1455 lb	660 Kg	1455 lb	600 Kg	1323 lb	600 Kg	1323 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	200 Kg	441 lb	220 Kg	485 lb	170 Kg	375 lb	200 Kg	441 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb	65 Kg	143 lb	70 Kg	154 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	80 A		40 A		100 A		50 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	25,2 m/min	82,7 ft/min	25,2 m/min	82,7 ft/min	39 m/min	128 ft/min	39 m/min	128 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	18,5 m/min	59,7 ft/min	19,3 m/min	63,3 ft/min	28,5 m/min	93,5 ft/min	28 m/min	91,9 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	7,4 Kg	16,3 lb	7,4 Kg	16,3 lb	7,4 Kg	16,3 lb	7,4 Kg	16,3 lb
Peso Weight [con campana with drum]	8,5 Kg	18,7 lb	8,5 Kg	18,7 lb	8,5 Kg	18,7 lb	8,5 Kg	18,7 lb
Lunghezza barca (3) Boat length(3)	5-7 m	16-23 ft	5-7 m	16-23 ft	5-7 m	16-23 ft	5-7 m	16-23 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm / Measurements taken with a gypsy for a 6 mm chain.
(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	R1 500 W		R1 500 W - Hi Speed	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor units	T6415-12 V	T6415-24 V	T6415-12 V	T6415-24 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 60	WCB 40	WCB 80	WCB 40

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



RIDER SERIES

R3

700/1000 W DC 1400 W DC

SALPA ANCORA VERTICALI
Base in alluminio anodizzato.
Con e senza Campana.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Systema manuale di caduta libera della catena.
Motore stagno IP67.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
 Anodized aluminium base.
 With and without drum.
 Integrated sensor and magnet for chain counter.
 Manual Free-Fall system.
 IP67 watertight motor.
 Anodized aluminium gearbox.

Sono dotati della protezione che rende il motore stagno IP67.
 The motor is housed in an IP67 watertight casing.

Riduttore Quick in alluminio anodizzato
 Anodized aluminium Quick gearbox

BARBOTIN / GYPSIES - RIDER series - R3

BARBOTIN / GYPSY	8mm - 5/16"				10 mm - 3/8"	
Catena supportata / Chain size	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	3/8"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	ISO (P.30)	G4



Modelli R3 con motore elettrico DC R3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	R3 700 / 700 D			
Potenza motore Motor power	700 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	850 Kg	1874 lb	850 Kg	1874 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	250 Kg	551 lb	300 Kg	661 lb
Carico di lavoro Working load	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	90 A		55 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	27,4 m/min	89,9 ft/min	26,4 m/min	86,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	14,4 m/min	47,2 ft/min	14,8 m/min	48,6 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	16 Kg	35,3 lb	16 Kg	35,3 lb
Peso Weight [con campana with drum]	18 Kg	39,7 lb	18 Kg	39,7 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	7-10 m	23-33 ft	7-10 m	23-33 ft

Modelli base Standard versions	R3 1000 / 1000 D			
Potenza motore Motor power	1000 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1000 Kg	2204 lb	1000 Kg	2204 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	370 Kg	816 lb	450 Kg	992 lb
Carico di lavoro Working load	120 Kg	265 lb	150 Kg	331 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	140 A		80 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	39,6 m/min	129,2 ft/min	40,9 m/min	134,2ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	20,4 m/min	66,9 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	17,1 Kg	37,7 b	17,1 Kg	37,7 b
Peso Weight [con campana with drum]	19,1 Kg	42,1 lb	19,1 Kg	42,1 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	10-13 m	33-43 ft	10-13 m	33-43 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

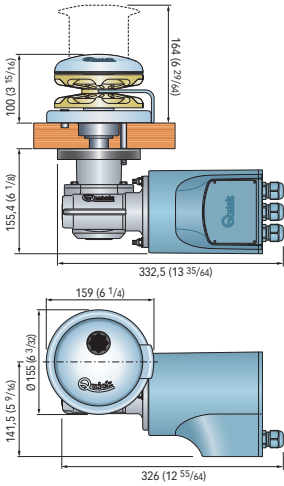


**RIDER
SERIES**

R3

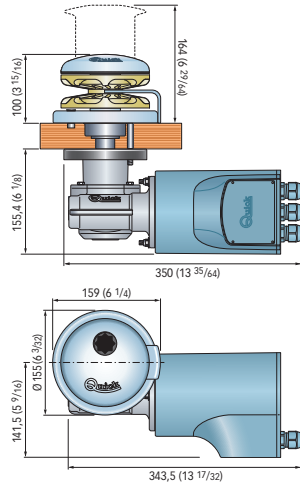
**700/1000 W DC
1400 W DC**

R3 700 / D



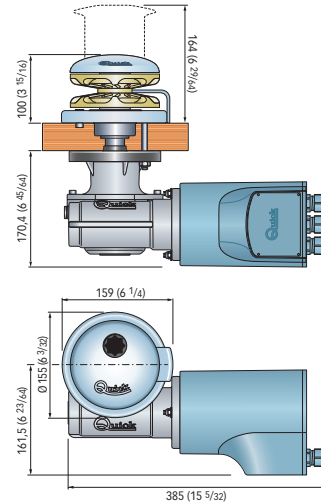
Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

R3 1000 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

R3 1400 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
30÷50 mm (1"3/16 ÷ 1"31/32) *

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

***Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori**

***On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.**



Modelli R3 con motore elettrico DC
R3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	R3 1400 / 1400 D			
	1400 W			
Potenza motore Motor power	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	470 Kg	1036 lb	540 Kg	1190 lb
Carico di lavoro Working load	160 kg	353 lb	180 Kg	397 lb
Absorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	155 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	29,2 m/min	95,8 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	16,3 m/min	53,5 ft/min	19 m/min	62,3 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	19,4 Kg	42,8 lb	19,4 Kg	42,8 lb
Peso Weight [con campana with drum]	21,4 Kg	47,2 lb	21,4 Kg	47,2 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	12-15 m	39-49 ft	12-15 m	39-49 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	R3 700 W		R3 1000 W		R3 1400 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 40	WCB 80	WCB 50	WCB 100	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**REGAL
SERIES**

**RG5 | X
Y**

**1700/2000 W DC
2300/3000 W DC**

SALPA ANCORA VERTICALI
Base in acciaio inox AISI 316.
Con e senza Campana.
Passacatena destro o sinistro.
Sensore e magnete integrati
per il contacatena.
Sistema manuale di caduta libera
della catena.
Motore stagno IP67 (1700W)
e IP66 (2000/2300W).
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Base in AISI 316 stainless steel.
With and without drum.
Right or left chain pipe.
Integrated sensor and magnet
for chain counter.
Manual Free-Fall system.
IP67 (1700W) and IP66 (2000/2300W)
watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.



BARBOTIN / GYPSIES - REGAL series - RG5 X/Y

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4



Modelli RG5 con motore elettrico DC
RG5 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	RG5 1700 X/Y - 1700 X/Y D		RG5 2000 X/Y - 2000 X/Y D	
Potenza motore Motor power	1700 W		2000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1200 Kg	2646 lb	1260 Kg	2778 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	570 Kg	1257 lb	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro Working load	190 Kg	419 lb	250 Kg	551 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	100 A		115 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	38,3 m/min	125,7 ft/min	41,2 m/min	135,2 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	20,8 m/min	68,2 ft/min	22,3 m/min	73,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	34,6 Kg	76,3 lb	39,5 Kg	87,1 lb
Peso Weight [con campana with drum]	39 Kg	86 lb	43,9 Kg	96,8 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	12-18 m	35-59 ft	16-20 m	52-66 ft

Modelli base Standard versions	RG5 2300 X/Y - 2300 X/Y D		RG5 3000 X/Y - 3000 X/Y D	
Potenza motore Motor power	2300 W		3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2400 Kg	5291 lb	3100 Kg	6834 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	850 Kg	1874 lb	1200 Kg	2646 lb
Carico di lavoro Working load	285 Kg	628 lb	400 Kg	882 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	120 A		145 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	41,2 m/min	135,2 ft/min	39,2 m/min	128,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	23,3 m/min	76,4 ft/min	19,3 m/min	63,3 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	48,7 Kg	107,4 lb	59,4 Kg	131 lb
Peso Weight [con campana with drum]	53,1 Kg	117,1 lb	63,8 Kg	140,7 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	20-24 m	66-79 ft	20-24 m	66-79 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12-13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12-13 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

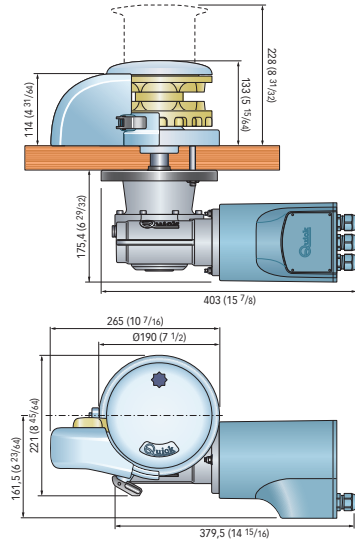


REGAL SERIES

RG5 | X Y

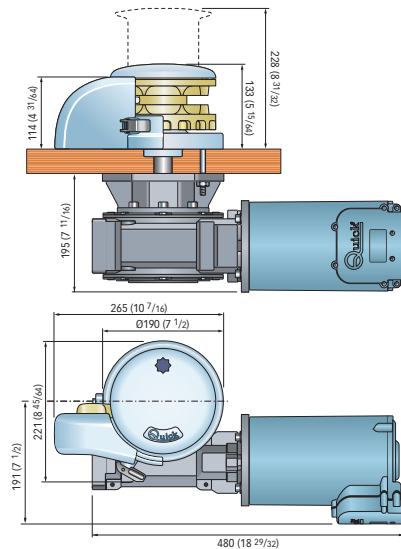
Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

RG5 1700 Y / DY



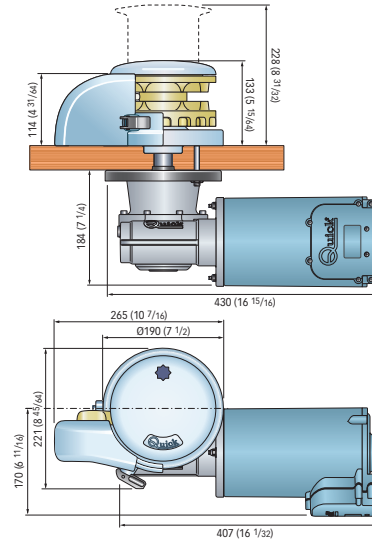
Spessore coperta / Deck Thickness
40 ÷ 80 mm (1" 9/16 ÷ 3" 5/32) *

RG5 2300 Y / DY



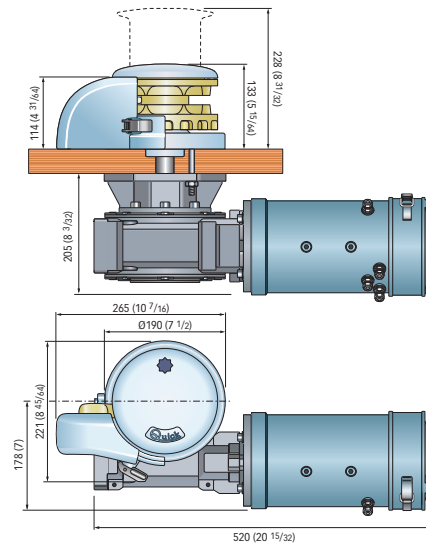
Spessore coperta / Deck Thickness
40 ÷ 80 mm (1" 9/16 ÷ 3" 5/32) *

RG5 2000 Y / DY



Spessore coperta / Deck Thickness
40 ÷ 80 mm (1" 9/16 ÷ 3" 5/32) *

RG5 3000 Y / DY



Spessore coperta / Deck Thickness
40 ÷ 80 mm (1" 9/16 ÷ 3" 5/32) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

1700/2000 W DC 2300/3000 W DC

RG5 X
Passacatena destro
Right chain pipe



RG5 DX
Passacatena destro
con campana
Right chain pipe with drum



RG5 Y
Passacatena sinistro
Left chain pipe



RG5 DY
Passacatena sinistro
con campana
Left chain pipe with drum



Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	RG5 1700 W	RG5 2000 W	RG5 2300 W	RG5 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	24 V	24 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-24	T6315-24	T6315-24	T6415-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 60	WCB 80	WCB 80	WCB 100

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



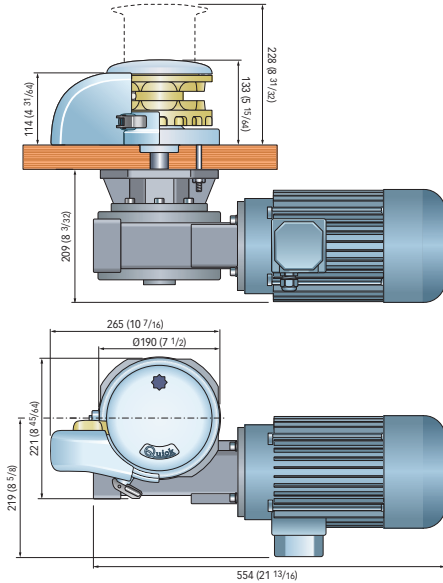
**REGAL
SERIES**

RG5AC | X
Y

3000 W AC

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

RG5 AC 3000 Y / DY



Spessore coperta / Deck Thickness
40 ÷ 80 mm (1" 9/16 ÷ 3" 5/32) *

***Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori**

***On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.**

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in acciaio inox AISI 316.

Con e senza Campana.

Passacatena destro o sinistro.

Sensore e magnete integrati per il contacatena.

Sistema manuale di caduta libera della catena.

Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in AISI 316 stainless steel.

With and without drum.

Right or left chain pipe.

Integrated sensor and magnet for chain counter.

Manual Free-Fall system.

Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - REGAL series - RG5 AC

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4



Modelli RG5 AC con motore elettrico AC
RG5 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	RG5 AC 3000 X/Y - RG5 AC 3000 X/Y D	
Potenza motore Motor power	3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2800 Kg	6173 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	930 Kg	2050 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15,4 m/min	50,5 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	64 Kg	141,1 lb
Peso Weight [con campana with drum]	66,2 Kg	145,9 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	20-24 m	66-79 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	RG5 AC 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC30

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



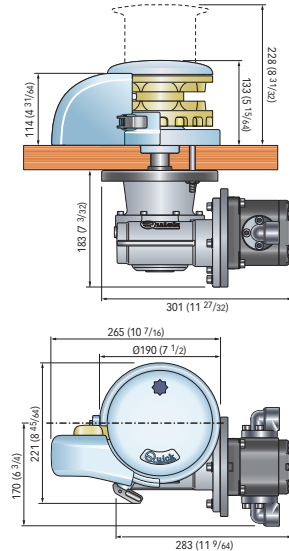
**REGAL
SERIES**

**RG5 HYDRO | X
Y**

HYDRAULIC MOTOR

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

RG5 HYDRO Y / DY



Spessore coperta / Deck Thickness
40 ÷ 80 mm (1" 9/16 ÷ 3" 5/32) *

***Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori**

***On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.**

SALPA ANCORA VERTICALI

Base in acciaio inox AISI 316.

Con e senza Campana.

Passacatena destro o sinistro.

Sensore e magnete integrati per il contacatena.

Sistema manuale di caduta libera della catena.

Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES

Base in AISI 316 stainless steel.

With and without drum.

Right or left chain pipe.

Integrated sensor and magnet for chain counter.

Manual Free-Fall system.

Anodized aluminium gearbox.

BARBOTIN / GYPSIES - REGAL series - RG5 HYDRO

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"				12/13 mm			14 mm		
Catena supportata / Chain size	10 mm	10 mm	3/8"	3/8"	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4



Modelli RG5 HYDRO con motore idraulico
RG5 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	RG5 Hydro X/Y - Hydro X/Y D	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2900 psi
Portata massima Maximum flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	2000 Kg	4409 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	23 m/min	74,5 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	29 Kg	63,9 lb
Peso Weight [con campana with drum]	34,4 Kg	75,8 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	12-24 m	39-79 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**ROY
SERIES**

RY6

**3000 W DC
3500 W DC**

RINA TYPE APPROVAL



SALPA ANCORA VERTICALI
Base, campana e coperchio barbotin
in acciaio inox AISI 316.
Con e senza Campana.
Sensore e magnete integrati
per il contattacatena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base, drum
and gypsy cover.
With and without drum.
Integrated sensor and magnet
for chain counter.
Safety mechanical band brake.
Anodized aluminium gearbox.

Freno meccanico
di sicurezza
Safety mechanical
band brake



**Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel**

BARBOTIN / GYPSIES - ROY series - RY6

BARBOTIN / GYPSY	12-13 mm			14 mm - 1/2"			16 mm		12,5 mm
Catena supportata / Chain size	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"	16 mm	16 mm	12,5 mm
	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	STUDLINK



Modelli RY6 con motore elettrico DC
RY6 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	RY6 3000 - 3000 D		RY6 3500 - 3500 X/Y D	
Potenza motore Motor power	3000 W		3500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	3000 Kg	6614 lb	4000 Kg	8818 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	1200 Kg	2646 lb	1500 Kg	3307 lb
Carico di lavoro Working load	600 Kg	1323 lb	700 Kg	1543 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	173 A		197 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	31 m/min	101,7 ft/min	27,6 m/min	90,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	15,1 m/min	49,5 ft/min	14,7 m/min	48,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	93,5 Kg	206,1 lb	98,5 Kg	217 lb
Peso Weight [con campana with drum]	98,5 Kg	217,2 lb	103,5 Kg	228 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	18-28 m	60-92 ft	22-29 m	75-95 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 14 mm / Measurements taken with a gypsy for a 14 mm chain.
(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.



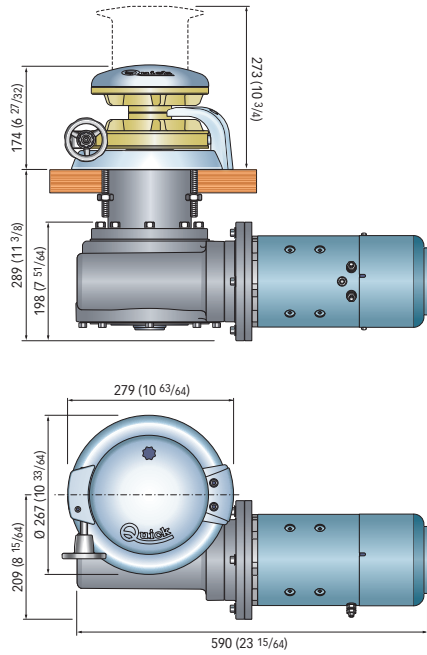
**ROY
SERIES**

RY6

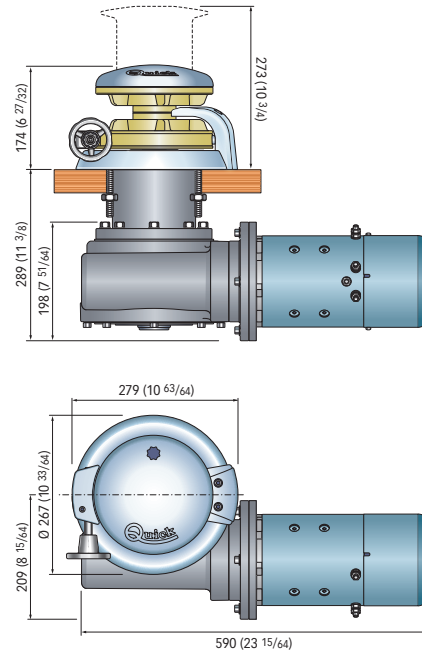
**3000 W DC
3500 W DC**



RY6 3000 / D



RY6 3500 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	RY6 3000 W	RY6 3500 W
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-24	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 100	10150

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**ROY
SERIES**

RY6AC

4000/5500 W AC

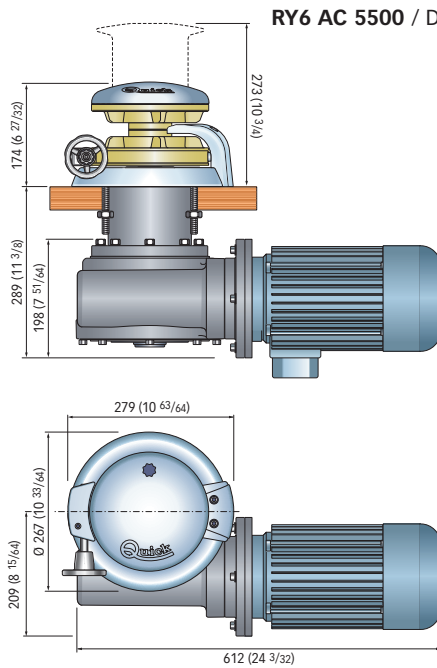
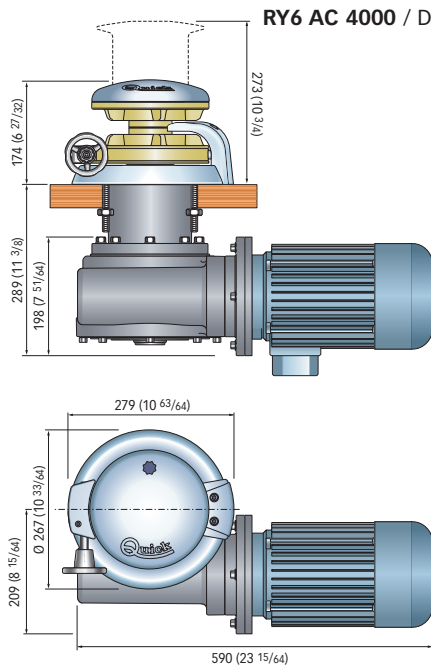
RINA TYPE APPROVAL

SALPA ANCORA VERTICALI
Base, campana e coperchio barbotin
in acciaio inox AISI 316.
Con e senza Campana.
Sensore e magnete integrati
per il contattena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base, drum
and gypsy cover.
With and without drum.
Integrated sensor and magnet
for chain counter.
Safety mechanical band brake.
Anodized aluminium gearbox.

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



BARBOTIN / GYPSIES - ROY series - RY6 AC

BARBOTIN / GYPSY	12-13 mm			14 mm - 1/2"			16 mm		12,5 mm
Catena supportata / Chain size	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"	16 mm	16 mm	12,5 mm
	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	STUDLINK



Modelli RY6 AC con motore elettrico AC
RY6 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	RY6 AC 4000 - 4000 D		RY6 AC 5500 - 5500 D	
Potenza motore Motor power	4000 W		5500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)			
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	4000 Kg	8818 lb	4500kg	9921 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	1500 Kg	3307 lb	1700 Kg	3748 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	20 m/min	65,6 ft/min	20 m/min	65,6 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	88 Kg	194 lb	108 Kg	238 lb
Peso Weight [con campana with drum]	93 Kg	205 lb	113 Kg	249 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	18-29 m	60-95 ft	22-32 m	75-105 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.
(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	RY6 AC 4000 W	RY6 AC 5500 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC40	ECbox - AC55

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**ROY
SERIES**

RY6 HYDRO

HYDRAULIC MOTOR

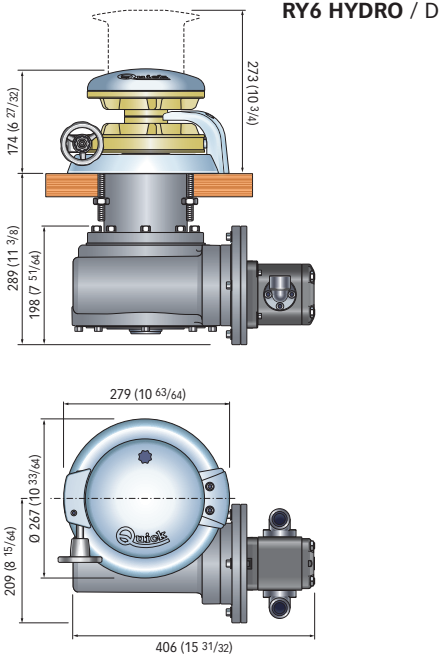
RIIA TYPE APPROVAL

SALPA ANCORA VERTICALI
Base, campana e coperchio barbotin
in acciaio inox AISI 316.
Con e senza Campana.
Sensore e magnete integrati
per il contattacatena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia.
Riduttore in alluminio anodizzato.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base, drum
and gypsy cover.
With and without drum.
Integrated sensor and magnet
for chain counter.
Safety mechanical band brake.
Anodized aluminium gearbox.

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)



BARBOTIN / GYPSIES - ROY series - RY6 HYDRO

BARBOTIN / GYPSY	12-13 mm			14 mm - 1/2"			16 mm		12,5 mm
Catena supportata / Chain size	13 mm	12 mm	7/16"	14 mm	14 mm	1/2"	16 mm	16 mm	12,5 mm
	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	G4	DIN 766	ISO	STUDLINK



Modelli RY6 HYDRO con motore idraulico
RY6 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	RY6 Hydro - Hydro D	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2985 psi
Portata massima Maximum flow rate	50 lt/min	11,4 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	2500 Kg	5511 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	25 m/min	82 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	73,5 Kg	162 lb
Peso Weight [con campana with drum]	78,5 Kg	173 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	20-32 m	60-105 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper



- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



XROY SERIES

SALPA ANCORA VERTICALI

Modelli fino a 11 KW con motore elettrico AC, DC e con motore idraulico.
Barbotin per catene fino a 26 mm Studlink.
Configurazione destra o sinistra.
Freno meccanico di sicurezza a fascia.

VERTICAL WINDLASSES

Models up to 11 KW, AC, DC electric motor and hydraulic motor.
Gypsy for chain up to 26 mm Studlink.
Left or right configuration.
Safety mechanical band brake.

XR7 DC 4000 W

XR7 AC 4000 W
5500 W

XR7 HYDRO

RINA TYPE APPROVAL





XR9 AC 15 KW

XR9 HYDRO

RINA TYPE APPROVAL

L Lloyd's Register

XR8 AC 5500 W
7500 W

XR8 HYDRO

RINA TYPE APPROVAL

Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel



**XROY
SERIES**

**XR7 | X
Y**

4000 W DC

RINA TYPE APPROVAL



**Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel**

SALPA ANCORA VERTICALI
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Sensore e magnete integrati
per il contacatena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia con
bloccetto di fissaggio mobile.
Riduttore in ghisa verniciato a triplo
spessore.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base and drum.
Integrated sensor and magnet
for chain counter.
Gypsy band brake with mobile fixing block.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.

Freno meccanico
di sicurezza
Safety mechanical
band brake



BARBOTIN / GYPSIES - XROY series - XR7 DC X/Y

BARBOTIN / GYPSY	14 mm	16 mm	18 mm	12,5 mm	14 mm	16 mm
Catena supportata / Chain size	14 mm	16 mm	18 mm	12,5 mm	14 mm	16 mm
	DIN 766	DIN 766	DIN 766	STUDLINK	STUDLINK	STUDLINK



**Modelli XR7 DC con motore elettrico DC
XR7 DC models with DC electric motor**

Modelli base Standard versions	XR7 4000	
Potenza motore Motor power	4000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	4000 Kg	8818 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	1500 Kg	3307 lb
Carico di lavoro Working load	700 Kg	1543 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	190 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	31 m/min	101,7 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	15 m/min	49,2 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	181,6 Kg	400 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	22-30 m	72-98 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 14 mm / Measurements taken with a gypsy for a 14 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.



**XROY
SERIES**

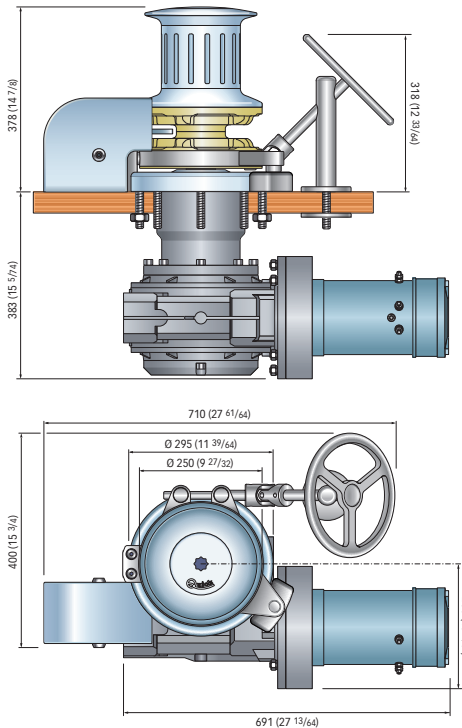
**XR7 | X
Y**

4000 W DC

**Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel**



XR7 4000 Y

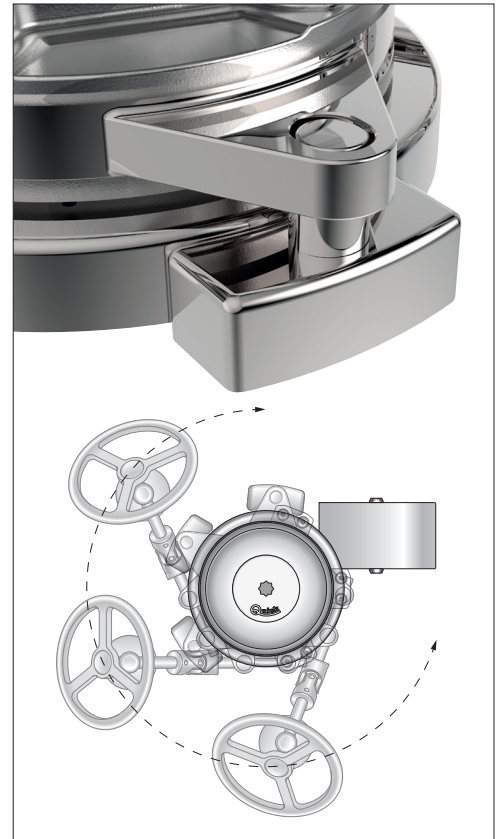


**Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)**

**Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)**

In tutta la serie XR è presente il freno a fascia con blocchetto di fissaggio mobile che permette di orientare in più posizioni il volantino sul piano di coperta.

The whole XR series is equipped with the gypsy band brake with mobile fixing block allowing to steer the hand wheel in several possible positions.



Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	XR7 4000 W
Tensione motore Motor supply voltage	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	10150

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**XROY
SERIES**

**XR7 AC | X
Y**

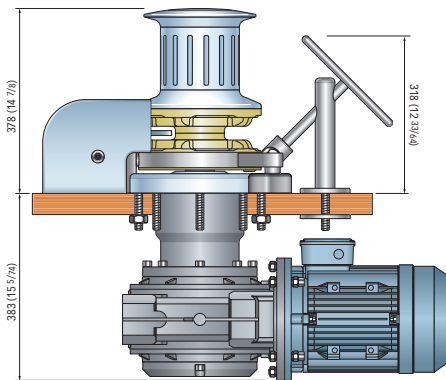
4000/5500 W AC

RIIA TYPE APPROVAL

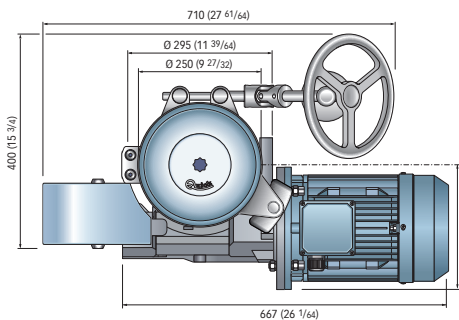
LR Lloyd's Register

SALPA ANCORA VERTICALI
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Sensore e magnete integrati per il contattena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia con bloccetto di fissaggio mobile.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base and drum.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Gypsy band brake with mobile fixing block.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



**XR7 AC 4000 Y
XR7 AC 5500 Y**



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 23/64)

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

BARBOTIN / GYPSIES - XROY series - XR7 AC X/Y

BARBOTIN / GYPSY	14 mm	16 mm	18 mm	12,5 mm	14 mm	16 mm
Catena supportata / Chain size	14 mm	16 mm	18 mm	12,5 mm	14 mm	16 mm
	DIN 766	DIN 766	DIN 766	STUDLINK	STUDLINK	STUDLINK

Modelli XR7 AC con motore elettrico AC
XR7 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	XR7 AC 4000 X/Y		XR7 AC 5500 X/Y	
Potenza motore Motor power	4000 W		5500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)		230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	4500 Kg	9921 lb	5000 Kg	11000 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	2000 Kg	4409 lb	2350 Kg	5181 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	10 m/min	32,8 ft/min	11,6 m/min	38 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	173 Kg	381,4 lb	178,6 Kg	393,7 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	22-32 m	72-105 ft	22-35 m	72-115 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.
(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	XR7 AC 4000 W	XR7 AC 5500 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC40	ECbox - AC55

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**XROY
SERIES**

**XR7 HYDRO | X
Y**

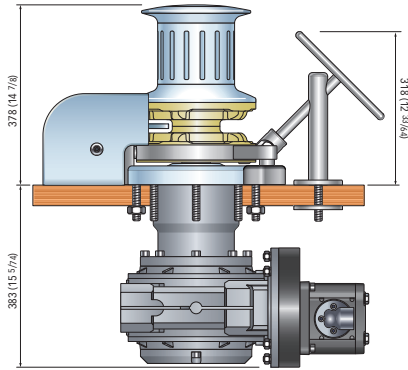
HYDRAULIC MOTOR

RIIA TYPE APPROVAL

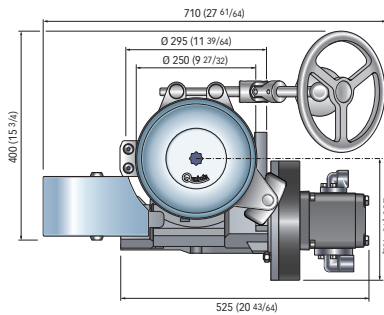


SALPA ANCORA VERTICALI
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Sensore e magnete integrati
per il contacatena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia con
bocchetto di fissaggio mobile.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo
spessore.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base and drum.
Integrated sensor and magnet
for chain counter.
Gypsy band brake with mobile fixing block.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



XR7 HYDRO Y



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 23/64)

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

BARBOTIN / GYPSIES - XROY series - XR7 HYDRO

BARBOTIN / GYPSY	14 mm	16 mm	18 mm	12,5 mm	14 mm	16 mm
Catena supportata / Chain size	14 mm	16 mm	18 mm	12,5 mm	14 mm	16 mm
	DIN 766	DIN 766	DIN 766	STUDLINK	STUDLINK	STUDLINK



Modelli XR7 HYDRO con motore idraulico
XR7 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	XR7 Hydro X/Y	
Pressione massima Maximum Pressure	150 bar	2132 psi
Portata massima Maximum flow rate	70 lt/min	18,49 USG/min
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	3000 Kg	6614 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	2500 Kg	5511 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	12 m/min	39 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	162,1 Kg	357 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	22-35 m	72-115 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Passacatena / Pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



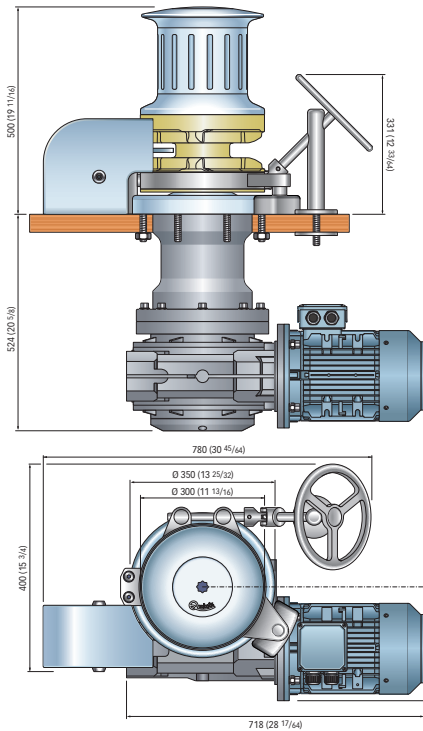
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



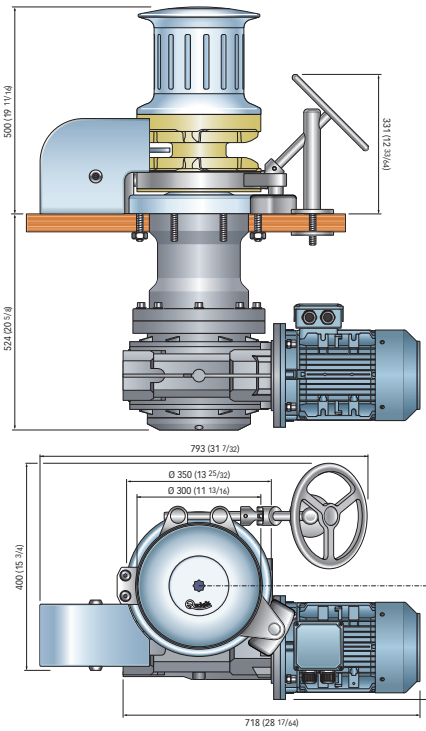
**XROY
SERIES**

**XR8AC | X
Y**

XR8 AC 5500 Y



XR8 AC 7500 Y



5500/7500 W AC

RIA TYPE APPROVAL



SALPA ANCORA VERTICALI
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Sensore e magnete integrati per il contattatena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia con bloccetto di fissaggio mobile.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base and drum.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Gypsy band brake with mobile fixing block.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 23/64)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

BARBOTIN / GYPSIES - XROY series - XR8 AC X/Y

BARBOTIN / GYPSY	16 mm	19 mm	20,5 mm	22 mm
Catena supportata / Chain size	16 mm STUDLINK	17,5 mm STUDLINK	19 mm STUDLINK	20,5 mm STUDLINK



Modelli XR8 AC con motore elettrico AC
XR8 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	XR8 AC 5500 X/Y		XR8 AC 7500 X/Y	
Potenza motore Motor power	5500 W		7500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)		460/690 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	4500 Kg	9921 lb	6500 Kg	14.330 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	2500 Kg	5511 lb	3500 Kg	7.716 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	14,5 m/min	47,5 ft/min	14 m/min	46 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	297 Kg	654 lb	303 Kg	668 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	32-41 m	105-135 ft	32-50 m	105-165 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox / Stainless Steel handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	XR8 AC 5500 W	XR8 AC 7500 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V	400/690 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC55	ECbox - AC75

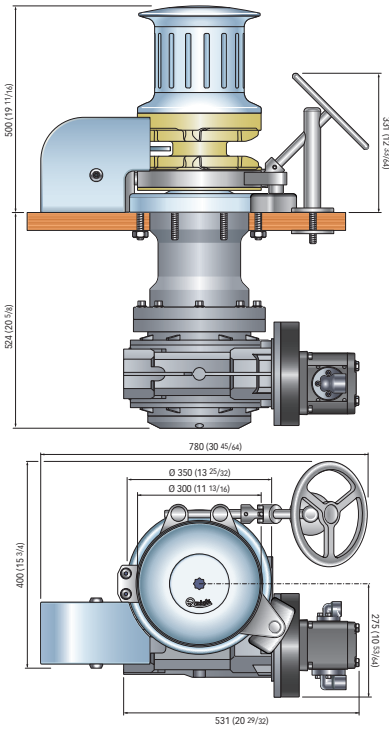
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**XROY
SERIES**

**XR8 HYDRO | X
Y**

XR8 HYDRO Y



HYDRAULIC MOTOR



SALPA ANCORA VERTICALI
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Sensore e magnete integrati
per il contattatena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia con
blocchetto di fissaggio mobile.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base and drum.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Gypsy band brake with mobile fixing block.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 23/64)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

BARBOTIN / GYPSIES - XROY series - XR8 HYDRO

BARBOTIN / GYPSY	16 mm	19 mm	20,5 mm	22 mm
Catena supportata / Chain size	16 mm STUDLINK	17,5 mm STUDLINK	19 mm STUDLINK	20,5 mm STUDLINK



Modelli XR8 HYDRO con motore idraulico
XR8 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	XR8 Hydro X/Y	
Pressione massima Maximum Pressure	170 bar	2416 psi
Portata massima Maximum flow rate	70 lt/min	18,5 USG/min
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	5000 Kg	11023 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	3000 Kg	6.614 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	14 m/min	46 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	280,5 Kg	618 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	32-50 m	105-165 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Comando freno remoto con volantino / Remote brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contattatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**XROY
SERIES**

**XR9AC | X
Y**

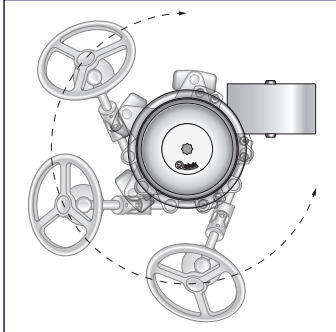
15 KW AC

RIIA TYPE APPROVAL



SALPA ANCORA VERTICALI
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Sensore e magneti integrati
per il contattatena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia
con bloccetto di fissaggio
mobile.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo
spessore.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base and drum.
Integrated sensor and magnet
for chain counter.
Gypsy band brake with mobile fixing block.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



Freno a fascia con bloccetto di fissaggio mobile che permette di orientare in più posizioni il volantino sul piano di coperta.

Gypsy band brake with mobile fixing block allowing to steer the hand wheel in several possible positions.



BARBOTIN / GYPSIES - XROY series - XR9 AC X/Y

BARBOTIN / GYPSY	22 mm	24 mm	26 mm
Catena supportata / Chain size	22 mm	24 mm	26 mm
	STUDLINK	STUDLINK	STUDLINK



Modelli XR9 AC con motore elettrico AC
XR9 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	XR9 AC 15KW X/Y	
Potenza motore Motor power	15 KW	
Tensione motore Motor supply voltage	400/690 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	8000 Kg	17.637 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	6000 Kg	13.227 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15 m/min	49,2 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	580 Kg	1278,7 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	50-70 m	165-230 ft

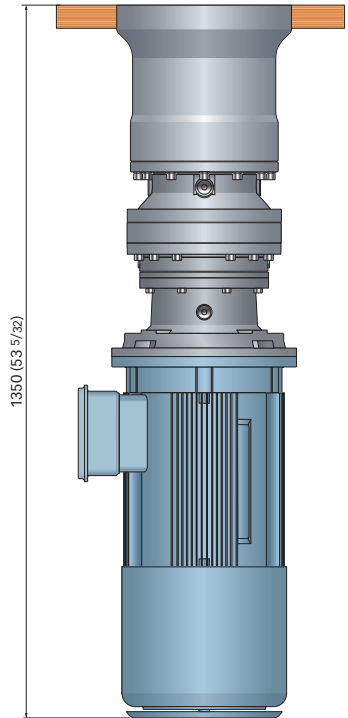
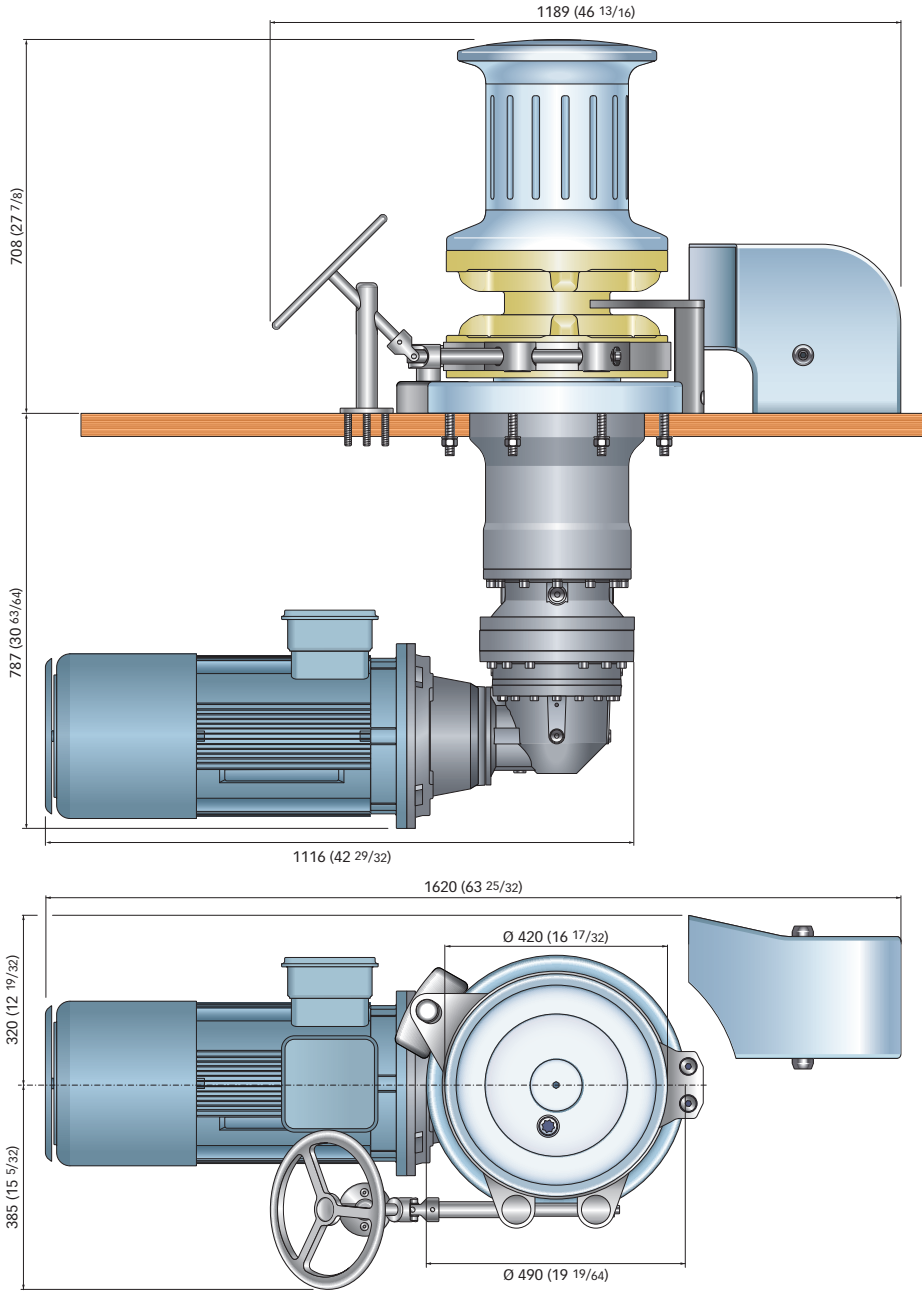
(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.



**XROY
SERIES**

XR9AC

15 KW AC



XR9 AC 15KW Y

**Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 23/64)**

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	XR9 AC 15 KW
Tensione motore Motor supply voltage	400/690 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC110

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**XROY
SERIES**

**XR9 HYDRO | X
Y**

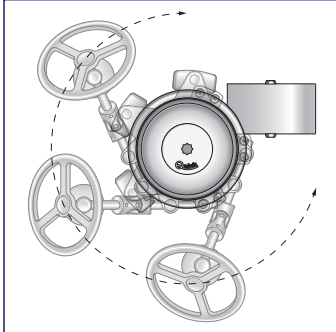
HYDRAULIC MOTOR

RIINA TYPE APPROVAL



SALPA ANCORA VERTICALI
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Sensore e magnete integrati
per il contacatena.
Freno meccanico di sicurezza a fascia con
bocchetto di fissaggio mobile.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

VERTICAL WINDLASSES
Stainless steel AISI 316 base and drum.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Gypsy band brake with mobile fixing block.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



Freno a fascia con bocchetto di fissaggio mobile che permette di orientare in più posizioni il volantino sul piano di coperta.

Gypsy band brake with mobile fixing block allowing to steer the hand wheel in several possible positions.



BARBOTIN / GYPSIES - XROY series - XR9 HYDRO

BARBOTIN / GYPSY	22 mm	24 mm	26 mm
Catena supportata / Chain size	22 mm	24 mm	26 mm
	STUDLINK	STUDLINK	STUDLINK



Modelli XR9 HYDRO con motore idraulico
XR9 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	XR9 Hydro X/Y	
Pressione massima Maximum Pressure	180 bar	2558 psi
Portata massima Maximum flow rate	70 lt/min	18,5 USG/min
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	8000 Kg	17.637 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	6000 Kg	13.227 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15 m/min	49,2 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	500 Kg	1102,3 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	50-70 m	165-230 ft

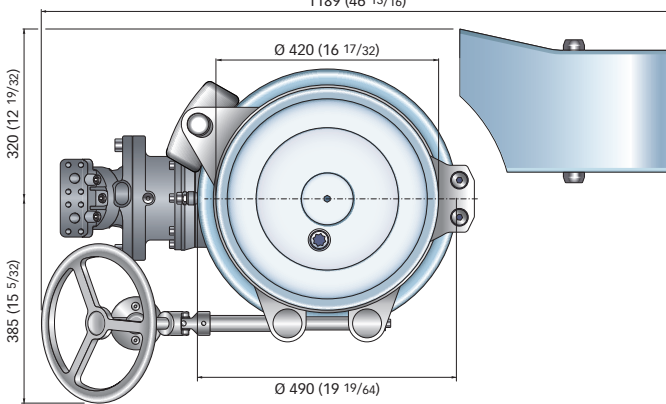
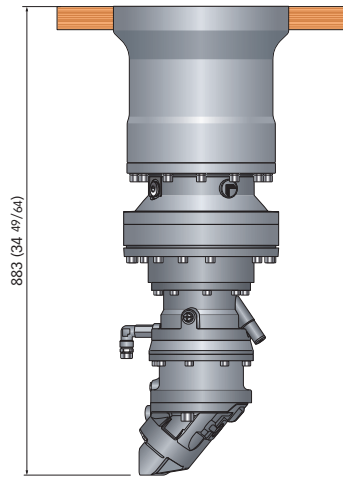
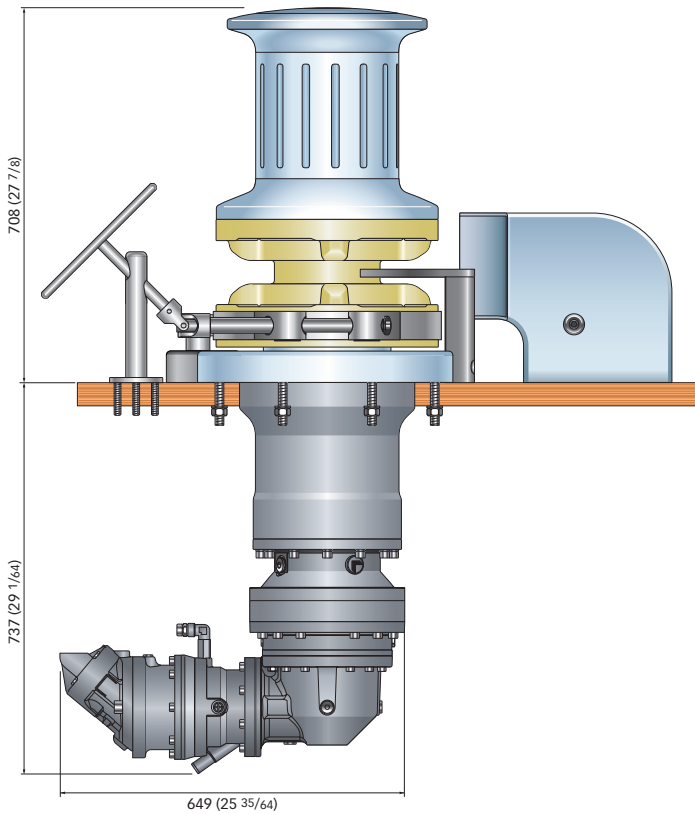
(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.



**XROY
SERIES**

XR9 HYDRO | X
Y

HYDRAULIC MOTOR



XR9 HYDRO Y

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 23/64)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle



Accessori optional / Optional accessories

- Comando freno con volantino / Brake control with handwheel
- Passacatena / pipe chain
- Ferma catena / Chain stopper
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

HORIZONTAL ON DECK



ES WINDLASSES WINDLASSES WINDLASSES WINDLA



GENIUS SERIES

GP2

500 DC
1200/FF DC
1500/FF DC
2000/FF DC



GP2 1500-2000

SALPA ANCORA ORIZZONTALI ON-DECK
Base in alluminio anodizzato in ossido duro.
Base in materiale composito bianco (GP2 500).
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Disponibili con sistema automatico di caduta libera della catena (GP2 500 solo manuale).
Provvisto di dispositivo tendicima.
Motore stagno IP66.
Riduttore epicicloidale (GP2 1500-2000).

HORIZONTAL ON-DECK WINDLASSES
Anodized aluminium in hard oxide base
White composite material base (GP2 500).
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Available with automatic Free-Fall system (GP2 500 only manual system).
Supplied with pressure lever.
IP66 watertight motor.
Epicyclical gearbox (GP2 1500-2000).



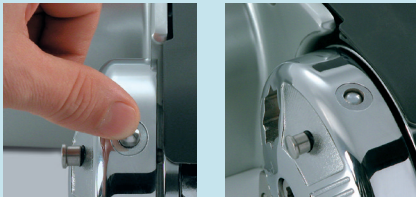
GP2 1200

I salpa ancora GP2 1500-2000 / D sono dotati di **riduttore epicicloidale** che permette di sfruttare al meglio la potenza del motore (risparmio del 40% nell'assorbimento).



The GP2 1500-2000 / D windlasses are equipped with an **epicyclical gearbox**, that provides much higher efficiency (40% compared to equivalent traditional gearboxes).

Sistema automatico di caduta libera della catena. Automatic Free-Fall System - GENIUS series - GP2 FF models



Il sistema automatico di caduta libera della catena permette di calare l'ancora premendo semplicemente per un istante il comando elettrico di discesa evitando ogni altra operazione manuale. L'arresto della catena avviene azionando il comando elettrico di salita. E' possibile disinserire manualmente il sistema Free-Fall per un completo controllo manuale della caduta della catena.



The **Free-Fall technology** applied to the Genius windlass allows free running of chain through the gypsy when lowering the anchor; simply by depressing the down control button the windlass will release its clutch and the gypsy will freewheel. To stop the Free-Fall depress the up control button on the windlass; the clutch will engage stopping the gypsy and allowing retrieval of the chain. The Free-Fall function can be bypassed to facilitate power controlled release.

GP2 1200 FF
GP2 1500 FF
GP2 2000 FF

GP2 FF





GENIUS SERIES

GP2



La serie Genius offre funzionalità, efficienza ed un design particolarmente curato. Per la sua forma essenziale, dal profilo discreto ed elegante, si presta ad essere installato sopra coperta e nel caso in cui la prua non lo consentisse può essere sistemato sottocoperta senza ingombrare troppo gli spazi angusti dei gavoni.

The Genius Series offers functionality, efficiency and a particularly painstaking design. Due to its essential design, featuring a discreet and elegant profile, it is designed for installation on deck but when the bow does not allow it, it is also suitable to be placed below deck without taking up too much of the restricted space in the forepeaks.

500 DC - 1200/FF DC 1500/FF - 2000/FF DC

SALPA ANCORA ORIZZONTALI ON-DECK

Base in alluminio anodizzato in ossido duro.
Base in materiale composito bianco (GP2 500).
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magneti integrati per il contacatena.
Disponibili con sistema automatico di caduta libera della catena (GP2 500 solo manuale).
Provvisto di dispositivo tendicima.
Motore stagno IP66.
Riduttore epicicloidale (GP2 1500-2000).

HORIZONTAL ON-DECK WINDLASSES

Anodized aluminium in hard oxide base.
White composite material base (GP2 500).
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Available with automatic Free-Fall system (GP2 500 only manual system).
Supplied with pressure lever.
IP66 watertight motor.
Epicyclical gearbox (GP2 1500-2000).

BARBOTIN / GYPSIES - GENIUS series - GP2

BARBOTIN / GYPSY	6mm		7mm - 1/4"				8mm		5/16"
Catena supportata / Chain size	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	1/4"	1/4"	8 mm	8 mm	5/16"
	DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata* / Rope size*	1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)

(*) I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(*) The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli GP2 con motore elettrico DC GP2 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	GP2 500		GP2 1200 / D - GP2 1200 FF	
Potenza motore Motor power	150 W		250 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12V		12V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	220 Kg	485 lb	550 Kg	1213 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	70 Kg	154 lb	170 Kg	375 lb
Carico di lavoro Working load	35 Kg	77 lb	50 Kg	110 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	29 A		35 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	38,9 m/min	127,6 ft/min	31,2 m/min	102,4 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	28,5 m/min	93,5 ft/min	25,1 m/min	82,3 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	6 Kg	13,2 lb	8 Kg	17,6 lb
Peso Weight [con campana with drum]	-	-	9 Kg	19,8 lb
Peso Weight [FF]	-	-	10,9 Kg	24 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	6-8 m	20-26 ft	6-9 m	20-30 ft

Modelli base Standard versions	GP2 1500 / D - GP2 1500 FF		GP2 2000 / D - GP2 2000 FF	
Potenza motore Motor power	500 W		800 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V	24 V
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	680 Kg	1499 lb	900 Kg	1984 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	250 Kg	551 lb	350 Kg	772 lb
Carico di lavoro Working load	85 Kg	187 lb	120 Kg	265 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	76 A		96 A	50 A
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	25,5 m/min	83,7 ft/min	29,6 m/min	97,1 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	10,3 m/min	33,8 ft/min	20 m/min	65,6 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	10,2 Kg	22,5 lb	10,2 Kg	22,5 lb
Peso Weight [con campana with drum]	11,5 Kg	25,3 lb	11,5 Kg	25,3 lb
Peso Weight [FF]	10,9 Kg	24 lb	10,9 Kg	24 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	6-10 m	20-33 ft	8-13 m	26-43 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



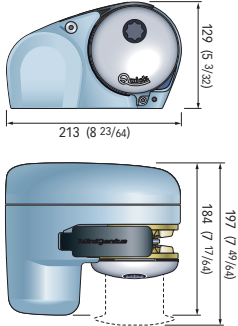
GENIUS SERIES

GP2

**500 DC - 1200/FF DC
1500/FF - 2000/FF DC**

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

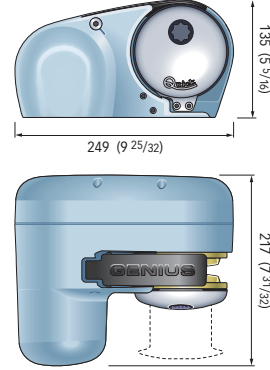
GP2 500-1200 / D



Campana solo sul GP2 1200 / 1200FF
Drum only on GP2 1200 / 1200FF

Spessore coperta / Deck Thickness
20±40 mm (25/32"±1"9/16) *

GP2 1500-2000 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
20±40 mm (25/32"±1"9/16) *

*Su richiesta possono essere forniti i prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.



GP2 1200 disponibile con o senza
campana e in versione Free Fall
GP2 1200 available with or without drum
and Free Fall version

GP2 500 disponibile
solo in materiale composito
e senza campana.
GP2 500 only composite
material and without drum.



Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Supporto base GP2 1500- 2000 (H 40 mm) / Platform for GP2 1500- 2000 (H 40 mm)



- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	GP2 500	GP2 1200	GP2 1500	GP2 2000	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	12 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6411-12	T6411-12	T6415-12	T6415-12	T6415-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 40	WCB 40	WCB 50	WCB 80	WCB 40

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



HECTOR SERIES

HC3

**700/1000 W DC
1500 W DC**



SALPA ANCORA ORIZZONTALI ON-DECK
Base in alluminio anodizzato in ossido duro.
Carter in materiale composito o in alluminio anodizzato in ossido duro.
Con e senza Campana.
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Provvisto di dispositivo tendicima.
Teleruttori integrati.
Sistema di recupero manuale d'emergenza.
Sistema manuale di caduta libera della catena.
Motore stagno IP66.

HORIZONTAL ON-DECK WINDLASSES
Base in anodized aluminium in hard oxide.
Jacket in composite material or in anodized aluminium in hard oxide.
With and without drum.
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Supplied with pressure lever.
Integrated solenoids.
Emergency manual lift system.
Manual Free-Fall system.
IP66 watertight motor.

BARBOTIN / GYPSIES - HECTOR series - HC3

BARBOTIN / GYPSY	8mm - 5/16"				10 mm - 3/8"	
Catena supportata / Chain size	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	3/8"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	ISO (P.30)	G4
Cima supportata* / Rope size*	1/2" (12,7 mm) - 9/16" (14,2 mm) - 5/8" (15,8 mm)				5/8" (15,8 mm)	

(*) I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(*) The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.



Modelli HC3 con motore elettrico DC HC3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	HC3 700 / 700 D / 700 DB				HC3 1000 / 1000 D / 1000 DB			
Potenza motore Motor power	700 W				1000 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb	1300 Kg	2866 Kg	1300 Kg	2866 Kg
Carico di lavoro massimo Maximum working load	300 Kg	661,4 lb	370 Kg	815,7 lb	400 Kg	881,8 Kg	490 Kg	1080,2 lb
Carico di lavoro Working load	100 Kg	220,5 lb	125 Kg	275,6 lb	130 Kg	286,6 Kg	160 Kg	352,7 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	90 A		50 A		140 A		80 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	27,4 m/min	89,9 ft/min	32,2 m/min	105,6 ft/min	32,4 m/min	106,3 ft/min	40,9 m/min	134,2 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	14 m/min	45,9 ft/min	15,2 m/min	49,9 ft/min	17,8 m/min	58,4 ft/min	21 m/min	68,9 ft/min
Peso Weight - HC3 [senza campana without drum]	22,6 Kg	49,8 lb	22,6 Kg	49,8 lb	23,9 Kg	52,7 lb	23,9 Kg	52,7 lb
Peso Weight - HC3 D [con campana with drum]	24 Kg	52,9 lb	24 Kg	52,9 lb	25,3 Kg	55,8 lb	25,3 Kg	55,8 lb
Peso Weight - HC3 DB [campana su barbotin drum on the gypsy]	25,2 Kg	55,5 lb	25,2 Kg	55,5 lb	26,5 Kg	58,4 lb	26,5 Kg	58,4 lb
Peso Weight - HC3 - ALU [senza campana without drum]	24,1 Kg	53,1 lb	24,1 Kg	53,1 lb	25,4 Kg	56 lb	25,4 Kg	56 lb
Peso Weight - HC3 D - ALU [con campana with drum]	25,5 Kg	56,2 lb	25,5 Kg	56,2 lb	26,8 Kg	59,1 lb	26,8 Kg	59,1 lb
Peso Weight - HC3 DB - ALU [campana su barbotin drum on the gypsy]	26,7 Kg	58,9 lb	26,7 Kg	58,9 lb	28 Kg	61,7 lb	28 Kg	61,7 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	7-10 m	23-33 ft	7-10 m	23-33 ft	10-13 m	33-43 ft	10-13 m	33-43 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



HECTOR SERIES

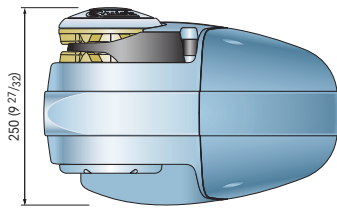
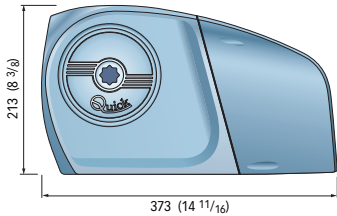
HC3

**700/1000 W DC
1500 W DC**



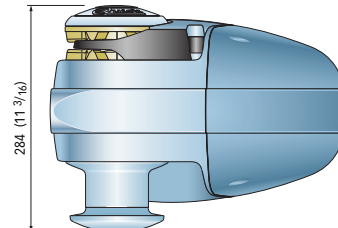
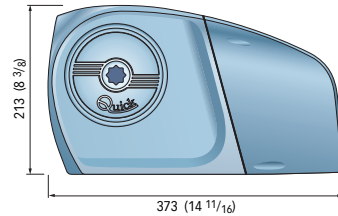
Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

HC3 700-1000-1500



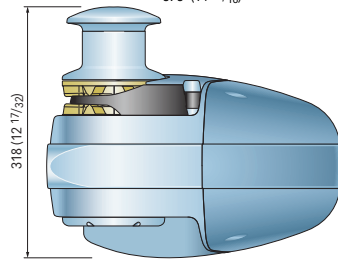
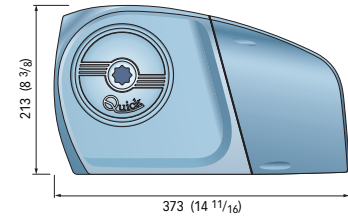
Spessore coperta / Deck Thickness
20 ÷ 60 mm / 25/32 ÷ 2"11/32

HC3 700-1000-1500 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
20 ÷ 60 mm / 25/32 ÷ 2"11/32

HC3 700-1000-1500 / DB



Spessore coperta / Deck Thickness
20 ÷ 60 mm / 25/32 ÷ 2"11/32

*Su richiesta possono essere forniti i prigionieri per spessori di coperta maggiori / *On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Modelli HC3 con motore elettrico DC HC3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	HC3 1500 / 1500 D / 1500 DB			
	1500 W			
Potenza motore Motor power	1500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1500 Kg	3307 lb	1500 Kg	3307 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	450 Kg	992 lb	550 Kg	1212,2 lb
Carico di lavoro Working load	150 Kg	331 lb	185 Kg	408 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	150 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	32,4 m/min	106,3 ft/min	40,9 m/min	134,2 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	17,8 m/min	58,4 ft/min	19,2 m/min	63 ft/min
Peso Weight - HC3 [senza campana without drum]	24 Kg	52,9 lb	24 Kg	52,9 lb
Peso Weight - HC3 D [con campana with drum]	25,4 Kg	56 lb	25,4 Kg	56 lb
Peso Weight - HC3 DB [campana su barbotin drum on the gypsy]	26,6 Kg	58,6 lb	26,6 Kg	58,6 lb
Peso Weight - HC3 - ALU [senza campana without drum]	25,5 Kg	56,2 lb	25,5 Kg	56,2 lb
Peso Weight - HC3 D - ALU [con campana with drum]	26,9 Kg	59,3 lb	26,9 Kg	59,3 lb
Peso Weight - HC3 DB - ALU [campana su barbotin drum on the gypsy]	28,1 Kg	61,9 lb	28,1 Kg	61,9 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	12-15 m	39-49 ft	12-15 m	39-49 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.



new

eling

Cummins

PRESTIGE

Cummins Cummins



HECTOR SERIES

HC3

**700/1000 W DC
1500 W DC**

**Carter in alluminio anodizzato oppure in materiale composito
Composite material or anodized aluminium jacket**

Hector con carter in materiale composito.
Hector with jacket in composite material.



Hector con carter in alluminio.
In questa versione la nervatura
centrale è interamente lucidata.

Hector with aluminium jacket.
The central ribbing is entirely
polished in this version.



**Teleruttori integrati
Integrated solenoids**



Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	HC3 700 W		HC3 1000 W		HC3 1500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 60	WCB 40	WCB 80	WCB 50	WCB 100	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



HEROES_{SE}

Salpa ancora orizzontali on deck,
Motori DC da 1700W a 3500W
con teleruttori integrati;
motore elettrico AC e
su richiesta motore idraulico.
Disponibili con singolo o doppio barbotin,
con e senza campana.
Sistema di recupero manuale d'emergenza
azionabile a cricchetto.
Freno meccanico di sicurezza
Motore protetto IP66.

Horizontal on deck windlasses,
DC motor from 1700W to 3500W
with integrated solenoids;
AC electric motor and
on request hydraulic motor.
Available with single or double gypsy,
with and without drum.
Emergency ratchet-operated
manual lift system.
Safety mechanical band brake.
IP66 protected motor.



Alluminio anodizzato
Anodized aluminium

Alluminio anodizzato verniciato
RAL Bianco 9010
Painted anodized aluminium
RAL White 9010



RIES



HR5DC

1700 W
2300 W
3500 W

HR5AC

3000 W

HR5HYDRO

Disponibili solo su richiesta
Available only on request

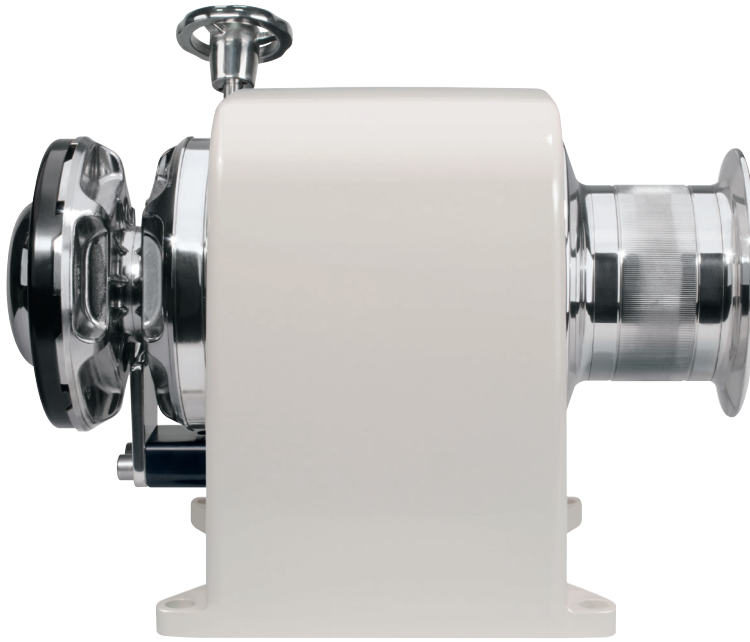
POWER ON DECK



HEROES SERIES

HR5

1700 W DC
2300/3500 W DC



SALPA ANCORA ORIZZONTALI
Base in alluminio verniciato (RAL 9010).
Con e senza Campana.
Teleruttori integrati.
Sistema di recupero manuale d'emergenza azionabile a cricchetto.
Sistema manuale di caduta libera della catena.
Freno meccanico di sicurezza.
Motore protetto IP66.

ORIZONTAL WINDLASSES
Painted aluminium base (RAL 9010).
With and without drum.
Integrated solenoids.
Emergency ratchet-operated manual lift system.
Manual Free-Fall system.
Safety mechanical band brake.
IP66 protected motor.

BARBOTIN / GYPSIES - HEROES series - HR5

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"	12/13 mm		14 mm
Catena supportata / Chain size	10 mm	12 mm	13 mm	14 mm
	ISO (P.30)	ISO	DIN 766	DIN 766



Modelli HR5 con motore elettrico DC HR5 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	HR5 1700 / 1700 D			
	1700 W			
	12 V		24 V	
Potenza motore Motor power				
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1700 Kg	3748 lb	1700 Kg	3748 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	500 Kg	1102 lb	600 Kg	1323 lb
Carico di lavoro Working load	200 Kg	441 lb	250Kg	551 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	180 A		110 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	24,2 m/min	79,4 ft/min	34,5 m/min	113,2 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	15,3 m/min	50,2 ft/min	16,9 m/min	55,4 ft/min
Peso Weight - HR5 XD-BX / XB-DX	59 Kg	130 lb	59 Kg	130 lb
Peso Weight - HR5 DB-DX / XD-BD	64 Kg	141 lb	64 Kg	141 lb
Peso Weight - HR5 XB-BX	66 Kg	145,5 lb	66 Kg	145,5 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	12-16 m	39-52 ft	12-16 m	39-52 ft

Modelli base Standard versions	HR5 2300 - 2300 D		HR5 3500 - 3500 D	
	2300 W		3500 W	
	24 V		24 V	
Potenza motore Motor power				
Tensione motore Motor supply voltage	24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2400 Kg	5291 lb	3500 Kg	7716 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	850 Kg	1874 lb	1500 Kg	3307 lb
Carico di lavoro Working load	285 Kg	628 lb	500 Kg	1102 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	120 A		145 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	29,9 m/min	98,1 ft/min	39,2 m/min	128,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	23,3 m/min	76,4 ft/min	19,3 m/min	63,3 ft/min
Peso Weight - HR5 XD-BX / XB-DX	64 Kg	141 lb	76 Kg	167,5 lb
Peso Weight - HR5 DB-DX / XD-BD	69 Kg	152 lb	81 Kg	178,5 lb
Peso Weight - HR5 XB-BX	71 Kg	156 lb	83 Kg	183 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	15-20 m	49-66 ft	20-24 m	66-79 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 12/13 mm / Measurements taken with a gypsy for a 12/13 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



HEROES SERIES

HR5

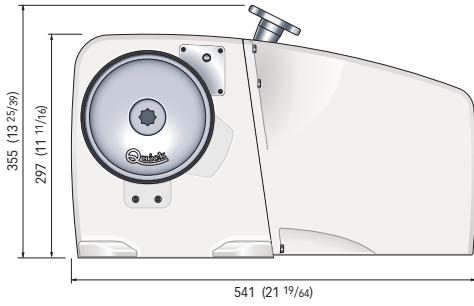
1700 W DC
2300/3500 W DC



Teleruttori integrati
Integrated solenoids

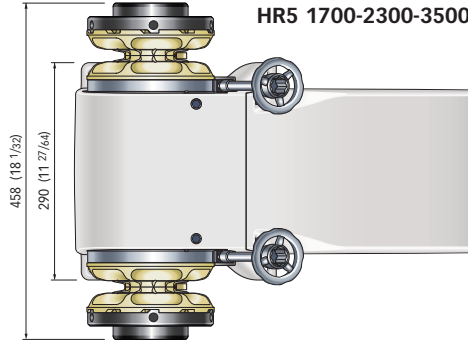
Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

HR5 1700-2300-3500W

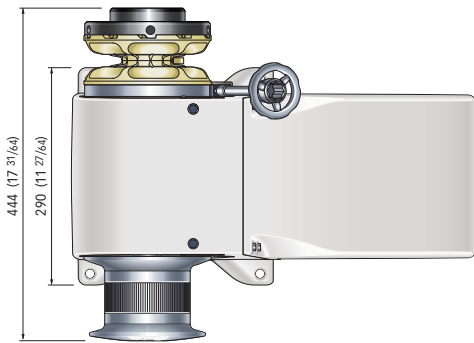


Spessore coperta 30 ÷ 70 mm / Deck Thickness 1" 3/16 ÷ 2" 3/4

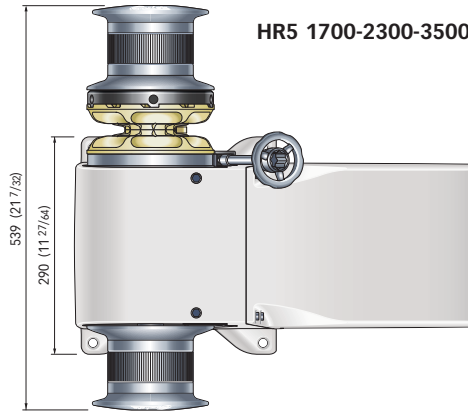
HR5 1700-2300-3500 XB / BX



HR5 1700-2300-3500 XD / BX



HR5 1700-2300-3500 XD / BD



*Su richiesta possono essere forniti i prigionieri per spessori di coperta maggiori / *On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in acciaio inox/ Stainless Steel handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	HR5 1700 W		HR5 2300 W	HR5 3500 W
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	24 V	24 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 100	WCB 60	WCB 80	WCB 100

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



HEROES SERIES

HR5AC

3000 W AC



SALPA ANCORA ORIZZONTALI
 Base in alluminio verniciato (RAL 9010).
 Con e senza Campana.
 Teleruttori integrati.
 Sistema di recupero manuale d'emergenza azionabile a cricchetto.
 Sistema manuale di caduta libera della catena.
 Freno meccanico di sicurezza.
 Motore protetto IP66.

ORIZONTAL WINDLASSES
 Painted aluminium base (RAL 9010).
 With and without drum.
 Integrated solenoids.
 Emergency ratchet-operated manual lift system.
 Manual Free-Fall system.
 Safety mechanical band brake.
 IP66 protected motor.

BARBOTIN / GYPSIES - HEROES series - HR5

BARBOTIN / GYPSY	10 mm - 3/8"	12/13 mm		14 mm
Catena supportata / Chain size	10 mm ISO (P.30)	12 mm ISO	13 mm DIN 766	14 mm DIN 766



Modelli HR5 con motore elettrico AC HR5 models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	HR5 AC 3000 - HR5 AC 3000 D	
Potenza motore Motor power	3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2800 Kg	6173 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	930 Kg	2050 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15,4 m/min	50.5 ft/min
Peso Weight - HR5 XD-BX / XB-DX	70,5 Kg	155.4 lb
Peso Weight - HR5 DB-DX / XD-BD	75,5 Kg	166.4 lb
Peso Weight - HR5 XB-BX	77,5 kg	170.8 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	15-20 m	49-66 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.
 (2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Comandi proporzionali / Proportional control
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	HR5 AC 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC30

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



EAGLE SERIES

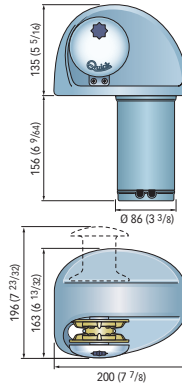
E1

**300 W DC
500 W DC**



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

E1 300 / 500 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
20 ÷ 40 mm (25/32" ÷ 1"9/16)

***Su richiesta possono essere forniti i prigionieri per spessori maggiori**
***On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.**

SALPA ANCORA ORIZZONTALI
Base in alluminio anodizzato in ossido duro.

Con e senza campana. Sensore e magnete integrati per il contattatena. Sistema manuale di caduta libera della catena. Motore stagno IP66.

HORIZONTAL WINDLASSES
Base in anodized aluminium in hard oxide. With and without drum. Integrated sensor and magnet for chain counter. Manual free-fall system. IP66 watertight motor.

Facile installazione

Grazie al motore verticale che permette l'installazione da sopra coperta, i salpa ancora Eagle si montano rapidamente e con facilità.

Easy installation

The vertical motor, allowing installation from above the deck, makes for extreme ease and speed installation.

BARBOTIN / GYPSIES - EAGLE series - E1

BARBOTIN / GYPSY	6 mm	
Catena supportata / Chain size	6 mm	6 mm
	DIN 766	ISO



Modelli E1 con motore elettrico DC E1 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	E1 300 / 300 D		E1 500 / 500 D	
Potenza motore Motor power	300 W		500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	380 Kg	838 lb	630 Kg	1389 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	100 Kg	220 lb	250 Kg	551 lb
Carico di lavoro Working load	30 Kg	66 lb	80 Kg	176 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	60 A		90 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	22,8 m/min	74,8 ft/min	22,2 m/min	72,8 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	22,5 m/min	73,8 ft/min	16,5 m/min	53,1 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	8 Kg	17,6 lb	8 Kg	17,6 lb
Peso Weight [con campana with drum]	9,3 Kg	20,5 lb	9,3 Kg	20,5 lb
Lunghezza barca (3) Boat length(3)	5-7 m	16-23 ft	6-9 m	20-29 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm / Measurements taken with a gypsy for a 6 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	E1 300 W	E1 500 W
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor units	T6415-12 V	T6415-12 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 60

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



EAGLE SERIES

E3



700 W DC
1000 W DC
1400 W DC

SALPA ANCORA ORIZZONTALI

Base in alluminio anodizzato in ossido duro.

Sensore e magnete integrati per il contacatena.

Sistema manuale di caduta libera della catena.

Motore stagno IP67.

HORIZONTAL WINDLASSES

Base in anodized aluminium in hard oxide.

Integrated sensor and magnet for chain counter.

Manual free-fall system.

IP67 watertight motor.

BARBOTIN / GYPSIES - EAGLE series - E3

BARBOTIN / GYPSY	6 mm		8 mm - 5/16"				10 mm - 3/8"	
Catena supportata / Chain size	6 mm	6 mm	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	3/8"
	DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	ISO (P.30)	G4



Modelli E3 con motore elettrico DC E3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	E3 700 D				E3 1000 D			
Potenza motore Motor power	700 W				1000 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1070 Kg	2359 lb	1070 Kg	2359 lb	1250 Kg	2756 lb	1250 Kg	2756 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	300 Kg	661 lb	370 Kg	816 lb	390 Kg	860 lb	490 Kg	1080 lb
Carico di lavoro Working load	100 Kg	220 lb	125 Kg	276 lb	130 Kg	287 lb	160 Kg	353 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	90 A		60 A		140 A		80 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	28,7 m/min	94,2 ft/min	33,5 m/min	109,9 ft/min	37,6 m/min	123,4 ft/min	47,8 m/min	156,8 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	15,8 m/min	51,8 ft/min	15 m/min	49,2 ft/min	17,8 m/min	58,4 ft/min	20,9 m/min	68,6 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	22,2 Kg	48,9 lb	22,2 Kg	48,9 lb	23,5 Kg	51,8 lb	23,5 Kg	51,8 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	7-10 m	23-33 ft	7-10 m	23-33 ft	10-13 m	33-43 ft	10-13 m	33-43 ft

Modelli base Standard versions	E3 1400 D			
Potenza motore Motor power	1400 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1450 Kg	3197 lb	1450 Kg	3197 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	450 Kg	992 lb	500 Kg	1102 lb
Carico di lavoro Working load	150 Kg	331 lb	185 Kg	408 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	150 A		85 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	37,6 m/min	123,4 ft/min	47,8 m/min	156,8 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	17,5 m/min	57,4 ft/min	18,7 m/min	61,4 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	23,5 Kg	51,8 lb	23,5 Kg	51,8 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	12-15 m	39-49 ft	12-15 m	39-49 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.



EAGLE SERIES

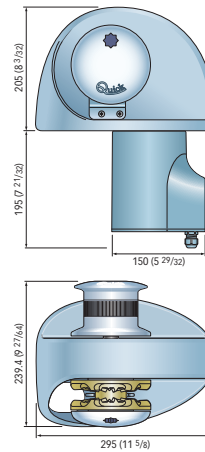
E3

700 W DC
1000 W DC
1400 W DC

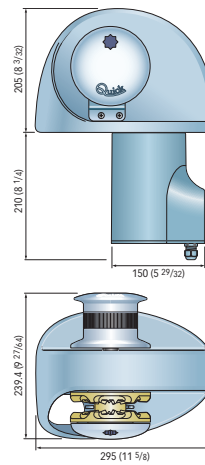


Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

E3 700 / D



E3 1000 / D



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32 ÷ 1"31/32) *

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	E3 700 W		E3 1000 W		E3 1400 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 60	WCB 40	WCB 80	WCB 50	WCB 100	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



BALDER SERIES

BL2



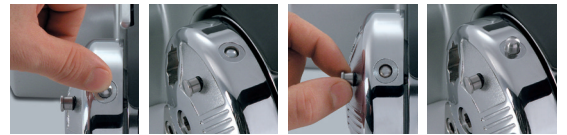
NEW



600 W FF DC
900 W FF DC
1200 W FF DC

SALPA ANCORA ORIZZONTALI
Massima flessibilità di montaggio.
Acciaio inox AISI 316 e bronzo cromato.
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Sistema automatico di caduta libera dell'anchor-rode.
Provvisto di dispositivo guida catena.
Provvisto di dispositivo tendicima.
Barbotin destro su staffa di montaggio.
Motore stagno IP67 (IP66 BL2 600).

HORIZONTAL WINDLASSES
Maximum flexibility of installation.
AISI 316 Stainless steel and chromed bronze.
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Automatic system of anchor-rode Free-Fall.
Supplied with chain guide devices.
Supplied with pressure lever.
Right gypsy fitted in a mounting bracket.
Motore stagno IP67 (IP66 BL3 600).



Automatic Free-Fall System



Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle
- Staffa di montaggio / Mounting bracket

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	BL2 FF 600 X	BL2 FF 900 X	BL2 FF 1200 X
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	12 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6411-12	T6411-12	T6415-12
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 40	WCB 40	WCB 50

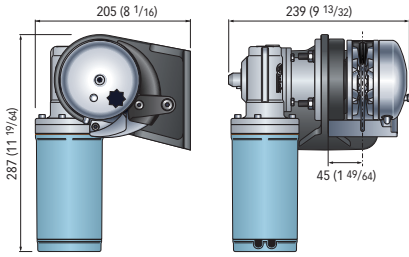
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

BALDER SERIES

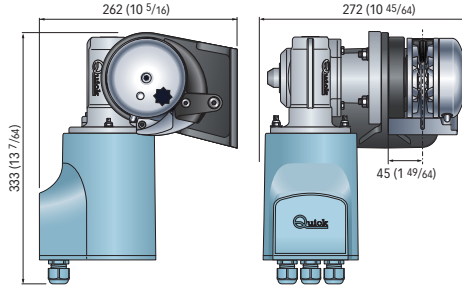
BL2

600 W FF DC
900 W FF DC
1200 W FF DC

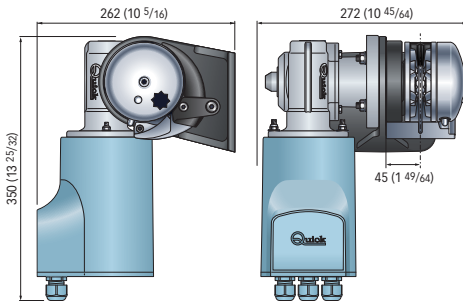
BL2 600



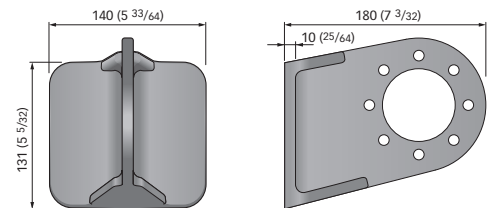
BL2 900



BL2 1200



Staffa di montaggio / Mounting bracket



BARBOTIN / GYPSIES - BALDER series - BL2

BARBOTIN / GYPSY	6mm		7mm - 1/4"				8mm		5/16"
Catena supportata / Chain size	6 mm	6 mm	7 mm	7 mm	1/4"	1/4"	8 mm	8 mm	5/16"
	DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata* / Rope size*	1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)		1/2" (12,7 mm)

(* I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

(* The values indicated in the table refer to a rope and chain combination manufactured with the Quick® system, do not guarantee the correct functioning with other types of anchor-rode.

Modelli Balder con motore elettrico DC Balder models with DC electric motor

Modelli Modell	BL2 FF 600				BL2 FF 900			
	600 W				900 W			
Potenza motore Motor power	12 V				24 V			
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	660 Kg	1455 lb	660 Kg	1455 lb	680Kg	1499,1 lb	680 Kg	1400,1 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	200 Kg	441,0 lb	220 Kg	485,0 lb	300 Kg	661,4 lb	320 Kg	705,5 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143,3 lb	70 Kg	485,0 lb	100 Kg	220,5 lb	107 Kg	235,9 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	80 A		40 A		95 A		50 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	28,9 m/min	94,8 ft/min	28,2 m/min	92,5 ft/min	22,6 m/min	74,1 ft/min	25,3 m/min	83,0 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	24,3 m/min	59,7 ft/min	24,1 m/min	63,3 ft/min	11,6 m/min	38,1 ft/min	14,4 m/min	47,2 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	9,7 Kg	21,3 lb	9,7 Kg	21,3 lb	14,6 Kg	32,2 lb	14,6 Kg	32,2 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	5-8 m	16-26 ft	5-8 m	16-26 ft	5-9 m	16-29 ft	5-9 m	16-29 ft

Modelli Modell	BL2 FF 1200 X			
Potenza motore Motor power	1200 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	930 Kg	2050,3 lb	930 Kg	2050,3 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	420 Kg	925,9 lb	480 Kg	1058,2 lb
Carico di lavoro Working load	140 Kg	308,6 lb	160 Kg	352,7 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	130 A		75 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	31,2 m/min	102,4 ft/min	30,1 m/min	98,7 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	16,5 m/min	54,1 ft/min	19,1 m/min	62,7 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	17 Kg	37 lb	17 Kg	37 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	7-10 m	23-33 ft	7-10 m	23-33 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rode / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rode type.

HORIZONTAL WINDLASSES STERN MOUNTING





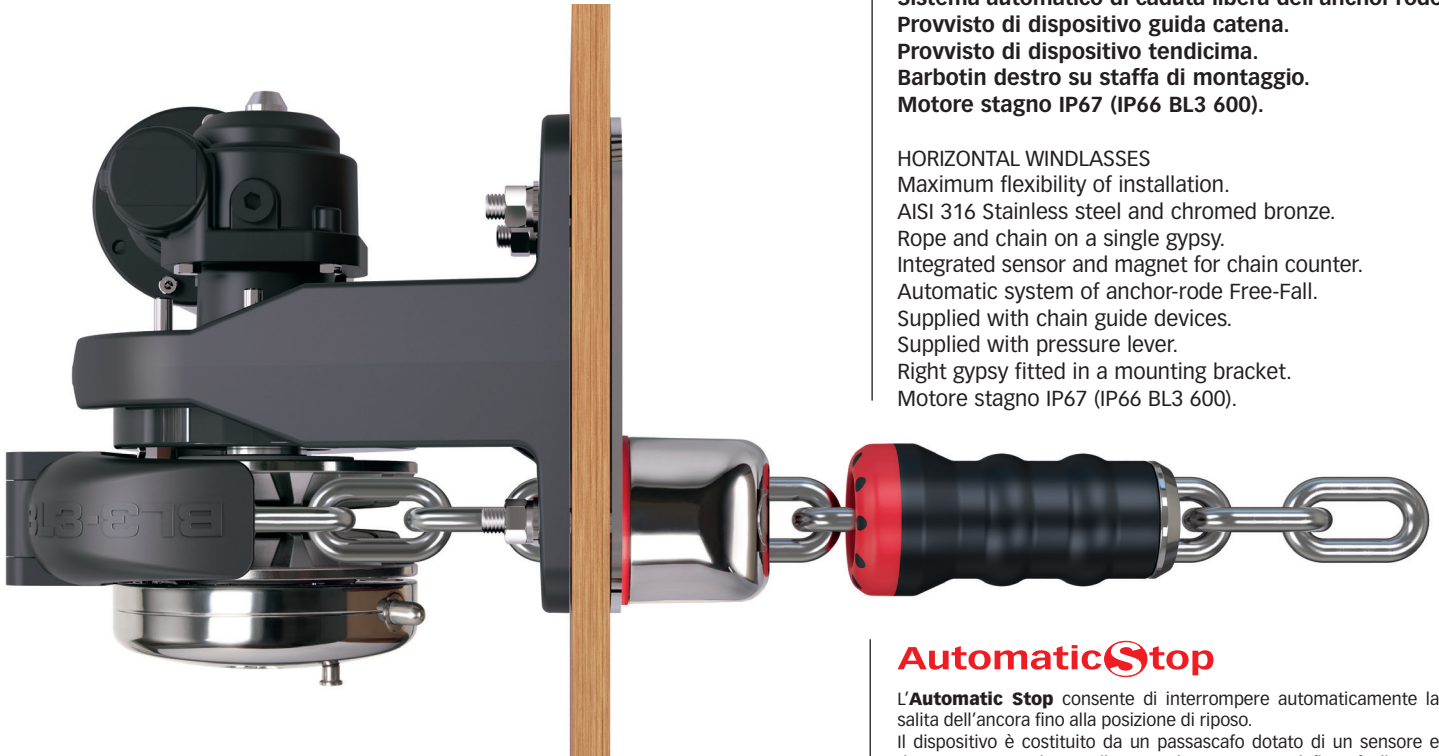
BALDER SERIES

BL3

600 W FF DC
900 W FF DC
1200 W FF DC
1500 W FF DC

SALPA ANCORA ORIZZONTALI
Massima flessibilità di montaggio.
Acciaio inox AISI 316 e bronzo cromato.
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Sistema automatico di caduta libera dell'anchor-rode.
Provvisto di dispositivo guida catena.
Provvisto di dispositivo tendicima.
Barbotin destro su staffa di montaggio.
Motore stagno IP67 (IP66 BL3 600).

HORIZONTAL WINDLASSES
Maximum flexibility of installation.
AISI 316 Stainless steel and chromed bronze.
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Automatic system of anchor-rode Free-Fall.
Supplied with chain guide devices.
Supplied with pressure lever.
Right gypsy fitted in a mounting bracket.
Motore stagno IP67 (IP66 BL3 600).



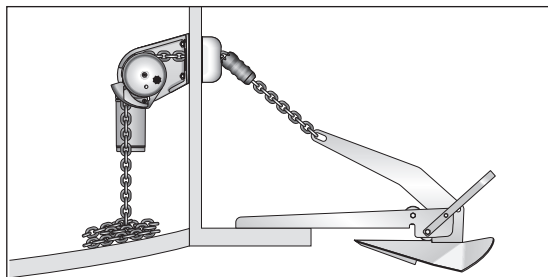
AutomaticStop

L'**Automatic Stop** consente di interrompere automaticamente la salita dell'ancora fino alla posizione di riposo. Il dispositivo è costituito da un passascafo dotato di un sensore e da uno stopper dotato di magneti. Lo stopper si fissa facilmente alla catena. La catena scorre liberamente fino a quando i magneti entrando in contatto con il sensore, provocano l'interruzione del circuito elettrico, arrestando automaticamente il motore.

The **Automatic Stop** kit allows you to automatically stop the anchor on its way up leaving it at its stowed position. The Automatic Stop consists of a thru-hull fitting equipped with a sensor and a stopper with magnets. The stopper can be easily fixed to the chain. The chain will run freely until the magnets get in contact with the sensor, which automatically stops the motor by interrupting the electrical circuit.



Automatic Free-Fall System



Balder è il salpa ancora ideale per essere installato a poppa,
Grazie all'apposito kit di montaggio
Balder is the ideal windlass to be installed at the stern
Thanks to the special mounting kit.



BALDER SERIES

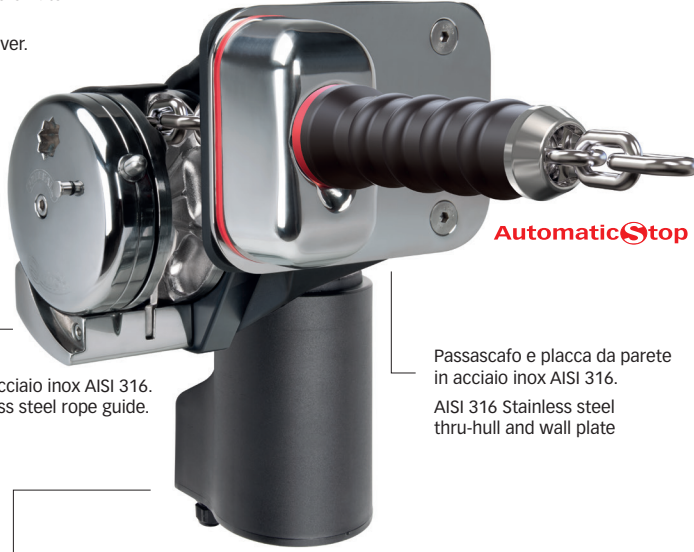
BL3 | X

Barbotin e coperchio
barbotin in bronzo cromato.
Chromed bronze
gypsy and gypsy cover.

Automatic free-fall

Guida cima in acciaio inox AISI 316.
AISI 316 Stainless steel rope guide.

Motore stagno IP67.
IP67 Watertight Motor.



AutomaticStop

Passascafo e placca da parete
in acciaio inox AISI 316.
AISI 316 Stainless steel
thru-hull and wall plate

600 W FF DC
900 W FF DC
1200 W FF DC
1500 W FF DC

SALPA ANCORA ORIZZONTALI

Massima flessibilità di montaggio.
Acciaio inox AISI 316 e bronzo cromato.
Cima e catena su un unico barbotin.
Sensore e magnete integrati per il contacatena.
Sistema automatico di caduta libera dell'anchor-rod.
Provvisto di dispositivo guida catena.
Provvisto di dispositivo tendicima.
Barbotin destro su staffa di montaggio.
Motore stagno IP67 (IP66 BL3 600).

HORIZONTAL WINDLASSES

Maximum flexibility of installation.
AISI 316 Stainless steel and chromed bronze.
Rope and chain on a single gypsy.
Integrated sensor and magnet for chain counter.
Automatic system of anchor-rod Free-Fall.
Supplied with chain guide devices.
Supplied with pressure lever.
Right gypsy fitted in a mounting bracket.
Motore stagno IP67 (IP66 BL3 600).

AutomaticStop

BARBOTIN / GYPSIES - BALDER series - BL3 X

BARBOTIN / GYPSY	6 mm		8 mm - 5/16"				10 mm - 3/8"	
	6 mm	6 mm	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10 mm	3/8"
Catena supportata / Chain size	DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	ISO (P.30)	G4



Modelli Balder con motore elettrico DC Balder models with DC electric motor

Modelli Modell	BL3 FF 600 X				BL3 FF 900 X			
	600 W				900 W			
Potenza motore Motor power	600 W				900 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	600 Kg	1.323 lb	600 Kg	1.323 lb	850 Kg	1.864 lb	850 Kg	1.874 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	150 Kg	330,7 lb	180 Kg	369,8 lb	250 Kg	551,1 lb	300 Kg	661,4 lb
Carico di lavoro Working load	50 Kg	110,2 lb	60 Kg	132,3 lb	80 Kg	176,4 lb	100 Kg	220,5 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	100 A		55 A		90 A		55 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	29,2 m/min	95,8 ft/min	26,4 m/min	86,4 ft/min	27,4 m/min	89,9 ft/min	26,4 m/min	86,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	22,2 m/min	72,8 ft/min	17,8 m/min	58,4 ft/min	14,4 m/min	47,2 ft/min	14,8 m/min	48,5 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	15,3 Kg	33,7 lb	15,3 Kg	33,7 lb	21 Kg	46,3 lb	21 Kg	46,3 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	5-8 m	16-26 ft	5-8 m	16-26 ft	5-9 m	16-29 ft	5-9 m	16-29 ft

Modelli Modell	BL3 FF 1200 X				BL3 FF 1500 X			
	1200 W				1500 W			
Potenza motore Motor power	1200 W				1500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1000 Kg	2.205 lb	1000 Kg	2.205 lb	1100 Kg	2.425 lb	1100 Kg	2.425 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	370 Kg	815,7 lb	450 Kg	992,1 lb	470 Kg	1036,2 lb	540 Kg	1190,5 lb
Carico di lavoro Working load	120 Kg	264,5 lb	150 Kg	330,7 lb	160 Kg	352,7 lb	180 Kg	396,8 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	140 A		80 A		155 A		85 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	36,6 m/min	129,9 ft/min	40,9 m/min	134,2 ft/min	29,2 m/min	95,8 ft/min	29,7 m/min	97,4 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	20,4 m/min	66,9 ft/min	21,4 m/min	70,2 ft/min	16,3 m/min	53,5 ft/min	19 m/min	62,3 ft/min
Peso Weight [senza campana without drum]	21,5 Kg	47,4 lb	21,5 Kg	47,4 lb	24,2 Kg	53,3 lb	24,2 Kg	53,3 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	7-10 m	23-33 ft	7-10 m	23-33 ft	8-12 m	26-39 ft	8-12 m	26-39 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

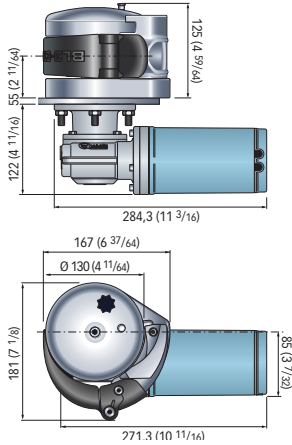
(3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.



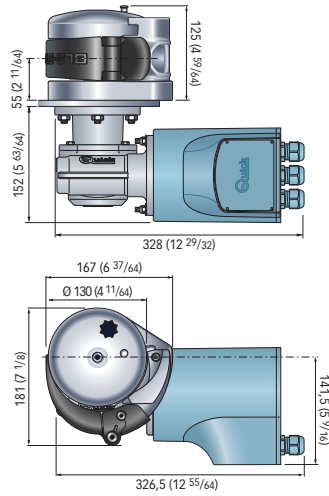
BALDER SERIES

BL3 | X

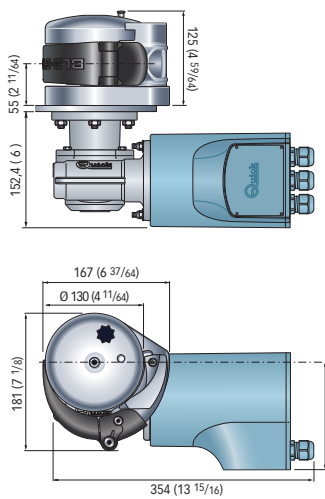
BL3 600 X



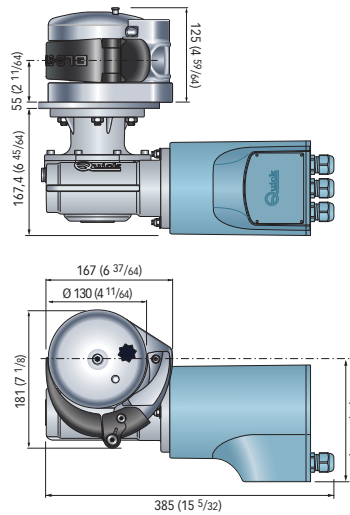
BL3 900 X



BL3 1200 X



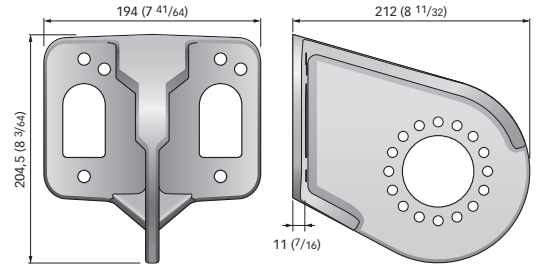
BL3 1500 X



Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

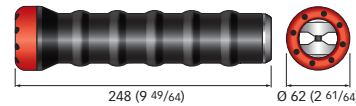
600 W FF DC
900 W FF DC
1200 W FF DC
1500 W FF DC

Staffa di montaggio / Mounting bracket

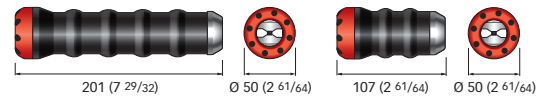


KIT DI MONTAGGIO (Opzionale) / MOUNTING KIT (Optional)

Blocco di sicurezza per catena / Safety chain stopper



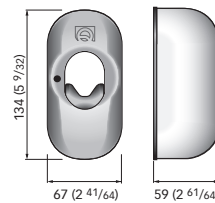
catena / chain 8/10 mm (BL3 1200 - BL3 1500)



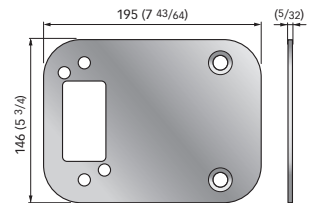
catena / chain 6 mm (BL3 900)

catena / chain 6 mm (BL3 600)

T1-BL3 - Passascafo / Thru-hull



Placca da parete / Wall plate



Accessori di serie / Supplied accessories

- Staffa di montaggio / Mounting bracket
- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Blocco di sicurezza per catena 6 mm (BL3 600) / Safety stopper for chain 6 mm (BL3 600)
- Blocco di sicurezza per catena 6 mm (BL3 900) / Safety stopper for chain 6 mm (BL3 900)
- Blocco di sicurezza per catena 8/10 mm (BL3 1200/1500) / Safety stopper for chain 8/10 mm (BL3 1200/1500)
- Passascafo / Thru-hull
- Placca da parete / Wall plate
- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWNv / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Contacatena / Chain counter
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	BL3 FF 600		BL3 FF 900		BL3 FF 1200		BL3 FF 1500	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-12	T6415-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 80	WCB 50	WCB 50	WCB 40	WCB 80	WCB 50	WCB 100	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

ONLY ROPE



CLASSES WINDLASSES WINDLASSES WINDLASSES W



SALPA ANCORA PER ANCHOR-RODE SOLO CIMA

WINDLASSES FOR ROPE-ONLY ANCHOR-RODES



BARBOTIN PER SOLO CIMA

I barbotin montati di serie sui diversi salpa ancora operano con cima-catena.

Su alcuni modelli, possono essere montati a richiesta anche i barbotin specifici per la cima.

Il barbotin per solo cima è stato studiato per utilizzare la cima al massimo del rendimento. Le sue speciali nervature consentono di ottimizzare la presa.

Test eseguiti su su cima a 3 legnoli in poliestere

Modelli per taglie cima

1/2" - 9/16" - 5/8" - 3/4"

GYPSY FOR ONLY ROPE

The gypsies fitted as standard on the different windlasses operate with rope-chain.

On some models, the specific gypsy for rope can also be fitted, upon request.

The rope-only gypsy has been specifically designed to exploit the rope at its maximum efficiency.

The special ribbing allows optimal grip.

Tests performed on 3-strand polyester rope

Models for rope sizes

1/2" - 9/16" - 5/8" - 3/4"

SALPA ANCORA SOLO CIMA

ROPE-ONLY WINDLASSES



BALDER ROPE series

BL2 R	600	600 W	12/24 V	p.114
BL2 R	900	900 W	12/24 V	p.114
BL2 R	1200	1200 W	12/24 V	p.114



PT series

PTR	350	150 W	12 V	p. 116
PTR	700	250 W	12 V	p. 116
PTR	1000	350 W	24 V	p. 116

BARBOTIN PER SOLO CIMA

ROPE-ONLY GYPSY

Modelli disponibili su richiesta / Models available on request

DP2	300/D	300 W	12 V	p. 40
DP2	500/D	500 W	12/24 V	p. 40
DP2 HS	500/D	500 W	12/24 V	p. 40
DP2	700/D	700 W	12/24 V	p. 41
DP2	1000/D	1000 W	12/24 V	p. 41
DP2E	600/D	500 W	12 V	p. 42
DP2E	1000/D	800 W	12 V	p. 42
DP3	700/D	700 W	12/24 V	p. 44
DP3	1000/D	1000 W	12/24 V	p. 44
DP3	1500/D	1500 W	12/24 V	p. 45
AL3	700/D	700 W	12/24 V	p. 46
AL3	1000/D	1000 W	12/24 V	p. 46
AL3	1500/D	1500 W	12/24 V	p. 46
GP2	500	150 W	12 V	p. 92
GP2	1200/D	250 W	12 V	p. 92
GP2	1500/D	500 W	12 V	p. 92
GP2	2000/D	800 W	12 V	p. 92



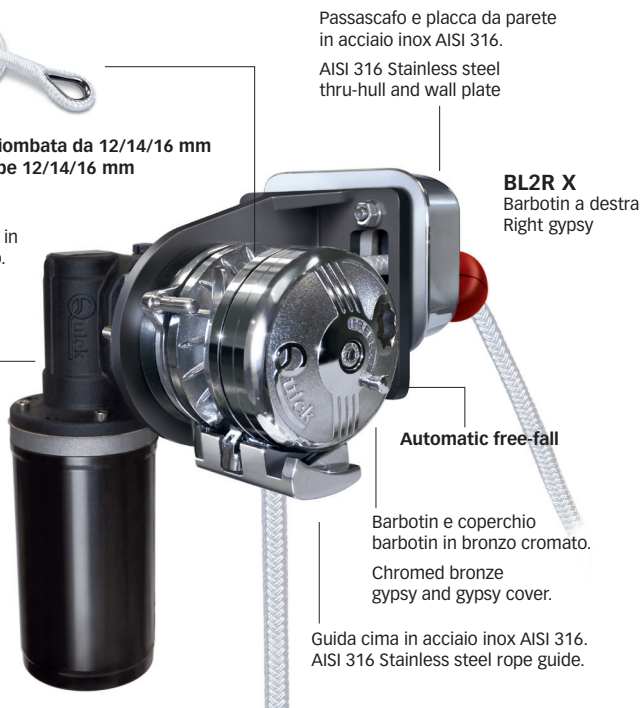
BALDER ROPE SERIES

BL2R | X | Y



Barbotin per cima piombata da 12/14/16 mm
Gypsy for leaded rope 12/14/16 mm

Motoriduttore Quick in alluminio anodizzato.
Anodized aluminium Quick gearbox.



Passascafo e placca da parete in acciaio inox AISI 316.

AISI 316 Stainless steel thru-hull and wall plate

BL2R X
Barbotin a destra
Right gypsy

Automatic free-fall

Barbotin e coperchio barbotin in bronzo cromato.
Chromed bronze gypsy and gypsy cover.

Guida cima in acciaio inox AISI 316.
AISI 316 Stainless steel rope guide.

600 FF DC 900 FF DC 1200 FF DC

SALPA ANCORA SOLO CIMA
Massima flessibilità di montaggio.
Acciaio inox AISI 316 e bronzo cromato.
Sistema automatico di caduta libera dell'anchor-rod.
Provvisto di dispositivo guida cima.
Barbotin destro o sinistro su staffa di montaggio.
Motore stagno IP67 (BL2R 600: IP66).

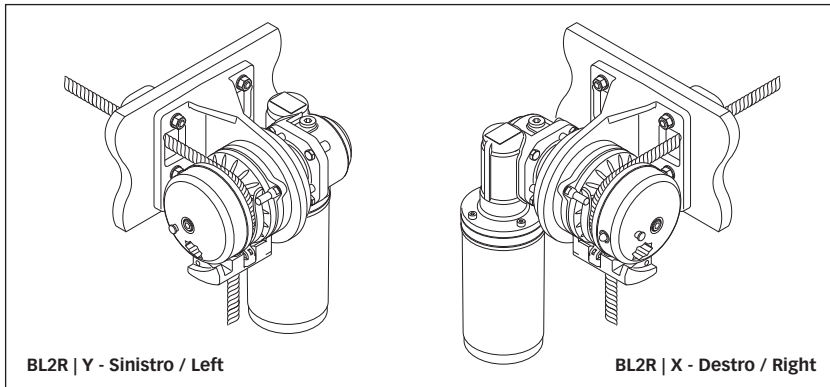
ROPE-ONLY WINDLASSES
Maximum flexibility of installation.
AISI 316 Stainless steel and chromed bronze.
Automatic system of anchor-rod Free-Fall.
Supplied with rope guide devices.
Right or left gypsy fitted in a mounting bracket.
IP67 watertight motor (BL2R 600: IP66).

AutomaticStop



L'Automatic Stop consente di interrompere automaticamente la salita dell'ancora fino alla posizione di riposo. Il dispositivo è costituito da un passascafo dotato di un sensore e da uno stopper dotato di magneti. Lo stopper si fissa facilmente alla cima piombata. La cima scorre liberamente fino a quando i magneti entrano in contatto con il sensore, provocando l'interruzione del circuito elettrico, arrestando automaticamente il motore.

The Automatic Stop kit allows you to automatically stop the anchor on its way up leaving it at its stowed position. The Automatic Stop consists of a thru-hull fitting equipped with a sensor and a stopper with magnets. The stopper can be easily fixed to the leaded rope. The rope will run freely until the magnets get in contact with the sensor, which automatically stops the motor by interrupting the electrical circuit.



BL2R | Y - Sinistro / Left

BL2R | X - Destro / Right

Modelli Modell	BL2R FF 600 X/Y				BL2R FF 900 X/Y			
	600 W				900 W			
Potenza motore Motor power	12 V		24 V		12 V		24 V	
Carico di lavoro massimo Maximum working load	200 Kg	441 lb	200 Kg	441 lb	320 Kg	705 lb	320 Kg	705 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143,3 lb	70 Kg	485,0 lb	100 Kg	220,5 lb	107 Kg	235,9 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	80 A		40 A		95 A		50 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	25-28m/min - 82/91 ft/min				22-25m/min - 72/82 ft/min			
Peso Weight [senza campana without drum]	9,7 Kg	21,3 lb	9,7 Kg	21,3 lb	14,6 Kg	32,2 lb	14,6 Kg	32,2 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	6-10 m	19.7-32.8 ft	6-10 m	19.7-32.8 ft	9-12 m	29.5-39.4 ft	9-12 m	29.5-39.4 ft

Modelli Modell	BL2R FF 1200 X/Y			
	1200 W			
Potenza motore Motor power	12 V		24 V	
Carico di lavoro massimo Maximum working load	420 Kg	926 lb	420 Kg	926 lb
Carico di lavoro Working load	140 Kg	308,6 lb	160 Kg	352,7 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	130 A		75 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	28-30m/min - 91/98 ft/min			
Peso Weight [senza campana without drum]	17 Kg	37 lb	17 Kg	37 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	11-14 m	36-46 ft	11-14 m	36-46 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm / Measurements taken with a gypsy for a 8 mm chain.

(2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca e di anchor-rod / The indication may vary according to the boat type and the anchor-rod type.

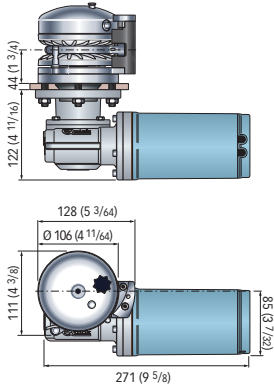


BALDER ROPE SERIES

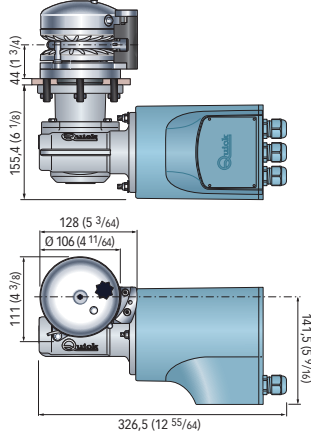
BL2R|X Y

**600 FF DC
900 FF DC
1200 FF DC**

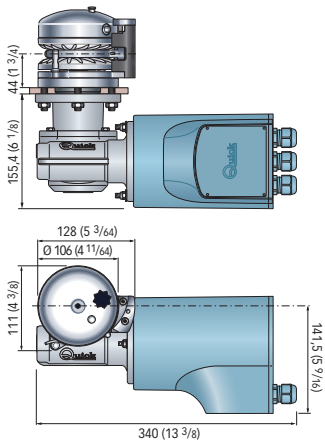
BL2 600 X



BL2 900 X

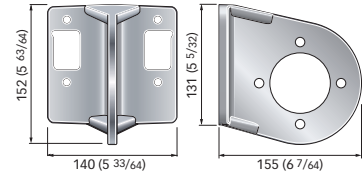


BL2 1200 X

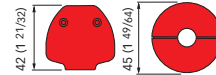


Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

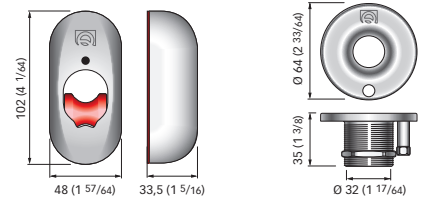
Staffa di montaggio / Mounting bracket



KIT DI MONTAGGIO (Opzionale) MOUNTING KIT (Optional)

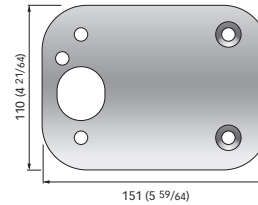


Blocco di sicurezza per cima / Safety rope stopper



T1-BL2 - Passascafo / Thru-hull

T2 - Passascafo / Thru-hull



Placca da parete / Wall plate

Accessori di serie / Supplied accessories

- Staffa di montaggio / Mounting bracket
- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Blocco sicurezza per cima / Safety rope stopper
- Passascafo T1-BL2 / Thru-hull T1-BL2
- Placca da parete / Wall plate
- Passascafo T2 / Thru-hull T2
- Cima piombata / Leaded rope
- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWNv / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	BL2R FF 600		BL2R FF 900		BL2R FF 1200	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-12	T6415-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 60	WCB 40	WCB 50	WCB 40	WCB 80	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



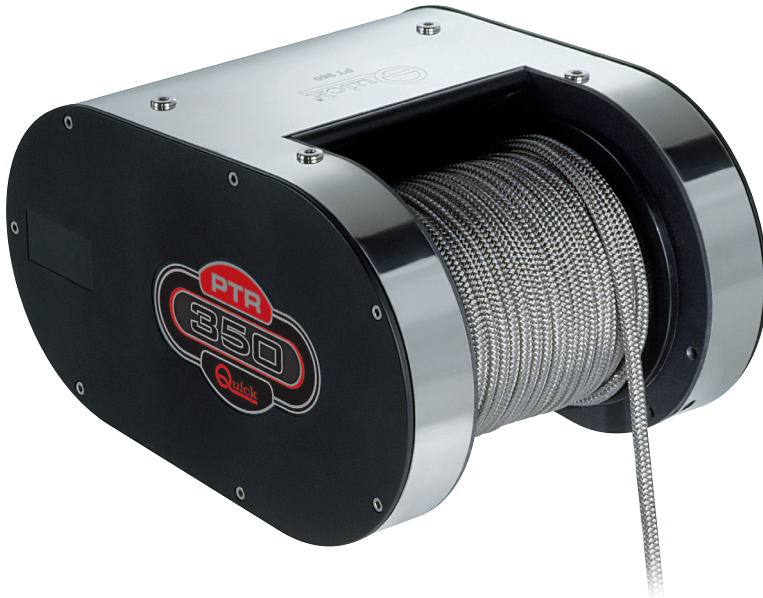
**PT
SERIES**

PTR

**350 DC
700 DC
1000 DC**

SALPA ANCORA CON RULLO PER CIMA
Acciaio inox AISI 316 e alluminio anodizzato.
Motore stagno IP66.

WINDLASSES WITH ROPE-ROLL
AISI 316 stainless steel and anodized aluminium.
IP66 watertight motor.

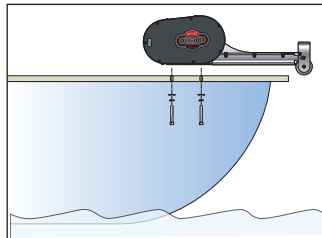


Verricelli multifunzionali

I modelli della serie PT sono speciali verricelli elettrici studiati per salpare l'ancora a bordo di imbarcazioni multiscafo o con poco spazio disponibile. Possono essere installati facilmente sopra coperta. I modelli PT sono utilizzabili anche come argani da pesca oppure per salpare il tender a bordo degli yachts. **Il rullo può recuperare una cima di 6 mm, fino a 30 m di lunghezza.**

Multifunctional capstans.

The models of the PT series are special electrical capstans designed to weigh anchor onboard of pontoon or boats with a little space available. It can be easily installed on the deck. PT models can also be used as fishing capstans or to lift the tender onboard of yachts. **The roller can retrieve 6 mm rope, up to 30 meters long.**



On-deck installation

Il modello PT è disponibile in versione salpa ancora, oppure in versione per recupero-tender, completo di rocchetto per fettuccia con moschettoni.

The PT model is available in the windlass version or in a tender-recovery version, complete with reel for flat straps with snap-hook.



PTR windlass



PTR windlass with bow-roller

PTR BR-X

Salpa ancora con bow-roller in acciaio inox AISI 316
Windlass with bow-roller in AISI 316 stainless steel

PTR BR-AL

Salpa ancora con bow-roller in alluminio anodizzato nero
Windlass with bow-roller in black anodized aluminium



PTG capstan for tender

Vedi a pag. 143
See on page 143



Modelli PT con motore elettrico DC
PT models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	PTR 350		PTR 700		PTR 1000	
Potenza motore Motor power	150 W		250 W		350 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	260 Kg	573 lb	600 Kg	1323 lb	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	100 Kg	220 lb	220 Kg	485 lb	250 Kg	551 lb
Carico di lavoro Working load	40 Kg	88 lb	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	12 A		23 A		15 A	
Velocità massima di recupero (2) Maximum chain speed (2)	20,8 m/min	68,2 ft/min	20,8 m/min	68,2 ft/min	21,5 m/min	70,5 ft/min
Velocità al carico di lavoro (2) Chain speed @ working load (2)	19,3 m/min	63,3 ft/min	18,1 m/min	59,4 ft/min	18,3 m/min	60 ft/min
Peso Weight [senza bowroller without bowroller]	10 Kg	22 lb	10,2 Kg	22,5 lb	10,2 Kg	22,5 lb
Lunghezza barca (3) Boat length (3)	6-9 m	20-29 ft	8-12 m	26-39 ft	8-12 m	26-39 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) Misure effettuate con cima da 6 mm / Measurements taken with rope 8 mm. (3) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.



**PT
SERIES**

PTR

**350 DC
700 DC
1000 DC**

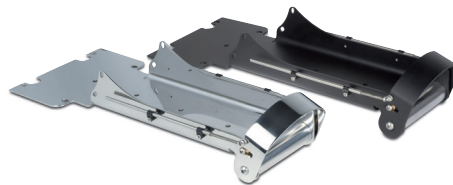


Bow-roller

Il PTR è disponibile anche nel modello con bow-roller per rendere più funzionale e pratico il suo utilizzo sulle imbarcazioni non predisposte all'installazione di salpa ancora come per esempio alcuni tipi di multiscafo. Il **bow-roller Quick** è stato studiato appositamente per salpare l'ancora in sicurezza grazie al sistema che blocca l'ancora a fine risalita.

Bow-roller

The PTR is also available in the model with bow-roller to make its use more functional and practical on boats where a windlass cannot be installed, like some multihull types. The Quick **bow-roller** is specifically designed to weigh anchor safely, thanks to a system blocking the anchor when it is up.



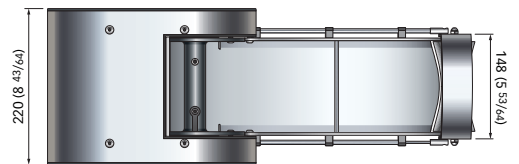
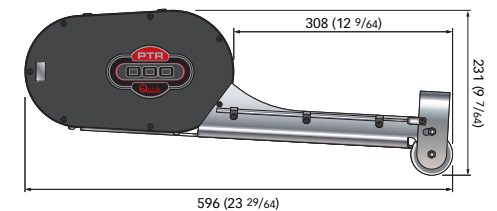
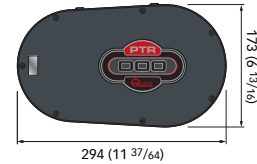
PTR BR-X

Salpa ancora con bow-roller in acciaio inox AISI 316
Windlass with bow-roller in AISI 316 stainless steel

PTR BR-AL

Salpa ancora con bow-roller in alluminio anodizzato nero
Windlass with bow-roller in black anodized aluminium

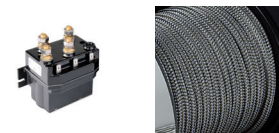
PTR 350-700-1000



Spessore coperta / Deck Thickness
20 ÷ 40 mm / 3/4" ÷ 1 9/16"

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
 - 30 m di cima (Dyneema) / 30 m of rope (Dyneema)
- Nel modello PT 350, i teleruttori sono forniti integrati.
On PT 350 model the solenoids are integrated



Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	PTR 350	PTR 700	PTR 1000
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	integrated	T6411-12	T6411-PT

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

CAPSTANS



CAPSTANS CAPSTANS CAPSTANS CAPST



VERRICELLI DA TONNEGGIO E ALTRE APPLICAZIONI

CAPSTANS



VERRICELLI DA TONNEGGIO CAPSTANS

TUMBLER series

TB2	500	500 W	12/24 V	p.123
TB3	700	700 W	12/24 V	p.124
TB3	1000	1000 W	12/24 V	p.124
TB4	1000	1000 W	12/24 V	p.125
TB4	1500	1500 W	12/24 V	p.125
TB5	1700	1700 W	12/24 V	p.126
TB5	2000	2000 W	12/24 V	p.126
TB5 AC	3000	3000 W	230/400 V	p.130
TB5 HYDRO	Motore Idraulico / Hydraulic motor			p.135
TB6	2300	2300 W	24 V	p.127
TB6	3000	3000 W	24 V	p.127
TB6 AC	4000	4000 W	230/400 V	p.131
TB6 HYDRO	Motore Idraulico / Hydraulic motor			p.136



TB7	3500	3500 W	24 V	p.128
TB7 AC	3000	3000 W	230/400 V	p.132
TB7 AC	4000	4000 W	230/400 V	p.132
TB7 HYDRO	Motore Idraulico / Hydraulic motor			p.137
TB8	3500	3500 W	24 V	p.129
TB8 AC	5500	5500 W	230/400 V	p.133
TB8 AC	7500	7500 W	400/690 V	p.133
TB8 HYDRO	Motore Idraulico / Hydraulic motor			p.138
TB9 AC	11KW	11 KW	400/690 V	p.134
TB9 HYDRO	Motore Idraulico / Hydraulic motor			p.139



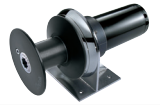
TOTEM series

TM3	600	500 W	12 V	p.140
TM3	1000	800 W	12 V	p.140
TM3	1100	800 W	24 V	p.140

VERRICELLI CON RULLO PER FETTUCCIA CAPSTANS WITH STRAP-ROLLER

TOTEM G series

TMG	600	500 W	12 V	p.142
TMG	1000	800 W	12 V	p.142
TMG	1100	800 W	24 V	p.142



PTG series

PTG	350	150 W	12 V	p.143
PTG	700	250 W	12 V	p.143
PTG	1000	350 W	24 V	p.143



THG series

THG	500	500 W	12/24 V	p.144
THG	1000	1000 W	12/24 V	p.144
THG	1500	1500 W	12/24 V	p.144



VERRICELLI CON RULLO PER CIMA CAPSTANS WITH ROPE-ROLLER

THOR series

TH	700	700 W	12/24 V	p.146
TH	1000	1000 W	12/24 V	p.146
TH	1400	1400 W	12/24 V	p.146



VERRICELLI CON RULLO PER CIMA E CATENA CAPSTANS WITH ROLLER FOR ROPE AND CHAIN

STRESSFREE series

SF MINI / FF	500	500 W	12 V	p.147
SF MINI EXTRA/ FF	500	500 W	12 V	p.147
SF MIDI / FF	1400	1400 W	12 V	p.148
SF MAXI / FF	1400	1400 W	12 V	p.148
SF MIGHTY / FF	1700	1700 W	12 V	p.149





TUMBLER

CAPSTAN SERIES

TUMBLER è la gamma di verricelli da tonneggio Quick costruita interamente in acciaio inox AISI 316.

Sono disponibili nelle versioni con motore elettrico DC da 500 W a 3500 W e AC da 3000W fino a 11 KW oppure con sistema idraulico.

TUMBLER is the range of Quick capstans entirely built in AISI 316 stainless steel.

TUMBLER are available in the electric motor versions DC from 500 W to 3500 W and AC from 3000 W up to 11 KW or with hydraulic system.



Base Ø 105
TB2 500 DC



Base Ø 130
TB3 700 DC
TB3 1000 DC



Base Ø 142
TB4 1000 DC
TB4 1500 DC
TB4 HYDRO



Base Ø 170
TB5 1700 DC
TB5 2000 DC
TB5 3000 AC
TB5 HYDRO



Base Ø 200
TB6 2300 DC
TB6 3000 DC
TB6 3000 AC
TB6 4000 AC
TB6 HYDRO



Base Ø 250
TB7 3500 DC
TB7 3000 AC
TB7 4000 AC
TB7 HYDRO



Base Ø 300
TB8 3500 DC
TB8 5500 AC
TB8 7500 AC
TB8 HYDRO



Base Ø 420
TB9 11KW AC
TB9 HYDRO



TUMBLER SERIES

TB2

500 W DC

VERRICELLI DA TONNEGGIO

Base e campana
in acciaio inox AISI 316.

Motore stagno IP66.

Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS

AISI stainless steel 316 base and drum.

IP66 watertight motor.

Anodized aluminium gearbox.



Ø 105 mm / 4" 9/64

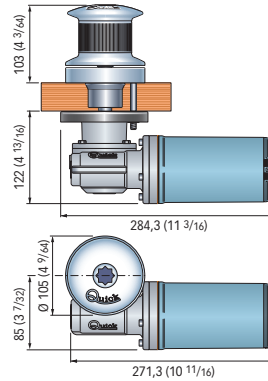


Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel

Riduttore Quick in alluminio anodizzato
Anodized aluminium Quick gearbox

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

TB2 500 - Base Ø 105 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1" 31/32) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Modelli TB2 con motore elettrico DC TB2 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TB2 500			
	500 W			
Potenza motore Motor power	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	660 Kg	1455 lb	660 Kg	1455 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	200 Kg	441 lb	220 Kg	485 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143,3 lb	70 Kg	154,3 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	80 A		40 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	29 m/min	95,1 ft/min	29 m/min	95,1 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	19 m/min	62 ft/min	21,7 m/min	71,2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	105 mm	4" 9/64	105 mm	4" 9/64
Peso Weight	7,6 Kg	16,8 lb	7,6 Kg	16,8 lb
Lunghezza barca (2) Boat length(2)	6-9 m	20-30 ft	6-9 m	20-30 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB2 500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor units	T6415-12 V	T6415-24 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 60	WCB 40

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES

TB3

700 / 1000 W DC

**Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel**



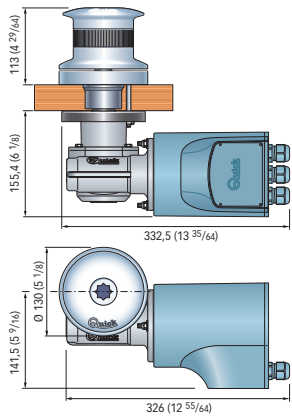
VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
IP67 Watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.



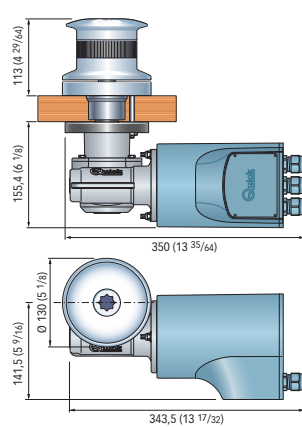
Ø 130 mm / 5" 1/8

TB3 700 - Base Ø 130 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

TB3 1000 - Base Ø 130 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

***Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori**

***On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.**



Modelli TB3 con motore elettrico DC TB3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TB3 700				TB3 1000			
	700 W				1000 W			
Potenza motore Motor power								
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	850 Kg	1874 lb	850 Kg	1874 lb	1000 Kg	2205 lb	1000 Kg	2205 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	250 Kg	551 lb	300 Kg	661 lb	370 Kg	816 lb	450 Kg	992 lb
Carico di lavoro Working load	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb	120 Kg	265 lb	150 Kg	331 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	90 A		55 A		140 A		80 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	21 m/min	67 ft/min	22 m/min	72 ft/min	25 m/min	82 ft/min	27 m/min	88 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	12 m/min	39 ft/min	14 m/min	46 ft/min	16,5 m/min	54 ft/min	17,5 m/min	57 ft/min
Ø Campana Ø Drum	130 mm	5" 1/8	130 mm	5" 1/8	130 mm	5" 1/8	130 mm	5" 1/8
Peso Weight	15,4 Kg	34 lb	15,4 Kg	34 lb	16,8 Kg	37 lb	16,8 Kg	37 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	7-10 m	23-33 ft	7-10 m	23-33 ft	10-13 m	33-43 ft	10-13 m	33-43 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.



TUMBLER SERIES

TB4

1000 / 1500 W DC

VERRICELLI DA TONNEGGIO

Base e campana in acciaio inox AISI 316.

Motore stagno IP67.

Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS

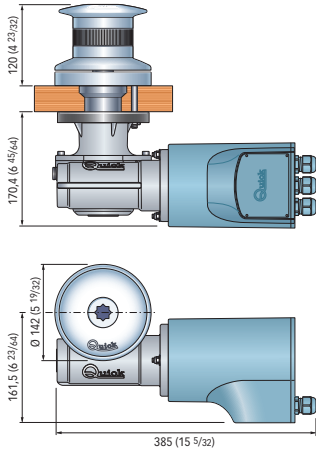
AISI stainless steel 316 base and drum.

IP67 Watertight motor.

Anodized aluminium gearbox.

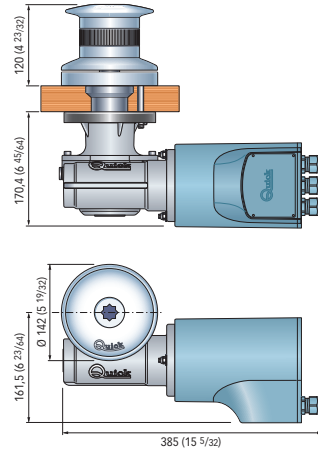
Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

TB4 1000 - Base Ø 142 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

TB4 1500 - Base Ø 142 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Ø 142 mm / 5" 19/32



Modelli TB4 con motore elettrico DC TB4 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TB4 1000				TB4 1500			
Potenza motore Motor power	1000 W				1500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1000 Kg	2205 lb	1000 Kg	2205 lb	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	370 Kg	816 lb	450 Kg	992 lb	450 Kg	992 lb	500 Kg	1102 lb
Carico di lavoro Working load	120 Kg	265 lb	150 Kg	331 lb	150 Kg	331 lb	170 Kg	375 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	140 A		80 A		155 A		85 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	25 m/min	82 ft/min	26 m/min	85 ft/min	25 m/min	82 ft/min	26 m/min	85 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	17,5 m/min	57 ft/min	18 m/min	59 ft/min	16,5 m/min	54 ft/min	17 m/min	55,5 ft/min
Ø Campana Ø Drum	142 mm	5" 19/32	142 mm	5" 19/32	142 mm	5" 19/32	142 mm	5" 19/32
Peso Weight	17,3 Kg	38,1 lb	17,3 Kg	38,1 lb	21,2 Kg	46,7 lb	21,2 Kg	46,7 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	14-18 m	46-59 ft	14-18 m	46-59 ft	16-22 m	52-72 ft	16-22 m	52-72 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB3 700 W		TB3 1000 W		TB4 1000 W		TB4 1500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 40	WCB 80	WCB 50	WCB 80	WCB 50	WCB 100	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES

TB5

1700 / 2000 W DC

VERRICELLI DA TONNEGGIO

Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67 1700W - IP66 2000W.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS

AISI stainless steel 316 base and drum.
IP67 1700W - IP66 2000W Watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.



TB6
Motore 2300W

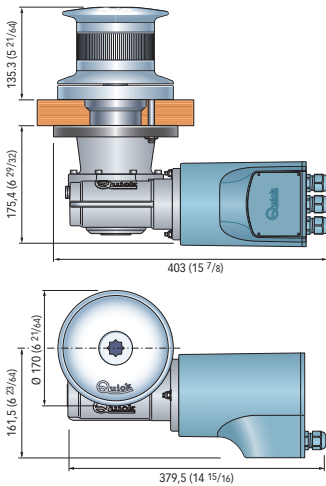
Acciaio Inox AISI 316
AISI 316 Stainless Steel

TB5
Motore 2000W



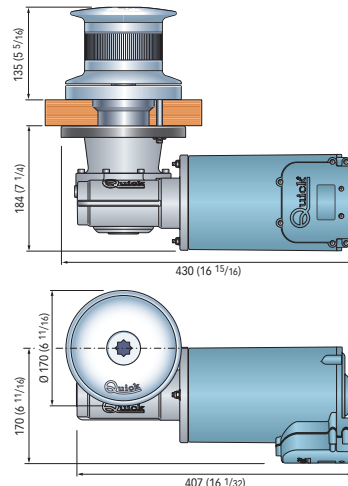
Ø 170 mm / 6" 21/64

TB5 1700 - Base Ø 170 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30÷70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

TB5 2000 - Base Ø 170 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30÷70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

***Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori**

***On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.**



Modelli TB5 con motore elettrico DC TB5 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TB5 1700		TB5 2000	
Potenza motore Motor power	1700 W		2000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1200 Kg	2646 lb	1260 Kg	2778 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	570 Kg	1257 lb	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro Working load	190 Kg	419 lb	250 Kg	551 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	100 A		115 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	33,1 m/min	108,6 ft/min	35,2 m/min	114,4 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	18,2 m/min	60 ft/min	19,9 m/min	65,3 ft/min
Ø Campana Ø Drum	170 mm	6" 21/64	Ø 170 mm	6" 21/64
Peso Weight	39 Kg	86 lb	42 Kg	92,6 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	18-25 m	59-82 ft	20-29 m	66-95 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.



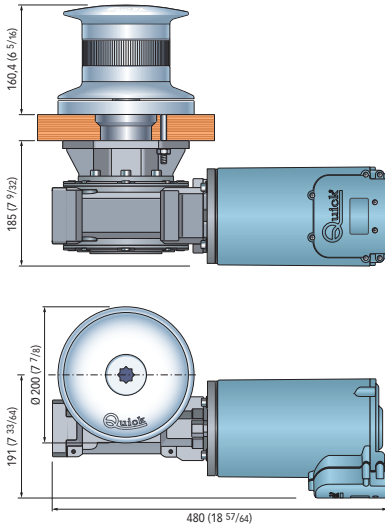
TUMBLER SERIES

TB6

2300 / 3000 W DC

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

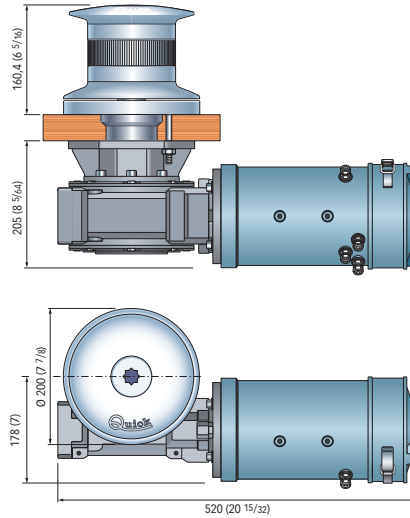
TB6 2300 - Base Ø 200 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30÷70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.

TB6 3000 - Base Ø 200 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30÷70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP66 (solo 2300W).
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
IP66 Watertight motor (only 2300W).
Anodized aluminium gearbox.



Ø 200 mm / 7" 7/8



Modelli TB6 con motore elettrico DC TB6 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TB6 2300		TB6 3000	
Potenza motore Motor power	2300 W		3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2400 Kg	5291 lb	3100 Kg	6834 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	850 Kg	1874 lb	1200 Kg	2646 lb
Carico di lavoro Working load	285 Kg	628 lb	400 Kg	882 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	120 A		145 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	40 m/min	131,2 ft/min	37,2 m/min	122 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	33,1 m/min	108,6 ft/min	20,2 m/min	66,3 ft/min
Ø Campana Ø Drum	Ø 200 mm		Ø 200 mm	
Peso Weight	45 Kg	99,2 lb	55,7 Kg	122,8 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	24-31 m	79-102 ft	26-34 m	85-112 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB5 1700 W	TB5 2000 W	TB6 2300 W	TB6 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	24 V	24 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-24	T6315-24	T6315-24	T6415-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 60	WCB 80	WCB 80	WCB 100

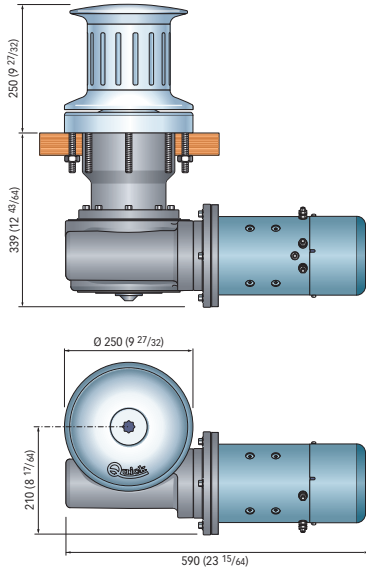
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES



TB7 DC 3500 - Base Ø 250 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

TB7

3500 W DC

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
Anodized aluminium gearbox.



Ø 250 mm / 9" 27/32



Modelli TB7 con motore elettrico DC TB7 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TB7 3500	
Potenza motore Motor power	3500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	3500 Kg	7716 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	1500 Kg	3307 lb
Carico di lavoro Working load	700 Kg	1543 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	197 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	29,1 m/min	95,5 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	15 m/min	49,2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	250 mm	9" 27/32
Peso Weight	90 Kg	198,4 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	28-40 m	92-132 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB7 3500 W
Tensione motore Motor supply voltage	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	10150

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

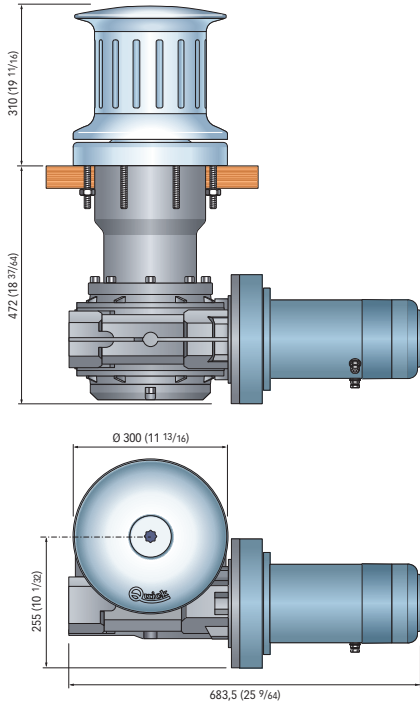


TUMBLER SERIES



RIIA TYPE APPROVAL

TB8 DC 3500 - Base Ø 300 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

TB8

3500 W DC

VERRICELLI DA TONNEGGIO

Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS

AISI stainless steel 316 base and drum.
Anodized aluminium gearbox.



Ø 300 mm / 11" 13/16



Modelli TB8 con motore elettrico DC TB8 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TB8 3500	
Potenza motore Motor power	3500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	3500 Kg	7716 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	1500 Kg	3307 lb
Carico di lavoro Working load	700 Kg	1543 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	197 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	29,1 m/min	95,5 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	15 m/min	49,2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	300 mm	11" 13/16
Peso Weight	120 Kg	264,5 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	36-50 m	118-165 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB8 3500 W
Tensione motore Motor supply voltage	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	10150

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES

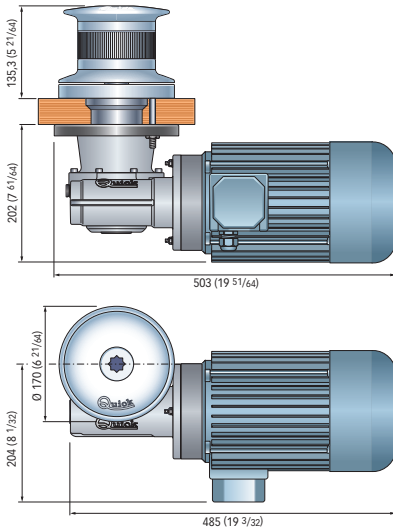
TB5AC

3000 W AC

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
Anodized aluminium gearbox.

TB5 AC 3000 - Base Ø 170 mm



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta / Deck Thickness
30÷70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

*Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.



Ø 170 mm / 6" 21/64



Modelli TB5 AC con motore elettrico AC TB5 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	TB5 AC 3000 - 3000 D	
Potenza motore Motor power	3000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2800 Kg	6173 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	930 Kg	2050 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15 m/min	49,2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	170 mm	6" 21/64
Peso Weight	49,7 Kg	109,6 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	26-34 m	85-112 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB5 AC 3000 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC30

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



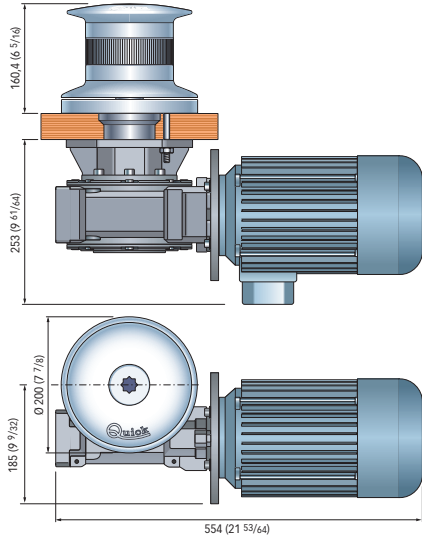
TUMBLER SERIES

TB6 AC

4000 W AC

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

TB6 AC 4000 - Base Ø 200 mm



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta / Deck Thickness
30÷70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

*Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
Anodized aluminium gearbox.



Ø 200 mm / 7" 7/8



Modelli TB6 AC con motore elettrico AC TB6 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	TB6 AC 4000 - 4000 D	
Potenza motore Motor power	4000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	3000 Kg	6614 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	1000 Kg	2205 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15 m/min	49,2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	Ø 200 mm	7" 7/8
Peso Weight	51,7 Kg	114 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	30-36 m	98-118 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB6 AC 4000 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC40

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES



Lloyd's Register

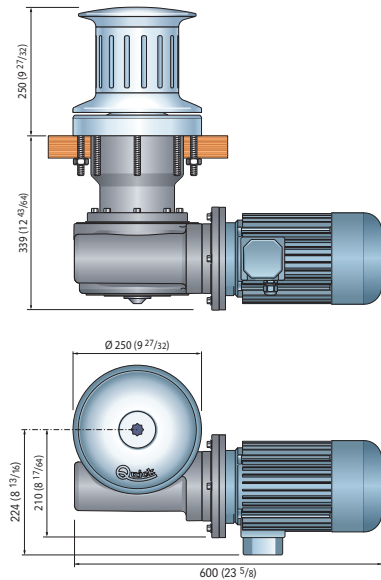


TYPE APPROVAL

TB7 AC

3000/4000 W AC

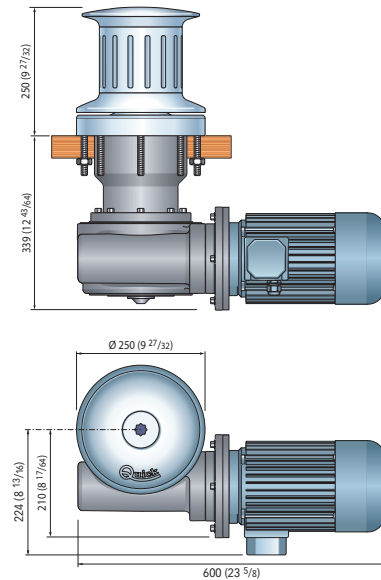
TB7 AC 3000 - Base Ø 250 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

TB7 AC 4000 - Base Ø 250 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



Ø 250 mm / 9" 27/32



Modelli TB7 AC con motore elettrico AC TB7 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	TB7 AC 3000		TB7 AC 4000	
Potenza motore Motor power	3000 W		4000 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)		230/400 V - Three-Phase (2)	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	2800 Kg	6173 lb	3000 Kg	6614 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	930 Kg	2050 lb	1000 Kg	2205 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15 m/min	49,2 ft/min	15 m/min	49,2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	250 mm	9" 27/32	250 mm	9" 27/32
Peso Weight	83 Kg	183 lb	100 Kg	220 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	30-36 m	98-118 ft	32-40 m	105-132 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB7 AC 3000 W	TB7 AC 4000 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V	230/400 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC30	ECbox - AC40

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



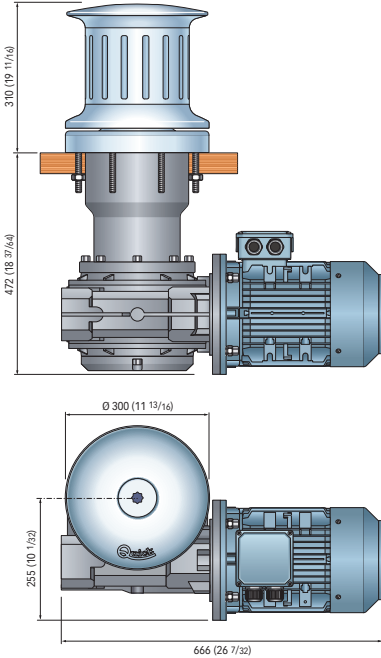
TUMBLER SERIES



TB8 AC

5500/7500 W AC

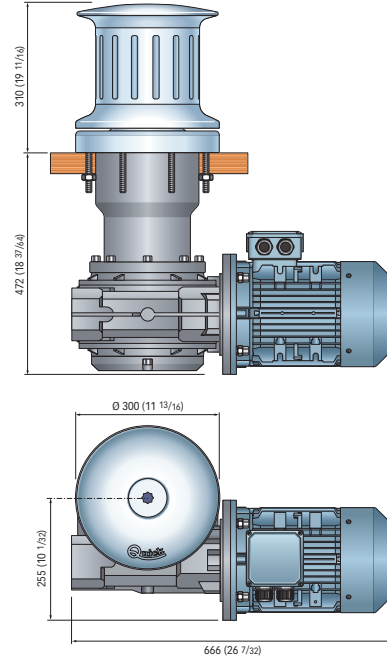
TB8 AC 5500 - Base Ø 300 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

TB8 AC 7500 - Base Ø 300 mm



Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



Ø 300 mm / 11" 13/16



Modelli TB8 AC con motore elettrico AC TB8 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	TB8 AC 5500		TB8 AC 7500	
Potenza motore Motor power	5500 W		7500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V - Three-Phase (2)		400/690 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	4500 Kg	9921 lb	5000 Kg	11023 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	2000 Kg	4409 lb	2500 Kg	5516 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	12,5 m/min	41 ft/min	12,5 m/min	41 ft/min
Ø Campana Ø Drum	300 mm	11" 13/16	300 mm	11" 13/16
Peso Weight	120 Kg	264,5 lb	135 Kg	297,6 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	34-40 m	111-131 ft	36-50 m	118-165 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

(2) Su richiesta disponibile motore 230V monofase (per potenze fino a 3000W) / 230V single-phase motor available on request (for powers up to 3000W).

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB8 AC 5500 W	TB8 AC 7500 W
Tensione motore Motor supply voltage	230/400 V	400/690 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC55	ECbox - AC75

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES

TB9 AC

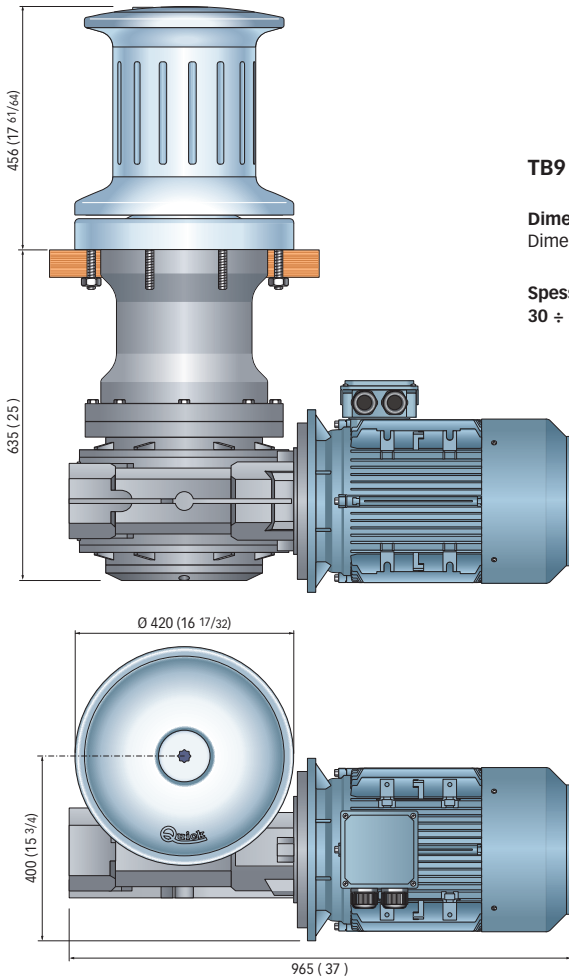
11 KW AC

VERRICELLI DA TONNEGGIO

Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Riduttore in ghisa verniciata a triplosessore.

CAPSTANS

AISI stainless steel 316 base and drum.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



TB9 AC 11 KW - Base Ø 420 mm

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)



Ø 420 mm / 16" 17/32



Modelli TB9 AC con motore elettrico AC TB9 AC models with AC electric motor

Modelli base Standard versions	TB9 AC 11 KW	
Potenza motore Motor power	11 KW	
Tensione motore Motor supply voltage	400/690 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	8000 Kg	17.637 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	6000 Kg	13.227 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15 m/min	49,2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	420 mm	16" 17/32
Peso Weight	270 Kg	595,2 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	50-70 m	165-230 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Cassetta per collegamenti elettrici | Electric connection box
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TB8 AC 11 KW
Tensione motore Motor supply voltage	400/690 V
Cassetta per collegamenti elettrici Electric connection box	ECbox - AC110

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES

TB5 HYDRO

HYDRAULIC MOTOR

VERRICELLI DA TONNEGGIO

Base e campana in acciaio inox AISI 316.

Motore stagno IP67.

Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS

AISI stainless steel 316 base and drum.

IP67 watertight motor.

Anodized aluminium gearbox.

TB5 HYDRO - Base Ø 170 mm

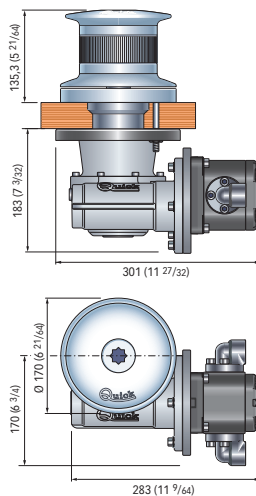
Dimensioni in mm (inch)

Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta / Deck Thickness
30÷70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

*Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.



Ø 170 mm / 6" 21/64



Modelli TB5 HYDRO con motore idraulico TB5 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	TB5 Hydro	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2900 psi
Portata massima Maximum flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	2000 Kg	4409 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	11,5 m/min	37,7 ft/min
Ø Campana Ø Drum	Ø 170 mm	6" 21/64
Peso Weight	25 Kg	55,1 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	26-34 m	85-112 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES



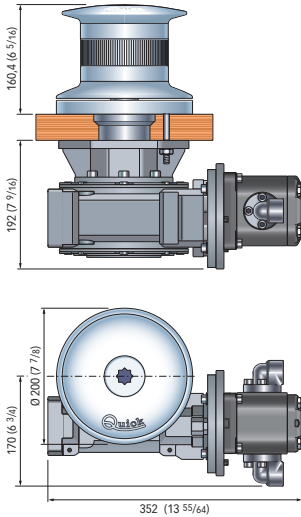
TB6 HYDRO

HYDRAULIC MOTOR

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
IP67 watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.

TB6 HYDRO - Base Ø 200 mm



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta / Deck Thickness
30÷70 mm (1"3/16 ÷ 2"3/4) *

*Su richiesta possono essere
forniti alberi e prigionieri per
spessori di coperta maggiori

*On request, shaft and studs
can be supplied for greater deck
thicknesses.



Ø 200 mm / 7" 7/8



Modelli TB6 HYDRO con motore idraulico TB6 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	TB6 Hydro	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2900 psi
Portata massima Maximum flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	2500 Kg	5516 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	13 m/min	42,6 ft/min
Ø Campana Ø Drum	Ø 200 mm	7" 7/8
Peso Weight	31,2 Kg	68,8 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	30-36 m	98-118 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



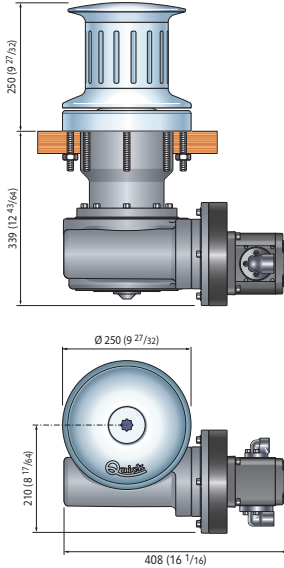
TUMBLER SERIES



TB7 HYDRO

HYDRAULIC MOTOR

TB7 HYDRO - Base Ø 250 mm



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
IP67 watertight motor.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



Ø 250 mm / 9" 27/32



Modelli TB7 HYDRO con motore idraulico TB7 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	TB7 Hydro	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2900 psi
Portata massima Maximum flow rate	50 lt/min	11 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	3000 Kg	6614 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	12,5 m/min	41 ft/min
Ø Campana Ø Drum	Ø 250 mm	9" 27/32
Peso Weight	84 Kg	185,2 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	32-40 m	105-132 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



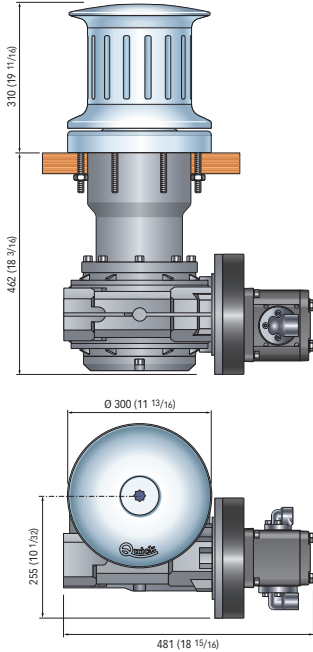
TUMBLER SERIES



TB8 HYDRO

HYDRAULIC MOTOR

TB8 HYDRO - Base Ø 300 mm



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
IP67 watertight motor.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



Ø 300 mm / 11" 13/16



Modelli TB8 HYDRO con motore idraulico TB8 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	TB8 Hydro	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2900 psi
Portata massima Maximum flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	2500 Kg	5516 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	13 m/min	42,6 ft/min
Ø Campana Ø Drum	Ø 300 mm	11" 13/16
Peso Weight	160 Kg	352,7 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	36-50 m	118-165 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in Nylon / Nylon handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



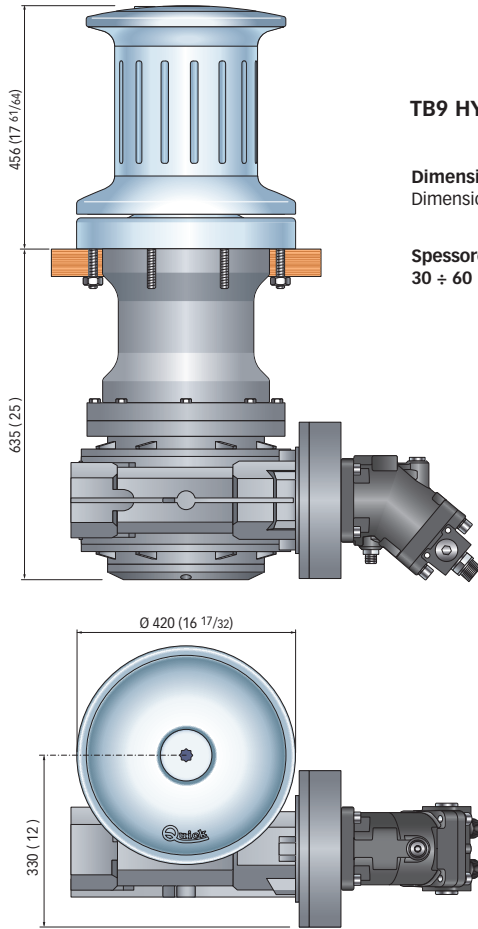
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TUMBLER SERIES

TB9 HYDRO

HYDRAULIC MOTOR



TB9 HYDRO - Base Ø 420 mm

Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta / Deck Thickness
30 ÷ 60 mm (1" 3/16 ÷ 2" 5/16)

VERRICELLI DA TONNEGGIO
Base e campana in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67.
Riduttore in ghisa verniciata a triplo spessore.

CAPSTANS
AISI stainless steel 316 base and drum.
IP67 watertight motor.
Gearbox in triple-layer painted cast iron.



Ø 420 mm / 16" 17/32



Modelli TB9 HYDRO con motore idraulico TB9 HYDRO with hydraulic motor

Modelli base Standard versions	TB9 Hydro	
Pressione massima Maximum Pressure	210 bar	2900 psi
Portata massima Maximum flow rate	40 lt/min	9,1 USG/min
Capacità di sollevamento massima Maximum lifting capacity	2500 Kg	5516 lb
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	13 m/min	42,6 ft/min
Ø Campana Ø Drum	Ø 420 mm	16" 17/32
Peso Weight	230 Kg	507,1 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	50-70 m	165-230 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Leva in alluminio / Aluminium handle

Accessori optional / Optional accessories

- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



TOTEM SERIES

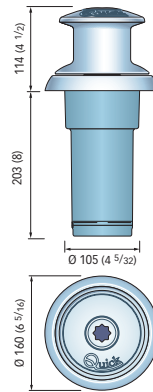
TM3

600/1000/1100



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

TM3 600-1000-1100



Spessore coperta / Deck Thickness
20±30 mm (25/32"±1"3/16) *

VERRICELLI DA TONNEGGIO

Campana in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno verticale per una facile e veloce installazione dall'alto.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS

AISI Stainless steel 316 base.
Vertical watertight motor for easy and fast drop-in installation.
Anodized aluminium gearbox.

Il verricello TM3 è dotato di **riduttore epicicloide** che permette di sfruttare al meglio la potenza del motore (risparmio del 40% nell'assorbimento).

The TM3 warping winch is equipped with an **epicyclical gearbox**, that provides much higher efficiency (40% compared to equivalent traditional gearboxes).

*Su richiesta possono essere forniti i prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Modelli TM3 con motore elettrico DC TM3 models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TM3 600		TM3 1000		TM3 1100	
Potenza motore Motor power	500 W		800 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	620 Kg	1367 lb	820 Kg	1808 lb	820 Kg	1808 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	200 Kg	441 lb	290 Kg	639 lb	290 Kg	639 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143 lb	95 Kg	209 lb	95 Kg	209 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	40 A		80 A		40 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15,4 m/min	50,5 ft/min	25,8 m/min	84,6 ft/min	25,8 m/min	84,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	11,9 m/min	39 ft/min	16,8 m/min	55,1 ft/min	16,8 m/min	55,1 ft/min
Ø Campana Ø Drum	130 mm	5" 1/8	130 mm	5" 1/8	130 mm	5" 1/8
Peso Weight [con campana with drum]	8,1 kg	17,8 lb	8,1 kg	17,8 lb	8,1 kg	17,8 lb
Lunghezza barca (2) Boat length (2)	8-12 m	26-39 ft	11-14 m	36-46 ft	11-18 m	36-59 ft

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use. (2) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TM3 500 W	TM3 800 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-12	T6415-12	T6415-24 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	10050	10080	10040

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



VERRICELLI PER OPERAZIONI DI RECUPERO

CAPSTANS FOR RECOVERY OPERATIONS



TOTEM G, PTG, THOR e la serie STRESSFREE sono verricelli multifunzionali, creati per operare con cima, cima-catena e fettuccia a seconda del tipo di tamburo di cui sono dotati. Sono impiegati su barche da lavoro, pesca e su normali yacht per il recupero di tender. Sono disponibili in diverse taglie e potenze motore e sono facilmente installabili anche sotto coperta.

TOTEM G, PTG, THOR and the STRESSFREE series are multifunctional winches, created to operate with the rope, rope-chain and flat strap according to the type of drum they are equipped with. They are used on work or fishing boats and on normal yachts for tender weighing. They are available in different sizes and motor powers and are easily installed even under the deck.



TOTEM G Series



PTG Series



THG Series



THOR Series



STRESSFREE Series



TOTEM G SERIES

TMG

TMG è disponibile su richiesta nella versione **ISO 8846**,
protetto contro l'accensione di gas infiammabili circostanti

TMG is available in the **ISO 8846** version with protection against ignition
of surrounding flammable gases



Il verricello TMG è dotato di **riduttore epicicloidale** che permette di sfruttare al meglio la potenza del motore (risparmio del 40% nell'assorbimento).

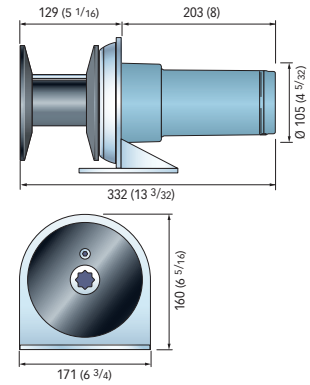
The TMG capstan is equipped with an **epicyclical gearbox**, that provides much higher efficiency (40% compared to equivalent traditional gearboxes).

600/1000/1100

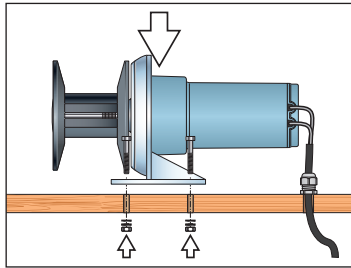
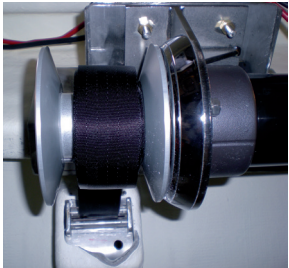
VERRICELLI CON RULLO PER FETTUCCIA
Campana in alluminio anodizzato.
Motore stagno.
Riduttore epicicloidale in alluminio anodizzato.

CAPSTANS WITH STRAP-ROLLER
Anodized aluminium drum.
Watertight motor.
Anodized aluminium epicyclical gearbox.

TMG 600-1000-1100



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)



Modelli TMG con motore elettrico DC TMG models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TMG 600		TMG 1000		TMG 1100	
Potenza motore Motor power	500 W		800 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	620 Kg	1367 lb	820 Kg	1808 lb	820 Kg	1808 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	200 Kg	441 lb	290 Kg	639 lb	290 Kg	639 lb
Carico di lavoro Working load	65 Kg	143 lb	95 Kg	209 lb	95 Kg	209 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	40 A		80 A		40 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	15,4 m/min	50,5 ft/min	25,8 m/min	84,6 ft/min	25,8 m/min	84,6 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	11,9 m/min	39 ft/min	16,8 m/min	55,1 ft/min	16,8 m/min	55,1 ft/min
Peso Weight [con campana with drum]	9,5 Kg	20,9 lb	9,5 Kg	20,9 lb	9,5 Kg	20,9 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Leva in Nylon / Nylon handle



Accessori optional / Optional accessories

- Fettuccia e moschettone imperdibile / Flat strap with spring catch
- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TMG 500 W	TMG 800 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-12	T6415-12	T6415-24 V
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 80	WCB 40

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



PT SERIES

PTG

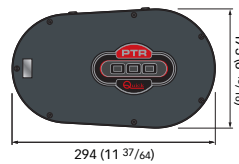
350/700/1000 DC

VERRICELLI CON RULLO PER FETTUCCIA
Acciaio inox AISI 316 e alluminio anodizzato.
Motore stagno IP66.

CAPSTANS WITH STRAP-ROLLER
AISI 316 stainless steel and anodized aluminium.
IP66 watertight motor.



PTG 350-700-1000



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Verricelli multifunzionali

I modelli della serie PT sono speciali verricelli elettrici studiati per salpare l'ancora a bordo di imbarcazioni multiscafo o con poco spazio disponibile. Possono essere installati facilmente sia sopra che sotto coperta. I modelli PT sono utilizzabili anche come argani da pesca oppure per recuperare il tender a bordo degli yachts.

Il rullo può recuperare una fettuccia larga 48 mm, lunga 7,5 m.

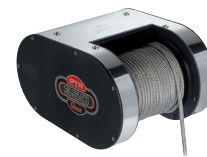
Multifunctional capstans.

The models of the PT series are special electrical capstans designed to weigh anchor onboard of pontoon or boats with a little space available. It can be easily installed either above or below the deck. PT models can also be used as fishing capstans or to lift the tender onboard of yachts.

The roller can retrieve strip 48 mm large, 7.5 m long.

Il modello PT è disponibile in versione salpa ancora, oppure in versione per recupero-tender, completo di rocchetto per fettuccia con moschettone.

The PT model is available in the windlass version or in a tender-recovery version, complete with reel for flat straps with snap-hook.



PTR windlass



PTR windlass with bow-roller

Vedi a pag. 116
See on page 116



Modelli PTG con motore elettrico DC PTG models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	PTG 350		PTG 700		PTG 1000	
Potenza motore Motor power	150 W		250 W		350 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	260 Kg	573 lb	600 Kg	1323 lb	750 Kg	1653 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	100 Kg	220 lb	220 Kg	485 lb	250 Kg	551 lb
Carico di lavoro Working load	40 Kg	88 lb	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb
Absorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	12 A		23 A		15 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	20,8 m/min	68,2 ft/min	20,8 m/min	68,2 ft/min	21,5 m/min	70,5 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	19,3 m/min	63,3 ft/min	18,1 m/min	59,4 ft/min	18,3 m/min	60 ft/min
Peso Weight	10 Kg	22 lb	10,2 Kg	22,5 lb	10,2 Kg	22,5 lb

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Nel modello PTG 350, i teleruttori sono forniti integrati.
- On PTG 350 model the solenoids are integrated

Accessori optional / Optional accessories

- Fettuccia e moschettone imperdibile / Flat strap with spring catch
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	PTG 350	PTG 700	PTG 1000
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	integrated	T6411-12	T6411-PT

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



**THG
SERIES**

THG

**500 W DC
1000 W DC
1500 W DC**



VERRICELLI CON RULLO PER FETTUCCIA
Base e campana in alluminio anodizzato.
Motore stagno IP67 (1000/1500W).
Motore stagno IP66 (500).
Riduttore in alluminio anodizzato ISO 8846
su richiesta.

CAPSTANS WITH STRAP-ROLLER
Anodized aluminium base and drum.
IP67 Watertight motor (1000/1500W).
IP66 Watertight motor (500W).
Anodized aluminium gearbox ISO 8846
on request



Copertura in plastica fornito di serie.
Plastic cover as standard.



Modelli THG con motore elettrico DC
THG models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	THG 500			
Potenza motore Motor power	500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1200 Kg	2645.6 lb	1200 Kg	2645.6 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	600 Kg	1322.8 lb	600 Kg	1322.8 lb
Carico di lavoro Working load	200 Kg	440.9 lb	200 Kg	440.9 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	85 A		50 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	6,6 m/min	21.6 ft/min	7,1 m/min	23.3 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	5,5 m/min	18.0 ft/min	5,8 m/min	19.0 ft/min
Campana Ø interno Drum internal Ø	60 mm		2" 23/64	
Peso Weight	14 Kg		30.9 lb	

Modelli base Standard versions	THG 1000				THG 1500			
Potenza motore Motor power	1000 W				1500 W			
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1700 Kg	3747.8 lb	1700 Kg	3747.8 lb	2000 Kg	4409.2 lb	2000 Kg	4409.2 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	750 Kg	1653.5 lb	750 Kg	1653.5 lb	1000 Kg	2204.6 lb	1200 Kg	2645.6 lb
Carico di lavoro Working load	300 Kg	661.4 lb	350 Kg	771.6 lb	400 Kg	881.8 lb	500 Kg	1102.3 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	70 A		40 A		108 A		66 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	6,2 m/min	20.3 ft/min	6 m/min	19.7 ft/min	6 m/min	19.7 ft/min	8 m/min	26.2 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	4,2 m/min	13.8 ft/min	4,8 m/min	15.7 ft/min	5,5 m/min	18.0 ft/min	6,8 m/min	22.3 ft/min
Ø Campana Ø Drum	60 mm		2" 23/64		60 mm		2" 23/64	
Peso Weight	18,9 Kg		41.7 lb		18,9 Kg		41.7 lb	

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

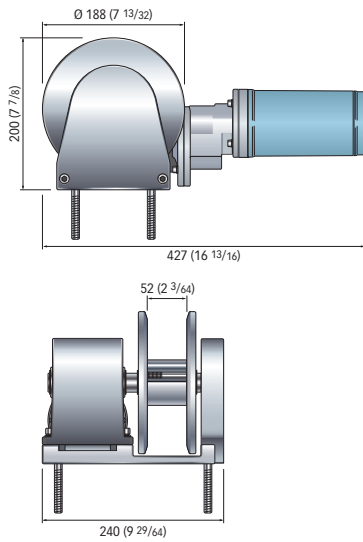


THG
SERIES

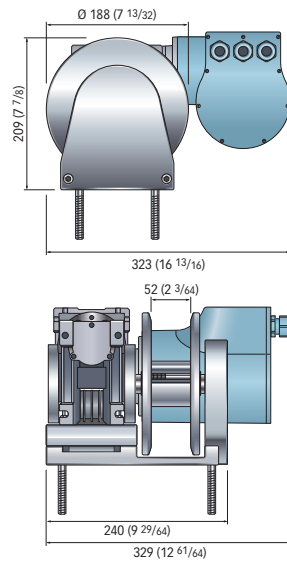
THG

500 W DC
1000 W DC
1500 W DC

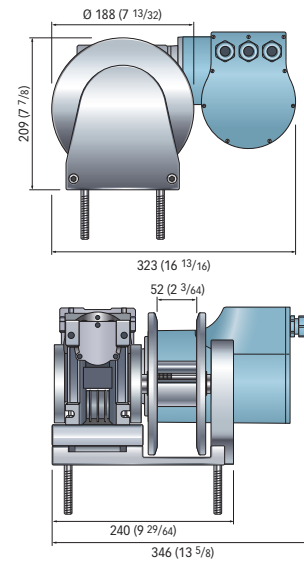
THG 500



THG 1000



THG 1500



Dimensioni in mm (inch)
Dimensions in mm (inch)

Spessore coperta
Deck Thickness
Max 50 mm (Max 1"31/32) *

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



THG è disponibile su richiesta nella versione ISO 8846, protetto contro l'accensione di gas infiammabili circostanti

THG is available in the ISO 8846 version with protection against ignition of surrounding flammable gases

Accessori di serie / Supplied accessories

- Casseta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units



Accessori optional / Optional accessories

- Fettuccia e moschettone impermeabile / Flat strap with spring catch
- Kit blocco di sicurezza per fettuccia / Kit stopper for flat strap
- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	THG 700 W		THG 1000 W		THG 1500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6415-12	T6415-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 40	WCB 40	WCB 40	WCB 60	WCB 40

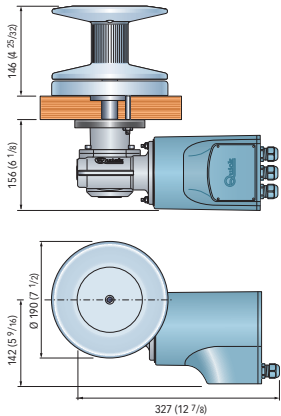
Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



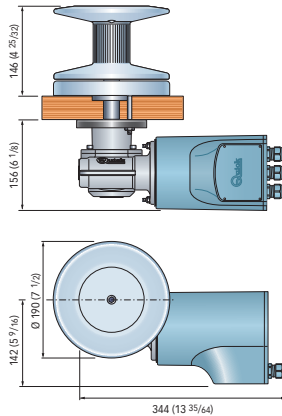
THOR SERIES

TH

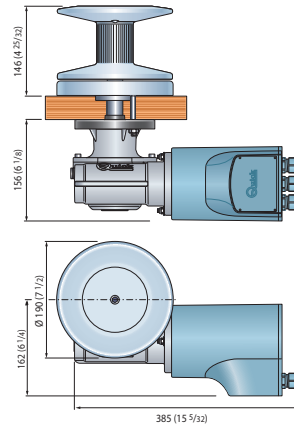
TH 700 - Base Ø 190 mm



TH 1000 - Base Ø 190 mm



TH 1400 - Base Ø 190 mm



700 W DC 1000 W DC 1400 W DC

VERRICELLI CON RULLO PER CIMA
Base e campana in alluminio anodizzato.
Motore stagno IP67.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS WITH ROPE-ROLLER
Anodized aluminium base and drum.
IP67 Watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.



Spessore coperta / Deck Thickness - 25÷50 mm (31/32" ÷ 1"31/32") *
Dimensioni in mm (inch) / Dimensions in mm (inch)

*Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori
*On request, shaft and studs can be supplied for greater deck thicknesses.



Modelli TH con motore elettrico DC TH models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	TH 700				TH 1000			
	700 W				1000 W			
Potenza motore Motor power	12 V		24 V		12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	850 Kg	1874 lb	850 Kg	1874 lb	1000 Kg	2205 lb	1000 Kg	2205 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	250 Kg	551 lb	300 Kg	661 lb	370 Kg	816 lb	450 Kg	992 lb
Carico di lavoro Working load	80 Kg	176 lb	100 Kg	220 lb	120 Kg	265 lb	150 Kg	331 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	90 A		55 A		140 A		80 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	27,4 m/min	89.9 ft/min	26,4 m/min	86.6 ft/min	39,6 m/min	129.9 ft/min	40,9 m/min	134.2 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	14,4 m/min	47.2 ft/min	14,8 m/min	48.5 ft/min	20,4 m/min	66.9 ft/min	21,4 m/min	70.2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	190 mm		7" 1/2 in		190 mm		7" 1/2 in	
Peso Weight	14,2 Kg		31.3 lb		15,5 Kg		34.2 lb	

Modelli base Standard versions	TH 1400			
	1400 W			
Potenza motore Motor power	12 V		24 V	
Tiro istantaneo massimo Maximum pull	1100 Kg	2425 lb	1100 Kg	2425 lb
Carico di lavoro massimo Maximum working load	450 Kg	992 lb	500 Kg	1102 lb
Carico di lavoro Working load	150 Kg	331 lb	170 Kg	375 lb
Assorbimento al carico di lavoro (1) Absorption @ working load (1)	155 A		85 A	
Velocità massima di recupero Maximum chain speed	33 m/min	108.3 ft/min	29.7 m/min	97.4 ft/min
Velocità al carico di lavoro Chain speed @ working load	17,5 m/min	57.4 ft/min	20.5 m/min	67.2 ft/min
Ø Campana Ø Drum	190 mm		7" 1/2 in	
Peso Weight	18,5 Kg		40.8 lb	

(1) Dopo un primo periodo d'uso / After an initial period of use.

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units

Accessori optional / Optional accessories

- Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	TH 700 W		TH 1000 W		TH 1400 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24	T6315-12	T6315-24
Interruttore magneto idraulico / Hydraulic magnetic circuit breaker	WCB 50	WCB 40	WCB 80	WCB 50	WCB 100	WCB 50

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls



STRESS FREE SERIES

SF

MINI 500 W / FF MINI EXTRA WIDE 500W / FF



VERRICELLI CON TAMBURO PER CIMA-CATENA
Base e tamburo in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67.
Riduttore in alluminio anodizzato.

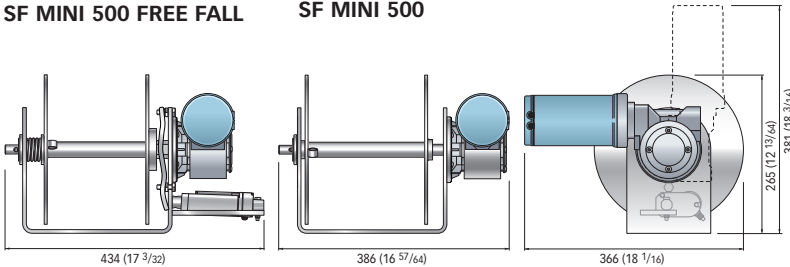
CAPSTANS WITH DRUM FOR ROPE-CHAIN
AISI 316 stainless steel base and drum.
IP67 Watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.

Modelli MINI con motore elettrico DC MINI models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	SF MINI 500		SF MINI 500 FF	
Potenza motore Motor power	500 W		500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V	
Carico di lavoro massimo Maximum working load	195 Kg	430 lb	195 Kg	430 lb
Ø Campana Ø Drum	250 mm	9" 27/32	250 mm	9" 27/32
Peso Weight	16,5 Kg	36,4 lb	18,30 Kg	40,3 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	4-6 m	13-20 ft	4-6 m	13-20 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

SF MINI 500 FREE FALL SF MINI 500

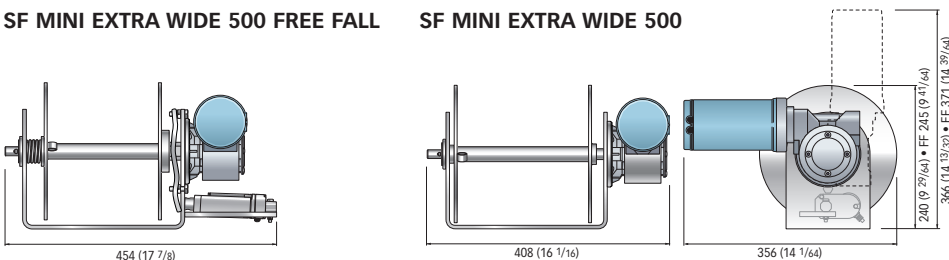


Modelli MINI EXTRA WIDE con motore elettrico DC MINI EXTRA WIDE models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	SF MINI EXTRA WIDE 500		SF MINI EXTRA WIDE 500 FF	
Potenza motore Motor power	500 W		500 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V	
Carico di lavoro massimo Maximum working load	195 Kg	430 Kg	195 Kg	430 Kg
Ø Campana Ø Drum	250 mm	9" 27/32	250 mm	9" 27/32
Peso Weight	17 Kg	37,5 lb	18,8 Kg	41,4 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	4-6 m	13-20 ft	4-6 m	13-20 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

SF MINI EXTRA WIDE 500 FREE FALL SF MINI EXTRA WIDE 500





STRESS FREE SERIES

SF

MIDI 1400W / FF MAXI 1400W / FF

VERRICELLI CON TAMBURO PER CIMA-CATENA
Base e tamburo in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS WITH DRUM FOR ROPE-CHAIN
AISI 316 stainless steel base and drum.
IP67 Watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.

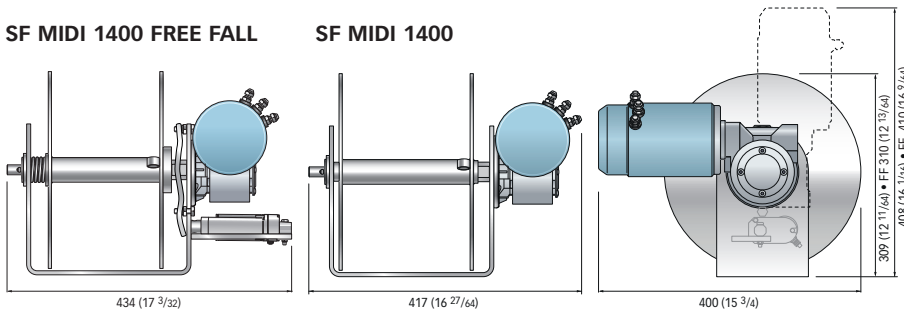
Modelli MIDI con motore elettrico DC MIDI models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	SF MIDI 1400		SF MIDI 1400 / FF	
Potenza motore Motor power	1400 W		1400 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V	
Carico di lavoro massimo Maximum working load	250 Kg	551 lb	250 Kg	551 lb
Ø Campana Ø Drum	300 mm	11"13/16	300 mm	11"13/16
Peso Weight	22,8 Kg	50,3 lb	24,8 Kg	54,7 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	6-7 m	20-23 ft	6-7 m	20-23 ft

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

SF MIDI 1400 FREE FALL

SF MIDI 1400



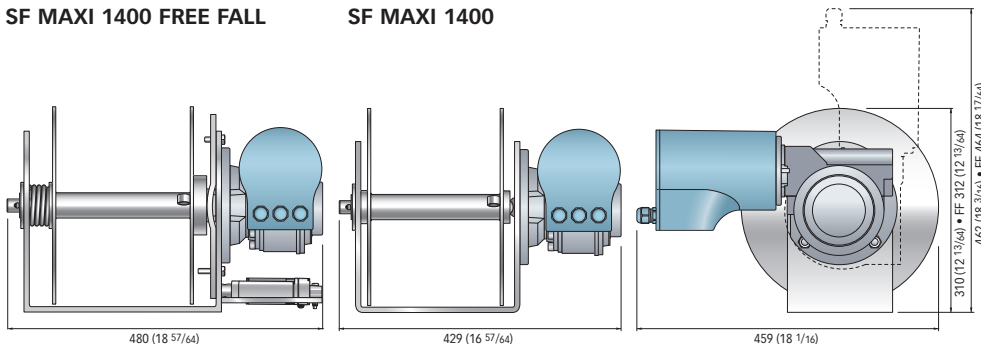
Modelli MAXI con motore elettrico DC MAXI models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	SF MAXI 1400		SF MAXI 1400 / FF	
Potenza motore Motor power	1400 W		1400 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V	
Carico di lavoro massimo Maximum working load	275 Kg	606 lb	275 Kg	606 lb
Ø Campana Ø Drum	300 mm	11"13/16	300 mm	11"13/16
Peso Weight	34 Kg	75 lb	35,4 Kg	78 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	7 m +	20 ft +	7 m +	20 ft +

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

SF MAXI 1400 FREE FALL

SF MAXI 1400





STRESS FREE SERIES

SF

MIGHTY 1700W / FF

VERRICELLI CON TAMBURO PER CIMA-CATENA
Base e tamburo in acciaio inox AISI 316.
Motore stagno IP67.
Riduttore in alluminio anodizzato.

CAPSTANS WITH DRUM FOR ROPE-CHAIN
AISI 316 stainless steel base and drum.
IP67 Watertight motor.
Anodized aluminium gearbox.

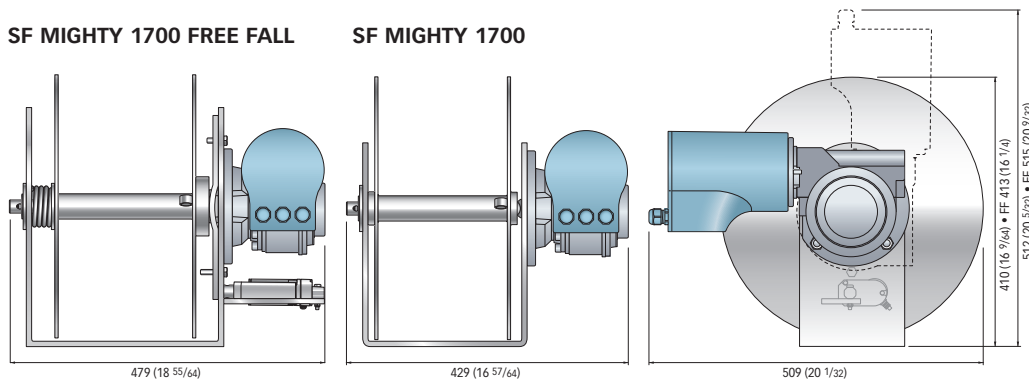
Modelli MIGHTY con motore elettrico DC MIGHTY models with DC electric motor

Modelli base Standard versions	SF MIGHTY 1700		SF MIGHTY 1700 / FF	
Potenza motore Motor power	1700 W		1700 W	
Tensione motore Motor supply voltage	12 V		12 V	
Carico di lavoro massimo Maximum working load	350 Kg	772 lb	350 Kg	772 lb
Ø Campana Ø Drum	400 mm	15"3/4	400 mm	15"3/4
Peso Weight	44 Kg	97 lb	44,3 Kg	97,6 lb
Lunghezza barca (1) Boat length (1)	9 m +	30 ft +	9 m +	30 ft +

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

SF MIGHTY 1700 FREE FALL

SF MIGHTY 1700



ACCESSORI ACCESSORIES

Accessori di serie / Supplied accessories

- Cassetta teleruttori o teleinvertitori / Contactor or reversing contactor Units
- Strumento da pannello per attivare la salita e la calata dell'ancora, completo di interruttore magneto-termico e pulsante per inserire il dispositivo Free fall. Board instrument to weigh/drop the anchor; it comes with a thermomagnetic breaker and push-button to activate the Free fall device.



Accessori optional / Optional accessories

- Roller 4" (larghezza 95 mm) / Roller 4" (width 95 mm)
- Bow Roller 6" (larghezza 160 mm) / Bow roller 6" (width 160 mm)
- Guida cima in acciaio inox / Stainless steel hawse pipe
- Comando da plancia UP/DOWN / UP/DOWN Control board
- Pulsanti a piede / Foot switches
- Pulsantiera / Handheld remote control
- Radiocomandi / Radio remote control



Modelli Models	SF 500 W	SF 1400 W	SF 1700 W
Tensione motore Motor supply voltage	12 V	12 V	12 V
Cassetta teleruttori/teleinvertitori Contactor/reversing contactor Units	T6315-12	T6315-12	T6315-12

Per la scelta dei comandi remoti consulta pagina 162-171 / Refer to page 162-171 to see the choice of remote controls

ACCESSORIES



WINDLASS ACCESSORIES AND PARTS



ACCESSORI E COMPONENTI PER SALPA ANCORA

WINDLASS ACCESSORIES AND PARTS

ANCORE ANCHORS



p.154

MUSONI DI PRUA E POPPA BOW AND STERN ROLLERS



p.155

ANCHOR RODE Cima-catena / catena Rope-chain / chain



p.156

GIRELLE JAW JAW SWIVELS



p.158

GIUNTI GIREVOLI SWIVELS



p.158

PASSA CATENA CHAIN PIPES



p.158

FERMA CATENA CHAIN STOPPERS



p.159

FERMA CATENA CHAIN STOPPER / DEVILS CLAW



p.159

COMANDI FRENO BRAKE CONTROLS



p.160

DISPOSITIVI PER COMANDI REMOTI DEVICES FOR REMOTE CONTROLS

Cassetta teleruttori o teleinvertitori
Contactor or reversing contactor Units

p.161

Cassetta per collegamenti elettrici
Electric connection box

p.161

Interruttori magneto idraulici
Hydraulic magnetic circuit breakers

p.162



COMANDI REMOTI REMOTE CONTROLS

Comando da plancia UP/DOWN
UP/DOWN Control board

p.162

Pulsanti a piede UP/DOWN
UP/DOWN foot switches

p.163

Comando remoto per sistemi on/off
Remote control for on/off system

p.164

Pulsantiere multiuso
Multipurpose handheld remote controls

p.165

Radiocomandi
Radio remote controls

p.166

Contacatena
Chain counters

p.168-170



COMANDI REMOTI PER SISTEMI PROPORZIONALI REMOTE CONTROLS FOR PROPORTIONAL SYSTEMS

PCS - Proportional Control System

p.171

PCS CHC - Chain Counter Display

p.171

PAJ AMC - Proportional Control System

p.171





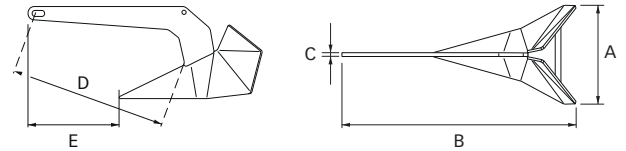
ANCHORS

Ancore con forma ad aratro / Anchor with a plow-shaped arm



Acciaio inox AISI 316
AISI 316 Stainless steel

Zincata a fuoco
Hot dipped galvanized



Ancora con forma ad aratro in acciaio inox e zincata / Anchor with a plow-shaped arm in stainless steel and galvanized									
Peso / Weight		4 Kg	8,82 lb	7,5 Kg	16,53 lb	10 Kg	22,05 lb	15 Kg	33,07 lb
Catena raccomandata / Recommended chain size		6-7 mm - 1/4 inch		8 mm - 5/16 inch		8 mm - 5/16 inch		8 mm - 5/16 inch	
Lunghezza barca (1) / Boat length (1)		6-8 m	20-26 ft	7-10 m	23-33 ft	8-11 m	26-36 ft	10-14 m	33-46 ft
Dimensioni / Dimensions	A	230	9"1/16	260	10"1/4	300	11"3/4	350	13"3/4
	B	510	20"1/16	630	24"7/8	690	27"1/8	780	30"3/4
	C	8	3/8	10	3/8	17	3/4	17	3/4
	D	365	14"3/8	490	19"1/4	500	19"3/4	560	22"1/16
	E	210	8"1/4	290	11"3/8	260	10"1/4	270	10"3/4

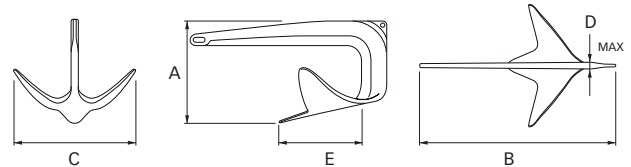
Ancora con forma ad aratro in acciaio inox e zincata / Anchor with a plow-shaped arm in stainless steel and galvanized							
Peso / Weight		20 Kg	44,1 lb	25 Kg	55,12 lb	32 Kg	70,55 lb
Catena raccomandata / Recommended chain size		10 mm 3/8 inch		10 mm - 3/8 inch		10 mm - 3/8 inch	
Lunghezza barca (1) / Boat length (1)		13-16 m	43-52 ft	13-16 m	43-52 ft	13-16 m	43-52 ft
Dimensioni / Dimensions	A	380	14"7/8	415	16"3/8	455	17"7/8
	B	830	32"5/8	920	36"1/4	970	38"1/4
	C	16	3/4	16	3/4	16	3/4
	D	620	24"3/8	690	27"1/8	730	28"3/4
	E	290	11"3/8	385	15"1/8	360	14"1/4

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.

Ancore con forma ad artiglio / Anchor with a claw-shaped arm



Acciaio inox AISI 316
AISI 316 Stainless steel



Ancore con forma ad artiglio in acciaio inox / Anchor with a claw-shaped arm Stainless steel							
Peso / Weight		5 Kg	11,02 lb	10 Kg	22,05 lb	15 Kg	33,07 lb
Catena raccomandata Recommended chain size		6/7 mm		8 mm		8/10 mm	
Lunghezza barca (1) Boat length (1)		6-8 m	20-26 ft	8-10 m	26-33 ft	8-10 m	26-33 ft
Dimensioni Dimensions	A	230	9"1/16	295	11"3/4	320	12"5/8
	B	470	18"5/8	590	23"1/4	680	26"3/4
	C	300	11"3/4	390	15"3/8	445	17"5/8
	D	10	3/8	18	3/4	18	3/4
	E	190	7"5/8	210	8"1/4	280	11"1/8

(1) L'indicazione può variare secondo il tipo di barca / The indication may vary according to the boat type.



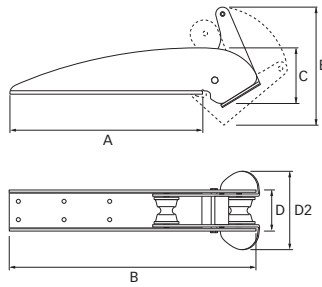
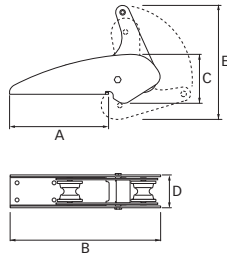
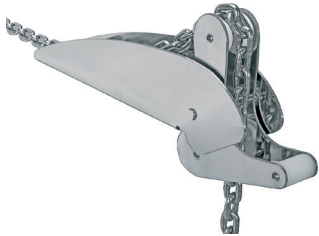
ACCESSORI E COMPONENTI PER SALPA ANCORA

WINDLASS ACCESSORIES AND PARTS

BOW/STERN ROLLERS

Musoni di prua / Bow rollers

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel

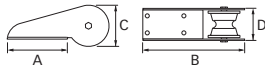
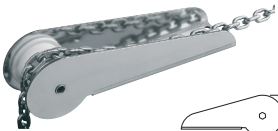


Modelli/models		L 330 Mod. 1		L 440 Mod. 1		L 490 Mod. 1	
A	mm (inch)	214	8" 27/64	329	12" 61/64	379	14" 59/64
B	mm (inch)	325	12" 51/64	440	17" 21/64	490	19" 19/64
C	mm (inch)	106	4" 11/64	107	4" 7/32	122	4" 51/64
D	mm (inch)	70	2" 3/4	70	2" 3/4	70	2" 3/4
E	mm (inch)	246	9" 11/16	246	9" 11/16	246	9" 11/16
Peso / Weight		2,8 kg	6.2 lb	3,5 kg	7.7 lb	4,2 kg	9.2 lb
Ancora-aratro Anchor plow-shaped arm	4 Kg	●		●		●	
	7,5 Kg			●		●	
	10 Kg			●		●	
	15 Kg			●		●	
Ancora-artiglio Anchor claw-shaped arm	5 Kg	●		●		●	
	10 Kg			●		●	
	15 Kg					●	

Modelli/models		L 540 Mod. 2		L 600 Mod. 2		L 650 Mod. 2	
A	mm (inch)	422	16" 39/64	482	18" 31/32	532	20" 15/16
B	mm (inch)	540	21" 17/64	600	23" 5/8	658	25" 29/32
C	mm (inch)	122	4" 51/64	129	5" 5/64	128	5" 3/64
D	mm (inch)	90	3" 35/64	90	3" 35/64	90	3" 35/64
D2	mm (inch)	173	6" 13/16	173	6" 13/16	173	6" 13/16
E	mm (inch)	258	10" 5/32	258	10" 5/32	258	10" 5/32
Peso / Weight		6,4 kg	14.1 lb	6,8 kg	15.0 lb	7 kg	15.4 lb
Ancora-aratro Anchor plow-shaped arm	7,5 Kg	●		●		●	
	10 Kg	●		●		●	
Ancora-artiglio Anchor claw-shaped arm	10 Kg	●		●		●	
	15 Kg	●		●		●	

Universale / Universal

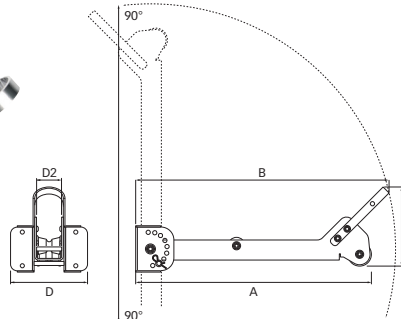
Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel



Modelli/models		L 220 Mod. 3		L 270 Mod. 3		L 320 Mod.3		L 400 Mod.3	
A	mm (inch)	132	5" 13/64	180	7" 3/32	229	9" 1/64	309	12" 11/64
B	mm (inch)	223	8" 25/32	270	10" 5/8	320	12" 19/32	400	15" 3/4
C	mm (inch)	90	3" 35/64	90	3" 35/64	90	3" 35/64	90	3" 35/64
D	mm (inch)	70	2" 3/4	70	2" 3/4	70	2" 3/4	70	2" 3/4
Peso / Weight		0,9 kg	2 lb	1 kg	2.2 lb	1,3 kg	2.9 lb	1,6 kg	3.5 lb
Ancora / Anchor		7,5/10 kg	16.5/66.1 lb	10 kg	22 lb	15 kg	33 lb	15/20 kg	33/44 lb

Musoni di poppa / Stern rollers

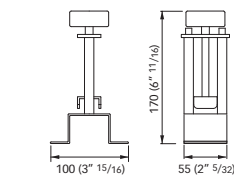
Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel



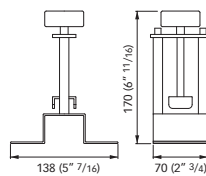
Modelli/models		SR 700		SR 800	
A	mm (inch)	701	2" 61/64	801	31" 17/32
B	mm (inch)	754	29" 11/16	854	33" 5/8
C	mm (inch)	253	9" 61/64	253	9" 61/64
D	mm (inch)	229	9" 1/64	229	9" 1/64
D2	mm (inch)	75	2" 61/64	75	2" 61/64
Peso / Weight		6,4 Kg	14 lb	8,7 Kg	19,2 lb
Ancora / Anchor		10/15 Kg	22/33 lb	15/20 Kg	33/44 lb

Ferma ancora in acciaio inox adatti per bow roller con larghezza 70 e 90 mm.

Stainless steel anchor stoppers Suitable for bow rollers 70 and 90 mm.



Ferma ancora 70 mm / Anchor stopper 70 mm



Ferma ancora 90 mm / Anchor stopper 90 mm

Stropo di sicurezza per ancora / Anchor safety strap

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel





ANCHOR-RODE

Combinazione cima e catena per salpa ancora Windlass rope and chain combination

Slim Splice Quick System

L'anchor-rode è il sistema di collegamento tra ancora e imbarcazione. La sua tenuta durante l'ormeggio è senza dubbio fondamentale. Il punto critico dell'anchor-rode in combinazione cima e catena è la giunzione, detta tecnicamente impiombatura.

Nello Slim Splice di Quick l'impiombatura risulta essere più snella e affusolata ed evita gli inceppamenti che spesso si verificano sul barbotin nel passaggio tra cima e catena. Lo Slim Splice di Quick è costituito da una catena calibrata e da una cima di prima qualità, in poliestere a tre legnoli per garantire perfetta tenuta e durata.

An anchor-rode is the connection system between anchor and boat, and its sturdiness during mooring is undoubtedly essential.

The critical point of the rope and chain combination is the joint, or technically speaking, the splice. In Quick's Slim Splice, the splice is much slimmer and more tapered, preventing the jamming which often occurs on the gypsy, during changeover from rope to chain.



Quick's Slim Splice consists of a calibrated chain and a top quality 3-strand polyester rope, to guarantee optimum strength and life.



Catena calibrata zincata a fuoco
Cima di prima qualità, in poliestere a tre legnoli
Basso stiramento & elevata tenuta

Calibrated hot dipped galvanised chain
First choice 3-strand polyester rope
Low stretch & High Strength



SLIM SPLICE QUICK SYSTEM				
Combinazioni cima e catena standard / Standard rope and chain combinations				
 Catena/Chain		 Cima/Rope		
mm	Tipo/Type	inch	mm	Tipo/Type
6 mm	DIN766	1/2"	12,7 mm	3 legnoli/strand
7 mm	DIN766	1/2"	12,7 mm	3 legnoli/strand
8 mm	DIN766	1/2"	12,7 mm	3 legnoli/strand
8 mm	DIN766	9/16"	14,2 mm	3 legnoli/strand
8 mm	DIN 766	5/8"	15,8 mm	3 legnoli/strand
10 mm	ISO	5/8"	15,8 mm	3 legnoli/strand



ANCHOR-RODE

Catene per salpa ancora Windlass chains



Catena calibrata in acciaio inox AISI 316.
Calibrated stainless steel chain AISI 316.

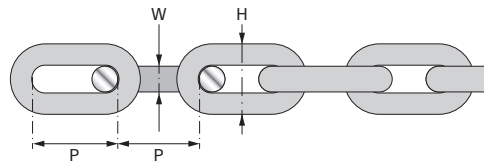


Catena calibrata zincata a fuoco.
Calibrated hot dipped galvanized chain.



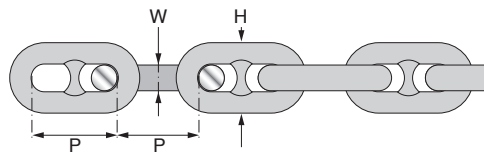
Catena con traversino zincata a fuoco.
Hot dipped galvanized stud-link chain.

Catene calibrate Calibrated chains



CATENE CALIBRATE / CALIBRATED CHAINS					
Taglie di catena disponibili / Available chain sizes					
Catena/Chain (W)	Tipo/Type	Passo/Pitch (P)	Altezza/Height (H)	Peso / Weight	
mm		mm	mm	kg/m	lb/m
6	DIN766	18,5	20	0,8	1,77
7	DIN766	22	23	1,1	2,44
8	DIN766	24	26	1,4	3,08
10	ISO	30	35	2,3	5,07
12	ISO	36	40	3	6,62
13	DIN766	36	44	3,9	8,60
14	DIN766	41	47	4,4	9,70
16	DIN766	45	58	5,8	12,80
18	DIN766	50	65	7,4	16,32

Catene con traversino Stud-link chains



CATENE CON TRAVERSINO / STUD-LINK CHAINS					
Taglie di catena disponibili / Available chain sizes					
Catena/Chain (W)	Tipo/Type	Passo/Pitch (P)	Altezza/Height (H)	Peso / Weight	
mm		mm	mm	kg/m	lb/m
12,5	STUDLINK	50	45	3,7	8,15
14	STUDLINK	56	50	4,7	10,36
16	STUDLINK	64	58	5,6	12,35
17,5	STUDLINK	70	63	6,9	15,22
19	STUDLINK	76	68	8,2	18,07
20,5	STUDLINK	82	74	9,5	20,95
22	STUDLINK	88	79	11	24,25
24	STUDLINK	96	86	12,6	27,8
26	STUDLINK	104	93	14,8	32,62



ACCESSORI E COMPONENTI PER SALPA ANCORA

WINDLASS ACCESSORIES AND PARTS

SWIVELS



Girelle e giunti girevoli per catene fino a 10 mm e ancore fino a 20 kg (44 lb)
 Jaw jaw swivels and swivels for chain up to 10 mm and anchors up to 20 kg (44 lb)
 Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel

Tipo accessorio / Type accessory	Girelle / Jaw jaw swivels						Giunti girevoli / Swivels	
Modelli Models	SW6		SW8		SW10		SH8	
Catena raccomandata Recommended chain size	6 mm		7/8 mm		8/10 mm		7/8 mm	
Peso ancore Weight Anchor	5 kg	11 lb	5 kg	11 lb	7,5 kg	16 lb	5 kg	11 lb
	-	-	7,5 kg	16 lb	10 kg	22 lb	7,5 kg	16 lb
	-	-	-	-	15 kg	33 lb	10 kg	22 lb
	-	-	-	-	20 kg	44 lb	15 kg	33 lb
	-	-	-	-	-	-	20 kg	44 lb

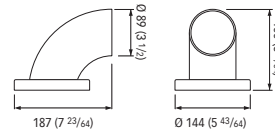
CHAIN PIPES



Passacatena per salpa ancora serie ROY
 Chain pipe for windlasses ROY Series

Model PC - RY6

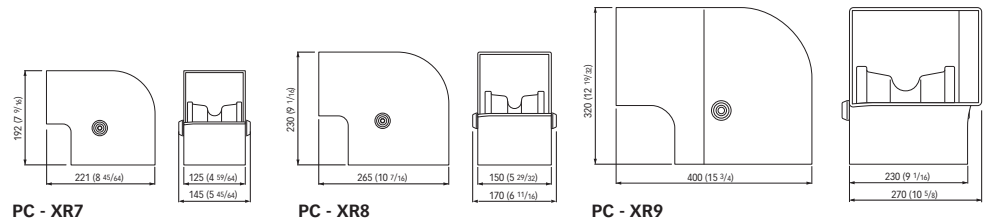
Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel



Passacatena per salpa ancora serie XROY
 Chain pipe for XROY Series windlasses

Model PC DX - XR7 / PC SX - XR7
 Model PC DX - XR8 / PC SX - XR8
 Model PC DX - XR9 / PC SX - XR9

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel



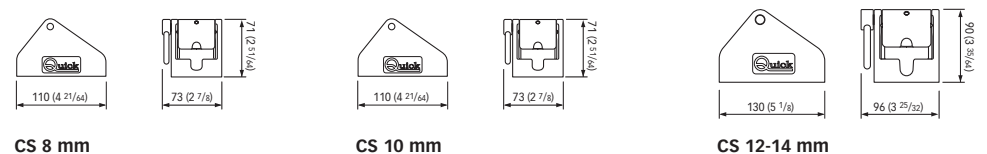
CHAIN STOPPERS

Ferma catena / Chain stopper

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel



Modello / model	Catene / Chains				
Tipo catena / Chain type	Shortlink				
Taglia / Size	8 mm	10 mm	12 mm	13 mm	14 mm
CS 8	●				
CS 10		●			
CS 12-14			●	●	●





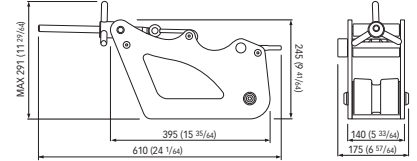
CHAIN STOPPERS



CS 12-19 mm - Devils Claw

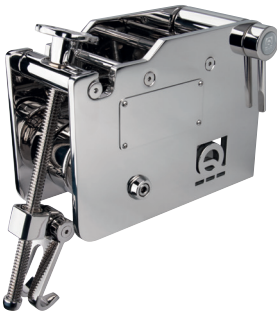
FERMA CATENA PER SALPA ANCORA ROY, DUKE, XR7 e XR8
Chain stopper for windlasses ROY, DUKE, XR7 and XR8.

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel



Modello / model	Catene / Chains					
Tipo catena / Chain type	Shortlink			Studlink		
CS 12-19	12 mm	14 mm	16 mm	12,5 mm	14 mm	16 mm

NEW

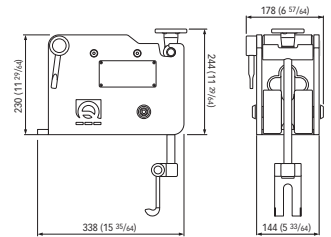


CS XRS 16-19 mm - Devils Claw

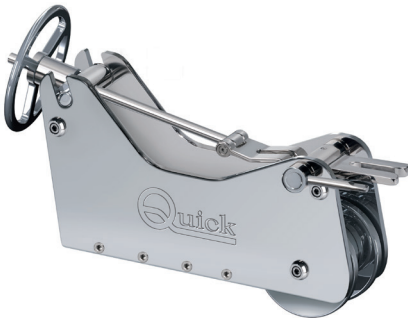
FERMA CATENA PER SALPA ANCORA SERIE XR7 e XR8
Chain stopper for windlasses XR7 and XR8

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel

Certificazioni / Certifications



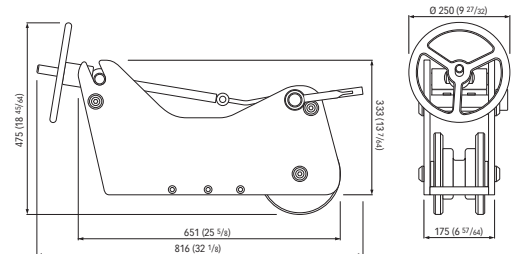
Modello / model	Catene / Chains		
Tipo catena / Chain type	Studlink		
CS XRS 16-19	16 mm	17,5 mm	19 mm



CS 17-22 mm - Devils Claw

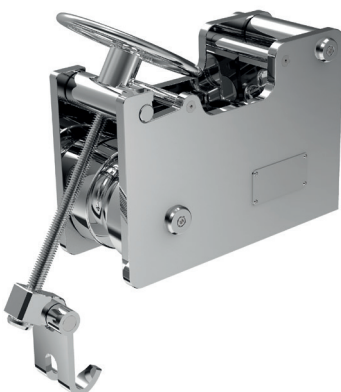
FERMA CATENA PER SALPA ANCORA XR8 e XR9
Chain stopper for windlasses XR8 and XR9

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel



Modello / model	Catene / Chains			
Tipo catena / Chain type	Studlink			
CS 17-22	17,5 mm	19 mm	20,5 mm	22 mm

NEW

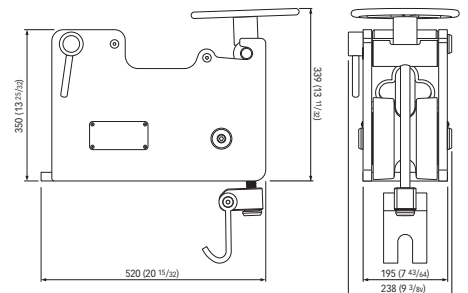


CS XRS 22-26 mm - Devils Claw

FERMA CATENA PER SALPA ANCORA XR9
Chain stopper for windlasses XR9

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel

Certificazioni / Certifications



Modello / model	Catene / Chains		
Tipo catena / Chain type	Studlink		
CS XRS 22-26	22 mm	24 mm	26 mm



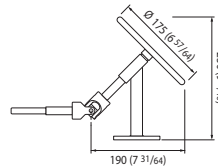
BRAKE CONTROLS



**BRAKE DK/RY
BRAKE DV**

Comando freno con volantino in versione diretta
Brake control with handwheel in direct version

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel



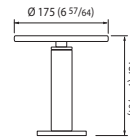
Per salpa ancora serie DAVE, ROY, DUKE
For windlasses of DAVE, ROY, DUKE series



BRAKE FL DK/RY/DV

Kit comando freno con volantino
per installazione remota con cavo flessibile
Brake control kit with handwheel
for remote installation with flexible cable

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel

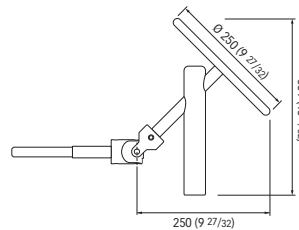
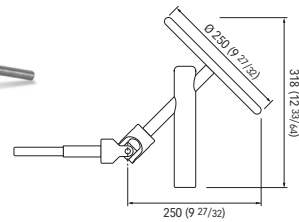


**BRAKE XR7
BRAKE XR8**

Comando freno con volantino in versione diretta
Brake control with handwheel in direct version

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel

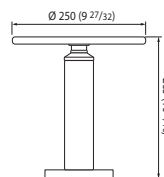
Per salpa ancora serie XROY (XR7-XR8)
For XROY Series (XR7-XR8) windlasses



BRAKE FL XR

Kit comando freno con volantino
per installazione remota con cavo flessibile
Brake control kit with handwheel
for remote installation with flexible cable

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel

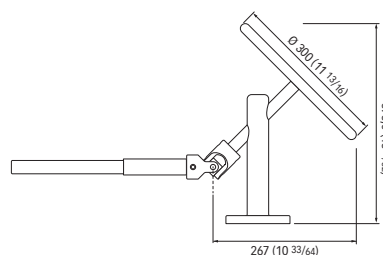


BRAKE XR9

Comando freno con volantino in versione diretta
Brake control with handwheel in direct version

Acciaio inox AISI 316 / AISI 316 Stainless steel

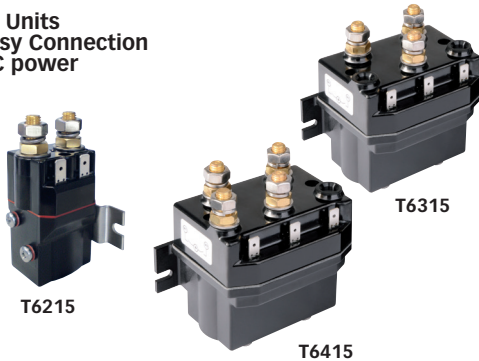
Per salpa ancora serie XROY (XR9)
For XROY Series (XR9) windlasses



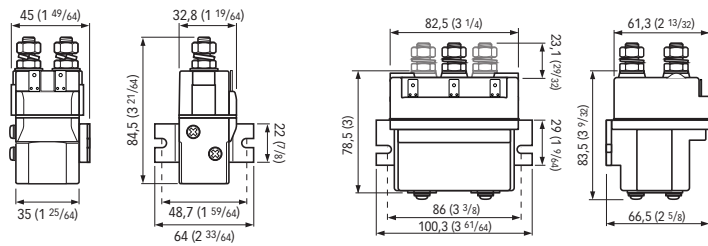


CONNECTION DEVICES

TS Units
Easy Connection
DC power



Cassette teleruttori e teleinvertitori per collegamenti in corrente continua (DC)
Dispositivi per azionare salpa ancora e verricelli per mezzo dei comandi remoti.
Contactor and reversing contactor units for direct current (DC) connections
Devices to operate windlass and winches using remote controls.



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Modelli / Models			Requisiti / Requirements		
Teleruttori Contactors	Cassette Teleruttori Contactor units	Cassette teleinvertitori Reversing contactor units	Grado di protezione Protection rating	Potenza motore Motor power	Tensione bobina Coil voltage
T6215-12	T6315-12	T6415-12	IP66	2500 W max	12 Vdc
T6215-24	T6315-24	T6415-24	IP66	3500 W max	24 Vdc

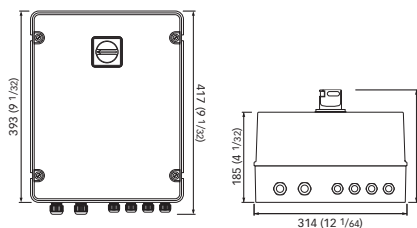
EC BOX 230V
Easy Connection
AC power 230V



Cassette per collegamenti elettrici in corrente alternata (AC)
Dispositivi per azionare salpa ancora e verricelli per mezzo dei comandi remoti.
Units for alternating current (AC) electrical connections
Devices to operate windlass and winches using remote controls.

Modelli / Models		Requisiti / Requirements	
ECbox	Grado di protezione Protection rating	Potenza motore Motor power	Tensione di alimentazione Supply voltage
AC30	IP56	3000 W max	400 V
AC40	IP56	4000 W max	400 V
AC55	IP56	5500 W max	400 V
AC75	IP56	7500 W max	400 V
AC110	IP56	11000 W max	400 V
230V	IP56	3000 W max	230 V

EC BOX AC
Easy Connection
AC power 400 V



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



SWITCHES



NEW

Nuovo pannello con superficie lucida antigraffio e cornice minimale.

New panel with scratch-resistant glossy surface and minimal frame.

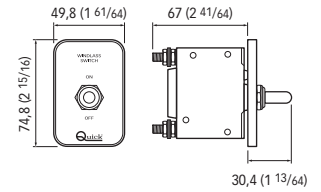
Interruttore magneto idraulico per correnti continue (DC)

L'interruttore automatico magneto idraulico Quick® è una protezione amperometrica specifica per correnti continue. Interviene in caso di sovracorrente, interrompendo il circuito elettrico. Il riarmo della protezione è manuale. Può essere utilizzato fino a 80 Vdc.

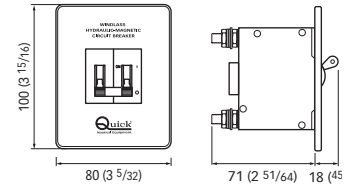
Hydraulic-magnetic breaker for direct current (DC)

Quick® "slow burn" hydraulic magnetic circuit breakers offer protection when using direct currents. In over current situations they will trip, break the circuit and protect the equipment, they may be reset manually and are suitable up to 80 Vdc.

MOD. WCB 40	40 A
MOD. WCB 50	50 A
MOD. WCB 60	60 A
MOD. WCB 80	80 A
MOD. WCB 100	100 A



MOD. 10125	125 A
MOD. 10150	150 A
MOD. 10200	200 A



NEW

Nuovo pannello con superficie lucida antigraffio e cornice minimale.

New panel with scratch-resistant glossy surface and minimal frame.

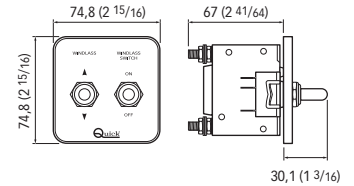
Interruttore magneto idraulico per correnti continue (DC)

in abbinamento con il comando da plancia per salpa ancora (UP/DOWN)

Hydraulic-magnetic breaker for direct current (DC)

in combination with windlass control board (UP/DOWN).

MOD. WCS B 40	40 A
MOD. WCS B 50	50 A
MOD. WCS B 60	60 A
MOD. WCS B 80	80 A
MOD. WCS B 100	100 A



NEW

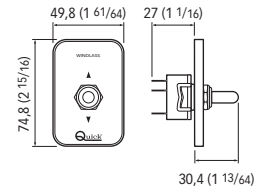
Nuovo pannello con superficie lucida antigraffio e cornice minimale.

New panel with scratch-resistant glossy surface and minimal frame.

Comando da plancia / Control board

MOD. WCS 820

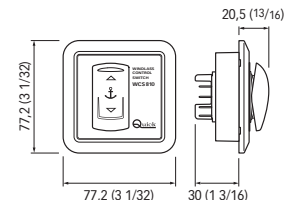
Comando da plancia per salpa ancora (UP/DOWN)
Windlass control board (UP/DOWN)



Comando da plancia / Control board

MOD. WCS 810

Comando da plancia per salpa ancora (UP/DOWN)
Windlass control board (UP/DOWN)



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



FOOT SWITCHES



Con protezione per evitare la pressione accidentale del pulsante.
With safety cover to prevent accidental push-button operation.

Pulsanti a piede / Foot switches

MOD. 900 / DW (White)

Pulsante per calare l'ancora (DOWN) Anchor lowering switch (DOWN)

MOD. 900 / UW (White)

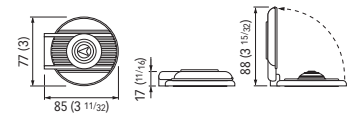
Pulsante per la salita dell'ancora (UP) Anchor lifting switch (UP)

MOD. 900 / DB (Black)

Pulsante per calare l'ancora (DOWN) Anchor lowering switch (DOWN)

MOD. 900 / UB (Black)

Pulsante per la salita dell'ancora (UP) Anchor lifting switch (UP)



Con protezione per evitare la pressione accidentale del pulsante.
With safety cover to prevent accidental push-button operation.

Pulsanti a piede / Foot switches

MOD. 900 / XDW (Stainless Steel / White)

Pulsante per calare l'ancora (DOWN) Anchor lowering switch (DOWN)

MOD. 900 / XUW (Stainless Steel / White)

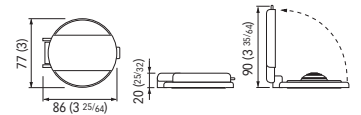
Pulsante per la salita dell'ancora (UP) Anchor lifting switch (UP)

MOD. 900 / XDB (Stainless Steel / Black)

Pulsante per calare l'ancora (DOWN) Anchor lowering switch (DOWN)

MOD. 900 / XUB (Stainless Steel / Black)

Pulsante per la salita dell'ancora (UP) Anchor lifting switch (UP)



Con protezione per evitare la pressione accidentale del pulsante.
With safety cover to prevent accidental push-button operation.

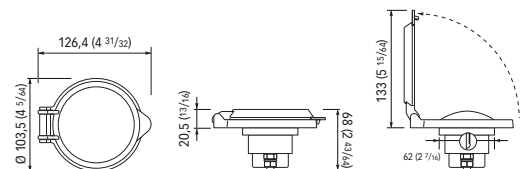
Pulsanti a piede / Foot switches

MOD. 915 / CX (Stainless Steel)

Pulsante per calare e salpare l'ancora (indicazione UP/DOWN orientabile)
Anchor lowering and lifting switch (adjustable UP/DOWN indication)

MOD. 915 / CW (White)

Pulsante per calare e salpare l'ancora (indicazione UP/DOWN orientabile)
Anchor lowering and lifting switch (adjustable UP/DOWN indication)

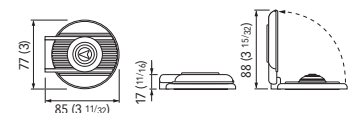


Con protezione per evitare la pressione accidentale del pulsante.
With safety cover to prevent accidental push-button operation.

Pulsante a piede / Foot switch

MOD. 900 CW / 900 CB

Pulsante per azionare il lavaggio della catena.
Chain wash switch.



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



NEW

REMOTE CONTROL

WCD 1022 Comandi remoti per sistemi on/off Remote controls for on/off system

- Interfaccia utente semplice ed intuitiva.
 - Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
 - Possibilità di collegare più comandi remoti WCD in parallelo.
 - Facilità di installazione tramite connettori (prolunghe opzionali).
 - Sistema di priorità automatica.
 - Disabilitazione automatica.
 - Protezione contro l'inversione di polarità, cortocircuito in uscita e interruzione del cablaggio del salpa ancora
 - Segnalazioni acustiche (disattivabili).
- Simple and intuitive user interface.
 - Can work in a wide range of ambient temperatures.
 - Possibility of connecting several WCD remote controls in parallel.
 - Easy to install by means of connectors (optional extensions).
 - Automatic priority system.
 - Automatic disabling.
 - Protection against reverse polarity, output short circuit and interruption of the windlass wiring.
 - Acoustic signals (that can be deactivated).

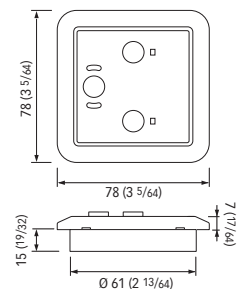


Modelli / Models	WCD 1022
Portata in corrente dei comandi / Current capacity of commands	4A max
Tensione di alimentazione ⁽¹⁾ / Supply voltage ⁽¹⁾	da 8 a 31 Vdc / from 8 to 31 Vdc
Assorbimento di corrente a riposo ⁽²⁾ / Current consumption at rest ⁽²⁾	10 mA
Temperatura operativa / Operating temperature	da -20 a +70 °C / from -20 to +70 °C
Grado di protezione ⁽³⁾ / Protection rating ⁽³⁾	IP66
Classe EMC / EMC Class	EN60495 - FCC Title 47 Part 15 Subpart B Class B
Dimensioni LxAxP - mm / Dimensions WxHxD - inch	78 x 78 x 22 / (3" 5/64 x 3" 5/64 x 55/64")
Peso / Weight	80 g (0,17 lb)

(1) Con tensione di alimentazione inferiore a 8 Vdc il comando può resettarsi. / With power supply voltage less than 8 Vdc the control panel can reset.

(2) Valore tipico con comando disabilitato. / Typical value with control panel disabled.

(3) Escluso retro del comando (IP20). / Excluding the back of the control panel (IP20).



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



REMOTE CONTROLS

HRC Pulsantiera stagna multiuso Multipurpose watertight handheld remote control



PATENTED

La torcia LED integrata è un'esclusiva Quick.
The integrated LED light is an exclusive Quick feature.

HRC è uno strumento studiato per azionare a distanza vari sistemi mobili a bordo dell'imbarcazione come gruette, passerelle, scalette-bagno, salpa ancora, ecc...

HRC è realizzata con inserti in gomma per garantire elevata resistenza, durata, perfetta impermeabilità e una presa sicura.

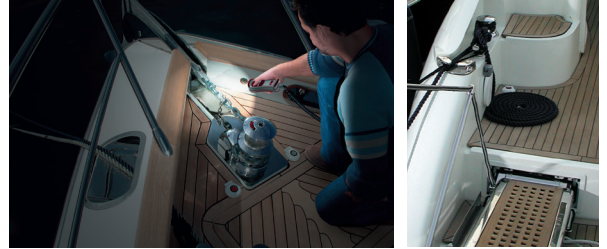
Cavo estensibile fino a 4,2 metri.
Connettore stagno.
Staffa di supporto per riporla dopo l'utilizzo.
Disponibile con o senza torcia LED integrata.
Non richiede manutenzione.

HRC è un prodotto brevettato.

HRC is hand-held remote controls, designed for remote operation of various on-board electrically operated equipment such as cranes, gangways, windlasses, sea ladders etc.
HRC is constructed with rubber inserts to ensure high strength, long durability, perfect watertightness, and a secure grip.

Cable extensible up to 4.2 metres.
Watertight deck plug and socket.
Support bracket for stowing after use.
Available with or without built-in LED lamp.
Maintenance-free.

HRC is a patented product.



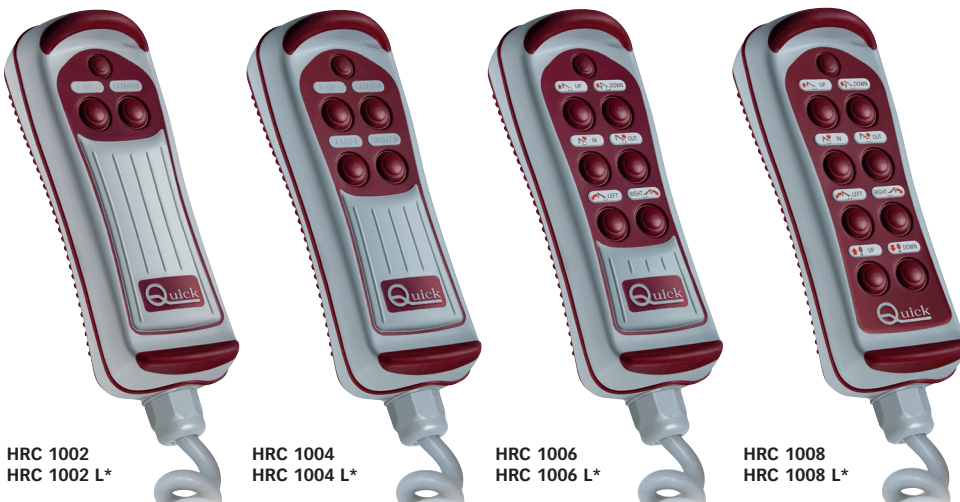
Staffa di supporto
Support bracket



Connettore stagno
Watertight connector

Modelli / Models	HRC 1002	HRC 1004	HRC 1006	HRC 1008	HRC 1002 L	HRC 1004 L	HRC 1006 L	HRC 1008 L
Portata in corrente dei contatti (1) Current capacity of contacts (1)	4 A				4 A			
Tensione alimentazione torcia Torch supply voltage	-				9 ÷ 32 Vdc			
Assorbimento torcia Torch power absorption	-				85 mA Max			
Temperatura operativa Operating temperature	-15°C ÷ +70°C (+5°F ÷ +158°F)				-15°C ÷ +70°C (+5°F ÷ +158°F)			
Grado di protezione (2) Protection rating (2)	IP67				IP67			
Peso Weight - g (lb)	460 (1,02)	600 (1,32)	720 (1,59)	830 (1,83)	500 (1,30)	740 (1,63)	930 (2,05)	1030 (2,27)

(1) Su carico resistivo a 30 Vdc / On resistive load at 30 Vdc. (2) Escluso cavi in uscita sul retro della presa / Excluded output cables on the back socket



HRC 1002
HRC 1002 L*

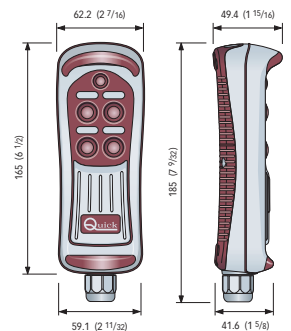
HRC 1004
HRC 1004 L*

HRC 1006
HRC 1006 L*

HRC 1008
HRC 1008 L*

HRC è disponibile a 2, 4, 6 e 8 tasti per consentire più funzioni con un solo strumento.

HRC is available with 2, 4, 6 and 8 buttons so that multiple functions can be controlled from a single handset.



* "L" corrisponde alla versione con torcia. / * "L" means version with integrated LED lamp.

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



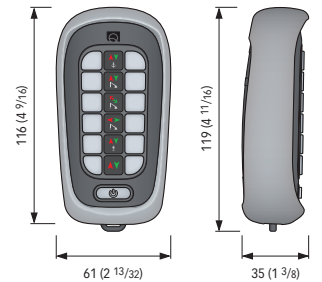
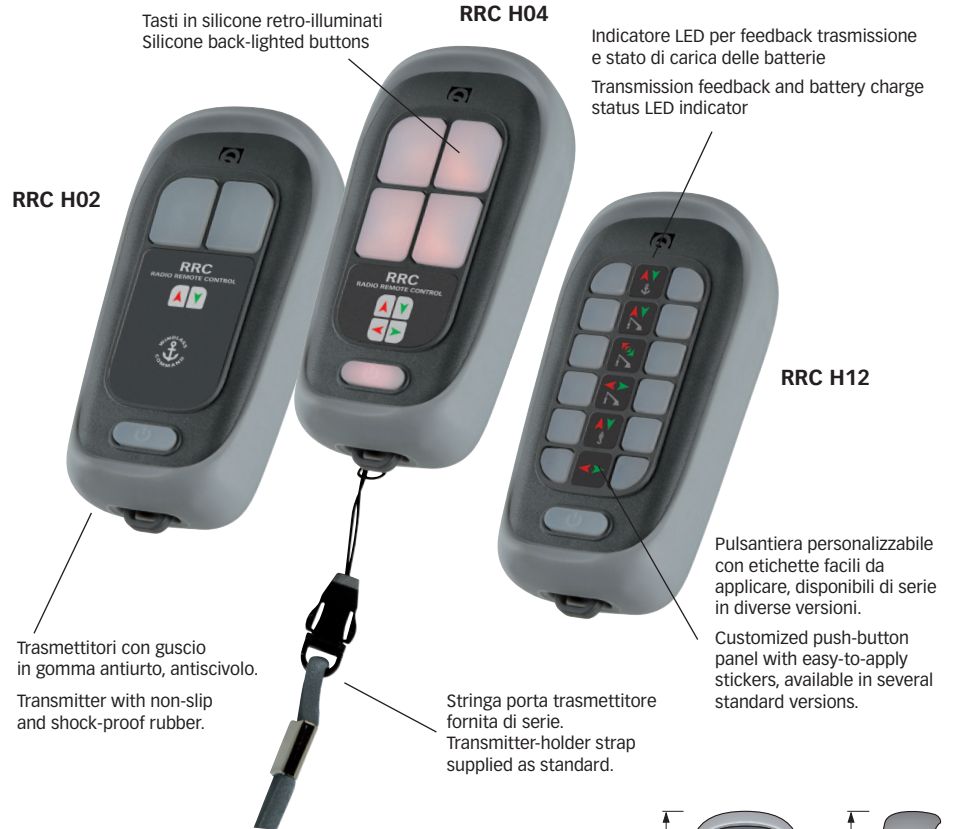
REMOTE CONTROLS

RRC Radiocomandi Radio Remote Controls

Trasmettitori tascabili Pocket transmitters



Trasmettitori palmari Handheld transmitters



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

- Funzionamento gestito da microcontrollore.
- Possibilità di comandare più ricevitori con lo stesso trasmettitore.
- Due funzioni attivabili contemporaneamente.
- Galleggiante.
- Utilizzabile anche con batterie ricaricabili (solo Serie H).
- Retro-illuminazione a LED della tastiera (solo Serie H).
- Microcontroller-operated functions.
- Possibility to control more receivers with one transmitter.
- Two functions can be activated at the same time.
- Floating.
- Also working with rechargeable batteries (Only H series).
- LED Backlit function keys (Only H series).

Modelli / Models	P02	P04	P902	P904	H02	H04	H12	H902	H904	H912
Direttiva di conformità Directive Compliance	2014/53/EU (RED)		FCC CFR47 - Part 15 Subpart C		2014/53/EU (RED)			FCC CFR47 - Part 15 Subpart C		
Frequenza portante / Carrier frequency	434.420 Mhz		913.7Mhz		434.420 Mhz			913.7Mhz		
Modulazione / Modulation	FSK		FSK		FSK			FSK		
Numero tasti / Number of keys	2	4	2	4	2	4	12	2	4	12
Alimentazione / Power supply	Batteria CR2450 3V litio CR2450 3V lithium battery				3 batterie AAA alcaline o ricaricabili NiMH 3 alkaline AAA batteries or rechargeable NiMH					
Temperatura operativa / Operating temperature	-15° C +70° C (+5°F ÷ +158°F)				-15° C +70° C (+5°F ÷ +158°F)					
Grado di protezione Protection rating					IP67					
Peso con batterie / Weight with battery	34 g (0,07 lb)				135 g (0,29 lb)					



REMOTE CONTROLS

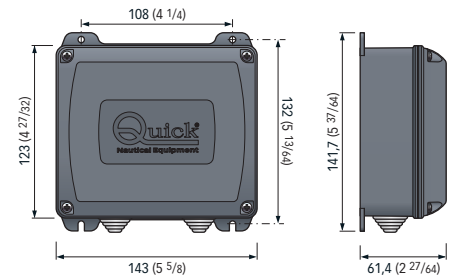
RRC Radiocomandi Radio Remote Controls

Ricevitori Receivers

- Range esteso di alimentazione (da 10,5 a 31Vdc).
- Funzionamento gestito da microcontrollore.
- Indicazione dello stato di funzionamento, errori e problemi del sistema tramite LED e display a sette segmenti.
- Protezione contro l'inversione di polarità.
- Protezione contro la scarica della batteria.
- 50 trasmettitori inseribili in memoria.
- Modalità di translazione per attivare più ricevitori installati in luoghi diversi tramite un unico trasmettitore.
- Filtro digitale programmabile.
- Possibilità di attivare 2 funzioni contemporaneamente.
- Possibilità di collegamento ad un antenna esterna.

- Full supply range (from 10.5 to 31Vdc).
- Microcontroller-operated functions.
- Indication of the system operating status, errors and problems by means of LED and seven-segment display.
- Protection against polarity inversion.
- Protection against the discharge of the battery.
- 50 transmitters can be stored.
- Translation mode to activate more receivers, installed in different spots, by means of one transmitter.
- Programmable digital filter.
- Two functions can be activated at the same time.
- Possible connection to an external antenna.

RRC R02
RRC R04
RRC R06
RRC R08
RRC R10
RRC R12



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Modelli / Models	R02	R04	R06	R08	R10	R12	R902	R904	R906	R908	R910	R912
Direttiva di conformità Directive Compliance	2014/53/EU (RED)						FCC CFR47 - Part 15 - Subpart B - Class B					
Frequenza portante / Carrier frequency	434.420 Mhz						913.7 Mhz					
Modulazione / Modulation	FSK						FSK					
N°di trasmettitori memorizzabili / # of storable transmitters	50						50					
Numero relè / Number of relays	2	4	6	8	10	12	2	4	6	8	10	12
Portata in corrente del contatto del relè / Relay contact rating	15 A (*)											
Tensione di alimentazione / Power supply	10,5 ÷ 31 Vdc											
Assorbimento a riposo / Quiescent current	25 mA											
Temperatura operativa / Operating temperature	-15° C +70° C (+5°F ÷ +158°F)											
Peso (con tutti i relè installati) / Weight (with all relays installed)	300 g (0,66 lb)			370 g (0,81 lb)			300 g (0,66 lb)			370 g (0,81 lb)		

* Uso intermittente. / Intermittent use.

**RADIOCOMANDI PER ELICHE DI MANOVRA
RADIO REMOTE CONTROL BOW THRUSTERS**

P.217



REMOTE CONTROLS

CHC 1203

Contacatena per installazioni in superficie e ad incasso
Chain counter for surface-mount and recessed installation

Caratteristiche

- Funzione di discesa automatica.
- Funzione di allarme in salita • Funzione blocco tasti.
- Velocità di movimento della catena.
- Gestione dei salpa ancora con caduta libera automatica.
- Funzionalità per il recupero dell'ancora in caso di sensore non funzionante.
- Indicazioni in 5 lingue. • Misura di catena calata in metri o piedi.
- Display LCD grafico leggibile da ogni angolazione.
- Intensità e contrasto del display regolabili su 8 livelli.
- Compensazione automatica del contrasto
- Pulsanti operativi retro-illuminati.
- Interfaccia CAN bus per il trasferimento dati.

Features

- Automatic lowering function.
- Up alarm function • Locked keys function. • Chain speed.
- Ability to control free fall windlass feature.
- Anchor recovery function in case of sensor failure.
- Information in 5 different languages.
- Depth of chain lowered shown in metres or feet.
- Graphic LCD display; can be easily read from any angle.
- Display intensity and contrast adjustable on 8 levels.
- Automatic display contrast compensation
- Backlit function keys.
- CAN bus interface for data transfer.



Cover in silicone nero
Black silicone cover
in dotazione / supplied

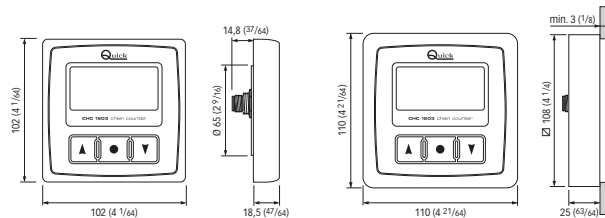


MODELLI	CHC 1203 / CHC 1203 F
Tensione di alimentazione ⁽¹⁾ / Supply voltage ⁽¹⁾	9 ÷ 32 Vdc
Assorbimento di corrente a riposo ⁽²⁾ / Current absorbed when idling ⁽²⁾	32 mA @ 12 V - 17 mA @ 24 V
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)
Grado di protezione / Protection rating	IP67
Peso / Weight	180 g (0,39 lb)

(1) Lo strumento può resettarsi se la tensione di alimentazione è inferiore ai 9 Vdc. The chain counter can reset itself if the voltage is less than 9 Vdc.
(2) Valore tipico con retroilluminazione e torcia spenta e salpancora non attivato. Typical value with back-lighting off and windlass not on.



CHC 1203 F - Montaggio da incasso / Flush-mounted



Surface mounting

Flush-mounted

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

SMART CHC

Display contacatena per installazioni da incasso
Chain counter display for recessed installation

NEW



SMART CHC è il contacatena ideale per le piccole imbarcazioni (Es. barche con motore fuoribordo).

SMART CHC is the ideal chain counter for small boats (e.g. boats with outboard motor).

Dimensioni / Dimensions
Ø 52 mm
Recesso / Recess 40 mm

- Visualizza la catena calata in metri o piedi. Compatibile solo su sistemi ON/OFF
- Configurabile su smartphone (tecnologia NFC) utilizzando una APP dedicata.
- Compatibilità iOS: iPhone 7 in poi e dispositivi con iOS13 o versioni successive.
- Compatibilità Android: Android 6 o versioni successive.
- Display a colori TFT (1,44 "). Leggibile anche in piena luce.

- Displays the chain lowered in metres or feet. Compatible only on ON/OFF systems
- Configurable on Smartphone (NFC technology) using a dedicated APP.
- iOS compatibility: from iPhone 7 or newer models and devices with iOS13 or newer versions.
- Android compatibility: Android 6 or newer versions.
- 1.44" TFT colour display. Readable even in bright light.

MODELLI	SMART CHC
Tensione di alimentazione / Supply voltage	9 ÷ 32 Vdc
Assorbimento di corrente massimo ⁽²⁾ / Maximum current absorption ⁽²⁾	32 mA @ 12 V - 17 mA @ 24 V
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)
Grado di protezione / Protection rating	IP67



REMOTE CONTROLS

CHC 1103 Contacatena a pulsantiera con torcia LED Handheld chain counter with LED light

CHC 1103 è uno strumento completo ed affidabile per azionare a distanza il salpa ancora e controllare la lunghezza della catena calata per mezzo del display LCD grafico.

CHC 1103 è realizzata con inserti in gomma per garantire elevata resistenza, durata, perfetta impermeabilità e una presa sicura.

Cavo è estendibile fino a 4,2 metri
Connettore stagno
Staffa di supporto per riporla dopo l'utilizzo.
Disponibile con torcia LED integrata di serie.
Utilizzabile anche in operazioni di tonnageo.
Non richiede manutenzione.

CHC 1103 is a complete and reliable instrument to manoeuvre from a distance the windlass and controlling the length of chain lowered through the LCD display graphic.

CHC 1103 is constructed with rubber inserts to ensure high strength, long durability, perfect watertightness, and a secure grip.

Cable extensible up to 4.2 metres
Watertight deck plug and socket
Support bracket for stowing after use.
Available with integrated LED light as standard
Can also be used in warping winch operations.
Maintenance-free.

Tensione di alimentazione Supply voltage	9 ÷ 32 Vdc
Assorbimento corrente a riposo Current absorption	31 mA @ 12 V - 18 mA @ 24 V
Grado di protezione (1) Protection rating (1)	IP67
Temperatura operativa Operating temperature	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F)
Peso Weight	750 g (1,65 lb)

1) Escluso cavi in uscita sul retro della presa / Excluded output cables on the back socket



La torcia LED integrata è un'esclusiva Quick
The integrated LED light is an exclusive Quick



Torcia LED integrata
Integrated LED lamp

Impugnatura ergonomica e sicura.
Ergonomic and safe grip.

Funzioni operative

- Funzione di discesa automatica.
- Funzione di allarme in salita.
- Funzione blocco tasti.
- Gestione dei salpa ancora con caduta libera automatica.
- Funzionalità per il recupero dell'ancora in caso di sensore non funzionante.

Visualizzazioni sul display

- Indicazioni in 5 lingue.
- Velocità di movimento della catena.
- Tensione di alimentazione.
- Misura di catena calata in metri o piedi.

Caratteristiche generali

- Display LCD grafico leggibile da ogni angolazione.
- Retro-illuminazione display con 8 livelli di intensità.
- Contrasto del display regolabile su 8 livelli.
- Compensazione automatica del contrasto
- Interfaccia CAN bus per il trasferimento dati.

Operating functions

- Automatic lowering function.
- Up alarm function.
- Locked keys function.
- Ability to control free fall windlass feature.
- Anchor recovery function in case of sensor failure.

Displayed

- Information in 5 different languages.
- Chain speed.
- Supply voltage.
- Depth of chain lowered shown in metres or feet.

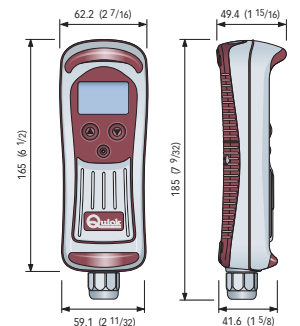
General features

- Graphic LCD display; can be easily read from any angle.
- Backlit display screen with 8 brightness levels.
- 8 different display contrast levels can be set.
- Automatic display contrast compensation
- CAN bus interface for data transfer.



Staffa di supporto
Support bracket

Connettore stagno
Watertight connector



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



NEW

REMOTE CONTROLS

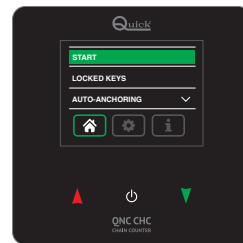
QNC CHC

Contacatena con pannello in vetro e tasti capacitivi
Chain counter with glass panel and capacitive keys



QNC CHC è uno strumento completo ed affidabile per azionare a distanza il salpa ancora e controllare la lunghezza della catena calata per mezzo del display grafico a colori. La superficie del pannello è completamente in vetro temperato nero.

QNC CHC is a complete and reliable tool to remotely operate the windlass and check the length of the lowered chain by means of the colour graphic display. The panel surface is completely black tempered glass.



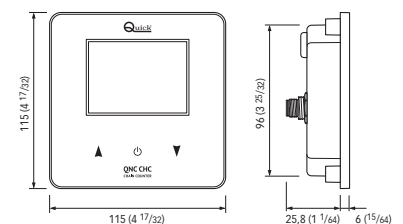
MODELLI	QNC CHC
Tensione di alimentazione / Supply voltage	9 ÷ 32 Vdc
Assorbimento di corrente massimo ⁽²⁾ / Maximum current absorption ⁽²⁾	32 mA @ 12 V - 17 mA @ 24 V
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)
Grado di protezione / Protection rating	IP67
Peso / Weight	250 g (0,44 lb)

Caratteristiche generali

- Funzione di discesa automatica
- Funzione di allarme in salita
- Funzione di recupero dell'ancora in caso di sensore non funzionante.
- Gestione dei salpa ancora con caduta libera automatica.
- Visualizzazione della misura di catena calata in metri, piedi e fathom.
- Frontale in vetro
- Profilo estremamente ridotto
- Tasti capacitivi
- Display grafico da 3,5" a colori ad elevata luminosità
- Interfaccia utente multilingua
- Alimentazione 12/24 Vdc
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente
- Grado di protezione IP67
- Interfaccia di comunicazione CAN bus

General characteristics

- Automatic descent function
- Up alarm function
- Anchor weighing function in case of sensor failure.
- Windlass management with auto free fall.
- Display of the lowered chain length, in metres, feet and fathom.
- Glass front
- Extremely thin profile
- Capacitive keys
- High brightness 3.5" colour graphic display
- Multilingual user interface
- Power supply 12/24 Vdc
- Functioning over a wide range of environmental temperatures
- Protection rating IP67
- CAN bus Communication Interface



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

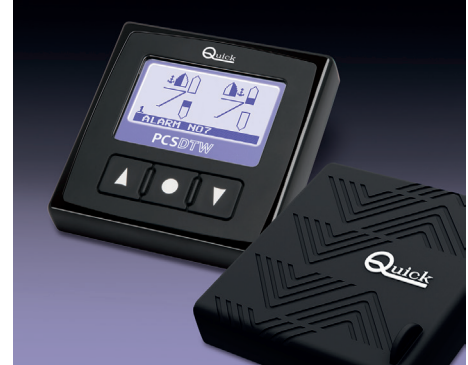


REMOTE CONTROLS

PCS - Proportional Control System

I comandi proporzionali della serie PCS permettono di gestire le eliche di manovra e i salpa ancora prodotti da Quick. Attraverso il terminale (grafico) PCS DTW si può monitorare lo stato di manovra e configurare i parametri delle varie unità presenti in rete. Il sistema PCS consente di installare più comandi e terminali grafici all'interno della stessa rete, consentendo di gestire in modo funzionale gli impianti installati a bordo.

The proportional controls of the PCS series allow managing the thrusters and windlasses produced by Quick. Using the (graphic) PCS DTW terminal, it is possible to monitor the manoeuvre status and configure the parameters of the various units on the network. The PCS system allows installing multiple controls and graphic terminals within the same network, thus managing the systems installed on board in a functional way.



PCS DTW
Pannello remoto
Remote display

Tutti i modelli sono disponibili anche per il montaggio da incasso (versione F)
All models are also available for flush mounting (F version)



PCS TJ1
Eliche di manovra - 1 leva
Thrusters - 1 lever



PCS TJ2
Eliche di manovra - 2 leve
Thrusters - 2 levers



PCS WJ1
Salpa ancora - 1 leva
Windlasses - 1 lever



PCS WJ2
Salpa ancora - 2 leve
Windlasses - 2 levers

PCS CHC - Proportional Control System



PCS CHC
Pannello per visualizzare la catena calata (m/ft)
comandata tramite i PCS WJ2 / PCS WJ1.
Panel to view the lowered chain (m / ft)
controlled by PCS WJ2 / PCS WJ1.



PCS WJ2
Salpa ancora - 2 leve
Windlasses - 2 levers

PCS WJ1 F
Salpa ancora - 1 leva
Windlasses - 1 lever



PAJ AMC - Proportional Control System

I PAJ AMC sono comandi remoti che gestiscono in modo proporzionale le eliche di manovra e i salpa ancora Quick grazie al sistema AMC. Si possono collegare fino a tre comandi contemporaneamente (1 leva o 2 leve); sono dotati di indicatori luminosi e acustici, sistema di priorità automatica, disabilitazione automatica.

The PAJ AMC are remote controls that manage the Quick thrusters and windlasses proportionally thanks to the AMC system. Up to three controls can be connected at the same time (1 lever or 2 levers); they are equipped with light and acoustic indicators, automatic priority system and automatic disabling.



PAJ 1T
Eliche di manovra - 1 leva
Thrusters - 1 lever



PAJ 2T
Eliche di manovra - 2 leve
Thrusters - 2 levers



PAJ 1W
Salpa ancora - 1 leva
Windlasses - 1 lever



PAJ 2W
Salpa ancora - 2 leve
Windlasses - 2 levers

Tutti i modelli sono disponibili anche per il montaggio da incasso (versione F)
All models are also available for flush mounting (F version)

THRUSTERS



Quirk

THRUSTERS THRUSTERS THRUSTERS TH



ELICHE DI MANOVRA THRUSTERS

Le eliche di manovra QUICK sono il frutto di una ricerca mirata ad ottenere elevate prestazioni in ogni condizione e a garantire lunga durata. Progettate e costruite negli stabilimenti Quick vantano il prestigio del Made in Italy in ogni componente. La qualità superiore delle eliche di manovra Quick è riconosciuta dai migliori cantieri nautici.

La gamma comprende diversi modelli, con prestazioni di spinta da 25 a 1000 Kgf, per imbarcazioni fino a 150 piedi circa. Sono disponibili con motore elettrico (BTQ) per installazioni fisse, con motore elettrico in versione retrattile (BTR/BTVR) e con motore idraulico (BTH).

Le eliche di manovra Quick sono state studiate per essere montate a prua e a poppa grazie agli appositi tunnel che rendono possibili le due diverse installazioni.

Le eliche retrattili BTR sono prodotti speciali dotati di sistemi elettromeccanici che permettono all'elica a riposo di rientrare comodamente all'interno dello scafo, salvaguardando l'efficienza idrodinamica della barca durante la navigazione.

Le BTR sono già predisposte per essere installate indifferentemente a prua o poppa.

QUICK thrusters are the result of a thorough research, aimed at obtaining long-lasting and high-quality performances in any condition. Designed and manufactured in Quick premises, they boast the Made-in-Italy prestige in each component.

The superior quality of Quick thrusters is acknowledged by the best boatbuilders.

The range includes different models, with thrust performance from 25 to 1000 kgf, for boats up to about 150 feet. They are available either with electric motor (BTQ), also in retractable version (BTR/BTVR), or with hydraulic motor (BTH).

They all can be installed both on bow and stern thanks to the suitable tunnels which allow the two different installations.

The retractable thrusters BTR are a special products equipped with an electromechanical system which allows the propeller at rest to be fitted inside the hull, thus preserving the boat's hydrodynamic efficiency during navigation.

The BTR is ready to be installed either on bow or stern indifferently.



Le eliche di manovra Quick sono garantite 3 anni
Quick Thrusters come with a 3 years warranty

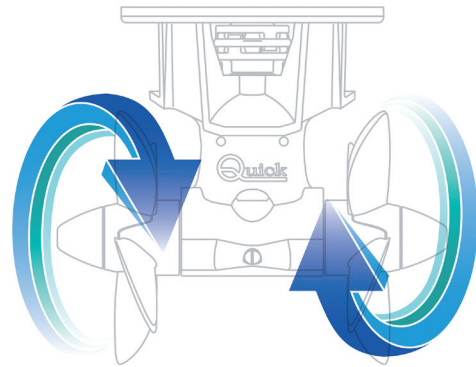


Maggiori prestazioni, Minore assorbimento

Le eliche a 4 pale garantiscono il massimo delle prestazioni di spinta e la riduzione dell'assorbimento di corrente. Realizzate in materiale composito, sono resistenti in ogni condizione. **Il sistema contro-rotante offre prestazioni migliori di spinta.** **Le due eliche** sono state progettate per soddisfare con uguali prestazioni le manovre di ormeggio in entrambe le direzioni.

Better performances, Lower absorption

The 4-blade Propellers guarantee maximum thrust performance and reduction in current absorption. They are made of composite materials, resistant in every condition. **The counter-rotating system offers better thrust performances.** **The two props** have been designed to suit left side and right side, to guarantee the same upper performances in both directions.



Il Riduttore non influisce sul comportamento dell'elica in entrambe le direzioni.

Il piede dell'elica in bronzo è dotato di un profilo idrodinamico che riduce al minimo turbolenze.

Non richiede manutenzione in quanto gli speciali componenti ad elevata resistenza garantiscono a vita la perfetta tenuta dell'olio di lubrificazione.

La protezione anodica di alluminio è facilmente sostituibile.

In caso di corrosione totale di anodo, l'elica non si perde in quanto fissata in modo indipendente al riduttore.

Il giunto elastico che ottimizza l'allineamento tra motore e riduttore è un **progetto esclusivo Quick**.

Esso agisce come parastrappi preservando il sistema dal funzionamento ad impulsi del bow thruster con risultati nettamente superiori alla media.

The Gearbox is created so that the behaviour of the propeller is unaffected in either direction.

The bronze propeller gearleg is provided with a hydrodynamic profile that minimizes turbulence.

Maintenance is not required since the special highly resistant components guarantee a perfect lubrication seal for life.

The anodic aluminium protection is easily replaceable. In case of total corrosion of the anode, the prop doesn't get lost because it's fixed directly to the pod, independently from the anode.

The elastic joint that optimizes the alignment between motor and gearbox is an **exclusive Quick design**.

This acts as an even tension device, preserving the operating system from impulses from the bow thruster, with above-average results.

I Motori

Sono stati scelti materiali di ultima generazione per garantire costantemente il dovuto rendimento e la massima performance, date le severe condizioni richieste dall'applicazione.

Massima sicurezza

Il sistema di controllo del surriscaldamento del motore è assicurato dal TMS Quick che interviene interrompendo la linea attraverso il microprocessore dei comandi remoti TCD o TSC Quick.

Il sistema, permettendo autonomia d'intervento, non ostacola la governabilità della barca in caso emergenza.

L'assenza del sensore termico evita l'arresto improvviso del motore, spesso causa di ulteriori difficoltà.

The motors

New-generation materials have been chosen to constantly guarantee required output and maximum performance, given the severe conditions required by the application.

Top safety

In case of relays' melting, the TMS remote circuit breaker system switch-off the power to the motor from any place where a TDC panels or a TSC emergency mushroom panels are installed.

Motor temperature sensor BTQ motors don't need the thermic sensor to be able to always provide the maximum power when needed. The overheating protection is controlled by the software inside the touch panel or the joystick panel.



BTQ

Eliche di manovra DC
DC thrusters

BT DC-AC

Eliche di manovra DC-AC
DC-AC thrusters

BTAC

Eliche di manovra AC
AC thrusters

BTH

Eliche di manovra AC
Hydraulic thrusters

BTR

Eliche di manovra retrattili DC
DC Retractable thrusters

BTRH

Eliche di manovra retrattili idrauliche
Hydraulic Retractable thrusters





ELICHE DI MANOVRA DC DC THRUSTERS

BTQ - Elica singola / Single propeller

BTQ 110-25	12 V	1,3 Kw	25 Kgf	p.181
BTQ 110-25 C	12 V	1,3 Kw	25 Kgf	p.181
BTQ 125-30	12 V	1,5 Kw	30 Kgf	p.182
BTQ 125-30 C	12 V	1,5 Kw	30 Kgf	p.182
BTQ 125-40	12 V	2,2 Kw	40 Kgf	p.182
BTQ 125-40 C	12 V	2,2 Kw	40 Kgf	p.182
BTQ 140-30	12 V	1,5 Kw	30 Kgf	p.183
BTQ 140-30 C	12 V	1,5 Kw	30 Kgf	p.183
BTQ 140-40	12 V	2,2 Kw	40 Kgf	p.183
BTQ 140-40 C	12 V	2,2 Kw	40 Kgf	p.183
BTQ 185-55	12 V / 24 V	3 Kw	55 Kgf	p.184
BTQ 185-75	12 V / 24 V	4 Kw	75 Kgf	p.184
BTQ 185-95	12 V / 24 V	6 Kw	95 Kgf	p.184

BTQ - Doppia elica / Double propeller

BTQ 185-65	12 V / 24 V	3,3 Kw	65 Kgf	p.185
BTQ 185-85	12 V / 24 V	4,3 Kw	85 Kgf	p.185
BTQ 185-105	12 V / 24 V	6,3 Kw	105 Kgf	p.185
BTQ 250-120	12 V / 24 V	6,5 Kw	120 Kgf	p.186
BTQ 250-140	24 V	8 Kw	140 Kgf	p.186
BTQ 250-240	24 V	10 Kw	240 Kgf	p.186
BTQ 300-250	24 V	10 Kw	250 Kgf	p.187
BTQ 300-270	24 V	12 Kw	270 Kgf	p.187
BTQ 300-300	48 V	15 Kw	300 Kgf	p.188

ELICHE DI MANOVRA DC-AC AC-DC THRUSTERS

BT DC-AC - Doppia elica / Double propeller

BT DC-AC 185-105	12 V / 24 V	6,3 Kw	105 Kgf	p.190
BT DC-AC 250-140	12 V / 24 V	8 Kw	140 Kgf	p.191
BT DC-AC 300-300	48 V	15 Kw	300 Kgf	p.192

ELICHE DI MANOVRA AC AC THRUSTERS

BTAC - Doppia elica / Double propeller

BTAC 250-200	400/690 V	15 Kw	200 Kgf	p.194
BTAC 300-300	400/690 V	15 Kw	300 Kgf	p.195
BTAC 300-350	400/690 V	22 Kw	350 Kgf	p.195
BTAC 386-420	400/690 V	30 Kw	420 Kgf	p.196
BTAC 386-460	400/690 V	37 Kw	460 Kgf	p.196
BTAC 513-1000	400/690 V	75 Kw	1000 Kgf	p.197



ELICHE DI MANOVRA IDRAULICHE HYDRAULIC THRUSTERS

BTH - Doppia elica / Double propeller

BTH 185-85	Hydraulic	6,4 Kw	85 Kgf	p. 199
BTH 185-105	Hydraulic	8 Kw	105 Kgf	p.199
BTH 250-150	Hydraulic	9,2 Kw	150 Kgf	p. 199
BTH 250-220	Hydraulic	11,2 Kw	220 Kgf	p. 199
BTH 300-240	Hydraulic	15,5 Kw	240 Kgf	p. 200
BTH 300-300	Hydraulic	20 Kw	300 Kgf	p. 200
BTH 300-400	Hydraulic	24 Kw	400 Kgf	p. 200
BTH 386-455	Hydraulic	34 Kw	455 Kgf	p. 201
BTH 386-580	Hydraulic	41 Kw	580 Kgf	p. 201
BTH 513-455	Hydraulic	60 Kw	1000 Kgf	p. 202

ELICHE RETRATTILI DC

DC RETRACTABLE THRUSTERS

BTR - Elica singola / Single propeller

BTR 140-30	12 V	1,5 Kw	30 Kgf	p.205
BTR 140-40	12 V	2,2 Kw	40 Kgf	p.205

BTR - Doppia elica / Double propeller

BTR 185-65	12 V / 24 V	3,3 Kw	65 Kgf	p. 207
BTR 185-85	12 V / 24 V	4,3 Kw	85 Kgf	p. 207
BTR 185-105	12 V / 24 V	6,3 Kw	105 Kgf	p. 207
BTR 250-120	24 V	6,5 Kw	120 Kgf	p. 209
BTR 250-140	24 V	8 Kw	140 Kgf	p. 209
BTR 250-240	24 V	10 Kw	240 Kgf	p. 209

ELICHE RETRATTILI IDRAULICHE

HYDRAULIC RETRACTABLE THRUSTERS

BTRH - Doppia elica / Double propeller

BTRH 185-85	85 Kgf	p. 210
BTRH 185-105	105 Kgf	p. 210
BTRH 250-150	150 Kgf	p. 210
BTRH 250-220	220 Kgf	p. 210

ACCESSORI PER Eliche DI MANOVRA THRUSTER ACCESSORIES

Tunnel di poppa e prua / Bow and stern tunnels p. 214

Prolunghe e sdoppiatori per TSC, TMS e TCD p. 215

Control cable extensions and splitter for TSC, TMS and TCD p. 215

Fusibili e Portafusibili / Fuses and Fuseholders p. 215

PSS Parallel Serial Switch 12/24V - 24-48V p. 215

AC POWER CONTROL p. 215

AC MOTOR VARIABLE SPEED DRIVES p. 215

PAJ MSC - Motor Speed Changer p. 219

COMANDI REMOTI / REMOTE CONTROLS

TCD - Comandi remoti per sistemi elettrici on/off
Remote controls for on/off electric system p. 216

TSC - Interruttore di linea thruster / Thruster main switch p. 216

TMS - Interruttore di linea thruster / Thruster main switch p. 216

RRC - Radiocomandi / Radio remote controls p. 217

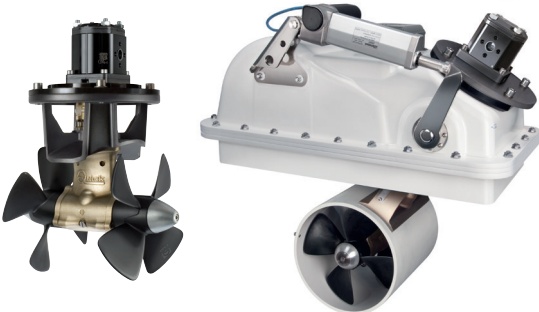
AJ1 - Proportional Control p. 218

PCS - Proportional Control System p. 219

ACCESSORI PER SISTEMI PROPORZIONALI PROPORTIONAL SYSTEM ACCESSORIES

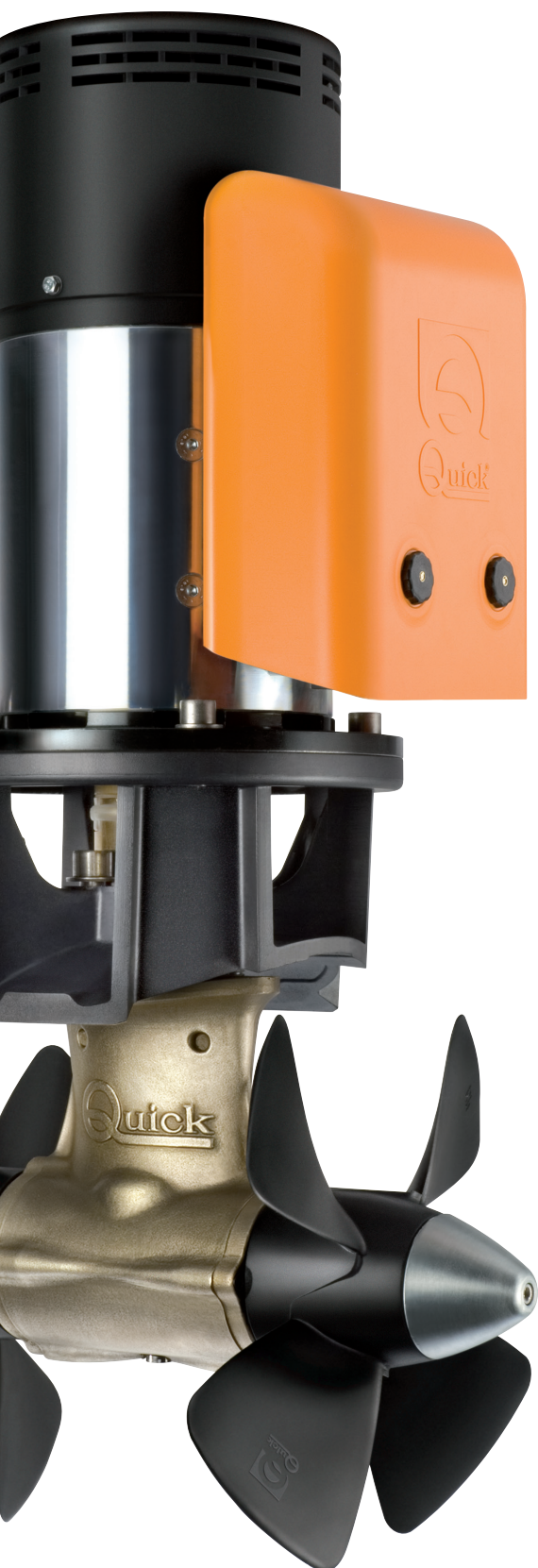
MSC - Motor Speed Changer p. 229

INVERTER RANGE - AC motor variable speed drives p. 230





DC THRUSTERS



BTQ

ELICHE DI MANOVRA DC DC THRUSTERS

ELICA SINGOLA / SINGLE PROPELLER

BTQ 110-25	12V	1,3 Kw	25 Kgf
BTQ 110-25 C	12V	1,3 Kw	25 Kgf
BTQ 125-30	12V	1,5 Kw	30 Kgf
BTQ 125-30 C	12V	1,5 Kw	30 Kgf
BTQ 125-40	12V	2,2 Kw	40 Kgf
BTQ 125-40 C	12V	2,2 Kw	40 Kgf
BTQ 140-30	12V	1,5 Kw	30 Kgf
BTQ 140-30 C	12V	1,5 Kw	30 Kgf
BTQ 140-40	12V	2,2 Kw	40 Kgf
BTQ 140-40 C	12V	2,2 Kw	40 Kgf
BTQ 185-55	12V / 24V	3 Kw	55 Kgf
BTQ 185-75	12V / 24V	4 Kw	75 Kgf
BTQ 185-95	12V / 24V	6 Kw	95 Kgf

ELICA DOPPIA / DOUBLE PROPELLER

BTQ 185-65	12V / 24V	3,3 Kw	65 Kgf
BTQ 185-65 C	12V / 24V	3,3 Kw	65 Kgf
BTQ 185-85	12V / 24V	4,3 Kw	85 Kgf
BTQ 185-85 C	12V / 24V	4,3 Kw	85 Kgf
BTQ 185-105	12V / 24V	6,3 Kw	105 Kgf
BTQ 250-120	12V / 24V	6,5 Kw	120 Kgf
BTQ 250-140	24 V	8 Kw	140 Kgf
BTQ 250-240	24 V	10 Kw	240 Kgf
BTQ 300-250	24 V	10 Kw	250 Kgf
BTQ 300-270	24 V	12 Kw	270 Kgf
BTQ 300-300	48 V	15 Kw	300 Kgf



DC THRUSTERS

BTQ TUNNEL 110 ELICA SINGOLA SINGLE PROPELLER



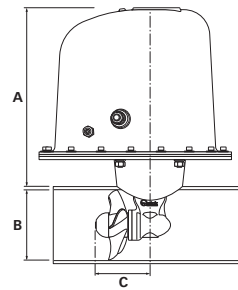
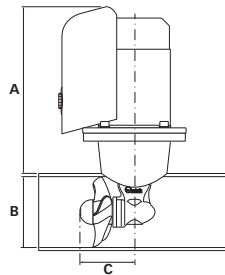
BTQ 110-25



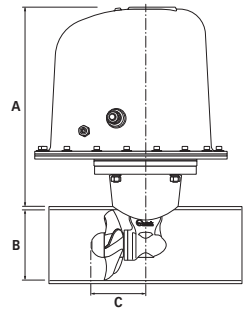
BTQ 110-25 CB - IP66 Bow Thruster
BTQ 110-25 CS - IP66 Stern Thruster



KBQ 110-25 12V
Modello disponibile in confezione kit.
Available model in kit packaging.



Bow Thruster CB



Stern Thruster CS

Modelli / Models		BTQ 110-25	BTQ 110-25 CB	BTQ 110-25 CS
Tipo Elica / Propulsion system		Elica singola / Single propeller		
Ø Tunnel		110 mm (4" 21/64 in)		
Voltaggio / Voltage		12 V	12 V	12 V
Potenza motore / Motor power		1,3 Kw		
Spinta / Thrust		25 Kgf (55.1 lb)		
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		5-7,5 m (16-25 ft)		
Peso / Weight		9,3 Kg (20.5 lb)	11,7 Kg (25.8 lb)	11,7 Kg (25.8 lb)
Dimensioni Dimensions	A	258 mm (10" 5/32 in)	282 mm (11" 7/64 in)	310 mm (12" 13/64 in)
	B	110 mm (4" 21/64 in)	110 mm (4" 21/64 in)	110 mm (4" 21/64 in)
	C	84 mm (3" 5/16 in in)	84 mm (3" 5/16 in in)	84 mm (3" 5/16 in in)

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca. / *Attention: the indication may vary according to the boat type.



DC THRUSTERS

BTQ TUNNEL 125 ELICA SINGOLA SINGLE PROPELLER



BTQ 125-30



BTQ 125-30 CB - IP66 Bow Thruster
BTQ 125-30 CS - IP66 Stern Thruster



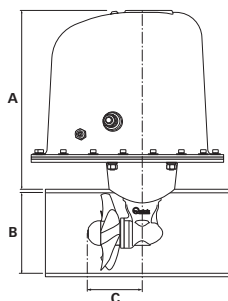
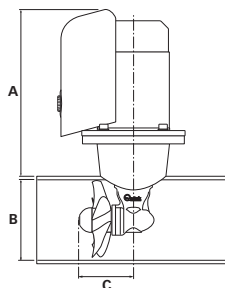
BTQ 125-40



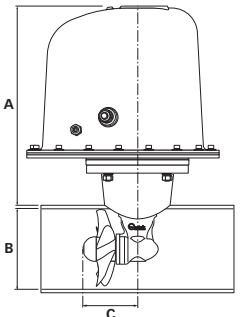
BTQ 125-40 CB - IP66 Bow Thruster
BTQ 125-40 CS - IP66 Stern Thruster



KBTQ 125-30 12V / KBTQ 125-40 12V
Modello disponibile in confezione kit.
Available model in kit packaging.



Bow Thruster CB



Stern Thruster CS

Modelli / Models		BTQ 125-30	BTQ 125-30 CB	BTQ 125-30 CS	BTQ 125-40	BTQ 125-40 CB	BTQ 125-40 CS
Tipo Elica / Propulsion system		Elica singola / Single propeller			Elica singola / Single propeller		
Ø Tunnel		125 mm (5" in)			125 mm (5" in)		
Voltaggio / Voltage		12 V	12 V	12 V	12V	12 V	12 V
Potenza motore / Motor power		1,5 Kw			2,2 Kw		
Spinta / Thrust		30 Kg _f (66 lb)			40 Kg _f (88.2 lb)		
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		6-8,5 m (20-28 ft)			7-9 m (23-29 ft)		
Peso / Weight		10 Kg (22 lb)	12,4 Kg (27.3 lb)	12,4 Kg (27.3 lb)	10,9 kg (24 lb)	13,3 kg (29.3 lb)	13,3 kg (29.3 lb)
Dimensioni Dimensions	A	258 mm (10" 5/32 in)	287 mm (11" 19/64 in)	315 mm (14" 9/64 in)	258 mm (10" 9/16 in)	287 mm (11" 19/64 in)	315 mm (14" 9/64 in)
	B	125 mm (4" in)	140 mm (5" 1/2 in)	140 mm (5" 1/2 in)	125 mm (5" 1/2 in)	140 mm (5" 1/2 in)	140 mm (5" 1/2 in)
	C	84 mm (3" 5/16 in in)	108 mm (4" 1/4 in in)	108 mm (4" 1/4 in in)	84 mm (4" 1/4 in in)	108 mm (4" 1/4 in in)	108 mm (4" 1/4 in in)

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca. / *Attention: the indication may vary according to the boat type.



DC THRUSTERS

BTQ TUNNEL 140 ELICA SINGOLA SINGLE PROPELLER



BTQ 140-30



BTQ 140-30 CB - IP66 Bow Thruster
BTQ 140-30 CS - IP66 Stern Thruster



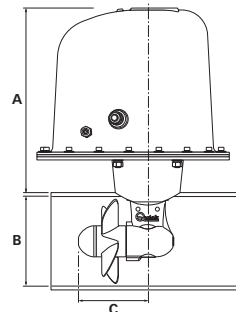
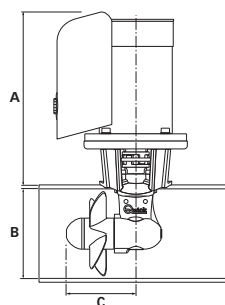
BTQ 140-40



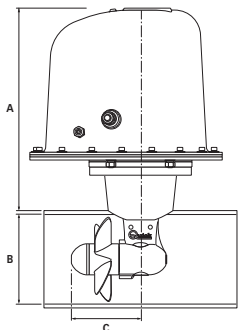
BTQ 140-40 CB - IP66 Bow Thruster
BTQ 140-40 CS - IP66 Stern Thruster



KBTQ 140-30 12V / KBTQ 140-40 12V
Modelli disponibile in confezione kit.
Available models in kit packaging.



Bow Thruster CB



Stern Thruster CS

Modelli / Models		BTQ 140-30	BTQ 140-30 CB	BTQ 140-30 CS	BTQ 140-40	BTQ 140-40 CB	BTQ 140-40 CS
Tipo Elica / Propulsion system		Elica singola / Single propeller			Elica singola / Single propeller		
Ø Tunnel		140 mm (5" 1/2 in)			140 mm (5" 1/2 in)		
Voltaggio / Voltage		12 V	12 V	12 V	12V	12 V	12 V
Potenza motore / Motor power		1,5 Kw			2,2 Kw		
Spinta / Thrust		30 Kg _f (66 lb)			40 Kg _f (88.2 lb)		
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		7-8,5 m (23-28 ft)			7-9,5 m (23-31 ft)		
Peso / Weight		11,3 Kg (24.9 lb)	13,7 Kg (30.2 lb)	13,7 Kg (30.2 lb)	12,2 kg (26.9 lb)	14,6 kg (32.2 lb)	14,6 kg (32.2 lb)
Dimensioni Dimensions	A	268 mm (10" 9/16 in)	287 mm (11" 19/64 in)	315 mm (14" 9/64 in)	268 mm (10" 9/16 in)	287 mm (11" 19/64 in)	315 mm (14" 9/64 in)
	B	140 mm (5" 1/2 in)	140 mm (5" 1/2 in)	140 mm (5" 1/2 in)	140 mm (5" 1/2 in)	140 mm (5" 1/2 in)	140 mm (5" 1/2 in)
	C	108 mm (4" 1/4 in)	108 mm (4" 1/4 in)	108 mm (4" 1/4 in)	108 mm (4" 1/4 in)	108 mm (4" 1/4 in)	108 mm (4" 1/4 in)

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca. / *Attention: the indication may vary according to the boat type.



DC THRUSTERS

BTQ TUNNEL 185 ELICA SINGOLA SINGLE PROPELLER



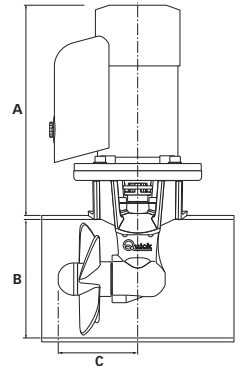
BTQ 185-55

BTQ 185-75

BTQ 185-95



KBTQ 185-55 12/24V
Modello disponibile in confezione kit.
Available model in kit packaging.



Modelli / Models	BTQ 185-55				BTQ 185-75				BTQ 185-95				
Tipo Elica / Propulsion system	Elica singola / Single propeller												
Ø Tunnel	185 mm		7" 9/32 in		185 mm		7" 9/32 in		185 mm		7" 9/32 in		
Voltaggio / Voltage	12 V / 24 V												
Potenza motore / Motor power	3 Kw				4 Kw				6 Kw				
Spinta / Thrust	55 Kgf		121,2 lb		75 Kgf		163,3 lb		95 Kgf		209,5 lb		
Lunghezza imbarcazione * / Boat size*	8-11 m		26-36 ft		10-13 m		33-43 ft		12-15 m		39-49 ft		
Peso / Weight	16,7 Kg	36,8 lb	16,9 Kg	37.2 lb	17,0 kg	37,5 lb	19,6 kg	43.2 lb	26,6 kg	58.6 lb	24,2 kg	53.3	
Dimensioni Dimensions	A	292 mm	11" 1/2 in	278 mm	10" 15/16 in	329 mm	12" in	280 mm	11" in	410 mm	16" 9/64 in	374 mm	14" 23/32 in
	B	185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in
	C	123 mm	4" 27/32 in	123 mm	4" 27/32 in	123 mm	4" 27/32 in	123 mm	4" 27/32 in	123 mm	4" 27/32 in	123 mm	4" 27/32 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



DC THRUSTERS

BTQ TUNNEL 185

ELICA DOPPIA
DOUBLE PROPELLER



BTQ 185-65



BTQ 185-65 C IP66
Bow/Stern Thruster



BTQ 185-85



BTQ 185-85 C IP66
Bow/Stern Thruster

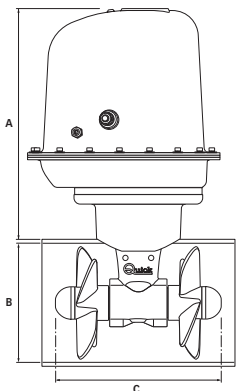
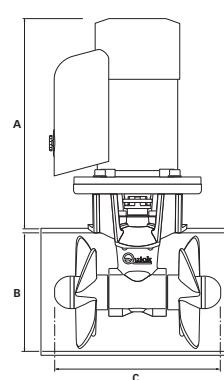


BTQ 185-105



KBQ 185-65 12/24V

Modello disponibile in confezione kit.
Available model in kit packaging.



Bow/Stern Thruster

Modelli / Models		BTQ 185-65		BTQ 185-65 C		BTQ 185-85		BTQ 185-85 C		BTQ 185-105	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller									
Ø Tunnel		185 mm (7" 9/32 in)									
Voltaggio / Voltage		12 V	24 V	12 V	24 V	12V	24V	12V	24V	12 V	24 V
Potenza motore / Motor power		3,3 Kw				4,3 Kw				6,3 Kw	
Spinta / Thrust		65 Kg (143,3 lb)				85 Kg (187,4 lb)				105 Kg (231,5 lb)	
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		8-12 m (26-39 ft)				10-15 m (33-50 ft)				12-15 m (39-50 ft)	
Peso / Weight		17,6 kg (38.8 lb)	17,8 Kg (39.2 lb)	20,0 Kg (44.1 lb)	20,2 Kg (44.5 lb)	17,9 kg (39.4 lb)	20,5 kg (45.2 lb)	20,3 kg (44.7 lb)	22,9 kg (50.5 lb)	27,5 kg (60.6 lb)	25,1 Kg (55.3 lb)
Dimensioni Dimensions	A	292 mm (11" 1/2)	278 mm (10" 15/16)	359 mm (14" 9/64 in)		329 mm (12" in)	280 mm (11" in)	359 mm (14" 9/64 in)		410 mm (16" 9/64 in)	374 mm (14" 23/32 in)
	B	185 mm (7" 9/32 in)		185 mm (7" 9/32 in)		185 mm (7" 9/32 in)		185 mm (7" 9/32 in)		185 mm (7" 9/32 in)	
	C	265 mm (10" 7/16 in)		265 mm (10" 7/16 in)		265 mm (10" 7/16 in)		265 mm (10" 7/16 in)		265 mm (10" 7/16 in)	

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



DC THRUSTERS

BTQ TUNNEL 250 ELICA DOPPIA DOUBLE PROPELLER



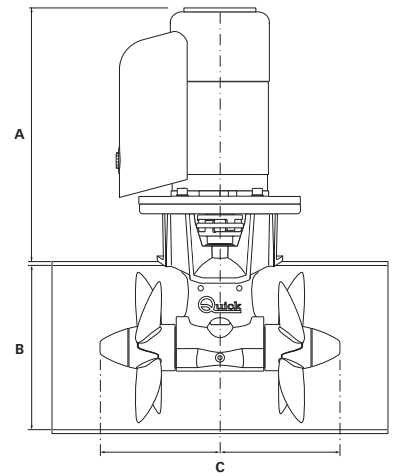
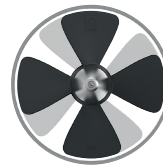
BTQ 250-120



BTQ 250-140



BTQ 250-240



Modelli / Models	BTQ 250-120				BTQ 250-140		BTQ 250-240		
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia / Double propeller				Elica doppia / Double propeller		Elica doppia / Double propeller		
Ø Tunnel	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in	
Voltaggio / Voltage	12 V		24 V		24 V		24 V		
Potenza motore/ Motor power	6,5 Kw				8 Kw		10 Kw		
Spinta/Thrust	120 Kgf	264 lb	120 Kgf	264 lb	140 Kgf	308 lb	240 Kgf	529 lb	
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*	13-17 m	42-55 ft	13-17 m	42-55 ft	14-18 m	45-59 ft	16-21 m	52-69 ft	
Peso / Weight	35,5 Kg	78.2 lb	34,2 Kg	75.4 lb	34,2 Kg	75.4 lb	49,1 Kg	108,2 lb	
Dimensioni Dimensions	A	390 mm	15" 11/32 in	390 mm	15" 11/32 in	394 mm	15" 1/2 in	471 mm	18" 1/2 in
	B	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in
	C	373 mm	14" 11/16 in	373 mm	14" 11/16 in	373 mm	14" 11/16 in	373 mm	14" 11/16 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



DC THRUSTERS

BTQ TUNNEL 300

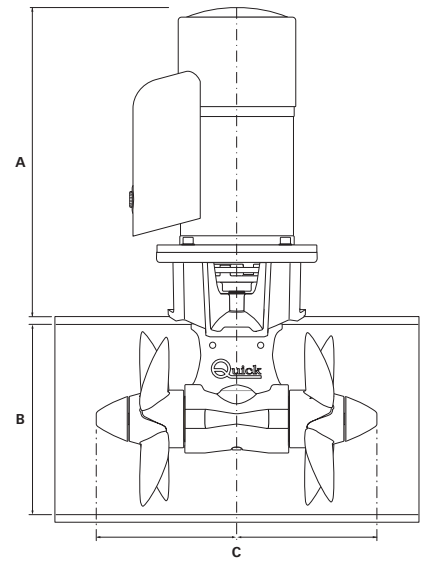
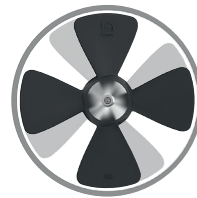
ELICA DOPPIA
DOUBLE PROPELLER



BTQ 300-250



BTQ 300-270



Modelli / Models		BTQ 300-250		BTQ 300-270	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller		Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel		300 mm	11" 13/16 in	300 mm	11" 13/16 in
Voltaggio / Voltage		24 V		24 V	
Potenza motore/ Motor power		10 Kw		12 Kw	
Spinta/Thrust		250 Kgf	551 lb	270 Kgf	595 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		20-26 m	65-85 ft	23-30 m	75-99 ft
Peso / Weight		46,7 Kg	102,9 lb	55,9 Kg	123,2 lb
Dimensioni Dimensions mm - inc	A	410 mm	16" 9/64 in	481 mm	18" 15/16 in
	B	300 mm	11" 13/16 in	300 mm	11" 13/16 in
	C	436 mm	17" 5/32 in	436 mm	17" 5/32 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



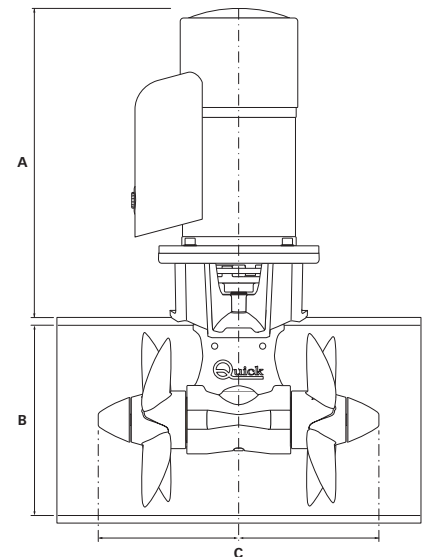
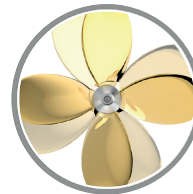
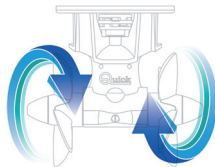
DC THRUSTERS

BTQ TUNNEL 300 - 48V

ELICA DOPPIA (NIBRAL)
DOUBLE PROPELLER (NIBRAL)



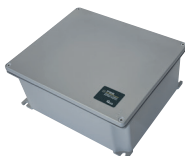
BTQ 300-300



Modelli / Models		BTQ 300-300	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia (NIBRAL) / Double propeller (NIBRAL)	
Ø Tunnel		300 mm	11" 13/16 in
Voltaggio / Voltage		48 V	
Potenza motore/ Motor power		15 Kw	
Spinta/Thrust		300 Kgf	660 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		20-28 m	66-92 ft
Peso / Weight		66,7 Kg	147 lb
Dimensioni Dimensions	A	520 mm	20" 15/32 in
	B	300 mm	11" 13/16 in
	C	434 mm	17" 1/16 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type

OPTIONAL



PSS PARALLEL-SERIAL SWITCH 24/48V

Questo dispositivo permette l'installazione di un propulsore con motore a 24 o 48 Vdc su imbarcazioni con impianto elettrico a 12 o 24 Vdc mediante l'uso di un gruppo batterie (12V o 24V) aggiuntivo.
This device allows the installation of a thruster with a 24 or 48 Vdc motor on boats with 12 or 24 Vdc electrical system through the use of a battery group (12V or 24V) added.



DC-AC THRUSTERS



BT DC-AC MOTOR CONTROLLER

BT DC-AC

ELICHE DI MANOVRA DC-AC DC-AC THRUSTERS

ELICA DOPPIA / DOUBLE PROPELLER

BT DC-AC 185-105 for 12V*/ 24V system

BT DC-AC 250-140 for 12V*/ 24V system

BT DC-AC 300-300 for 24V*/ 48V system

- Senza spazzole al carbone / No carbon brushes
- Basso consumo / Low power consumption
- Funzionamento silenzioso / Silent operation
- Controllo proporzionale di serie / Proportional control as standard
- Tempo di esecuzione illimitato / Unlimited runtime
- Facile installazione / Easy to install

* Con elevatore di tensione / With booster



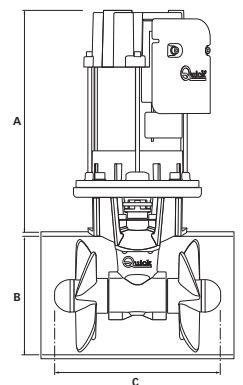
DC-AC THRUSTERS

BT DC-AC TUNNEL 185

ELICA DOPPIA
DOUBLE PROPELLER



BT DC-AC 185-105



INTERRUTTORE DI LINEA / LINE SWITCH



Interruttore di linea per motori DC-AC. Disponibile a 12 o 24 volt. L'interruttore di linea permette di alimentare o meno il motore dell'elica. Il suo utilizzo può evitare attivazioni involontarie dell'elica causate da malfunzionamenti del sistema.

Line switch for DC-AC motors. Available at 12 or 24 Volt. The line switch allows the propeller motor to be powered or not. Its use can avoid involuntary propeller activations caused by system malfunctions.

Modelli / Models		BT DC-AC 185-105	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel		185 mm	7" 18/64 in
Voltaggio / Voltage		12V ⁽¹⁾ / 24 V	
Potenza motore/ Motor power		6,3 Kw	
Spinta/Thrust		105 Kgf	231.5 lb
Lunghezza imbarcazione ⁽²⁾ / Boat size ⁽²⁾		12-15 m	39-50 ft
Peso / Weight		28,0 Kg	61.7 lb
Dimensioni Dimensions	A	345 mm	13" 37/64 in
	B	185 mm	7" 9/32 in
	C	265 mm	10" 7/16 in

(1) Con elevatore di tensione per sistemi a 12V. / With booster for 12V systems.

(2) Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca. / Attention: the indication may vary according to the boat type.

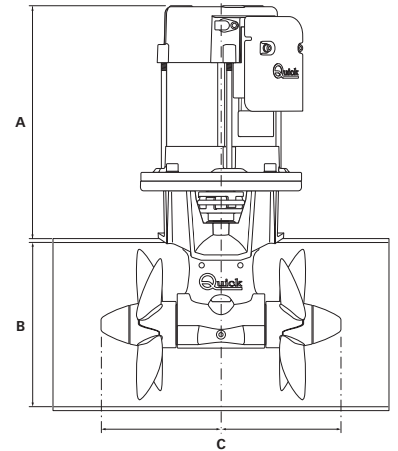
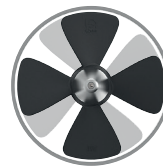


DC-AC THRUSTERS

BT DC-AC TUNNEL 250

ELICA DOPPIA
DOUBLE PROPELLER

BT DC-AC 250-140



INTERRUTTORE DI LINEA / LINE SWITCH



Interruttore di linea per motori DC-AC. Disponibile a 12 o 24 volt. L'interruttore di linea permette di alimentare o meno il motore dell'elica. Il suo utilizzo può evitare attivazioni involontarie dell'elica causate da malfunzionamenti del sistema.

Line switch for DC-AC motors. Available at 12 or 24 Volt. The line switch allows the propeller motor to be powered or not. Its use can avoid involuntary propeller activations caused by system malfunctions.

Modelli / Models		BT DC-AC 250-140	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel		250 mm	9" 27/32 in
Voltaggio / Voltage		12V ⁽¹⁾ / 24 V	
Potenza motore/ Motor power		8 Kw	
Spinta/Thrust		140 Kgf	308.6 lb
Lunghezza imbarcazione ⁽²⁾ / Boat size ⁽²⁾		14-18 m	46-59 ft
Peso / Weight		44,9 Kg	99.0 lb
Dimensioni Dimensions	A	361 mm	14" 7/32 in
	B	250 mm	9" 27/32 in
	C	373 mm	14" 11/16 in

(1) Con elevatore di tensione per sistemi a 12V. / With booster for 12V systems.

(2) Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca. / Attention: the indication may vary according to the boat type.



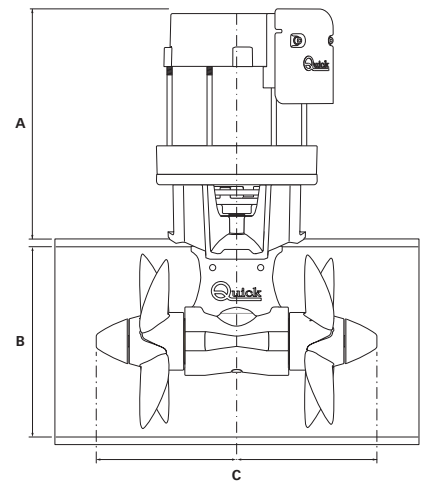
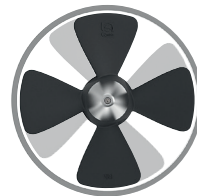
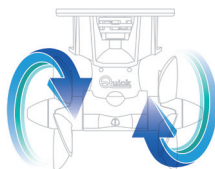
DC-AC THRUSTERS

BT DC-AC TUNNEL 300

ELICA DOPPIA
DOUBLE PROPELLER



BT DC-AC 300-300



INTERRUTTORE DI LINEA / LINE SWITCH



Interruttore di linea per motori DC-AC.
Disponibile a 12 o 24 volt.
L'interruttore di linea permette di alimentare o meno il motore dell'elica.
Il suo utilizzo può evitare attivazioni involontarie dell'elica causate da malfunzionamenti del sistema.

Line switch for DC-AC motors.
Available at 12 or 24 Volt.
The line switch allows the propeller motor to be powered or not.
Its use can avoid involuntary propeller activations caused by system malfunctions.

Modelli / Models		BT DC-AC 300-300	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel		300 mm	11" 13/16 in
Voltaggio / Voltage		24V ⁽¹⁾ / 48 V	
Potenza motore/ Motor power		15 Kw	
Spinta/Thrust		300 Kgf	661.4 lb
Lunghezza imbarcazione ⁽²⁾ / Boat size ⁽²⁾		20-28 m	66-92 ft
Peso / Weight		64,1 Kg	141.3 lb
Dimensioni Dimensions	A	361 mm	14" 7/32 in
	B	300 mm	11" 13/16 in
	C	434 mm	17" 3/32 in

(1) Con elevatore di tensione per sistemi a 24V. / With booster for 24V systems.

(2) Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca. / Attention: the indication may vary according to the boat type.



AC THRUSTERS



BTAC

ELICHE DI MANOVRA AC
AC THRUSTERS

ELICA DOPPIA / DOUBLE PROPELLER

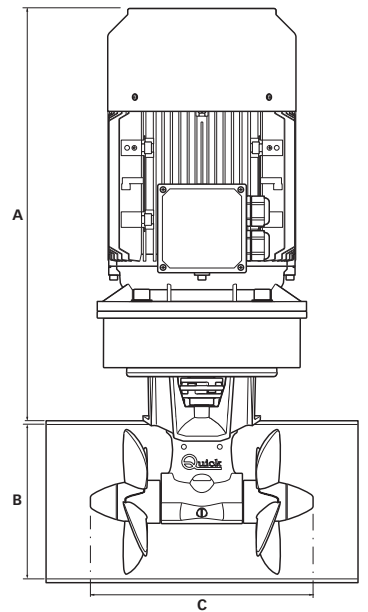
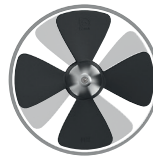
BTAC 250-200	400/690 V	15 Kw	200 Kg
BTAC 300-300	400/690 V	15 Kw	300 Kg
BTAC 300-350	400/690 V	22 Kw	350 Kg
BTAC 386-420	400/690 V	30 Kw	420 Kg
BTAC 386-460	400/690 V	37 Kw	460 Kg
BTAC 513-1000	400/690 V	75 Kw	1000 Kg



AC THRUSTERS

BTAC TUNNEL 250

ELICA DOPPIA
DOUBLE PROPELLER



OPTIONAL



AC POWER CONTROL

Dispositivo per i collegamenti elettrici delle eliche di manovra con motore in corrente alternata AC.
Device for the electrical connections of the thruster with AC motor.

Modelli / Models		BTAC 250-200	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel		250 mm	9" 27/32 in
Voltaggio / Voltage		400/690 V	
Potenza motore/ Motor power		15 Kw	
Spinta/Thrust		200 Kgf	440 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		18-22 m	59-72 ft
Peso / Weight		160 Kg	352,7 lb
Dimensioni Dimensions	A	691 mm	27" 13/64 in
	B	250 mm	9" 27/32 in
	C	371 mm	14" 39/64 in

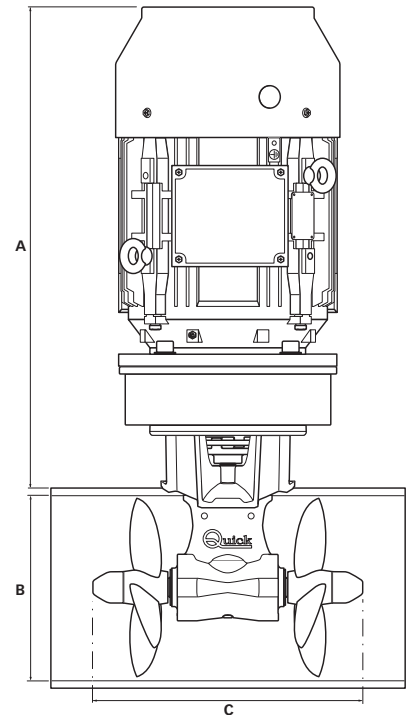
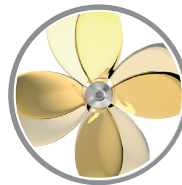
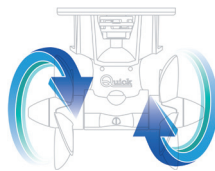
*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



AC THRUSTERS

BTAC TUNNEL 300

ELICA DOPPIA (NIBRAL)
DOUBLE PROPELLER (NIBRAL)



OPTIONAL



AC POWER CONTROL

Dispositivo per i collegamenti elettrici delle eliche di manovra con motore in corrente alternata AC.
Device for the electrical connections of the thruster with AC motor.

Modelli / Models	BTAC 300-300		BTAC 300-350		
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia (NIBRAL) / Double propeller (NIBRAL)				
Ø Tunnel	300 mm	11" 13/16 in	300 mm	11" 13/16 in	
Voltaggio / Voltage	400/690 V		400/690 V		
Potenza motore/ Motor power	15 Kw		22 Kw		
Spinta/Thrust	300 Kgf	660 lb	350 Kgf	771 lb	
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*	26-30 m	85-98 ft	28-34 m	92-111 ft	
Peso / Weight	167 Kg	368.2 lb	216 Kg	476.2 lb	
Dimensioni Dimensions	A	701 mm	27" 19/32 in	773 mm	30" 7/16 in
	B	300 mm	11" 13/16 in	300 mm	11" 13/16 in
	C	434 mm	17" 1/16 in	434 mm	17" 1/16 in

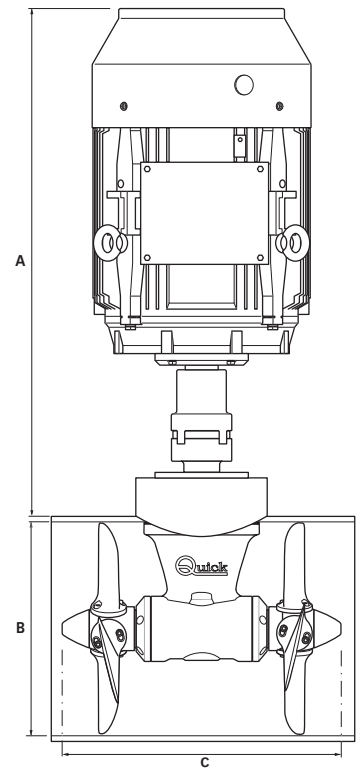
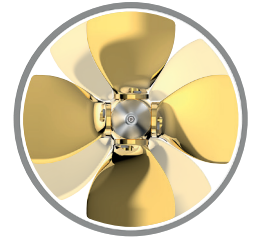
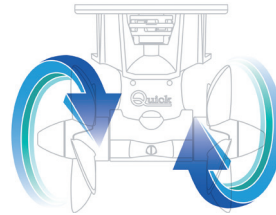
*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



AC THRUSTERS

BTAC TUNNEL 386

ELICA DOPPIA (NIBRAL)
DOUBLE PROPELLER (NIBRAL)



Modelli / Models	BTAC 386-420		BTAC 386-460	
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia (NIBRAL) / Double propeller (NIBRAL)			
Ø Tunnel	386 mm	15" 13/64	386 mm	15" 13/64
Voltaggio / Voltage	400/690 V		400/690 V	
Potenza motore/ Motor power	30 Kw		37 KW	
Spinta/Thrust	420 Kgf	925 lb	460 kgf	1014 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*	22-37 m	72-118 ft	25-40 m	82-131 ft
Peso / Weight	292,0 Kg	643.7 lb	375,0 kg	826,7 lb
Dimensioni Dimensions	A	855 mm 33" 21/32 in	896 mm 35" 9/32 in	
	B	386 mm 15" 13/64 in	386 mm 15" 13/64 in	
	C	510 mm 20" 3/32 in	510 mm 20" 3/32 in	

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type

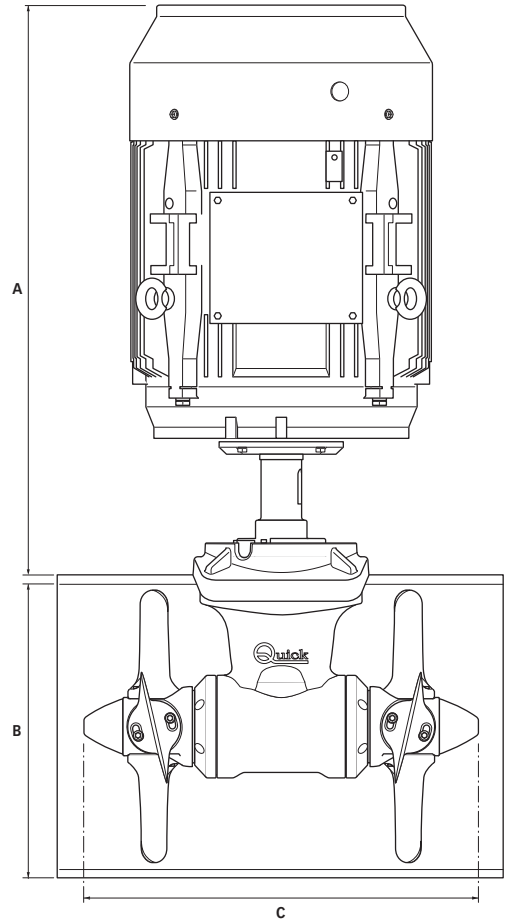
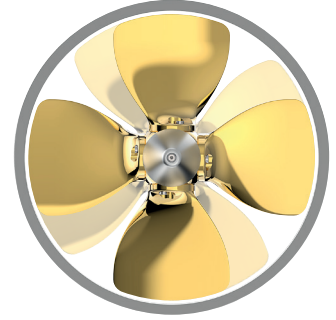
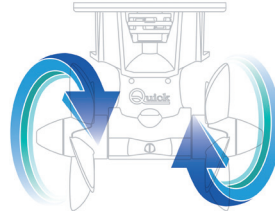


AC THRUSTERS

BTAC TUNNEL 513

ELICA DOPPIA (NIBRAL)
DOUBLE PROPELLER (NIBRAL)

RINA TYPE APPROVAL



Modelli / Models		BTAC 513-1000	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia (NIBRAL) / Double propeller (NIBRAL)	
Ø Tunnel		513 mm	20" 13/64
Voltaggio / Voltage		400/690 V	
Potenza motore/ Motor power		75 Kw	
Spinta/Thrust		1000 Kgf	2205 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		32-48 m	105-155 ft
Peso / Weight		742 Kg	1635.8 lb
Dimensioni Dimensions	A	1053 mm	41" 29/64 in
	B	513 mm	20" 13/64 in
	C	720 mm	28" 11/32 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



HYDRAULIC THRUSTERS



BTH

ELICHE IDRAULICHE HYDRAULIC THRUSTERS

ELICA DOPPIA / DOUBLE PROPELLER

BTH 185-85	6,4 Kw	85 Kgf
BTH 185-105	8,0 Kw	105 Kgf
BTH 250-150	9,2 Kw	150 Kgf
BTH 250-220	11,2 Kw	220 Kgf
BTH 300-240	15,5 Kw	240 Kgf
BTH 300-300	20 Kw	300 Kgf
BTH 300-400	24 Kw	400 Kgf
BTH 386-455	34 Kw	455 Kgf
BTH 386-580	41 Kw	580 Kgf
BTH 513-1000	60 Kw	1000 Kgf

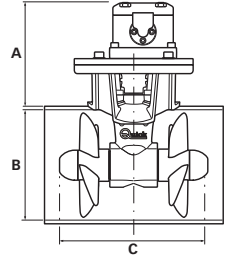


Tunnel per elica di poppa
Tunnels for stern thrusters



HYDRAULIC THRUSTERS

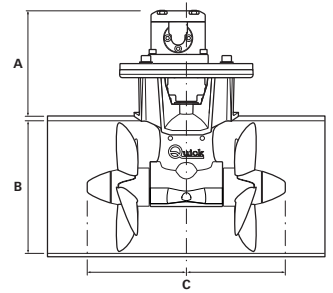
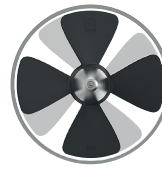
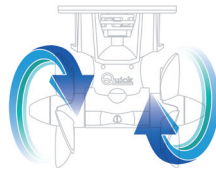
BTH TUNNEL 185 ELICA DOPPIA DOUBLE PROPELLER



Modelli / Models	BTH 185-85		BTH 185-105		
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia / Double propeller		Elica doppia / Double propeller		
Ø Tunnel	185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in	
Tipologia motore / Motor type	Reversibile ad ingranaggi / Reversible gear-type				
Cilindrata / Motor power	4,5 cc	0,27 in ³	6,4 cc	0,39 in ³	
Lunghezza barca* / Boat size*	10-15 m	33-49 ft	14-18 m	46-59 ft	
Peso / Weight	8,8 Kg	19.4 lb	8,9 Kg	19.6 lb	
Portata** / Flow rate**	17 lt/min	4,5U SGpm	28 lt/min	7,4U SGpm	
Pressione** / Pression**	250 bar	3625 psi	190 bar	2760 psi	
Potenza / Power	6,4 Kw	8.6 Hp	8 Kw	10.7 Hp	
Spinta / Thrust	85 Kgf	187.4 lb	105 Kgf	231.5 lb	
Dimensioni / Dimensions	A	175 mm	6" 7/8 in	177 mm	6" 31/32 in
	B	185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in
	C	265 mm	10" 7/16 in	265 mm	10" 7/16 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type
**Valori di regolazione consigliati da Quick - **Values of regulation recommended by Quick

BTH TUNNEL 250 ELICA DOPPIA DOUBLE PROPELLER



Modelli / Models	BTH 250-150		BTH 250-220		
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia / Double propeller		Elica doppia / Double propeller		
Ø Tunnel	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in	
Tipologia motore / Motor type	Reversibile ad ingranaggi / Reversible gear-type				
Cilindrata / Motor power	9,6 cc	0,59 in ³	14,1 cc	0,86 in ³	
Lunghezza barca* / Boat size*	16-20 m	52-65 ft	18-22 m	59-72 ft	
Peso / Weight	17,1 Kg	37.7 lb	17,3 Kg	38.1 lb	
Portata** / Flow rate**	25,5 lt/min	6,75 USGpm	41,5 lt/min	11 USGpm	
Pressione** / Pression**	240 bar	3480 psi	180 bar	2610 psi	
Potenza / Power	9,2 Kw	12.3 Hp	11,2 Kw	15.1 Hp	
Spinta / Thrust	150 Kgf	330 lb	220 Kgf	485 lb	
Dimensioni / Dimensions	A	201 mm	7" 29/32 in	209 mm	8" 7/32 in
	B	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in
	C	373 mm	14" 11/16 in	373 mm	14" 11/16 in

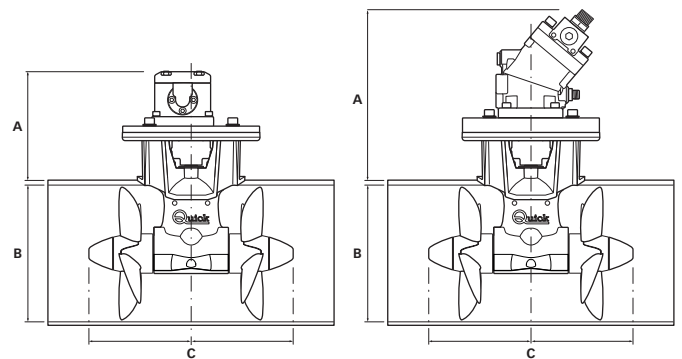
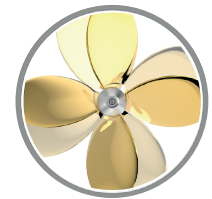
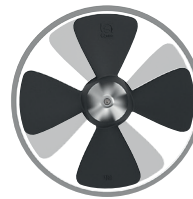
*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type
**Valori di regolazione consigliati da Quick - **Values of regulation recommended by Quick



HYDRAULIC THRUSTERS

BTH TUNNEL 300 ELICA DOPPIA
DOUBLE PROPELLER

RINA TYPE APPROVAL*



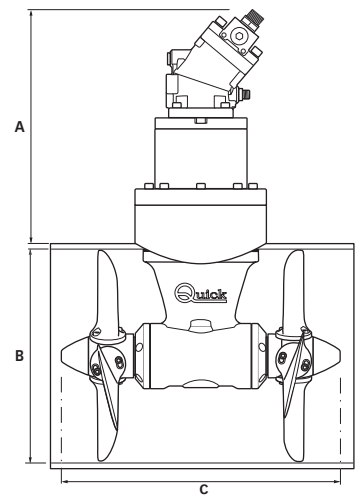
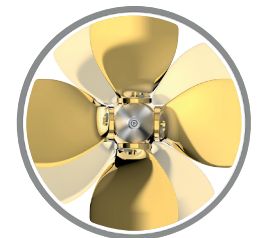
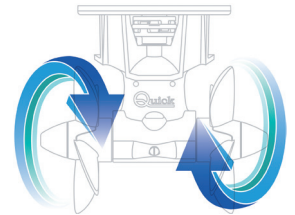
Modelli / Models	BTH 300-240		BTH 300-300 *		BTH 300-400 *		
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia / Double propeller				Elica doppia (NIBRAL) / Double propeller (NIBRAL)		
Ø Tunnel	300 mm	11" 13/16 in	300 mm	11" 13/16 in	300 mm	11" 13/16 in	
Tipologia motore / Motor type	Reversibile ad ingranaggi / Reversible gear-type				Motore a pistoncini / Piston engine		
Cilindrata / Motor power	17,9 cc	1,09 in ³	22 cc	1,34 in ³	32 cc	1,95 in ³	
Lunghezza barca** / Boat size**	22-26 m	72-85 ft	26-30 m	85-98 ft	26-36 m	85-118 ft	
Peso / Weight	24,2 Kg	53.3 lb	27,6 Kg	60.8 lb	40,8 Kg	89.9 lb	
Portata*** / Flow rate***	42,5 lt/min	11,3 USGpm	60 lt/min	15,9 USGpm	100 lt/min	26,4 USGpm	
Pressione*** / Pression***	220 bar	3190 psi	225 bar	3260 psi	230 bar	3335 psi	
Potenza / Power	15,5 Kw	20.8 Hp	20 Kw	26.8 Hp	24 Kw	32.2 Hp	
Spinta / Thrust	240 Kgf	545 lb	300 Kgf	660 lb	400 Kgf	880 lb	
Dimensioni Dimensions	A	228 mm	9" in	246 mm	9" 11/16 in	362 mm	14" 17/64 in
	B	300 mm	11" 13/16 in	300 mm	11" 13/16 in	300 mm	11" 13/16 in
	C	436 mm	17" 5/32 in	436 mm	17" 5/32 in	434 mm	17" 3/32 in

** **Attenzione:** l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - ** **Attention:** the indication may vary according to the boat type.
*** Valori di regolazione consigliati da Quick - *** Values of regulation recommended by Quick.



HYDRAULIC THRUSTERS

BTH TUNNEL 386 ELICA DOPPIA (NIBRAL)
DOUBLE PROPELLER (NIBRAL)



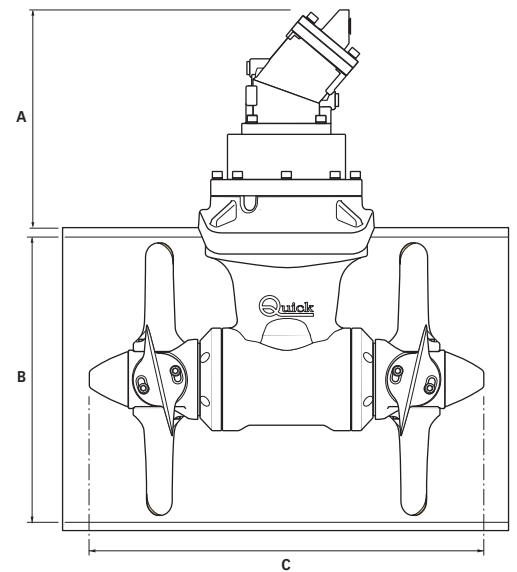
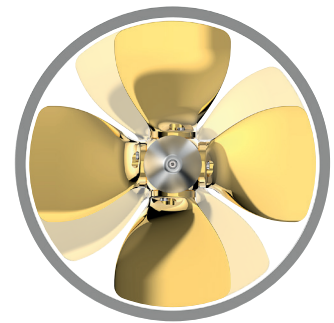
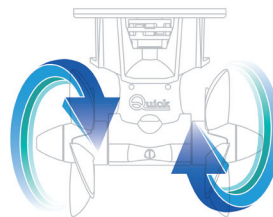
Modelli / Models		BTH 386-455		BTH 386-580	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia (NIBRAL) / Double propeller (NIBRAL)		Elica doppia (NIBRAL) / Double propeller (NIBRAL)	
Ø Tunnel		386 mm	15" 13/64	386 mm	15" 13/64
Tipologia motore / Motor type		Motore a pistoni / Piston engine			
Cilindrata / Motor power		41 cc	2,5 in ³	55 cc	3,35 in ³
Lunghezza barca* / Boat size*		22-37 m	72-118 ft	25-40 m	82-131 ft
Peso / Weight		69,0 Kg	152.1 lb	76,7 Kg	169.1 lb
Portata** / Flow rate**		90 lt/min	23 USGpm	110 lt/min	29 USGpm
Pressione** / Pression**		250 bar	3626 psi	250 bar	3626 psi
Potenza / Power		34 Kw	45.6 Hp	41 Kw	55.0 Hp
Spinta / Thrust		455 Kgf	1003 lb	580 Kgf	1279 lb
Dimensioni / Dimensions	A	445 mm	17" 33/64 in	445 mm	17" 33/64 in
	B	386 mm	15" 13/64 in	386 mm	15" 13/64 in
	C	510 mm	20" 3/32 in	510 mm	20" 3/32 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type
**Valori di regolazione consigliati da Quick - **Values of regulation recommended by Quick



HYDRAULIC THRUSTERS

BTH TUNNEL 513 ELICA DOPPIA (NIBRAL)
DOUBLE PROPELLER (NIBRAL)



Modelli / Models		BTH 513-1000	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia (NIBRAL) / Double propeller (NIBRAL)	
Ø Tunnel		513 mm	20" 13/64
Tipologia motore / Motor type		Motore a pistoni / Piston engine	
Cilindrata / Motor power		90 cc	5,5 in ³
Lunghezza barca* / Boat size*		30-45 m	100-150 ft
Peso / Weight		173 Kg	381.4 lb
Portata** / Flow rate**		140 lt/min	37 USGpm
Pressione** / Pression**		250 bar	3626 psi
Potenza / Power		60 Kw	80 Hp
Spinta / Thrust		1000 Kgf	2205 lb
Dimensioni / Dimensions	A	405 mm	15" 15/16 in
	B	513 mm	20" 13/64 in
	C	720 mm	28" 11/32 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type
**Valori di regolazione consigliati da Quick - **Values of regulation recommended by Quick



RETRACTABLE THRUSTERS



Le eliche retrattili nascono per garantire le medesime prestazioni delle eliche a tunnel, limitando il più possibile la resistenza fluidodinamica dello scafo in navigazione.

L'elica viene aperta con la sua attivazione durante l'ormeggio e si retrae alla disattivazione, ricreando perfettamente la geometria dello scafo.

La gamma delle eliche retrattili Quick comprende diversi modelli, disponibili nelle taglie Ø140/185/250mm con prestazioni di spinta dai 30 ai 240 kgf, tutte dotate di doppia elica controrotante. Sono realizzate in materiali di alta qualità, tra cui nibril ed acciaio inox 316.

La presenza della controflangia in composito, alluminio o acciaio, separata dalla struttura portante del sistema, rendono facile e sicura la sua installazione.

Retractable thrusters are conceived to guarantee the same performance of tunnel thrusters, limiting as much as possible the hull's fluid dynamic resistance during navigation.

The thruster is open when operated during mooring, and it retracts when not in use, thus perfectly recreating the hull shape.

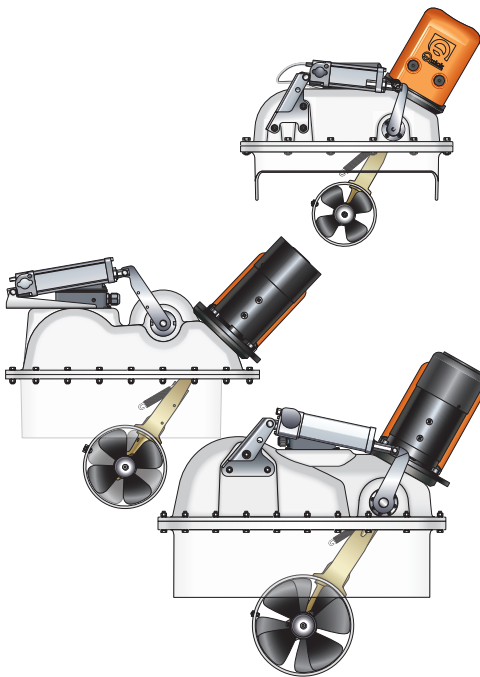
Quick retractable thrusters range includes several models, available with tunnel size Ø140/185/250mm, with thrust performance from 30 to 240 kgf, all equipped with counter-rotating double propeller. They are made with high-quality materials, such as nibril and AISI 316 stainless steel. The composite material, aluminum or steel flange - separated from the system's carrying structure - allows for an easy and safe installation.



RETRACTABLE THRUSTERS

BTR

ELICHE RETRATTILI DC DC RETRACTABLE THRUSTERS



ELICA SINGOLA / SINGLE PROPELLER

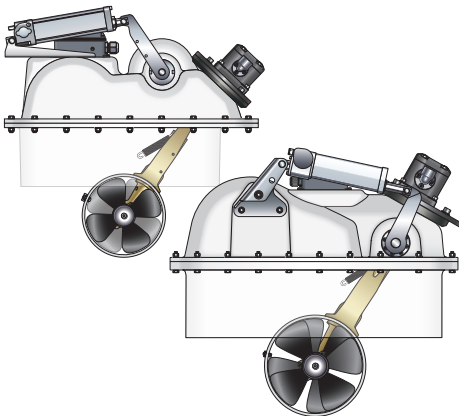
BTR 140-30	12V	1,5 Kw	30 Kgf
BTR 140-40	12V	2,2 Kw	40 Kgf

ELICA DOPPIA / DOUBLE PROPELLER

BTR 185-65	12V / 24V	3,3 Kw	65 Kgf
BTR 185-85	12V / 24V	4,3 Kw	85 Kgf
BTR 185-105	12V / 24V	6,3 Kw	105 Kgf
BTR 250-120	24V	6,5 Kw	120 Kgf
BTR 250-140	24V	8 Kw	140 Kgf
BTR 250-240	24V	10 Kw	240 Kgf

BTRH

ELICHE RETRATTILI IDRAULICHE HYDRAULIC RETRACTABLE THRUSTERS



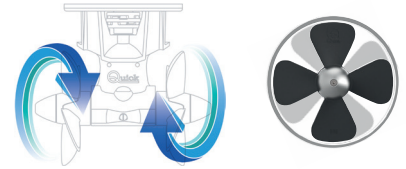
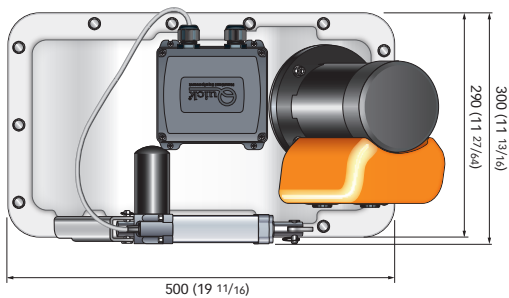
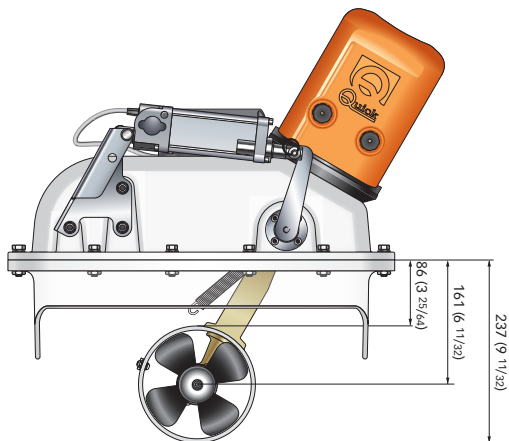
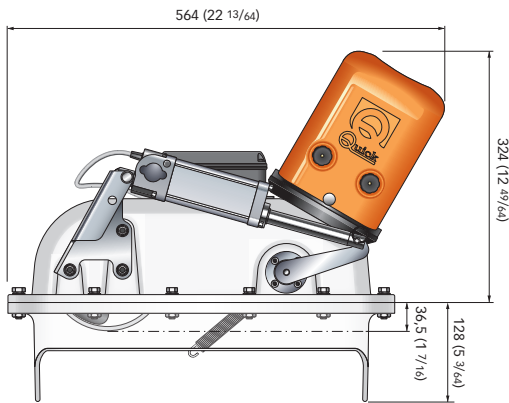
ELICA DOPPIA / DOUBLE PROPELLER

BTRH 185-85	85 Kgf
BTRH 185-105	105 Kgf
BTRH 250-150	150 Kgf
BTRH 250-220	220 Kgf



DC RETRACTABLE THRUSTERS

BTR TUNNEL 140 ELICA SINGOLA SINGLE PROPELLER



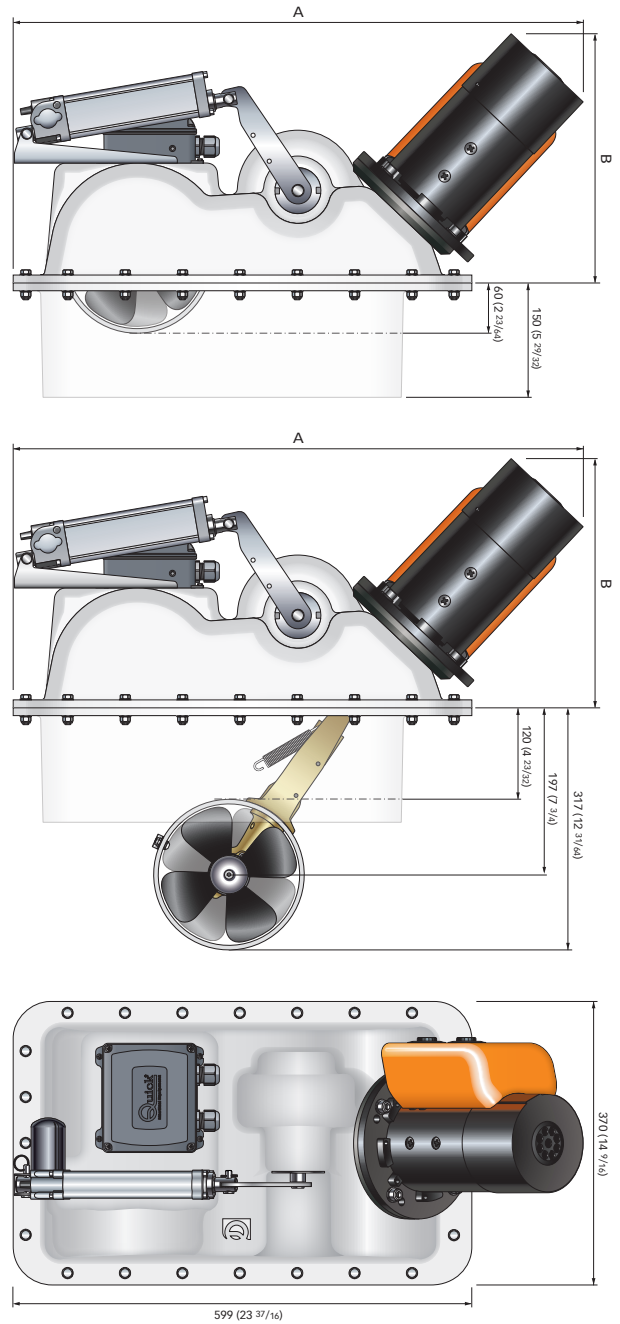
Modelli / Models	BTR 140-30		BTR 140-40	
Tipo Elica / Propulsion system	Singola / Single			
Ø Tunnel	140 mm	5" 33/64 in	140 mm	5" 33/64 in
Voltaggio / Voltage	12 V		12 V	
Potenza motore / Motor power	1,5 Kw		2,2 Kw	
Spinta / Thrust	30 Kgf	66 lb	40 Kgf	88.2 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*	7-8,5 m	23-28 ft	7-9,5 m	23-31 ft
Peso / Weight	26,4 Kg	58.2 lb	27,3 Kg	60.2 lb

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



DC RETRACTABLE THRUSTERS

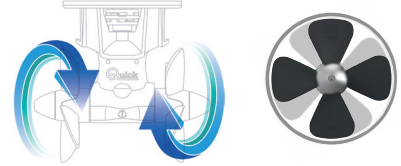
BTR TUNNEL 185 ELICA DOPPIA DOUBLE PROPELLER





DC RETRACTABLE THRUSTERS

BTR TUNNEL 185 ELICA DOPPIA DOUBLE PROPELLER



Modelli / Models		BTR 185-65			
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller			
Ø Tunnel		185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in
Vtaggio / Voltage		12 V		24 V	
Potenza motore / Motor power		3,3 Kw			
Spinta / Thrust		65 Kgf	143,3 lb	65 Kgf	143,3 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		8-12 m	26-40 ft	8-12 m	26-40 ft
Peso / Weight		37,6 Kg	82.9 lb	37,8 kg	83.3 lb
Dimensioni Dimensions	A	713 mm	28" 1/16 in	713 mm	28" 1/16 in
	B	292 mm	11" 1/2 in	292 mm	11" 1/2 in

Modelli / Models		BTR 185-85			
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller			
Ø Tunnel		185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in
Vtaggio / Voltage		12 V		24 V	
Potenza motore / Motor power		4,3 Kw			
Spinta / Thrust		85 Kgf	187,4 lb	85 Kgf	187,4 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		10-14 m	33-46 ft	10-14 m	33-46 ft
Peso / Weight		37,9 Kg	83.5 lb	40,5 Kg	89.3 lb
Dimensioni Dimensions	A	743 mm	29" 1/4 in	709 mm	27" 29/32 in
	B	323 mm	12" 23/32 in	287 mm	11" 5/16 in

Modelli / Models		BTR 185-105			
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller			
Ø Tunnel		185 mm	7" 9/32 in	185 mm	7" 9/32 in
Vtaggio / Voltage		12 V		24 V	
Potenza motore / Motor power		6,3 Kw			
Spinta / Thrust		105 Kgf	231,5 lb	105 Kgf	231,5 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		12-16 m	40-53 ft	12-16 m	40-53 ft
Peso / Weight		46,4 kg	102.3 lb	44,0 kg	97.0 lb
Dimensioni Dimensions	A	801 mm	31" 17/32 in	779 mm	30" 21/32 in
	B	384 mm	15" 1/8 in	361 mm	14" 7/32 in

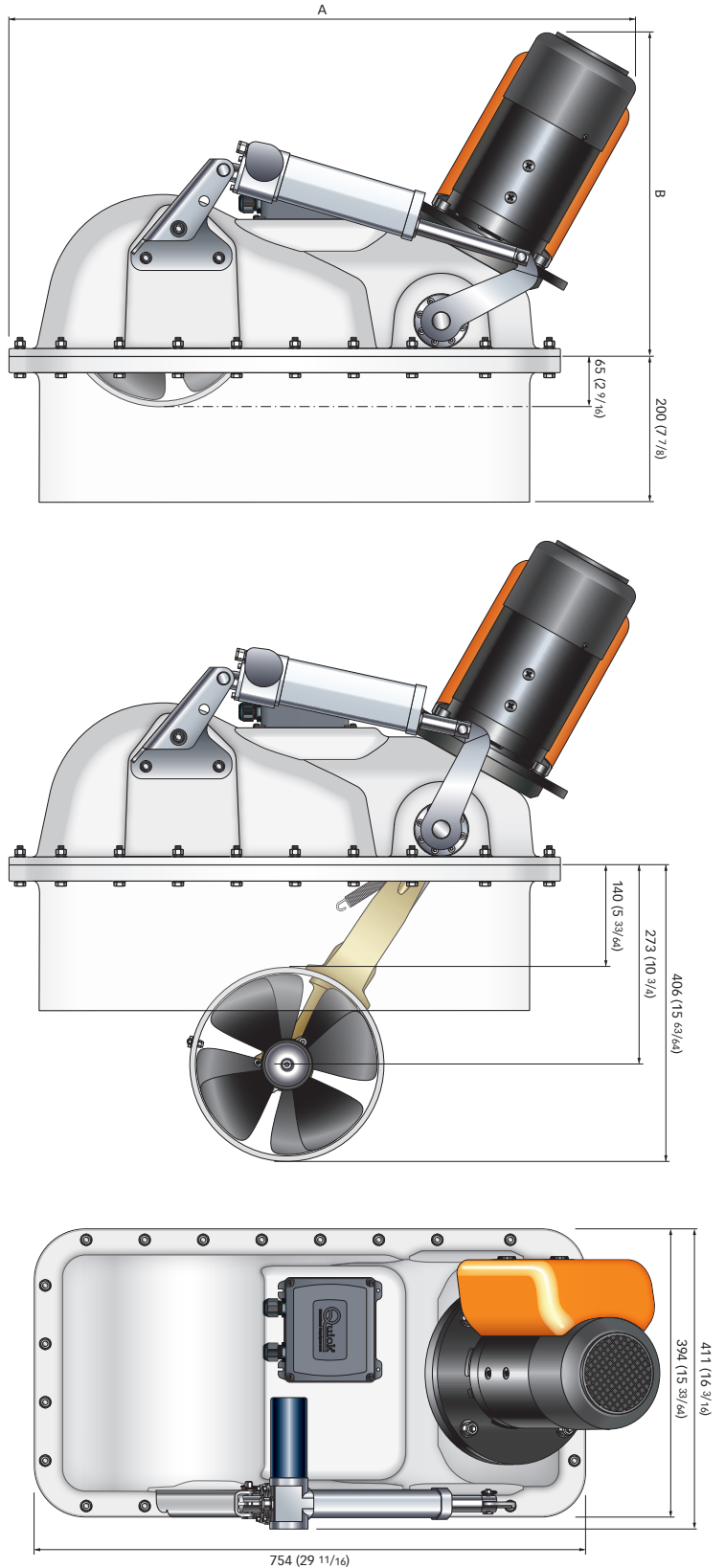
*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type



DC RETRACTABLE THRUSTERS

BTR TUNNEL 250

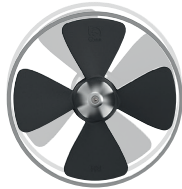
ELICA DOPPIA
DOUBLE PROPELLER





DC RETRACTABLE THRUSTERS

BTR TUNNEL 250 ELICA DOPPIA DOUBLE PROPELLER



Modelli / Models		BTR 250-120		BTR 250-140		BTR 250-240	
Tipo Elica / Propulsion system		Elica doppia / Double propeller		Elica doppia / Double propeller		Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel		250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in	250 mm	9" 27/32 in
Voltaggio / Voltage		24 V		24 V		24 V	
Potenza motore/ Motor power		6,5 Kw		8 Kw		10 Kw	
Spinta/Thrust		120 Kgf	264 lb	140 Kgf	308 lb	240 Kgf	529 lb
Lunghezza imbarcazione* / Boat size*		13-17 m	42-55 ft	14-18,5 m	45-61 ft	17-24 m	56-79 ft
Peso / Weight		82,1 Kg	181,0 lb	82,1 Kg	181,0 lb	97,0 Kg	213,8 lb
Dimensioni Dimensions	A	857 mm	33" 3/4 in	857 mm	33" 3/4 in	908 mm	35" 3/4 in
	B	444 mm	17" 31/64 in	444 mm	17" 31/64 in	515 mm	20" 9/32 in

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca - *Attention: the indication may vary according to the boat type

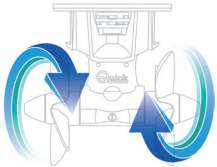


ELICHE DI MANOVRA RETRATTILI

RETRACTABLE THRUSTERS

HYDRAULIC RETRACTABLE THRUSTERS

BTRH TUNNEL 185 ELICA DOPPIA DOUBLE PROPELLER



Modelli / Models	BTRH 185-85	
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel	185 mm	7" 9/32
Tipologia motore / Motor type	Reversibile ad ingranaggi / Reversible gear-type	
Cilindrata / Motor power	4,5 cc	0,27 in³
Lunghezza barca* / Boat size*	10-15 m	33-49 ft
Peso / Weight	27,3 Kg	60,1 lb
Portata** / Flow rate**	17 lt/min	4,5U SGpm
Pressione** / Pression**	250 bar	3625 psi
Spinta / Thrust	85 Kgf	188 lb

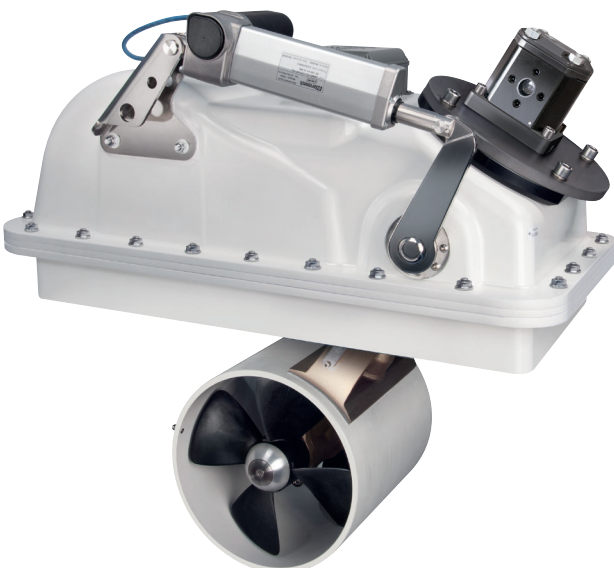
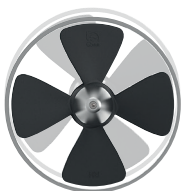
Modelli / Models	BTRH 185-105	
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel	185 mm	7" 9/32
Tipologia motore / Motor type	Reversibile ad ingranaggi / Reversible gear-type	
Cilindrata / Motor power	6,4 cc	0,39 in³
Lunghezza barca* / Boat size*	14-18 m	46-59 ft
Peso / Weight	27,5 Kg	60,6 lb
Portata** / Flow rate**	28 lt/min	7,4U SGpm
Pressione** / Pression**	190 bar	2760 psi
Spinta / Thrust	105 Kgf	231,5 lb

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca.

*Attention: the indication may vary according to the boat type.

**Valori di regolazione consigliati da Quick. - **Values of regulation recommended by Quick.

BTRH TUNNEL 250 ELICA DOPPIA DOUBLE PROPELLER



Modelli / Models	BTRH 250-150	
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel	250 mm	9" 27/32 in
Tipologia motore / Motor type	Reversibile ad ingranaggi / Reversible gear-type	
Cilindrata / Motor power	9,6 cc	0,59 in³
Lunghezza barca* / Boat size*	16-20 m	52-65 ft
Peso / Weight	65,3 Kg	143,9 lb
Portata** / Flow rate**	25,5 lt/min	6,75 USGpm
Pressione** / Pression**	240 bar	3480 psi
Spinta / Thrust	150 Kgf	330 lb

Modelli / Models	BTRH 250-220	
Tipo Elica / Propulsion system	Elica doppia / Double propeller	
Ø Tunnel	250 mm	9" 27/32 in
Tipologia motore / Motor type	Reversibile ad ingranaggi / Reversible gear-type	
Cilindrata / Motor power	14,1 cc	0,86 in³
Lunghezza barca* / Boat size*	18-22 m	59-72 ft
Peso / Weight	65,5 Kg	144,4 lb
Portata** / Flow rate**	41,5 lt/min	11 USGpm
Pressione** / Pression**	180 bar	2610 psi
Spinta / Thrust	220 Kgf	485 lb

*Attenzione: l'indicazione può variare secondo il tipo di barca.

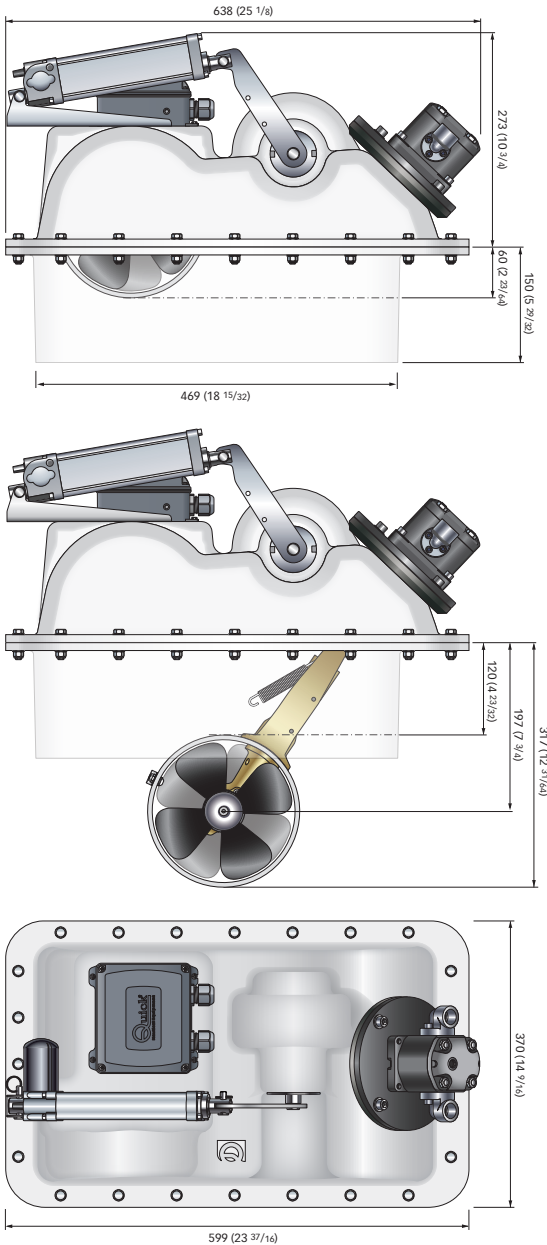
*Attention: the indication may vary according to the boat type.

**Valori di regolazione consigliati da Quick. - **Values of regulation recommended by Quick.

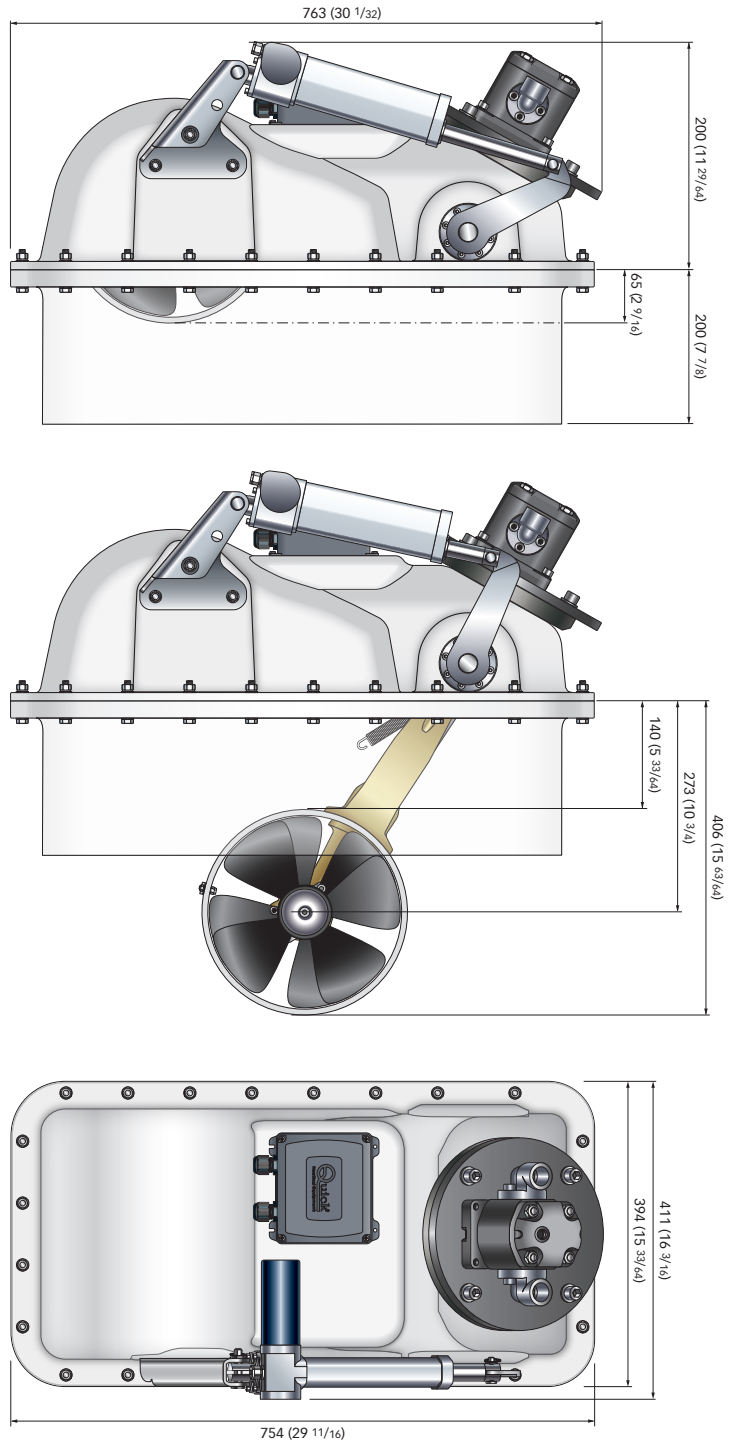


HYDRAULIC RETRACTABLE THRUSTERS

BTRH185



BTRH250

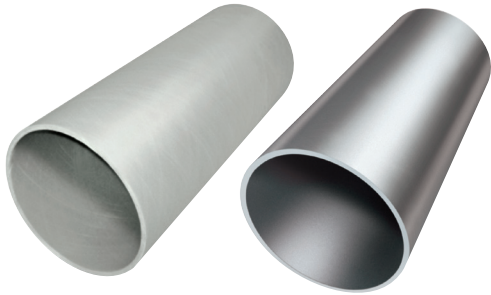


ACCESSORIES



TUNNELS

TUNNELS DI PRUA / BOW TUNNELS

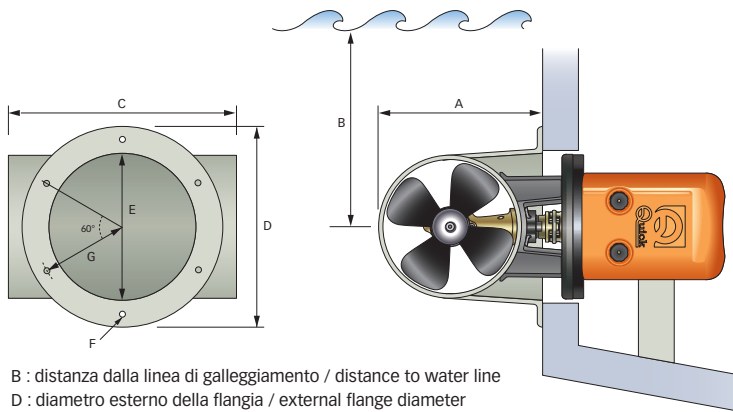


Tipo / Type	GRP				Acciaio E 355 / Steel E 355 ⁽²⁾			
	Spessore / Thickness		Lunghezza / Length ⁽¹⁾		Spessore / Thickness		Lunghezza / Length ⁽¹⁾	
	mm	inch	m-ft		mm	inch	m-ft	
110	5	3/16	0,75 - 1 - 1,5 - 2 - 3 m 2' 5" 33/64 3' 3" 3/8 4' 11" 3/64 6' 6" 3/4 9' 10" 1/8		5	3/16	0,75 - 1 - 1,5 - 2 - 3 m 2' 5" 33/64 3' 3" 3/8 4' 11" 3/64 6' 6" 3/4 9' 10" 1/8	
125	5	3/16			4	5/32		
140	5	3/16			6,3	15/64		
185	5,5	7/32			4	5/32		
250	6,5	1/4			6,3	15/64		
300	9,5	3/8			11	27/64		
386	14	35/64			10	25/64		
513	16	5/8	22	7/8				

(1) Altre lunghezze sono disponibili su richiesta / Other lengths are available on request

(2) Tubi per applicazioni meccaniche senza saldatura a sezione circolare in accordo alla norma europea EN 10297

TUNNEL PER ELICHE DI POPPA TUNNELS FOR STERN THRUSTERS



B : distanza dalla linea di galleggiamento / distance to water line

D : diametro esterno della flangia / external flange diameter

E : diametro interno della flangia / internal flange diameter

F : diametro fori per bulloni / bolt holes diameter

G : distanza tra il centro della flangia e il centro del foro / bolt position radius from the centre

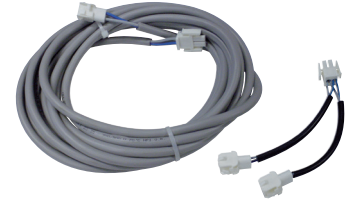


Modelli / Models	BTQ 140		BTQ/BTH 185		BTQ/BTH 250		BTQ/BTH 300		BTAC/BTH 386		BTAC/BTH 513	
Materiale/ Materials	BMC		BMC		BMC		BMC		GRP		GRP	
Tipo Elica Propulsion system	Elica singola Single propeller		Elica singola Single propeller		Elica doppia Double propeller		Elica doppia Double propeller		Elica doppia Double propeller		Elica doppia Double propeller	
Units of measure	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch	mm	inch
Ø Tunnel	140	5" 1/2	185	7" 9/32	250	9" 27/32	300	11" 13/16	386	15" 13/64	513	20" 13/64
A	176	6" 15/16	260	10" 1/4	325	12" 25/32	380	15"	485	19" 3/32	660	25" 63/64
B	130	5" 1/8	170	6" 11/16	230	9" 1/16	280	11"	385	15" 5/32	-	-
C	250	9" 27/32	340	13" 3/8	420	16" 17/32	490	19" 9/32	600	23" 5/8	1000	39" 3/8
D	250	9" 27/32	300	11" 13/16	380	15"	380	15"	550	21" 21/32	760	29" 59/64
E	158	6" 67/32	210	8" 9/32	255	10" 1/32	255	10" 1/32	386	15" 13/64	513	20" 13/64
F	9	11/32	11	7/16	11	7/16	11	7/16	13	33/64	18	0" 45/64
G	105	4" 1/8	128	5" 1/32	160	6" 5/16	160	6" 5/16	240	9" 29/64	340	13" 25/64



ELECTRICAL DEVICES

PROLUNGHE E SDOPPIATORI PER TSC, TMS E TCD CONTROL CABLE EXTENSIONS AND SPLITTER FOR TSC, TMS AND TCD



FUSIBILI / PORTAFUSIBILI FUSES / FUSEHOLDERS

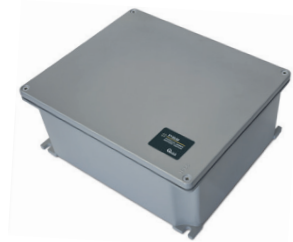


PSS24 PARALLEL-SERIES SWITCH

Questo dispositivo permette l'installazione di un propulsore con motore a 24 Vdc su imbarcazioni con impianto elettrico a 12 Vdc mediante l'uso di un gruppo batterie (12V) aggiuntivo.
This device allows the installation of a thruster with a 24 Vdc motor on boats with 12 Vdc electrical system through the use of an additional battery group (12V).

PSS48 PARALLEL-SERIES SWITCH

Questo dispositivo permette l'installazione di un propulsore con motore a 48 Vdc su imbarcazioni con impianto elettrico a 24 Vdc mediante l'uso di un gruppo batterie (24V) aggiuntivo.
This device allows the installation of a thruster with a 48 Vdc motor on boats with 24 Vdc electrical system through the use of an additional battery group (24V).



MSC - MOTOR SPEED CHANGER

Il variatore di velocità per motori in DC, permette di variare la velocità dei motori a spazzole in corrente continua.
The speed changer for DC motors is used to change the speed of brush motors in direct current.

(dettagli a pag. 229 / Details on p. 229)



AC POWER CONTROL

Dispositivo per i collegamenti elettrici delle eliche di manovra con motore in corrente alternata AC.
Device for the electrical connections of the thruster with AC motor.



AC MOTOR VARIABLE SPEED DRIVES

Per il funzionamento dei comandi proporzionali di salpa ancora ed eliche di manovra equipaggiati con motori AC, Quick® propone Inverter di ultima generazione.

Quick® offers the latest generation inverters to operate PCS and AJ1 proportional controls of windlasses and manoeuvre propellers equipped with AC motors.

(dettagli a pag. 230 / Details on p. 230)





REMOTE CONTROLS

TCD Comandi remoti per sistemi on/off Remote controls for on/off system

- Interfaccia utente semplice ed intuitiva.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Possibilità di collegare più comandi remoti TCD in parallelo.
- Facilità di installazione tramite connettori (prolunghe opzionali).
- Sistema di priorità automatica.
- Disabilitazione automatica.
- Protezione contro l'inversione di polarità, cortocircuito in uscita, attività prolungata dei propulsori e interruzione del cablaggio di comando dei propulsori.
- Segnalazioni acustiche (disattivabili).
- Simple and intuitive user interface.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.
- Possibility of connecting several TCD remote controls in parallel.
- Easy to install by means of connectors (optional extensions).
- Automatic priority system.
- Automatic disabling.
- Protection against reverse polarity, output short circuit, prolonged activity of thrusters and interruption of thrusters controls wiring.
- Acoustic signals (that can be deactivated).



TCD 1022



TCD 1042



TCD 1044



TCD 1062

Modelli / Models	TCD 1022	TCD 1042	TCD 1044	TCD 1062
Portata in corrente dei comandi del propulsore Current capacity of thruster commands	4A max			
Tensione di alimentazione ⁽¹⁾ / Supply voltage ⁽¹⁾	da 8 a 31 Vdc / from 8 to 31 Vdc			
Assorbimento di corrente a riposo ⁽²⁾ Current consumption at rest ⁽²⁾	10 mA			
Temperatura operativa / Operating temperature	da -20 a +70 °C / from -20 to +70 °C			
Grado di protezione ⁽³⁾ / Protection rating ⁽³⁾	IP66			IP65
Classe EMC / EMC Class	EN60495 - FCC Title 47 Part 15 Subpart B Class B			
Dimensioni LxAxP - mm Dimensions WxHxD - inch	78 x 78 x 22 (3" 5/64 x 3" 5/64 x 55/64")	78 x 78 x 113 (3" 5/64 x 3" 5/64 x 4" 11/32)	78 x 131x 113 (3" 5/64 x 5" 5/32 x 4" 11/32)	78 x 131x 113 (3" 5/64 x 5" 5/32 x 4" 11/32)
Peso / Weight	80 g (0,17 lb)	140 g (0,31 lb)	250 g (0,55 lb)	260 g (0,57 lb)

(1) Con tensione di alimentazione inferiore a 8 Vdc il comando può resettarsi. / With power supply voltage less than 8 Vdc the control panel can reset.

(2) Valore tipico con comando disabilitato. / Typical value with control panel disabled.

(3) Escluso retro del comando (IP20). / Excluding the back of the control panel (IP20).

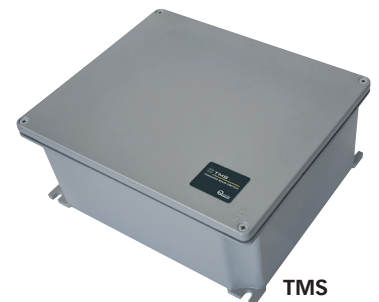
MAIN SWITCH

TSC Comando Interruttore di linea thruster Thruster main switch command

TMS Interruttore di linea thruster Thruster main switch



TSC



TMS

Modelli / Models	TSC	TMS
Tensione d'ingresso / Input voltage	8 ÷ 31 Vdc	
Temperatura operativa / Operating temperature	da -20 a +70 °C / from -20 to +70 °C	da -15 a +50 °C / from -15 to +50 °C
Dimensioni LxAxP - mm Dimensions WxHxD - (inch)	78 x 78 x 64 (3" 5/64 x 3" 5/64 x 2" 33/64)	307 x 257 x 124 (12" 1/64 x 9" 1/32 x 4" 1/32)
Peso / Weight	110 g (0,24 lb)	3900 g (8,6 lb)



RADIO REMOTE CONTROLS

RRC Radiocomandi Radio remote controls

- Funzionamento gestito da microcontrollore.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente (da -15°C a 70°C).
- Modulazione FSK e frequenza portante 434.420Mhz.
- Galleggiante.
- Utilizzabile anche con batterie ricaricabili (solo Serie HT).
- Retroilluminazione della tastiera tramite diodi LED (solo Serie HT).
- Microcontroller-operated functions
- Operating temperatures from -15°C to +70°C
- FSK modulation and carrier frequency 434.420 Mhz
- Floating
- Also working with rechargeable batteries (Only series HT)
- Keyboard backlighting by means of LEDs (Only series HT).

Trasmettitori tascabili thruster Pocket transmitters for thruster

RRC PT4 RRC PW4



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Trasmettitori palmari thruster Handheld transmitters for thruster

RRC HT4 RRC HT8



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

Modelli / Models	PT4	PW4	PT94	PW94	HT4	HT8	HT94	HT98
Direttiva di conformità / Directive Compliance	2014/53/EU (RED)		FCC CFR47- Part15 - Subpart C		2014/53/EU (RED)		FCC CFR47- Part15 - Subpart C	
Frequenza portante / Carrier frequency	434.420 Mhz		913.7Mhz		434.420 Mhz		913.7Mhz	
Modulazione / Modulation	FSK		FSK		FSK		FSK	
Numero tasti / Number of keys	4	4	4	4	4	8	4	8
Alimentazione / Power supply	Batteria CR2450 3V litio - CR2450 3V lithium battery				3 batterie AAA alcaline o ricaricabili NiMH 3 alkaline AAA batteries or rechargeable NiMH			
Temperatura operativa / Operating temperature	-15° C +70° C (+5°F ÷ +158°F)				-15° C +70° C (+5°F ÷ +158°F)			
Grado di protezione Protection rating					IP67			
Peso con batterie / Weight with battery	34 g (0,07 lb)				135 g (0,29 lb)			

Ricevitori Receivers

RRC R04 RRC R06



Dimensioni L 143 x A142 x P 62 mm
Dimensions W 5,6 x H 5,6 x D 2,4 inch

Modelli - Ricevitori / Models - Receivers	R04	R06	R904	R906
Direttiva di conformità / Directive Compliance	2014/53/EU (RED)		FCC CFR47- Part15 - Subpart C	
Frequenza portante / Carrier frequency	434.420 Mhz		913.7Mhz	
Modulazione / Modulation	FSK		FSK	
Numero di trasmettitori memorizzabili Number of transmitters which can be to stored	50		50	
Numero relè / Number of relays	4	6	4	6
Portata in corrente del contatto del relè Relay contact rating	15 A (*)		15 A (*)	
Tensione di alimentazione / Power supply	10,5 ÷ 31 Vdc		10,5 ÷ 31 Vdc	
Assorbimento a riposo / Quiescent current	25 mA		25 mA	
Temperatura operativa / Operating temperature	-15° C +70° C		-15° C +70° C	
Grado di protezione Protection rating	IP55			
Peso / Weight	300 g (0,66 lb)	324 g (0,71 lb)	300 g (0,66 lb)	324 g (0,71 lb)

* Uso intermittente. / Intermittent use.



REMOTE CONTROLS

AJ1 - Thrusters command

Comando per eliche di manovra BTAC e BT DC-AC con sistema proporzionale
BTAC and BT DC-AC thrusters' proportional control

AJ1 è un dispositivo che comanda in modo proporzionale i propulsori di manovra BTAC e BT DC-AC prodotti da Quick®. Il joystick che opera su un asse consente lo spostamento a destra e sinistra dell'imbarcazione.

AJ1 is a device which proportionally controls BTAC and BT DC-AC Quick® thrusters. The one-axis joystick allows the boat to move to the right or to the left.

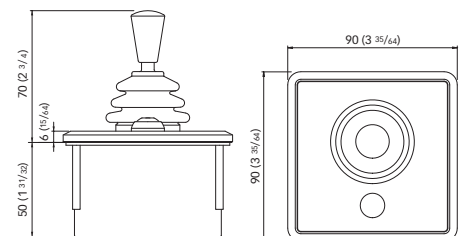
- Interfaccia utente semplice ed intuitiva.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Facilità di installazione tramite connettori (prolunghe opzionali).

- Simple and intuitive user interface.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.
- Easy to install by means of connectors (optional extensions).



Modelli / Models	AJ1
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70°C (-4°F ÷ +158°F)
Grado di protezione* / Protection rating*	IP65
Peso / Weight	110 g (0,242 lb)

* Frontale / Front



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

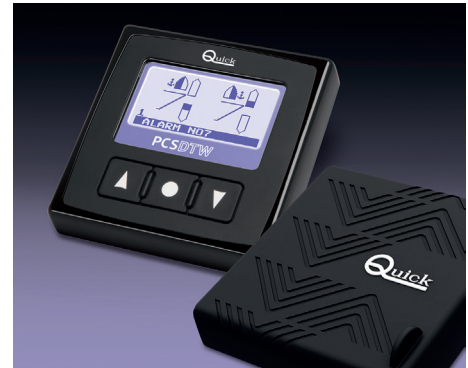


REMOTE CONTROLS

PCS - Proportional Control System

I comandi proporzionali della serie PCS permettono di gestire le eliche di manovra e i salpa ancora prodotti da Quick. Attraverso il terminale (grafico) PCS DTW si può monitorare lo stato di manovra e configurare i parametri delle varie unità presenti in rete. Il sistema PCS consente di installare più comandi e terminali grafici all'interno della stessa rete, consentendo di gestire in modo funzionale gli impianti installati a bordo.

The proportional controls of the PCS series allow managing the thrusters and windlasses produced by Quick. Using the (graphic) PCS DTW terminal, it is possible to monitor the manoeuvre status and configure the parameters of the various units on the network. The PCS system allows installing multiple controls and graphic terminals within the same network, thus managing the systems installed on board in a functional way.



PCS DTW
Pannello remoto
Remote display

Tutti i modelli sono disponibili anche per il montaggio da incasso (versione F)
All models are also available for flush mounting (F version)



PCS TJ1
Eliche di manovra - 1 leva
Thrusters - 1 lever



PCS TJ2
Eliche di manovra - 2 leve
Thrusters - 2 levers



PCS WJ1
Salpa ancora - 1 leva
Windlasses - 1 lever



PCS WJ2
Salpa ancora - 2 leve
Windlasses - 2 levers

PAJ AMC - Proportional Control System

I PAJ AMC sono comandi remoti che gestiscono in modo proporzionale le eliche di manovra e i salpa ancora Quick grazie al sistema AMC. Si possono collegare fino a tre comandi contemporaneamente (1 leva o 2 leve); sono dotati di indicatori luminosi e acustici, sistema di priorità automatica, disabilitazione automatica.

The PAJ AMC are remote controls that manage the Quick thrusters and windlasses proportionally thanks to the AMC system. Up to three controls can be connected at the same time (1 lever or 2 levers); they are equipped with light and acoustic indicators, automatic priority system and automatic disabling.



PAJ 1T
Eliche di manovra - 1 leva
Thrusters - 1 lever



PAJ 2T
Eliche di manovra - 2 leve
Thrusters - 2 levers



PAJ 1W
Salpa ancora - 1 leva
Windlasses - 1 lever



PAJ 2W
Salpa ancora - 2 leve
Windlasses - 2 levers

Tutti i modelli sono disponibili anche per il montaggio da incasso (versione F)
All models are also available for flush mounting (F version)

PAJ MSC - Proportional Control System

Il PAJ 1T MSC è un sistema che permette di comandare e gestire in modo proporzionale le eliche di manovra DC Quick. Il comando PAJ 1T MSC è collegabile attraverso la porta analogica dell'attuatore MSC.

Il sistema permette di collegare fino a due comandi contemporaneamente per la gestione di un'elica di manovra.

The PAJ 1T MSC system allows controlling and managing the Quick DC thrusters proportionally.

The PAJ 1T MSC control can be connected through the analog port of the MSC actuator.

The system allows connecting up to two controls at the same time for the management of a thruster.



MSC 400/800
Motor Speed Changer



PAJ 1T MSC F
Eliche di manovra - 1 leva
Montaggio da incasso
Thrusters - 1 lever
Flush mounting

PAJ 1T MSC
Eliche di manovra - 1 leva
Montaggio in superficie.
Thrusters - 1 lever
Surface mounting.



PCS
PAJ AMC
PAJ MSC



PROPORTIONAL SYSTEMS



PROPORTIONAL SYSTEMS

PCS - Proportional Control System

Il PCS è un sistema che permette di comandare e gestire in modo proporzionale le eliche di manovra e i salpa ancora Quick.

Il PCS, dotato di interfaccia di comunicazione CAN bus, è stato concepito per un'installazione modulare in grado di offrire ampia flessibilità nella gestione degli impianti.

Il sistema, comprende i comandi, il terminale grafico e diverse interfacce in grado di comunicare con attuatori di tipo elettrico, idraulico e di protocollo. I dispositivi di comando e controllo possono essere installati in più postazioni, secondo le proprie esigenze e senza limiti. Il PCS è un sistema "plug&play", rapido e facile da installare; sicuro e funzionale grazie al sistema di priorità automatica e alle segnalazioni acustiche e visive dei comandi.

The PCS system enables the proportional management and control of the Quick thrusters and windlasses.

Equipped with a CAN bus communication interface, the PCS was designed for a modular installation capable of offering ample flexibility in the management of the systems.

The system includes the controls, the graphic terminal and various interfaces capable of communicating with electric, hydraulic and protocol type actuators. The command and control devices can be installed in multiple locations, according to your needs and without restrictions. The "plug & play" PCS system is quick and easy to install, as well as safe and functional, thanks to the automatic priority system and the acoustic and visual signalling of the controls.



PCS GTW A/B

PCS MCI A/B

PCS SVR - SERVER

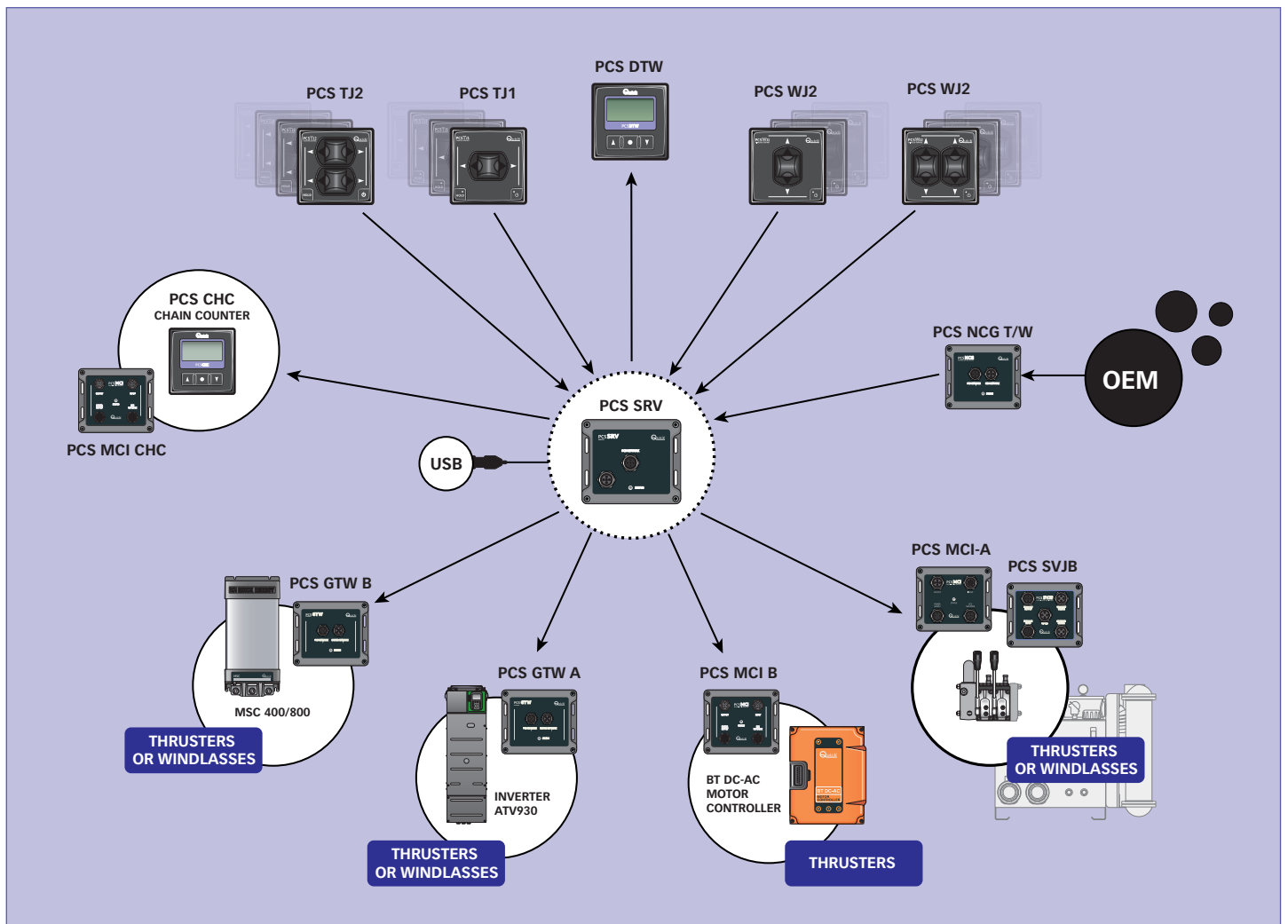
PCS NCG T/W

PCS SVJB - BOX



Comandi e display remoti.
Remote display and controls

Interfacce per connettere e coordinare le funzionalità delle varie unità installate a bordo
Interfaces to connect and coordinate the functions of the various units installed on board.





PROPORTIONAL SYSTEMS

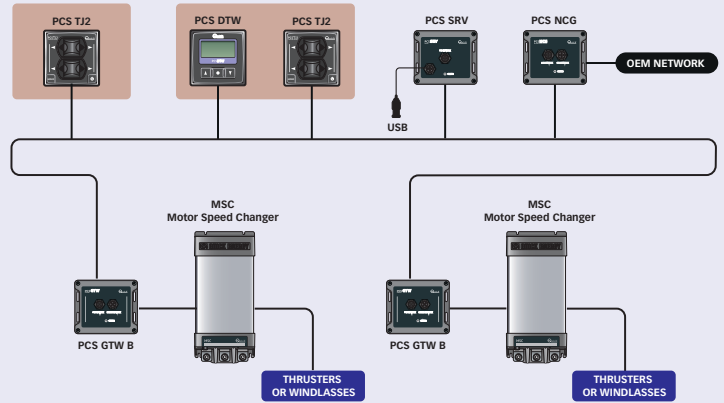
PCS - Proportional Control System



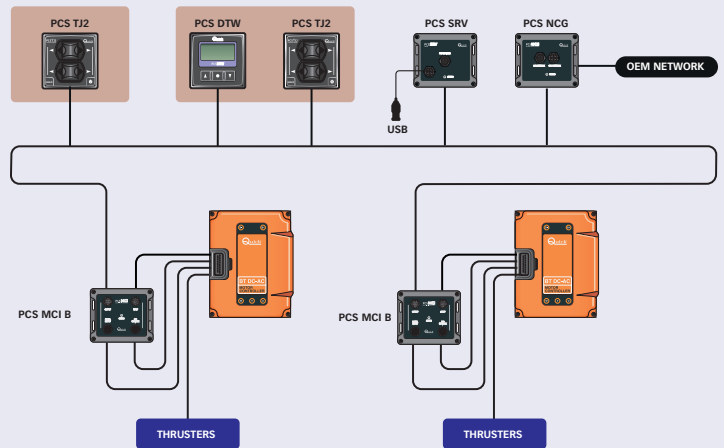
PCS NCG - NETWORK CONTROL GATEWAY

Le interfacce PCS comprendono i gateway per comunicare con attuatori di tipo elettrico o idraulico, quindi con eliche di manovra e salpancora Quick con motori DC, AC, DC-AC o idraulici (dispositivi PCS GTW A - PCS GTW B - PCS MCI A - PCS MCI B).
L'interfaccia PCS NCG amplia la flessibilità del sistema consentendo di comunicare con terze parti (OEM).

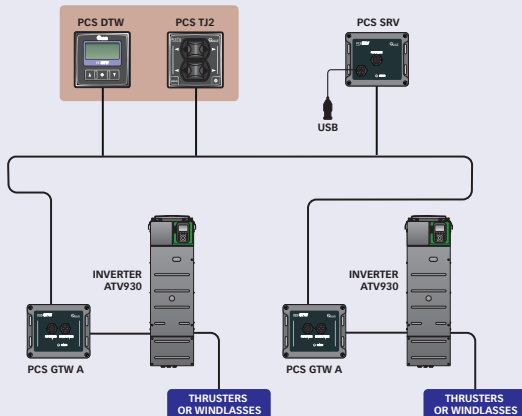
The PCS interfaces include gateways to communicate with electric or hydraulic actuators, and, therefore, with the Quick thrusters and windlasses with DC, AC, DC-AC or hydraulic motors (devices PCS GTW A - PCS GTW B - PCS MCI A - PCS MCI B).
The PCS NCG interface extends the flexibility of the system by allowing communication with third parties (OEM).



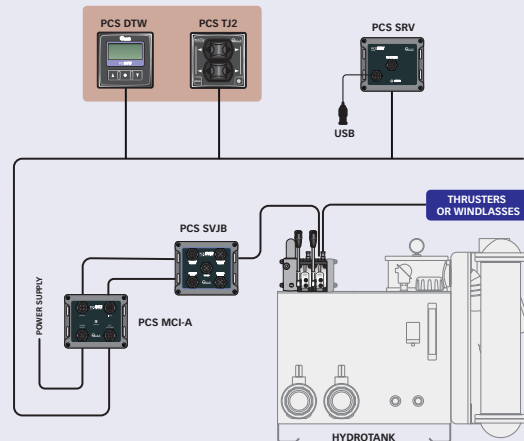
DC MOTOR SYSTEM



DC-AC MOTOR SYSTEM



AC MOTOR SYSTEM



HYDRAULIC MOTOR SYSTEM



PROPORTIONAL SYSTEMS

PCS - Proportional Control System

DISPOSITIVI PER IL COLLEGAMENTO E LA GESTIONE DEL SISTEMA PCS
DEVICES FOR THE CONNECTION AND MANAGEMENT OF THE PCS SYSTEM



PCS GTW-A - Gateway AC

Interfaccia per gli attuatori AC di eliche di manovra e salpa ancora.

Interface for AC thruster and windlass actuators.



PCS MCI-A - Gateway (Hydraulic systems)

Interfaccia per gli attuatori Idraulici di eliche di manovra e salpa ancora.

Interface for hydraulic thruster and windlass actuators.



PCS GTW-B - Gateway DC

Interfaccia per gli attuatori DC di eliche di manovra e salpa ancora.

Interface for DC thruster and windlass actuators.



PCS MCI-B - Gateway (DC-AC system)

Interfaccia per gli attuatori delle eliche di manovra BT DC-AC

Interface for BT DC-AC thruster and windlass actuators.

MODELLI	PCS GTW-A	PCS GTW-B	PCS MCI-A	PCS MCI-B
Tensione di alimentazione / Supply voltage	9 - 32 Vdc		9 - 32 Vdc	
Assorbimento di corrente ⁽¹⁾ / Current absorption ⁽¹⁾	40 mA @ 12 V - 20 mA @ 24 V		50 mA @ 12 V - 25 mA @ 24 V	
Assorbimento di corrente massimo ⁽²⁾ / Maximum current absorption ⁽²⁾	50 mA		65 mA	
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)		-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)	
Grado di protezione / Protection rating	IP67		IP67	
Interfaccia di comunicazione / Communication interface	CAN bus		CAN bus	
Dimensioni (LxHxP) / Dimensions (WxHxD)	121 x 103 x 43 mm / 4"49/64 x 4"1/16 x 1"11/16		121 x 103 x 43 mm / 4"49/64 x 4"1/16 x 1"11/16	
Peso / Weight	200 g (0,44 lb)		240 g (0,53 lb)	

(1) Valore misurato con comando abilitato e intensità di illuminazione al valore di default. / Value measured with monitor on and lighting intensity at default value.
(2) Valore misurato con tensione di alimentazione a 9 Vdc. / Value measured with 9 Vdc supply voltage.



PCS NCG-T / PCS NCG-W - Gateway

Dispositivo che permette a sistemi di controllo OEM di comandare le eliche di manovra (NCG-T) e i salpa ancora (NCG-W) del sistema PCS.

Device that allows the OEM control systems to command the thrusters (NCG-T) and windlasses (NCG-W) of the PCS system.



PCS SRV - Server

Coordina le funzionalità in rete delle diverse unità del sistema PCS.

Coordinates the network functions of the different units of the PCS system.



PCS SVJB

Dispositivo per il collegamento tra l'interfaccia PCS MCI-A e il gruppo distributore oleodinamico.

Device for the connection between the PCS MCI interface and the hydraulic distributor unit.

MODELLI	PCS NCG-T	PCS NCG-W	PCS SRV	PCS SVJB
Tensione di alimentazione / Supply voltage	9 - 32 Vdc		9 - 32 Vdc	
Assorbimento di corrente ⁽¹⁾ / Current absorption ⁽¹⁾	40 mA @ 12 V - 20 mA @ 24 V		60 mA @ 12 V - 30 mA @ 24 V	-
Assorbimento di corrente massimo ⁽²⁾ / Maximum current absorption ⁽²⁾	50 mA		110 mA	-
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)		-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)	
Grado di protezione / Protection rating	IP67		IP67	
Interfaccia di comunicazione / Communication interface	CAN bus		CAN bus	-
Classe EMC / EMC Class	EN60495 - FCC Title 47 Part 15 Subpart B Class B			-
Dimensioni (LxHxP) / Dimensions (WxHxD)	121 x 103 x 43 mm / 4"49/64 x 4"1/16 x 1"11/16		121 x 103 x 43 mm / 4"49/64 x 4"1/16 x 1"11/16	
Peso / Weight	200 g (0,44 lb)		200 g (0,44 lb)	260 g (0,57 lb)

(1) Valore misurato con comando abilitato e intensità di illuminazione al valore di default. / Value measured with monitor on and lighting intensity at default value.
(2) Valore misurato con tensione di alimentazione a 9 Vdc. / Value measured with 9 Vdc supply voltage.



PROPORTIONAL SYSTEMS

PCS - Proportional Control System

I comandi proporzionali della serie PCS permettono di gestire le eliche di manovra e i salpa ancora prodotti da Quick. Attraverso il terminale PCS DTW si può monitorare lo stato di manovra e configurare i parametri delle varie unità presenti in rete.

I comandi remoti sono dotati di indicatori luminosi e acustici, sistema di priorità automatica, disabilitazione automatica.

Il terminale PCS DTW è costituito da un display retroilluminato, regolabile su 8 livelli, che permette la compensazione automatica del contrasto in funzione della temperatura.

La lettura del display è selezionabile su 5 lingue.

Il sistema PCS consente di installare più comandi e terminali grafici all'interno della stessa rete, consentendo di gestire in modo funzionale gli impianti installati a bordo.

The proportional controls of the PCS series allow managing the thrusters and windlasses produced by Quick. Using the (graphic) PCS DTW terminal, it is possible to monitor the manoeuvre status and configure the parameters of the various units on the network.

The remote controls are equipped with light and acoustic indicators, automatic priority system and automatic disabling.

The PCS DTW terminal consists of a backlit display, adjustable on 8 levels, which allows the automatic compensation of the contrast according to the temperature.

The display can be read in 5 languages.

The PCS system allows installing multiple controls and graphic terminals within the same network, thus managing the systems installed on board in a functional way.



PCS TJ2*
Eliche di manovra - 2 leve
Thrusters - 2 levers

PCS TJ1 F*
Eliche di manovra - 1 leva
Thrusters - 1 lever



PCS WJ1 F*
Salpa ancora - 1 leva
Windlasses - 1 lever



PCS WJ2*
Salpa ancora - 2 leve
Windlasses - 2 levers



PCS DTW F*
Pannello remoto
Remote display



PCS CHC
Pannello per visualizzare la catena calata (m/ft) comandata tramite i PCS WJ1 / PCS WJ2.
Panel to view the lowered chain (m/ft) controlled by PCS WJ1 / PCS WJ2.

Cover in silicone nero (dotazione)
Black silicone cover (supplied)

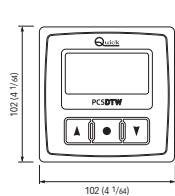


* Tutti i modelli sono disponibili per il montaggio da incasso (F) o in superficie
* All models are available for recessed (F) or surface mounting

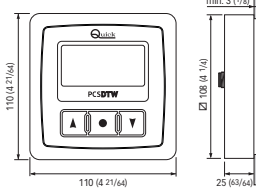
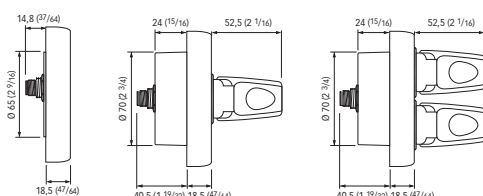
MODELLI	PCS TJ1	PCS TJ1F	PCS TJ2	PCS TJ2F	PCS DTW	PCS DTWF
Tensione di alimentazione / Supply voltage	9 - 32 Vdc		9 - 32 Vdc		9 - 32 Vdc	
Assorbimento di corrente ⁽¹⁾ / Current absorption ⁽¹⁾	33 mA @ 12 V - 20 mA @ 24 V		46 mA @ 12 V - 26 mA @ 24 V		31 mA @ 12 V - 18 mA @ 24 V	
Assorbimento di corrente massimo ⁽²⁾ / Maximum current absorption ⁽²⁾	117 mA		124 mA		50 mA	
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)					
Grado di protezione / Protection rating	IP66					
Interfaccia di comunicazione / Communication interface	CAN bus					
Classe EMC / EMC Class	EN60495 - FCC Title 47 Part 15 Subpart B Class B					
Peso / Weight	250 g (0,55 lb)		325 g (0,71 lb)		175 g (0,38 lb)	

(1) Valore misurato con comando abilitato e intensità di illuminazione al valore di default. / Value measured with monitor on and lighting intensity at default value.

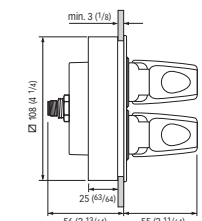
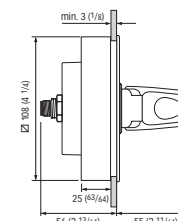
(2) Valore misurato con tensione di alimentazione a 9 Vdc. / Value measured with 9 Vdc supply voltage.



Surface mounting



Flush-mounted





PROPORTIONAL SYSTEMS

AMC & PAJ AMC - Proportional Control System

AMC è un sistema che permette di comandare e gestire in modo proporzionale le eliche di manovra e i salpa ancora Quick.

Il sistema AMC, è costituito da una unità centrale (AMC) che si interfaccia con i diversi attuatori, AC, DC e idraulici, tramite specifici adattori AMC. Nel caso delle eliche di manovra BT DC-AC l'unità centrale si può collegare direttamente al BT DC-AC Motor Controller fornito di serie. Il sistema AMC prevede l'utilizzo dei comandi **PAJ AMC** con singola o doppia leva fino a 3 stazioni di comando e due apparecchi installati: propulsori di poppa e prua nel caso delle eliche di manovra, lato destro e lato sinistro nel caso dei salpa ancora.

AMC is a system that allows to proportionally manage and control the Quick thrusters and windlasses.

The AMC system consists of a central unit (AMC) which interfaces with a variety of AC, DC and hydraulic actuators through specific AMC adapters. In the case of the BT DC-AC thrusters, the central unit can be connected directly to the BT DC-AC Motor Controller supplied as standard. The AMC system provides for the use of **PAJ AMC** controls with single or double lever up to 3 control stations and two devices installed: stern and bow propellers in the case of thrusters, right side and left side for windlasses.



AMC - Unità centrale

Coordina le funzionalità in rete delle diverse unità del sistema AMC.

Coordinates the network functions of the different units of the AMC system.



AMC ADP A

Adattatore per attuatori AC
Adapter for AC actuators



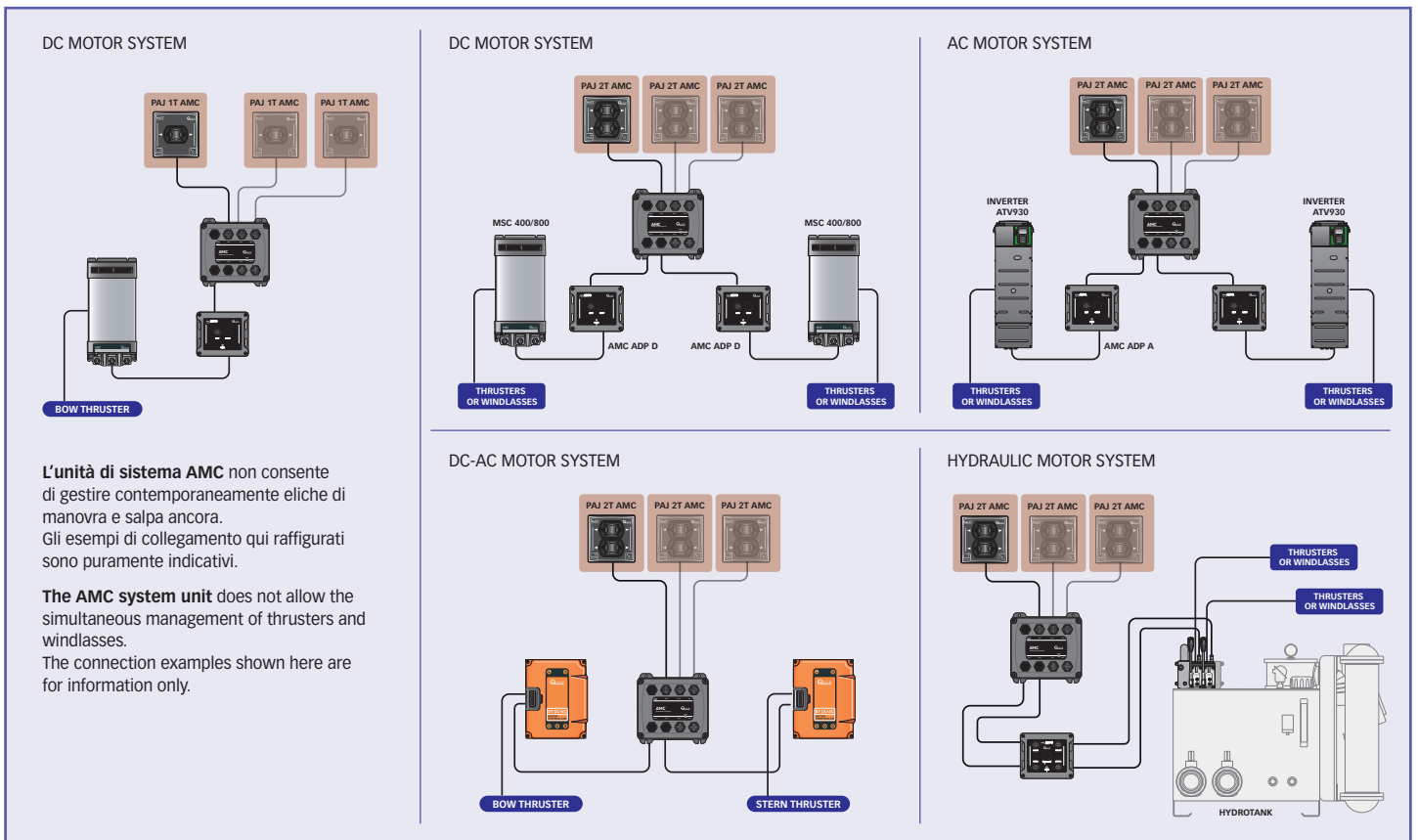
AMC ADP D

Adattatore per attuatori DC
Adapter for DC actuators



AMC ADP H

Adattatore per attuatori sistemi idraulici
Adapter for hydraulic system actuators



MODELLI	AMC	AMC ADP A	AMC ADP D	AMC ADP H
Tensione di alimentazione / Supply voltage	9 - 32 Vdc			11 - 32 Vdc
Assorbimento di corrente massimo ⁽²⁾ / Maximum current absorption ⁽²⁾	< 230 mA		-	
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)		-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)	
Grado di protezione / Protection rating	IP67		IP67	
Dimensioni (LxHxP) / Dimensions (WxHxD)	108 x 142 x 61,4 mm / 4"1/4 x 5"37/64 x 2"27/64	121 x 103 x 43 mm / 4"49/64 x 4"1/16 x 1"11/16		
Peso / Weight	450 g (1 lb)	200 g (0,44 lb)	200 g (0,44 lb)	240 g (0,53 lb)



PROPORTIONAL SYSTEMS

PAJ AMC - Proportional Control System

I PAJ AMC sono comandi remoti che gestiscono in modo proporzionale le eliche di manovra e i salpa ancora Quick grazie al sistema AMC.

Si possono collegare fino a tre comandi contemporaneamente (1 leva o 2 leve); sono dotati di indicatori luminosi e acustici, sistema di priorità automatica, disabilitazione automatica.

The PAJ AMC are remote controls that manage the Quick thrusters and windlasses proportionally thanks to the AMC system.

Up to three controls can be connected at the same time (1 lever or 2 levers); they are equipped with light and acoustic indicators, automatic priority system and automatic disabling.

PAJ 2WF AMC*
Salpa ancora - 2 leve
Windlasses - 2 levers

PAJ 2T AMC*
Eliche di manovra - 2 leve
Thrusters - 2 levers

PAJ 1WF AMC*
Salpa ancora - 1 leva
Windlasses - 1 lever

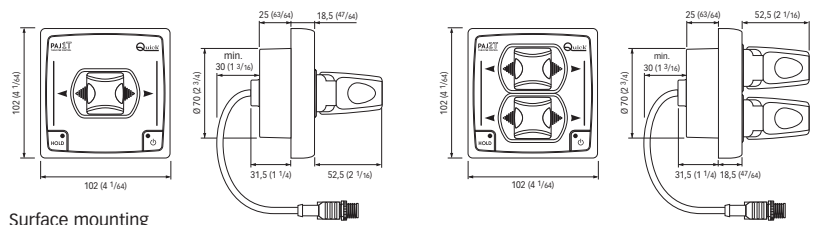
PAJ 1T AMC*
Eliche di manovra - 1 leva
Thrusters - 1 lever



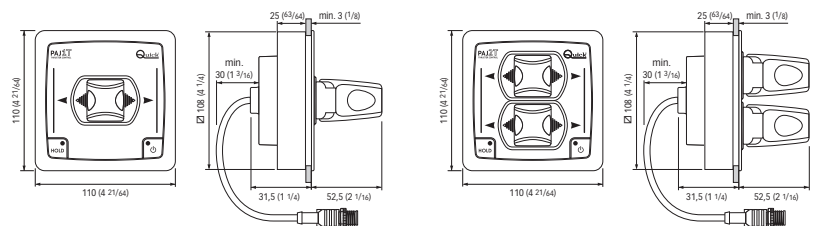
Cover flessibili in silicone fornite in dotazione con il prodotto
Flexible silicone covers supplied with the product.

* Tutti i modelli sono disponibili per il montaggio da incasso (F) o in superficie
* All models are available for recessed (F) or surface mounting

MODELLI	PAJ 1T AMC (F)	PAJ 1W AMC (F)	PAJ 2T AMC (F)	PAJ 2W AMC (F)
Tensione di alimentazione / Supply voltage	5 Vdc		5 Vdc	
Assorbimento di corrente massimo ⁽²⁾ / Maximum current absorption ⁽²⁾	20 mA		28 mA	
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)		-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)	
Grado di protezione / Protection rating	IP67		IP67	
Classe EMC / EMC Class	EN60495 - FCC Title 47 Part 15 Subpart B Class B			
Peso / Weight	250 g (0,44 lb)		320 g (0,57 lb)	



Surface mounting



Flush-mounted

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



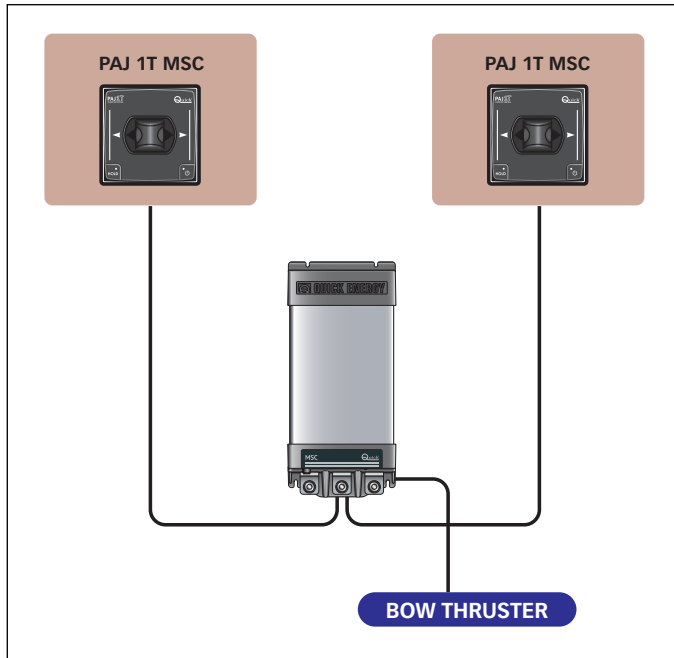
PROPORTIONAL SYSTEMS

PAJ 1T MSC - Proportional Control System

Il **PAJ 1T MSC** è un sistema che permette di comandare e gestire in modo proporzionale le eliche di manovra DC Quick®.

Il comando **PAJ 1T MSC** è collegabile attraverso la porta analogica dell'attuatore MSC. Il sistema permette di collegare fino a due comandi contemporaneamente per la gestione di un'elica di manovra.

The **PAJ 1T MSC** system allows controlling and managing the Quick® DC thrusters proportionally. The **PAJ 1T MSC** control can be connected through the analog port of the MSC actuator. The system allows connecting up to two controls at the same time for the management of a thruster.



PAJ 1T MSC
Thruster 1 leva
Montaggio in superficie
Surface mounting

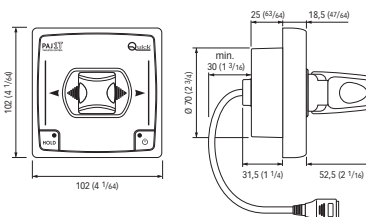


PAJ 1TF MSC
Thruster 1 leva
Montaggio a incasso
Flush mounting

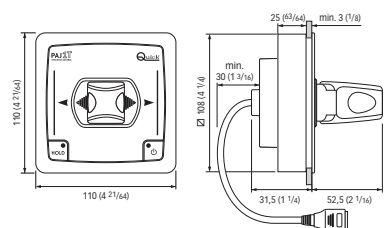


MSC 400/800
Motor Speed Changer

MODELLI	PAJ 1T MSC (F)
Tensione di alimentazione / Supply voltage	5 Vdc
Assorbimento di corrente massimo ⁽²⁾ / Maximum current absorption ⁽²⁾	20 mA
Temperatura operativa / Operating temperature	-20°C ÷ +70 °C (-4°F ÷ +158°F)
Grado di protezione / Protection rating	IP67 (IP20 presa / socket RJ45)
Classe EMC / EMC Class	EN60495 - FCC Title 47 Part 15 Subpart B Class B
Peso / Weight	250 g (0,44 lb)



PAJ 1T MSC
Montaggio in superficie
Surface mounting



PAJ 1TF MSC
Montaggio a incasso
Flush mounting



DC MOTOR SPEED CHANGER

MSC - Motor Speed Changer

Il variatore di velocità per motori in DC, permette di variare la velocità dei motori a spazzole in corrente continua.

Il campo di utilizzo di questi motori in corrente continua sono i salpa ancora e i propulsori di manovra.

Il dispositivo può essere comandato da una o due postazioni analogiche oppure tramite interfaccia di comunicazione CAN bus.

The speed changer for DC motors is used to change the speed of brush motors in direct current.

The range of use of these DC motors is windlasses and manoeuvre propellers. The device can be controlled from one or two analogue stations or via the CAN bus communication interface.

Vantaggi

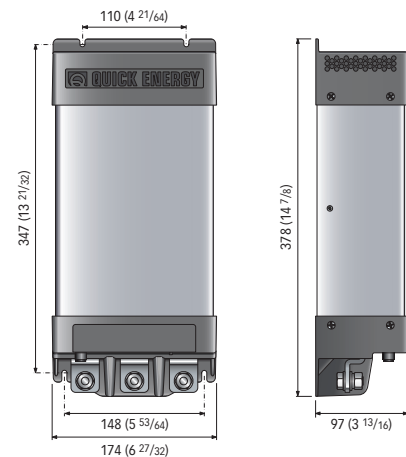
- Elevata efficienza
- Peso e dimensioni ridotte
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente
- Per motori a 12V e 24V (solo MSC 800).

Benefits

- High efficiency
- Compact and lightweight
- Functioning over a wide range of environmental temperatures.
- For 12V and 24V motors (only MSC 800)



Modelli / Models	MSC 400	MSC 800
Tensione di ingresso Input voltage	9-16 Vdc	9-32 Vdc
Corrente in uscita massima Maximum output current	400 A	800 A
Temperatura operativa Operating temperature	-20°C ÷ +60°C con derating di potenza sopra i 50°C / -4°F ÷ +140°F with power derating over 122°F	
Raffreddamento / Cooling	Con velocità variabile delle ventole / With variable speed cooling fans	
Peso / Weight	4 Kg (8,8 lb)	4,4 Kg (9,7 lb)



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



AC MOTOR VARIABLE SPEED DRIVES

Inverter range

Per il funzionamento dei comandi proporzionali PCS e AJ1 di salpa ancora ed eliche di manovra equipaggiati con motori AC, Quick propone inverter di ultima generazione.

Con una range di potenza da 11KW a 90KW gli inverter coprono tutta la gamma di prodotti Quick con motori in AC.

L'inverter Quick è un variatore progettato per garantire la continuità nei vostri processi, studiato per applicazioni di movimentazione, grazie alla tecnologia innovativa e a nuove funzionalità di comunicazione permette di controllare e monitorare i consumi energetici, progettato per applicazioni in ambienti più critici è compatto, modulare e flessibile, adatto alle nuove installazioni, retrofit e upgrade di impianti esistenti.

Progettato secondo logiche di sviluppo sostenibile è conforme alle direttive internazionali quali RoHS-2 e alle normative REACH.

Quick offers the latest generation inverters to operate PCS and AJ1 proportional controls of windlasses and manoeuvre propellers equipped with AC motors.

With a power range from 11 kW to 90 kW the inverters cover the whole range of Quick products with AC motors.

The Quick inverter is a variator designed to ensure continuity in your processes, designed for movement applications. Thanks to the innovative technology used and new communication features, the variator controls and monitors energy consumption. It has been designed to be used in extreme environments; it is compact, modular and adjustable, suitable for new installations, retrofits and upgrades of existing plants.

Designed according to sustainable development logics, it complies with international standards such as the RoHS-2 Directive and REACH regulation.

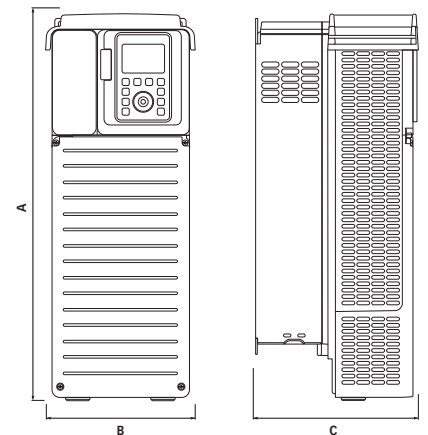


Caratteristiche e vantaggi

- Tipologia di montaggio => Muro
- Gamma di potenza => 380...480V (50-60Hz)
- Sovraccoppia transitoria fino a 180%
- Funzione di sicurezza STO SIL 3 integrata
- Filtro integrato categoria C2/C3
- Certificazioni CE, CSA, Gost, EAC; conforme allo standard UL 508C
- Lunghezza cavi motore fino a 150m (con cavi schermati)
- Doppia porta Ethernet integrata
- Accesso a documentazione tecnica tramite QR code
- Misure continue in tempo reale
- Temperatura di impiego -15 + 50°C
- Terminale grafico remotabile, web server integrato
- Disponibile su richiesta nella versione IP55.

Features and benefits

- Type of assembly => Wall
- Range of power => 380...480V (50-60Hz)
- Transient over-torque up to 180%
- Integrated STO SIL 3 safety function
- Integrated category C2/C3 filter
- EC, CSA, Gost, EAC Certifications; conforms to UL Standard 508C
- Motor cable length up to 150 m (with shielded cables)
- Integrated dual Ethernet port
- Access to technical documentation via QR code
- Continuous measurements in real-time
- Operating temperature -15 + 50°C
- Remote graph terminal, integrated web server
- IP55 version available upon request.



Elica di manovra BTAC / BTAC Thrusters			ALTIVAR ATV 930 Ref.				
Modello / Model	Potenza motore Motor power	Tensione Voltage	Modelli / Models	Potenza nominale Rated power	Dimensioni mm / Dimensions (inch)		
					A	B	C
BTAC 250-200	15 KW	400V	ATV930D15N4	15 KW	546 mm (21" 31/64)	211 mm (8" 5/16)	235 mm (9" 1/4)
BTAC 300-300							
BTAC 300-350	22 KW	400V	ATV930D22N4	22 KW	546 mm (21" 31/64)	211 mm (8" 5/16)	235 mm (9" 1/4)
BTAC 386-420	30 KW		ATV930D37N4	37 KW			
BTAC 386-460	37 KW	400V	ATV930D75N4	75 KW	673 mm (26" 1/2)	226 mm (8" 57/64)	274 mm (10" 25/32)
BTAC 513-1000	75 KW						

HYDRAULIC SYSTEMS



Quick
Nautical Equipment
0039 114 910 8000 fax
www.quickitaly.com

130L

HYDRAULIC SYSTEMS HYDRAULIC SYS



Quick Nautical Equipment S.p.A., leader nella produzione di accessori elettrici per l'ormeggio e l'ancoraggio, ha sviluppato in questi ultimi anni un'ampia scelta di salpa ancora ed eliche di manovra di tipo idraulico completando l'offerta con i componenti necessari per l'installazione del sistema oleodinamico ed il supporto tecnico per garantirne il migliore impiego.

I laboratori di ricerca e progettazione Quick S.p.A. sono a disposizione per orientarti nella scelta della soluzione più idonea alle caratteristiche dell'imbarcazione.

I componenti idraulici di Quick riassumono caratteristiche di affidabilità e performance di elevato standard.

La potenza idraulica generata e controllata dai sistemi Quick rende più efficaci e potenti salpa ancora ed eliche sottoposte costantemente a sforzi estremi.

Impianti adibiti a molteplici funzioni saranno proposti e realizzati con il nostro supporto secondo le esatte necessità di bordo.

Gli impianti a circuito aperto, espandibili e molto flessibili, oppure a circuito chiuso, efficaci ed essenziali, sono costituiti da centrali idrauliche, anche trifase, pompe a cilindrata variabile o fissa, gruppi valvole anche proporzionali.

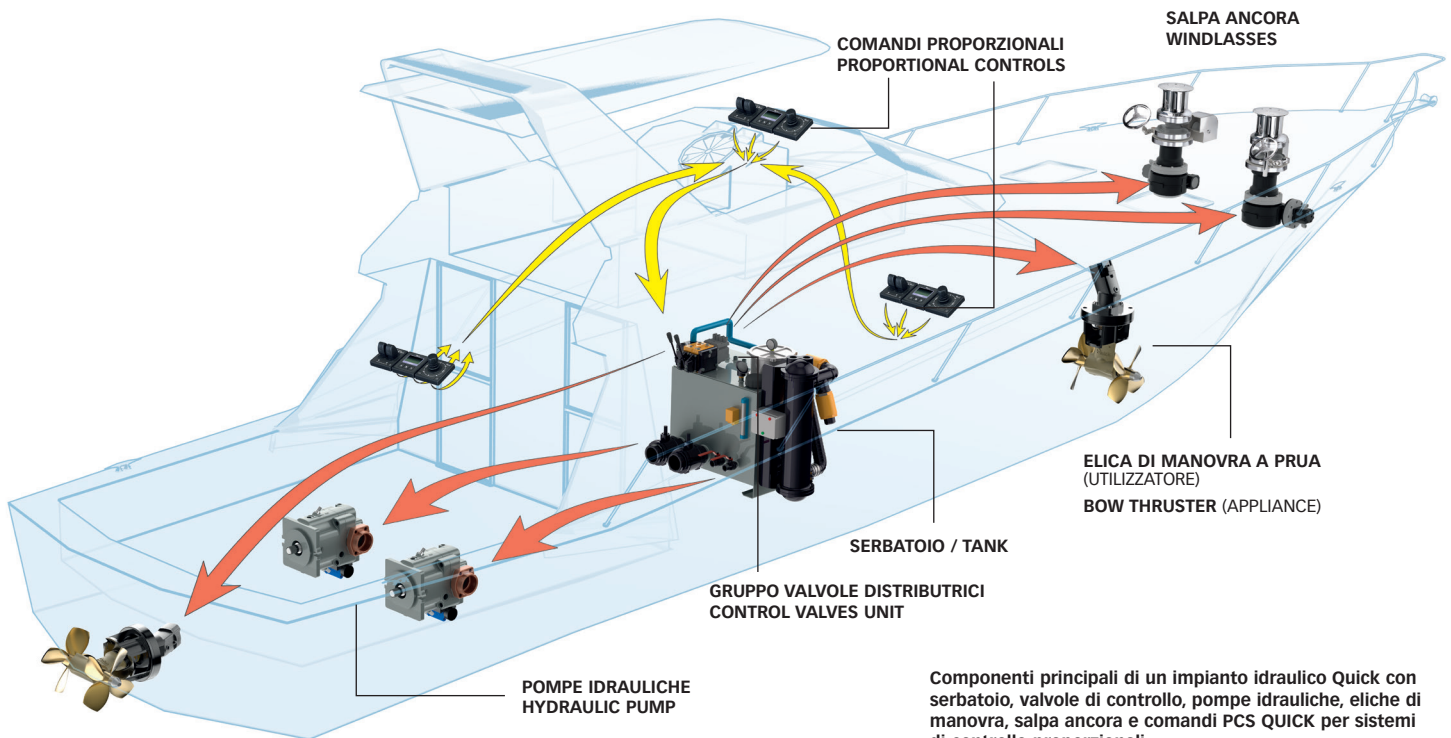
Quick Nautical Equipment S.p.A., leader in the production of electrical accessories for mooring and anchorage, in the past few years has developed a wide range of hydraulic windlasses and thrusters, completing its range with the components needed for the installation of the oil-pressure system and the technical support needed to guarantee its best operation.

The R&D laboratories of Quick S.p.A. are at your disposal to support you in the choice of the most suitable solution according to the features of your boat.

QUICK thrusters are the result of a thorough Quick's hydraulic components boast high-standard reliability and performance features. The hydraulic power generated and controlled by Quick systems makes windlasses and thrusters constantly subjected to major efforts more efficient and powerful.

Multifunction systems will be proposed and implemented with our support according to the precise boat requirements.

The open-circuit systems, expandable and very flexible, or closed-circuit ones, effective and essential, are all made up by hydraulic units, even three-phase, with pumps with fixed or variable capacity, valve units even proportional.



Componenti principali di un impianto idraulico Quick con serbatoio, valvole di controllo, pompe idrauliche, eliche di manovra, salpa ancora e comandi PCS QUICK per sistemi di controllo proporzionali.

The main components of a Quick hydraulic system consisting of a tank, control valves, hydraulic pumps, manoeuvre propellers, windlass and quick PCS controls for proportional control systems.

ELICA DI MANOVRA A POPPA
(UTILIZZATORE)
STERN THRUSTER (APPLIANCE)

INTRODUZIONE

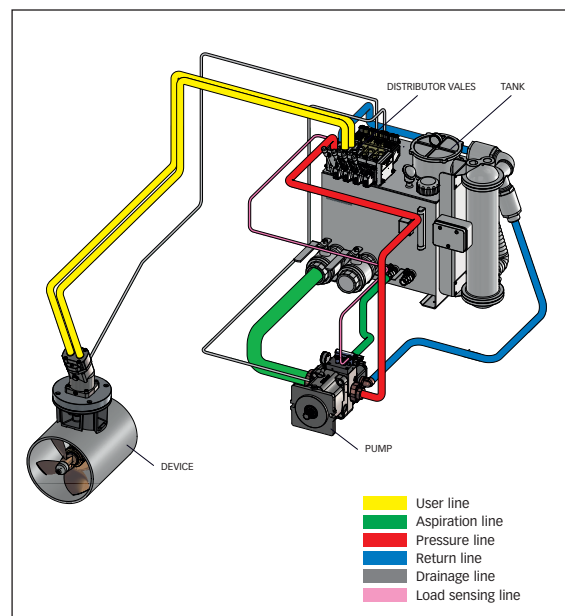
Un impianto oleodinamico trasferisce potenza tramite un fluido in pressione. Il fluido che viene utilizzato è olio (specifico per impianti oleodinamici) che ha come principale caratteristica quella di essere incompressibile. I vari componenti sono collegati tra loro utilizzando tubi specifici per alta pressione.

Principali vantaggi che offre di un impianto oleodinamico a bordo

- **Proporzionalità.** Possibilità di comandare gli utilizzatori in modo proporzionale, gestire quindi la quantità di potenza erogata tramite un joystick.
- **Flessibilità massima e personalizzazione.** Possibilità di aggiungere o modificare gli utilizzatori senza effettuare modifiche all'impianto. Possibilità di collegare utilizzatori con caratteristiche molto diverse tra loro (es. tonneggi e thruster)
- **Servizio continuo.** Possibilità di sfruttare gli utilizzatori senza un limite di tempo e senza danneggiarli.
- **Ingombri e pesi ridotti.** Mentre il serbatoio richiede un adeguato spazio dove essere alloggiato, i motori oleodinamici sono relativamente piccoli e leggeri rispetto ai corrispettivi in AC.
- **Manutenzione minima**

Un impianto oleodinamico è formato da almeno tre gruppi di componenti:

- **Il gruppo generatore,** in cui si ha la trasformazione di energia meccanica in energia idraulica. Il gruppo generatore è costituito dalla pompa e dal serbatoio. La pompa assicura una portata e una pressione di olio in base al regime di rotazione. Il serbatoio che assicura sufficiente olio per i diversi utilizzatori e provvede al raffreddamento e al filtraggio dell'olio
- **Il gruppo di controllo,** formato dalle valvole distributrici che regolano la giusta pressione e portata di olio per ogni utilizzatore e ne permettono l'inversione di marcia.
- **Il gruppo degli utilizzatori** (salpa ancora, propulsori di manovra...) che si servono dell'olio in pressione proveniente dalla pompa per generare una rotazione (motore) o una traslazione (attuatore).



INTRODUCTION

A hydraulic system transfers power via a pressurised fluid.

The fluid used is oil (specific oil for hydraulic systems) whose main feature is to be incompressible. The different parts are interconnected by the specific high-pressure pipes.

Main advantages of installing an oil hydraulic system on board

- **Proportionality** Devices can be controlled in a proportional way (thus managing the amount of power delivered via a joystick)
- **Maximum flexibility and customisation** Devices can be added or modified without the need to change the system. Devices with very different characteristics can be connected (e.g. warping motors and thrusters)
- **Continuous service** You can take full advantage of devices without a time limit and without damaging them
- **Reduced dimensions, less weight** While the tank requires some adequate space where to be accommodated, hydraulic motors are relatively small and light compared with AC motors
- **Minimum maintenance**

An hydraulic system consists of at least three units of components:

- **The generator** unit in which mechanical energy is transformed into hydraulic energy. The generator unit consists of a pump and a tank. The pump ensures a flow rate and oil pressure according to the rotation speed. The tank ensures sufficient oil for the different devices and cools and filters the oil
- **The control unit,** consisting of control valves which regulate the right oil pressure and flow rate for each device and that permit inverting direction.
- **The group of appliances** (windlasses, thrusters etc.) which use the oil under pressure coming from the pump to generate a rotation (motor) or a translation (actuator).



SISTEMI IDRAULICI HYDRAULIC SYSTEMS

Quick Nautical Equipment, leader nella produzione di accessori elettrici per l'ormeggio e l'ancoraggio, ha sviluppato in questi ultimi anni un'ampia scelta di salpa ancora ed eliche di manovra di tipo idraulico completando l'offerta con i componenti necessari per l'installazione del sistema oleodinamico ed il supporto tecnico per garantirne il migliore impiego.

I laboratori di ricerca e progettazione Quick S.p.A. sono a disposizione per orientarti nella scelta della soluzione più idonea alle caratteristiche dell'imbarcazione.

Quick Nautical Equipment, leader in the production of electrical accessories for mooring and anchorage, in the past few years has developed a wide range of hydraulic windlasses and thrusters, completing its range with the components needed for the installation of the oil-pressure system and the technical support needed to guarantee its best operation.

The R&D laboratories of Quick S.p.A. are at your disposal to support you in the choice of the most suitable solution according to the features of your boat.



**SALPA ANCORA
ED ELICHE DI MANOVRA
WINDLASSES AND THRUSTERS**

**GRUPPO VALVOLE DISTRIBUTRICI
CONTROL VALVES UNIT**



SERBATOIO / TANK

**POMPA IDRAULICA
HYDRAULIC / PUMP**





HYDRAULIC PUMPS

PPLS R/L - PISTON PUMP LOAD SENSING

La **pompa idraulica** è un dispositivo meccanico che ruotando genera una portata di olio (in base alla sua cilindrata e agli RPM di funzionamento) ad una determinata pressione.

Internamente sono costituite da 5 o 7 pistoni che ruotando creano una differenza di volume generando quindi uno spostamento di fluido (olio).

Tutte le pompe fornite da Quick sono a pistoni, cilindrata variabile e Load Sensing.

Per erogare potenza è necessario collegarla ad un motore o ad una PTO che mette in rotazione l'asse e fornisce sufficiente potenza e coppia per assicurarne il funzionamento.

Principali caratteristiche

- In ghisa verniciata marina
- Diverse cilindrata (da 30 cc a 93 cc)
- Cilindrata variabile
- A pistoni
- **Load Sensing:** è una tecnologia che permette (utilizzando solo materiale fornito da Quick) di erogare solo la potenza necessaria, ottimizzando rendimenti e consumi di carburante.

The **hydraulic pump** is a mechanical device that generates an oil flow rate upon rotating (according to its displacement and operating RPMs) at a specified pressure. Internally, they consist of 5 or 7 pistons that upon turning create a difference in volume, thus generating a fluid displacement (oil).

All the pumps supplied by Quick have pistons, variable displacement and load sensing.

To deliver power a pump has to be connected to a motor or a PTO that makes the axis rotate and provides sufficient power and torque to enable its operation.

Main characteristics

- Marine painted cast iron
- Different displacements (from 30 cc to 93 cc)
- Variable displacement
- With pistons
- **Load Sensing:** this technology, using only materials supplied by Quick, delivers only the power required, thus optimising efficiency and fuel consumption.

Montaggio

È possibile montare una o più pompe (per parzializzare il carico di potenza e per avere una seconda pompa nel caso una delle due avesse un malfunzionamento).

Su un'imbarcazione generalmente sono previsti 2 tipi di montaggio:

• Montaggio su PTO (Power Take Off)

In base al tipo di pompa è possibile montare direttamente la pompa su PTO (SAE A, B e C). L'adattamento della pompa sulla PTO va valutato in base a marca e modello di PTO.

• Montaggio su motore AC

Nel caso non si disponga di una PTO sui motori termici, è possibile montare la pompa su motore AC trifase (power pack). La potenza del motore AC viene valutata in base al tipo di impianto da realizzare.

Fitting

One or several pumps can be fitted (to divide power load and to have a second pump in case one of them fails).

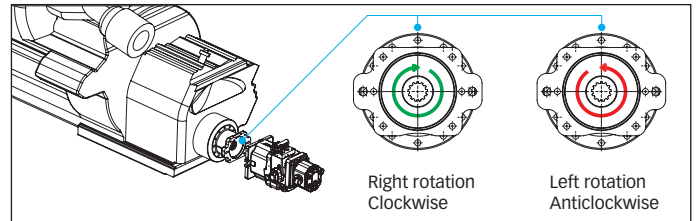
In principle, there are 2 fitting types on the boat:

• Fitting on PTO (Power Take Off)

Depending on the type of pump, a pump can be directly fitted on a PTO (SAE A, B and C). Pump adaptation on the PTO must be assessed according to the PTO brand and model.

• Fitting on an AC motor

If there is not a PTO on thermal engines, the pump can be fitted on a three-phase AC motor (power pack). The power of the AC motor is assessed according to the type of system to be built.



Le pompe sono disponibili in diverse flangiature e sensi di rotazione (orario o antiorario); è importante capire dove verranno montate e su che tipo di flangiatura.

Pumps are available in various flange arrangements and directions of rotation (clockwise or anticlockwise); it is important to work out where they will be fitted and on what type of flanging.

Piston pump with direction of right rotation

Modelli Models	Cilindrata Displacement		Flangiatura Flanging	Albero Shaft	Senso di rotazione Direction of rotation
PPLS30 R	30 cc	1,83 in ³	SAE-B 2 Fori	13T 16/32 DP	Destra / Right
PPLS32 R	32 cc	1,95 in ³	SAE-B 2 Fori	15T 16/32 DP	Destra / Right
PPLS45 R	45 cc	2,74 in ³	SAE-B 2 Fori	15T 16/32 DP	Destra / Right
PPLS63 R	63 cc	3,84 in ³	SAE-B 2 Fori	15T 16/32 DP	Destra / Right
PPLS75 R	75 cc	4,57 in ³	SAE-C 2 Fori	14T 12/24 DP	Destra / Right
PPLS93 R	93cc	5,67 in ³	SAE-C 2 Fori	14T 12/24 DP	Destra / Right

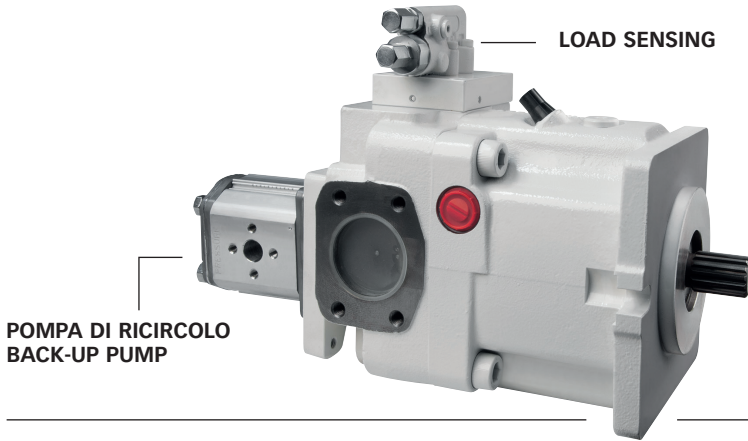
Piston pump with direction of left rotation

Modelli Models	Cilindrata Displacement		Flangiatura Flanging	Albero Shaft	Senso di rotazione Direction of rotation
PPLS30 L	30 cc	1,83 in ³	SAE-B 2 Fori	13T 16/32 DP	Sinistra / Left
PPLS32 L	32 cc	1,95 in ³	SAE-B 2 Fori	15T 16/32 DP	Sinistra / Left
PPLS45 L	45 cc	2,74 in ³	SAE-B 2 Fori	15T 16/32 DP	Sinistra / Left
PPLS63 L	63 cc	3,84 in ³	SAE-B 2 Fori	15T 16/32 DP	Sinistra / Left
PPLS75 L	75 cc	4,57 in ³	SAE-C 2 Fori	14T 12/24 DP	Sinistra / Left
PPLS93 L	93 cc	5,67 in ³	SAE-C 2 Fori	14T 12/24 DP	Sinistra / Left



HYDRAULIC PUMPS

PPLS R/L - PISTON PUMP LOAD SENSING



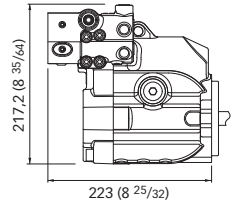
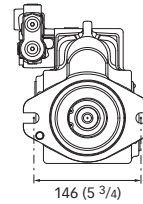
PPLS75 - PPLS93

con pompa di ricircolo per filtrare e raffreddare l'olio anche se gli utilizzatori non sono in uso.

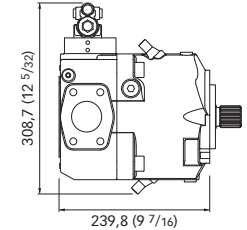
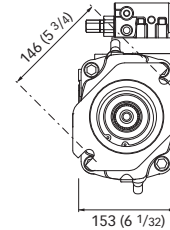
With back-up pump to filter and cool the oil even if the users are not in function.



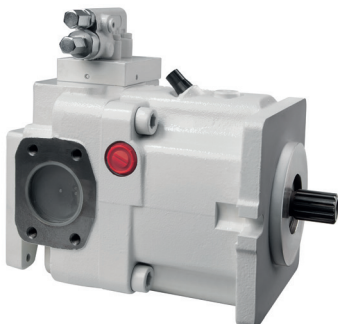
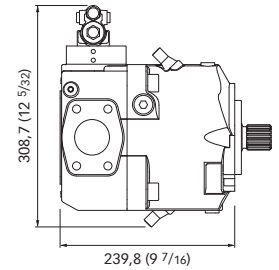
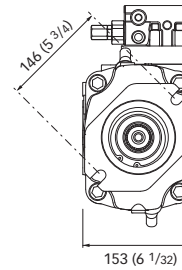
PPLS30



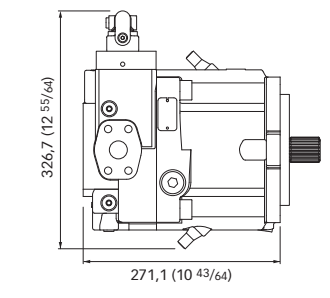
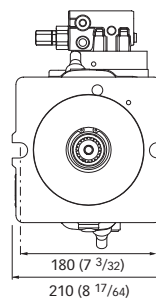
PPLS32 - PPLS45



PPLS63



PPLS75 - PPLS93





OIL PRESSURE UNITS

HT - HYDROTANK

IL SERBATOIO IDRAULICO

Il serbatoio Quick ha il compito di immagazzinare, raffreddare e filtrare l'olio. La sua capacità dipende dalla portata totale dell'impianto che dipende da quanti utilizzatori sono previsti e quali devono essere usati assieme. Tipicamente si sceglie il litraggio pari alla portata della pompa al regime di utilizzo (Cilindrata pompa per RPM).

Principali caratteristiche

- Completamente in inox AISI316
- Verniciati bianchi
- Scambiatore acqua marina olio pre-assemblato
- Filtro in ritorno pre-assemblato
- Protezione termica
- Protezione livello minimo olio
- Staffabile a terra

LE VALVOLE DISTRIBUTRICI

Il distributore va a sostituire le convenzionali elettrovalvole e viene montato sul serbatoio (per poter pre-assemblare alcune linee).

Il controllo su portata e pressione per ogni linea indipendentemente da quelle di ingresso. Il risultato è la possibilità di collegare, allo stesso impianto, utilizzatori con requisiti di portata e pressione molto diversi tra loro (es. thusters e salpa ancora).

Per standard è previsto con l'interfaccia per pompe **Load Sensing**.

Ogni 'modulo' che compone il distributore è provvisto di un comando manuale di emergenza.

Principali caratteristiche

- In ghisa marina
- Proporzionale o on/off
- Modulabile (anche dopo l'acquisto)
- Load sensing
- Totalmente configurabile per pressione e portata (indipendentemente da quelle di ingresso)
- Comando manuale d'emergenza

THE HYDRAULIC TANK

A Quick tank stores, cools and filters oil. Its capacity depends on the total flow rate of the system that depends on how many devices are provided (and which must be used at the same time). Typically a litre capacity equal to the capacity of the pump at work rpm is chosen (Pump displacement for RPM).

Main characteristics

- Fully made of AISI316 stainless steel
- White painted
- Sea water oil exchanger pre-assembled
- Return filter pre-assembled
- Thermal protection
- Low oil level protection
- Can be fixed with brackets to the ground

THE CONTROL VALVES

The distributor replaces traditional solenoid valves and is fitted on the tank (to be able to pre-assemble some lines).

The flow and pressure for each line can be controlled independently from the input ones. The result is that devices with quite different flow and pressure requirements can be connected to the same system (e.g. thrusters and windlasses).

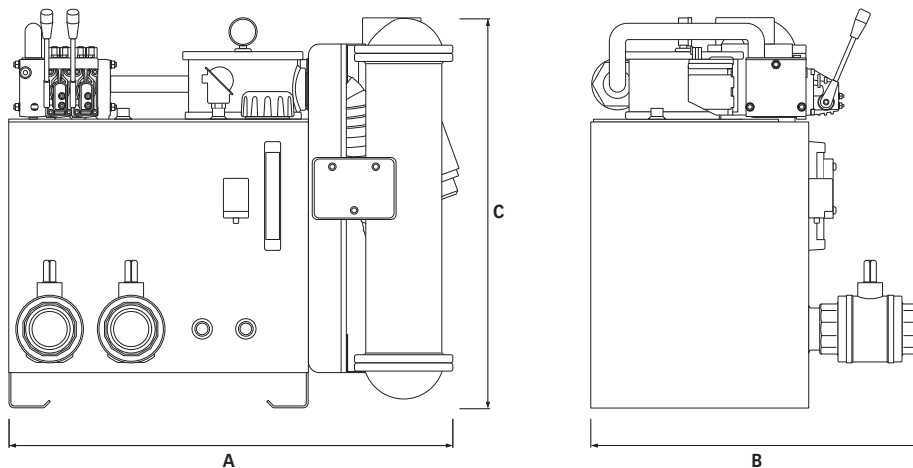
As standard there is an interface for **Load Sensing** pumps.

Each 'module' that makes up the distributor has an emergency manual control.

Main characteristics

- Marine cast iron
- Proportional or ON/OFF
- Modular (even after purchase)
- Load Sensing
- Fully configurable for pressure and flow rate (regardless of the input ones)
- Emergency manual control

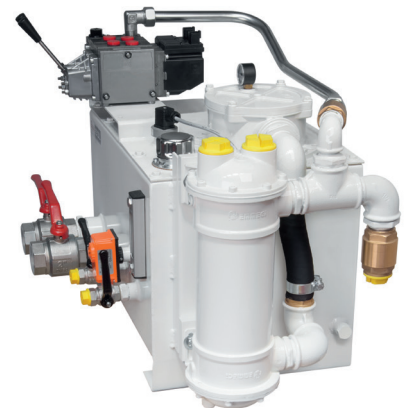
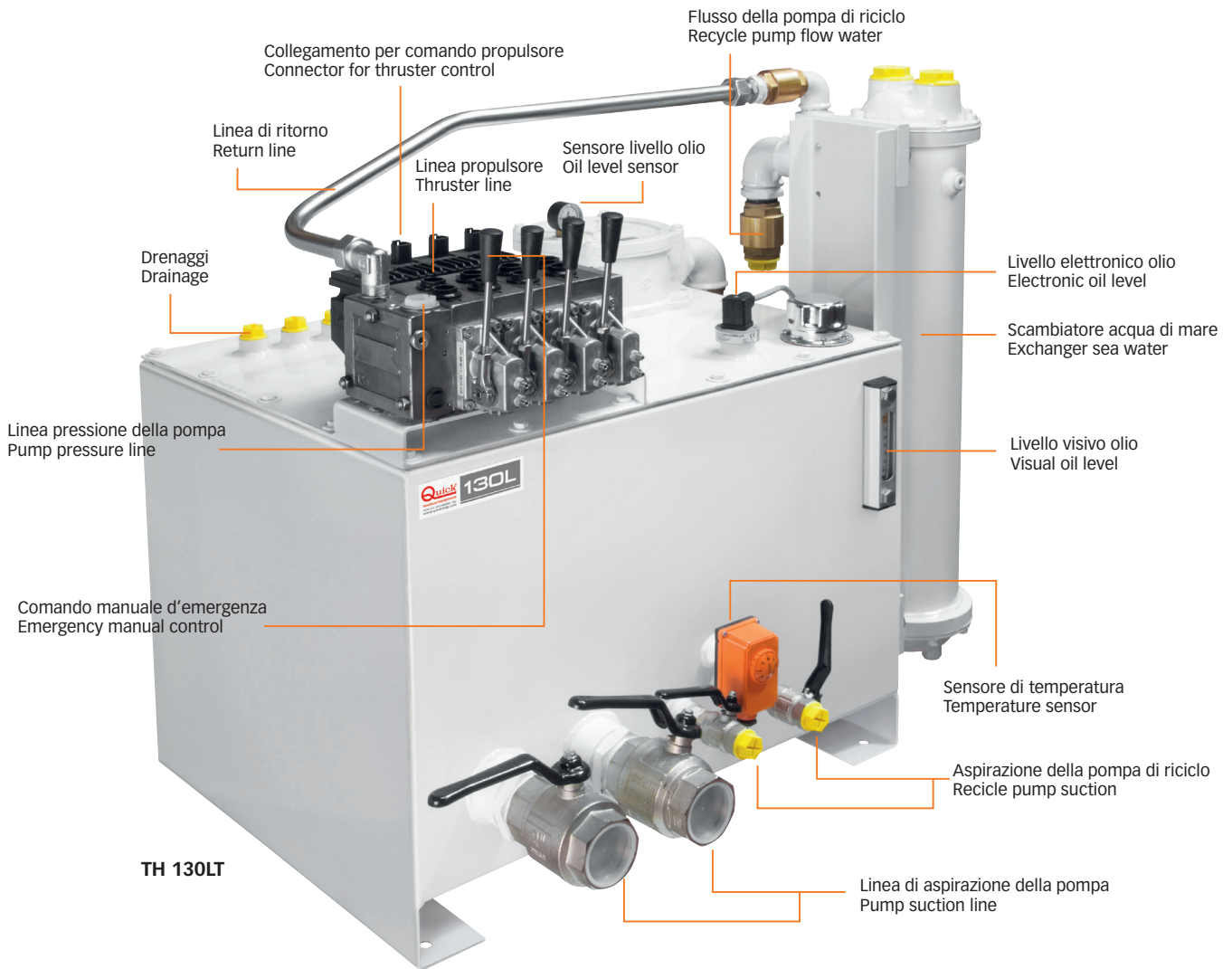
Modelli / Models	Descrizione / Description	Dimensioni max / Dimensions max						Peso / Weight	
		A		B		C			
HT50LT	Serbatoio idraulico / Hydraulic tank 50 Lt AISI A00	780 mm	30" 45/64 in	575 mm	22" 41/64 in	520 mm	20" 15/32 in	76 Kg	167,5 lb
HT75LT	Serbatoio idraulico / Hydraulic tank 75 Lt AISI A00	770 mm	30" 5/16 in	600 mm	23" 5/8 in	780 mm	30" 45/64 in	91 Kg	200 lb
HT130LT	Serbatoio idraulico / Hydraulic tank 130 Lt AISI A00	930 mm	36" 5/8 in	715 mm	28" 5/32 in	860 mm	33" 55/64 in	107 Kg	236 lb





OIL PRESSURE UNITS

HT - HYDROTANK



**ENERGY
RANGE**

SBC 2450
NRG+
24V•100A

Quick® Battery Chargers

STATUS

ERROR

OUT CURRENT



CARICA BATTERIE SERIE SBC NRG+

Più di 30 anni di esperienza nella progettazione e nella costruzione di carica batterie e sempre un passo avanti rispetto agli standard di mercato, prima con la serie SBC NRG ora con SBC NRG+.

L'affidabilità e i vantaggi già testati con le precedenti serie e tutti i livelli di protezione atti a garantire la massima salvaguardia delle batterie sono la condizione costante di ogni upgrade di questo tipo di prodotto.

Con la serie SBC NRG+ i modelli sono più compatti, ancora più efficienti e dotati di connettori che rendono pratico e rapido il collegamento.

La GAMMA ENERGIA QUICK comprende altri prodotti di qualità come i separatori di carica della serie ECS con tecnologia Mosfet, i riduttori di tensione ed altri utili accessori.

THE SBC NRG+ SERIES BATTERY CHARGERS

Quick has designed and manufactured battery chargers for more than 30 years and continues to be an innovator with the new SBC NRG+.

Maintaining reliability and advantages proven in the previous charger series, including protections aimed at safeguarding batteries, have remained Quick's paramount objective when upgrading designs for the new SBC NRG+.

The new models are more compact, more efficient and equipped with modular cable connectors, making installation easy and practical.

The QUICK ENERGY LINE includes other high quality products like the ECS series charge separators with Mosfet technology, voltage reducers, and other useful accessories.



CARICA BATTERIE / BATTERY CHARGERS

SBC NRG+ Mini and Low Power series

SBC NRG+	140 FR	12 A	12 V	p. 245
SBC NRG+	250 FR	25 A	12 V	p. 245
SBC NRG+	300 FR	30 A	12 V	p. 245
SBC NRG+	500 FR	40 A	12 V	p. 245

SBC NRG + Low

SBC NRG+	365 FR	15 A	24 V	p. 246
----------	--------	------	------	--------

SBC NRG+ Medium Power series

SBC NRG+	700 FR	60 A	12 V	p. 247
SBC NRG+	950 FR	40 A	24 V	p. 247

SBC NRG+ HI Power series

SBC NRG+	1100 FR	80 A	12 V	p. 249
SBC NRG+	1200 FR	100 A	12 V	p. 249
SBC NRG+	1450 HR	60 A	24 V	p. 249
SBC NRG+	1950 HR	80 A	24 V	p. 249
SBC NRG+	2450 HR	100 A	24 V	p. 249



ACCESSORI PER CARICA BATTERIE BATTERY CHARGERS ACCESSORIES

RDS 1562 - Pannello Remoto per SBC NRG+ p. 251
RDS 1562 - Remote Display for SBC NRG+

RDS 1530 - Pannello Remoto universale p. 252
RDS 1530 - Universal Remote Display

KTB4N - Sistema di compensazione di carica delle batterie p. 253
KTB4N - Batteries' charge compensation system

KTBS - Sensore di temperatura p. 253
KTBS - Temperature sensor

Staccabatteria con chiave estraibile p. 259
Battery isolator with removable key



INVERTERS

HSI	1208	800 VA	12 V	p. 254
HSI	1212	1200 VA	12 V	p. 254
HSI	1216	1600 VA	12 V	p. 254
HSI	2408	800 VA	24 V	p. 254
HSI	2412	1200 VA	24 V	p. 254
HSI	2416	1600 VA	24 V	p. 254
HSI	1220	2000 VA	12 V	p. 254
HSI	2420	2000 VA	24 V	p. 254
HSI	2425	2500 VA	24 V	p. 254
HSI	2430	3000 VA	24 V	p. 254



ACCESSORI PER INVERTER INVERTER ACCESSORIES

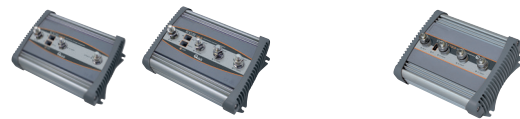
RDH 1660 - Pannello Remoto per HSI p. 256
RDD 1562 - Remote Display for HSI



SEPARATORI DI CARICA / CHARGE SEPARATORS

ECS

ECS 162	120/160 A	2 Uscite / 2 Outputs	p. 257
ECS 163	120/160 A	3 Uscite / 3 Outputs	p. 257
ECS 222	180/220 A	2 Uscite / 2 Outputs	p. 257
ECS 223	180/220 A	3 Uscite / 3 Outputs	p. 257



DCS

DCS 1083	60/80 A	1 ingresso - 3 Uscite / 1 Input - 3 Outputs	p. 257
DCS 1123	80/120 A	1 ingresso - 3 Uscite / 1 Input - 3 Outputs	p. 257

RIDUTTORI DI TENSIONE / VOLTAGE REDUCER

VRS 10	10 A	p. 258
VRS 16	16 A	p. 258
VRS 23	23 A	p. 258
VRS HE 30	30 A	p. 258





BATTERY CHARGERS

SBC NRG+ MINI and LOW POWER series



VANTAGGI

- Caratteristica di carica a tre stadi IUoU.
- Elevata efficienza.
- Uscite multiple per caricare più gruppi di batterie.
- Carica differenziata per batterie ad elettrolita liquido (aperte o sigillate), Gel, AGM, Optima®
- Fusibile di uscita integrato all'interno del caricabatterie.
- Capacità di erogare piena potenza con bassa tensione di alimentazione di rete AC.
- Bassa ondulazione residua sull'uscita.
- Ingresso rete AC Universale
- Fattore di potenza ($\cos \varphi$) pari a 1.
- Velocità variabile della ventola di raffreddamento.
- Compatibilità con i generatori.
- Protezioni di corto circuito, sovraccarico, sovratensione di uscita e surriscaldamento.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.

ADVANTAGES

- Three stage IUoU battery charging.
- High efficiency.
- Multiple outputs in order to charge more groups of batteries.
- Differentiated charging for liquid electrolyte (open or sealed), Gel, AGM or Optima® batteries.
- Integrated output fuse inside the battery charger.
- Capacity of supplying full power with low AC mains voltage.
- Low residual ripple on output.
- Universal AC supply input
- Power factor ($\cos \varphi$) equal to 1.
- Variable speed of the cooling fan.
- Compatible with the generators.
- Short circuit, overloading, output overvoltage and overheating protection.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.



Classe di sicurezza EN 60335-2-29 / Classe EMC EN 55032/B - FCC TITLE 47 PART 15 SUBPART B CLASS B
Safety classification EN 60335-2-29 / EMC Class EN 55032/B - FCC TITLE 47 PART 15 SUBPART B CLASS B

Modelli / Models	SBC 140 NRG+ FR	SBC 250 NRG+ FR	SBC 300 NRG+ FR	SBC 500 NRG+ FR
Corrente di uscita massima (1) / Max output current (1)	12 A	25 A	30 A	40 A
Tensione di carica in absorption Charge absorption voltage	14,1 Vdc OL • 14,4 Vdc SL / Gel / AGM • 14,7 Vdc Optima®			
Tensione di carica in float Charge float absorption	13,4 Vdc OL • 13,6 Vdc AGM • 13,8 Vdc SL / Gel / Optima®			
Numero uscite (2) Number of outputs (2)	2	3	3	3
Tensione di alimentazione Supply voltage	264÷83 Vac, con riduzione di potenza sotto 108 Vac / 264÷83 Vac, with power reduction under 108 Vac			
Frequenza Frequency	45÷66 Hz			
Efficienza (3) Efficiency (3)	≥ 83%	≥ 84%	≥ 85%	≥ 87%
Assorbimento max (230/240 Vac) (3) Max absorption (230/240 Vac) (3)	0,9 A	1,8 A	2,2 A	2,7 A
Assorbimento max (120 Vac) (4) Max absorption (120 Vac) (4)	1,7 A	3,4 A	4,2 A	5,3 A
Temperatura operativa / Operating temperature	-15 ÷ +70 °C, con riduzione di potenza lineare sopra +45 °C / +5°F ÷ +158°F, with power reduction over +113°F			
Rumorosità (acustica) / Noise level	< 43 dbA @ 1 m	< 45 dbA @ 1 m		
Peso / Weight	1,1 kg / 2,4 lb	1,6 kg / 3,5 lb		1,8 kg
Dimensioni (LxAxP) / Dimensions (WxHxD)	114 x 187 x 71 mm	114 x 252 x 71 mm		114 x 276 x 71 mm

(1) Valore massimo nominale in funzionamento normale o in corto circuito. / Maximum rated value at normal use or in short circuit.

(2) Ogni uscita è in grado di erogare il valore massimo di corrente nominale. La somma delle correnti erogate da ogni uscita non può superare il valore massimo nominale dell'apparecchio.
Each output can supply the maximum value of nominal current. The sum of the currents supplied from each output can not exceed the maximum nominal value of the equipment.

(3) Con tensione di rete pari a 230 Vac e corrente di uscita pari al valore nominale massimo. / With supply voltage equal to 230 Vac and output current equal to the maximum nominal value.

(4) Con tensione di rete pari a 120 Vac e corrente di uscita pari al valore nominale massimo. / With supply voltage equal to 120 Vac and output current equal to the maximum nominal value.

BATTERY CHARGERS

SBC NRG+ LOW POWER series



SBC 365 NRG+ FR

VANTAGGI

- Caratteristica di carica a tre stadi IUoU.
- Elevata efficienza.
- Uscite multiple per caricare più gruppi di batterie.
- Carica differenziata per batterie ad elettrolita liquido (aperte o sigillate), Gel, AGM, Optima®
- Fusibile di uscita integrato all'interno del caricabatterie.
- Capacità di erogare piena potenza con bassa tensione di alimentazione di rete AC.
- Bassa ondulazione residua sull'uscita.
- Ingresso rete AC Universale
- Fattore di potenza (cos φ) pari a 1.
- Velocità variabile della ventola di raffreddamento.
- Compatibilità con i generatori.
- Protezioni di corto circuito, sovraccarico, sovratensione di uscita e surriscaldamento.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.

ADVANTAGES

- Three stage IUoU battery charging.
- High efficiency.
- Multiple outputs in order to charge more groups of batteries.
- Differentiated charging for liquid electrolyte (open or sealed), Gel, AGM or Optima® batteries.
- Integrated output fuse inside the battery charger.
- Capacity of supplying full power with low AC mains voltage.
- Low residual ripple on output.
- Universal AC supply input
- Power factor (cos φ) equal to 1.
- Variable speed of the cooling fan.
- Compatible with the generators.
- Short circuit, overloading, output overvoltage and overheating protection.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.



Classe di sicurezza EN 60335-2-29 / Classe EMC EN 55032/B - FCC TITLE 47 PART 15 SUBPART B CLASS B
Safety classification EN 60335-2-29 / EMC Class EN 55032/B - FCC TITLE 47 PART 15 SUBPART B CLASS B

Modelli / Models	SBC 365 NRG+ FR
Corrente di uscita massima (1) / Max output current (1)	15 A
Tensione di carica in absorption Charge absorption voltage	28,2 Vdc OL • 28,8 Vdc SL / Gel / AGM • 29,4 Vdc Optima®
Tensione di carica in float Charge float absorption	26,8 Vdc OL • 27,2 Vdc AGM • 27,6 Vdc SL / Gel / Optima®
Numero uscite (2) Number of outputs (2)	3
Tensione di alimentazione Supply voltage	264÷83 Vac, con riduzione di potenza sotto 108 Vac / 264÷83 Vac, with power reduction under 108 Vac
Frequenza Frequency	45÷66 Hz
Efficienza (3) Efficiency (3)	≥ 86%
Assorbimento max (230/240 Vac) (3) Max absorption (230/240 Vac) (3)	2 A
Assorbimento max (120 Vac) (4) Max absorption (120 Vac) (4)	4 A
Temperatura operativa / Operating temperature	-15 ÷ +70 °C, con riduzione di potenza lineare sopra +45 °C / +5°F ÷ +158°F, with power reduction over +113°F
Rumorosità (acustica) / Noise level	< 45 dbA @ 1 m
Peso / Weight	1,6 kg / 3,5 lb
Dimensioni (LxAxP) / Dimensions (WxHxD)	114 x 252 x 71 mm

(1) Valore massimo nominale in funzionamento normale o in corto circuito. / Maximum rated value at normal use or in short circuit.

(2) Ogni uscita è in grado di erogare il valore massimo di corrente nominale. La somma delle correnti erogate da ogni uscita non può superare il valore massimo nominale dell'apparecchio.

Each output can supply the maximum value of nominal current. The sum of the currents supplied from each output can not exceed the maximum nominal value of the equipment.

(3) Con tensione di rete pari a 230 Vac e corrente di uscita pari al valore nominale massimo. / With supply voltage equal to 230 Vac and output current equal to the maximum nominal value.

(4) Con tensione di rete pari a 120 Vac e corrente di uscita pari al valore nominale massimo. / With supply voltage equal to 120 Vac and output current equal to the maximum nominal value.



BATTERY CHARGERS

SBC NRG+ MEDIUM POWER series



High Efficiency
UP TO **92%**

SBC 700 NRG+ FR
SBC 950 NRG+ FR

Dotati di connettori che rendono pratico e veloce il collegamento.
Equipped with modular cable connectors

VANTAGGI

- Caratteristica di carica a tre stadi IUoU.
- Elevata efficienza.
- Uscite multiple per caricare più gruppi di batterie (separatore di carica a mosfet interno).
- Carica differenziata per batterie ad elettrolita liquido (aperte o sigillate), Gel, AGM, Li-Ion, Optima®.
- Fusibili di uscita integrati all'interno del caricabatterie (per ogni uscita).
- Capacità di erogare piena potenza con bassa tensione di alimentazione di rete AC.
- Bassa ondulazione residua sull'uscita.
- Ingresso rete AC Universale.
- Fattore di potenza (cos φ) pari a 1.
- Compatibilità con i generatori.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Velocità variabile delle ventole di raffreddamento.
- Interfaccia utente a LED indicanti lo stato, gli errori e la corrente in uscita.
- Modalità di potenza ridotta automatica e manuale (via CAN bus).
- Interfaccia CAN bus per il trasferimento dati.
- Compensazione di carica in funzione della temperatura delle batterie (1 sensore in dotazione, più sensori opzionali)
- **Protezione contro il surriscaldamento delle batterie (con sensori opzionali).**
- **Protezioni di corto circuito in uscita, sovraccarico, sovratensione di uscita e surriscaldamento.**

ADVANTAGES

- Three stage IUoU battery charging.
- High efficiency.
- Multiple outputs in order to charge more groups of batteries (Electronic mosfet charge separator inside).
- Differentiated charging for open or sealed liquid electrolyte, Gel, AGM, Li-Ion, Optima® batteries.
- Integrated output fuses inside the battery charger (for each output).
- Capacity of supplying full power with low AC network supply voltage.
- Low residual fluctuation on output.
- Universal AC supply input.
- Power factor (cos φ) equal to 1.
- Compatible with the generators.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.
- Variable speed of the cooling fans.
- User interface via LEDs that signal the status, errors and the output current.
- Automatic and manual power derating (via CAN bus).
- CAN bus interface for data transfer.
- Charge is compensated according to the temperature of the batteries (1 sensor supplied; more sensors optional).
- **Thermal battery protection (with optional sensors).**
- **Short circuit, overloading, output overvoltage and overheating protection.**



Classe di sicurezza EN 60335-2-29 / Classe EMC EN 55032/A / FCC TITLE 47 PART 15 SUBPART B CLASS A
Safety classification EN 60335-2-29 / EMC Class EN 55032/A / FCC TITLE 47 PART 15 SUBPART B CLASS A

Modelli / Models	SBC 700 NRG+ FR	SBC 950 NRG+ FR
Corrente di uscita massima (1) Max output current (1)	60 A	40 A
Tensione di carica in absorption Charge absorption voltage	14,1 Vdc OL • 14,2 Vdc Li-Ion 14,4 Vdc SL / Gel / AGM • 14,7 Vdc Optima®	28,2 Vdc OL • 28,4 Vdc Li-Ion 28,8 Vdc SL / Gel / AGM • 29,4 Vdc Optima®
Tensione di carica in float Charge float absorption	13,4 Vdc OL • 13,5 Vdc Li-Ion • 13,6 Vdc AGM 13,8 Vdc SL / Gel / Optima®	26,8 Vdc OL • 27,0 Vdc Li-Ion • 27,2 Vdc AGM 27,6 Vdc SL / Gel / Optima®
Numero uscite (2) Number of outputs (2)	3	3
Tensione di alimentazione Supply voltage	264÷83 Vac con riduzione di potenza sotto 108 Vac / 264÷83 Vac with power reduction under 108 Vac	
Frequenza Frequency	45÷66 Hz	
Efficienza (3) Efficiency (3)	≥ 90%	≥ 92%
Assorbimento max (230/240 Vac) (3) Max absorption (230/240 Vac) (3)	3,9A	5,1 A
Assorbimento max (120 Vac) (4) Max absorption (120 Vac) (4)	7,5 A	10 A
Temperatura operativa Operating temperature	-15 ÷ +70 °C, con riduzione di potenza lineare sopra +50 °C / +5°F ÷ +158°F, with power reduction over +122°F	
Raffreddamento Cooling	Forzato, con velocità ventole variabili / Forced, by variable speed cooling fans	
Peso Weight	3,1 kg / 6,8 lb	
Dimensioni (LxAxP) / Dimensions (WxHxD)	170 x 391 x 82 mm	

(1) Valore massimo nominale in funzionamento normale o in corto circuito. / Maximum rated value at normal use or in short circuit.

(2) Ogni uscita è in grado di erogare il valore massimo di corrente nominale. La somma delle correnti erogate da ogni uscita non può superare il valore massimo nominale dell'apparecchio.
Each output can supply the maximum value of nominal current. The sum of the currents supplied from each output can not exceed the maximum nominal value of the equipment.

(3) Con tensione di rete pari a 230 Vac e corrente di uscita pari al valore nominale massimo. / With supply voltage equal to 230 Vac and output current equal to the maximum nominal value.

(4) Con tensione di rete pari a 120 Vac e corrente di uscita pari al valore nominale massimo. / With supply voltage equal to 120 Vac and output current equal to the maximum nominal value.



BATTERY CHARGERS

SBC NRG+ HI POWER series



Dotati di connettori che rendono pratico e veloce il collegamento.

Equipped with modular cable connectors

SBC 1100 NRG+ FR
SBC 1200 NRG+ FR
SBC 1450 NRG+ HR
SBC 1950 NRG+ HR
SBC 2450 NRG+ HR



VANTAGGI

- Caratteristica di carica a tre stadi IUoU.
- Elevata efficienza.
- Uscite multiple per caricare più gruppi di batterie (separatore di carica a mosfet interno).
- Carica differenziata per batterie ad elettrolita liquido aperte o sigillate, Gel, AGM Optima®, Li-Ion.
- Fusibili di uscita integrati all'interno del caricabatterie (per ogni uscita).
- Capacità di erogare piena potenza con bassa tensione di alimentazione di rete AC.
- Bassa ondulazione residua sull'uscita.
- Ingresso rete AC Universale (esclusi modelli HR)
- Fattore di potenza ($\cos \phi$) pari a 1.
- Compatibilità con i generatori.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Velocità variabile delle ventole di raffreddamento.
- Interfaccia utente a LED indicanti lo stato, gli errori e la corrente in uscita.
- Modalità di potenza ridotta automatica e manuale (via CAN bus).
- Interfaccia CAN bus per il trasferimento dati.
- Possibilità di collegare in parallelo fino a tre caricabatterie dello stesso modello tramite controllo digitale per la ripartizione di corrente.
- Compensazione di carica in funzione della temperatura delle batterie (1 sensore in dotazione, più sensori opzionali)
- **Protezione contro il surriscaldamento delle batterie (con sensori opzionali).**
- **Protezioni di corto circuito in uscita, sovraccarico, sovratensione di uscita e surriscaldamento.**

ADVANTAGES

- Three stage IUoU battery charging.
- High efficiency.
- Multiple outputs in order to charge more groups of batteries (Electronic mosfet charge separator inside).
- Differentiated charging for open or sealed liquid electrolyte, Gel, AGM, Optima®, Li-Ion batteries.
- Integrated output fuses inside the battery charger (for each output).
- Capacity of supplying full power with low AC network supply voltage.
- Low residual fluctuation on output.
- Universal AC supply input (HR models excluded).
- Power factor ($\cos \phi$) equal to 1.
- Compatible with the generators.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.
- Variable speed of the cooling fans.
- User interface via LEDs that signal the status, errors and the output current.
- Automatic and manual power derating (via CAN bus).
- CAN bus interface for data transfer.
- Possibility to connect up to three battery chargers of the same model in parallel, by means of digital control, for current sharing.
- Charge is compensated according to the temperature of the batteries (1 sensor supplied; more sensors optional).
- Thermal battery protection (with optional sensors).
- Short circuit, overloading, output overvoltage and overheating protection.



BATTERY CHARGERS

SBC NRG+ HI POWER series



Classe di sicurezza EN 60335-2-29 / Classe EMC EN 55032/A / FCC TITLE 47 PART 15 SUBPART B CLASS A
Safety classification EN 60335-2-29 / EMC Class EN 55032/A / FCC TITLE 47 PART 15 SUBPART B CLASS A

Modelli / Models	SBC 1100 NRG+ FR	SBC 1200 NRG+ FR	SBC 1450 NRG+ HR	SBC 1950 NRG+ HR	SBC 2450 NRG+ HR
Corrente di uscita massima (1) Max output current (1)	80 A	100 A	60 A	80 A	100 A
Tensione di carica in absorption Charge absorption voltage	14,1 Vdc OL • 14,2 Vdc Li-Ion 14,4 Vdc SL / Gel / AGM • 14,7 Vdc Optima®		28,2 Vdc OL • 28,4 Vdc Li-Ion 28,8 Vdc SL / Gel / AGM • 29,4 Vdc Optima®		
Tensione di carica in float Charge float absorption	13,4 Vdc OL • 13,5 Vdc Li-Ion • 13,6 Vdc AGM 13,8 Vdc SL / Gel / Optima®		26,8 Vdc OL • 27,0 Vdc Li-Ion • 27,2 Vdc AGM 27,6 Vdc SL / Gel / Optima®		
Numero uscite (2) Number of outputs (2)	3	3	3	3	3
Tensione di alimentazione Supply voltage	264÷83 Vac con riduzione di potenza <108 Vac 264÷83 Vac with power reduction <108 Vac		264÷161 Vac con riduzione di potenza <207 Vac 264÷161 Vac with power reduction <207 Vac		
Frequenza Frequency	45÷66 Hz				
Efficienza (3) Efficiency (3)	≥ 88%		≥ 92%		
Assorbimento max (230/240 Vac) (3) Max absorption (230/240 Vac) (3)	5,4 A	6,5 A	7,5 A	10,1 A	12,5 A
Assorbimento max (120 Vac) (4) Max absorption (120 Vac) (4)	10,6 A	12,7 A	-		
Temperatura operativa Operating temperature	-15 ÷ +70 °C, con riduzione di potenza lineare sopra +50 °C / +5°F ÷ +158°F, with power reduction over +122°F				
Raffreddamento Cooling	Forzato, con velocità ventole variabili / Forced, by variable speed cooling fans				
Peso Weight	4,2 kg / 9,3 lb				
Dimensioni (LxAxP) / Dimensions (WxHxD)	170 x 481 x 82 mm				

(1) Valore massimo nominale in funzionamento normale o in corto circuito. / Maximum rated value at normal use or in short circuit.

(2) Ogni uscita è in grado di erogare il valore massimo di corrente nominale. La somma delle correnti erogate da ogni uscita non può superare il valore massimo nominale dell'apparecchio. Each output can supply the maximum value of nominal current. The sum of the currents supplied from each output can not exceed the maximum nominal value of the equipment.

(3) Con tensione di rete pari a 230 Vac e corrente di uscita pari al valore nominale massimo. / With supply voltage equal to 230 Vac and output current equal to the maximum nominal value.


(4) Con tensione di rete pari a 120 Vac e corrente di uscita pari al valore nominale massimo. / With supply voltage equal to 120 Vac and output current equal to the maximum nominal value.



BATTERY CHARGERS

Guida alla scelta del carica batterie Which Battery charger to choose.

La scelta di un carica batterie é determinata in base alla capacità delle batterie.
The choice of battery charger is determined by the batteries' capacity.

Modelli / Models	Tensione batterie Voltage	Corrente di uscita massima Max Output Current	N° di uscite N° of Output	(Ah) Capacità Batterie / Battery Capacity			
				1 unità Single charger	2 unità in parallelo 2 chargers in parallel	3 unità in parallelo 3 chargers in parallel	
MINI AND LOW POWER							
	SBC 140 NRG+	12 V	12 A	2	55 - 120	-	-
	SBC 250 NRG+	12 V	25 A	3	110 - 250	-	-
	SBC 300 NRG+	12 V	30 A	3	140 - 300	-	-
	SBC 365 NRG+	24 V	15 A	3	65 - 150	-	-
	SBC 500 NRG+	12 V	40 A	3	180 - 400	-	-
MEDIUM POWER							
	SBC 700 NRG+	12 V	60 A	3	270 - 600	-	-
	SBC 950 NRG+	24 V	40 A	3	180 - 400	-	-
HIGH POWER							
	SBC 1100 NRG+	12 V	80 A	3	360 - 800	720 - 1600	1080 - 2400
	SBC 1200 NRG+	12 V	100 A	3	450 - 1000	900 - 2000	1350 - 3000
	SBC 1450 NRG+	24 V	60 A	3	270 - 600	540 - 1200	810 - 1800
	SBC 1950 NRG+	24 V	80 A	3	360 - 800	720 - 1600	1080 - 2400
	SBC 2450 NRG+	24 V	100 A	3	450 - 1000	900 - 2000	1350 - 3000



REMOTE DISPLAY

RDS 1562 PANNELLO REMOTO PER SBC NRG+ REMOTE DISPLAY FOR SBC NRG+

Il pannello remoto RDS è uno strumento che permette di monitorare lo stato dei caricabatterie SBC NRG+, tramite l'interfaccia CAN BUS.
RDS remote control panel allow you to monitor the status of SBC NRG+ battery chargers by means of a CAN BUS interface.



RDS 1562 per SBC NRG+ Medium e Hi-power

- Display LCD alfanumerico. Interfaccia utente multilingua.
- Visualizzazione contemporanea delle tre tensioni d'uscita del carica batterie.
- Visualizzazione della corrente totale erogata dal carica batterie.
- Illuminazione display impostabile su 6 livelli di intensità.
- Contrasto display impostabile su 5 livelli di intensità.
- Buzzer utilizzato per segnalazioni acustiche.
- Possibilità di impostare i parametri sul carica batterie (esclusi parametri CAN).
- Interfaccia CAN bus per il trasferimento dati.
- Facilità di installazione.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Protezione contro l'inversione di polarità.

RDS 1562 for SBC NRG+ Medium and Hi-power

- Alphanumeric LCD display. Multi-language user interface.
- Displays at the same time the three output voltages of the battery charger.
- Display the total current supplied by the battery charger.
- Displays which can be set on 6 different intensity levels.
- Display contrast which can be set on 5 intensity levels.
- Buzzer used for acoustic signaling.
- Possibility of setting the parameters on the battery charger (CAN parameters excluded).
- CAN bus interface for data transfer.
- Easy installation.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.
- Reverse polarity protection.

Modelli / Models	RDS 1562
Tensione di alimentazione / Supply voltage ⁽¹⁾	da 9 a 32 Vdc / from 9 to 32 Vdc
Assorbimento massimo / Max absorption ⁽²⁾	50 mA
Temperatura operativa / Operating temperature	da -20 a + 70°C / from -4 to 158°F*
Interfaccia di comunicazione / Communication interface	CAN bus con trasceiver differenziale / CAN bus with differential transceiver
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	60 x 65 x 27 (2"3/8 x 2"9/16 x 25/32")
Peso / Weight	60 g / 0,13 lb

(1) Lo strumento può resettarsi con una tensione di alimentazione inferiore agli 9 Vdc / The instrument can reset itself at a voltage less than 9 Vdc.

(2) Valore tipico con retro-illuminazione attiva ad intensità alta / Typical reading with backlighting on at high intensity.

(*) Con temperature inferiori a 0°C (+32°F) i cristalli del display rallentano il loro movimento / At temperatures below 0°C (+32°F) the movement of the display crystals slows down.



REMOTE DISPLAY

RDS 1530 PANNELLO REMOTO UNIVERSALE UNIVERSAL REMOTE DISPLAY

I pannelli remoti RDS 1530 sono strumenti che permettono di monitorare lo stato dei carica batterie.
RDS 1530 remote control panels allow you to monitor the status of the battery chargers.



RDS 1530 per carica batterie

- Display LCD alfanumerico.
- Possibilità di scegliere se visualizzare una, due o tutte e tre le tensioni e le correnti d'uscita del carica batteria mediante l'utilizzo di shunt esterni al caricabatteria.
- Illuminazione display impostabile su 2 livelli di intensità.
- Compensazione automatica del contrasto del display in funzione della temperatura ambiente.
- Alimentazione universale (8/30 Vdc).
- Facilità di installazione.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.

RDS 1530 for battery chargers

- Alphanumeric LCD display.
- Possibility to choose whether to display: one, two, or all three-output voltages and the currents from the battery charger by the use of external shunts connected to the battery charger.
- Display screen with 2 brightness levels.
- Automatic display contrast compensation according o environmental temperature.
- Universal power supply (8/30 Vdc).
- Easy installation.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.

Modelli / Models	RDS 1530
Tensione di alimentazione / Supply voltage ⁽¹⁾	da 8 a 30 Vdc / from 8 to 30 Vdc
Assorbimento massimo / Max absorption ⁽²⁾	100 mA
Temperatura operativa / Operating temperature ⁽³⁾	da -20 a + 70°C / from -4 to 158°F
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	120 X 65 X 38 (4"23/32 x 2"9/16 x 1"31/64)
Peso / Weight	155 g / 0,34 lb

(1) Lo strumento può resettarsi con una tensione di alimentazione inferiore agli 8 Vdc.
The instrument can reset itself at a voltage less than 8 Vdc.

(2) Valore tipico con retro-illuminazione attiva ad intensità alta / Typical reading with backlighting on at high intensity.

(3) Con temperature inferiori a 0°C (+32°F) i cristalli del display rallentano il loro movimento.
At temperatures below 0°C (+32°F) the movement of the display crystals slows down.



CHARGE COMPENSATION SYSTEM

KTB4N SISTEMA DI COMPENSAZIONE DI CARICA DELLE BATTERIE BATTERIES' CHARGE COMPENSATION SYSTEM

L'interfaccia KTB4N permette ai carica batterie della serie NRG+ Medium e High Power di effettuare la compensazione della tensione di carica in funzione della temperatura delle batterie collegate.

The KTB4N interface allows NRG+ Medium and High Power battery chargers to compensate for charging voltage in accordance with the temperature of the connected batteries.



KTB4N per SBC NRG+ Medium e Hi-power

- Possibilità di misurare la temperatura di una, due, tre o quattro batterie (secondo il numero di sensori collegati).
- Possibilità di collegare fino a 32 interfacce KTB4N allo stesso caricabatterie.
- Alimentazione universale (12/24 Vdc).
- Interfaccia CAN bus per il trasferimento dati.
- Facilità di installazione.

KTB4N for SBC NRG+ Medium and Hi-power

- Possibility of measuring the temperature of one, two, three or four batteries (according to the number of sensors connected).
- Possibility of connecting up to 32 KTB4N interfaces to the same battery charger.
- Universal power supply (12/24Vdc).
- CAN bus interface for data transfer.
- Easy installation.

Modello / Model	KTB4N
Tensione di alimentazione / Supply voltage (1)	da 8 a 30 Vdc / from 8 to 30 Vds
Assorbimento massimo / Max absorption	60 mA
Temperatura operativa / Operating temperature	da -20 a +70°C / from -4 to 158°F
Interfaccia di comunicazione / Communication interface	CAN bus con trasceiver differenziale / CAN bus with differential transceiver
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	134 x 63 x 94 (5"9/32 x 2"31/64 x 3"11/16)
Peso / Weight	180 g / 0,40 lb

(1) Lo strumento può resettarsi con una tensione di alimentazione inferiore agli 8 Vdc.
The instrument can reset itself at a voltage less than 8 Vdc.

KTBS

Il KTBS è il sensore di temperatura, ad elevata precisione, da applicare alla batteria. Questo sensore può essere utilizzato esclusivamente con l'interfaccia KTB4 / KTB4N.

KTBS is an advanced high-precision temperature sensor for use with batteries. The sensor is compatible exclusively with the KTB4 / KTB4N interface.





INVERTERS

HSI INVERTERS PURE SINE WAVE

HSI 1208 HR
HSI 1212 HR
HSI 1216 HR
HSI 2408 HR
HSI 2412 HR
HSI 2416 HR



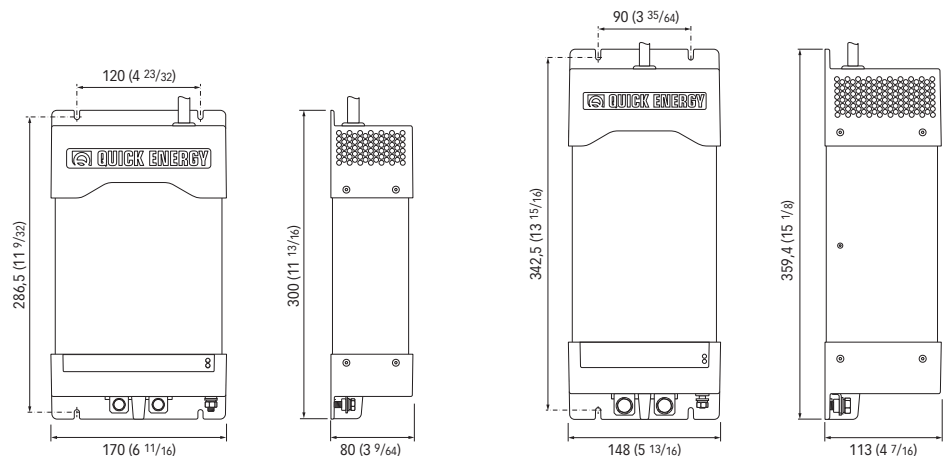
HSI 1220 HR
HSI 2420 HR
HSI 2425 HR
HSI 2430 HR

Gli **Inverter Quick HSI**, sono apparecchi che convertono la tensione continua (12 o 24V) in una tensione alternata monofase di 230/240 V - 50/60 Hz, permettendo di utilizzare a bordo qualsiasi dispositivo elettrico che si alimenta dalla tensione di rete domestica come per esempio la macchina da caffè, l'asciugacapelli e il forno microonde.

Gli Inverter Quick HSI, progettati per offrire la massima efficienza, sono dotati di funzionalità di comunicazione evolute che consentono di monitorare i consumi energetici delle utenze collegate.

Quick HSI inverters are devices which convert direct current (12 or 24V) in single-phase alternate current (230/240 V - 50/60 Hz), allowing the use onboard of any electrical device which is supplied by mains voltage, such as coffee machine, hair-dryer or microwave oven.

Quick HSI inverters, designed to provide the highest efficiency, are supplied with advanced communication functions which allow to monitor the power consumption of the connected devices.



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



INVERTERS

VANTAGGI

- Onda sinusoidale pura.
- Elevata efficienza.
- Dimensioni contenute e riduzione dei pesi grazie alla tecnologia di conversione di energia ad alta frequenza.
- Funzionamento a piena potenza anche a temperature ambiente elevate.
- Elevata potenza di picco in uscita (200% del valore nominale per 2s).
- Modalità di LP (Basso Consumo) che permette di ridurre i consumi sulle batterie in caso di assenza di carico.
- Modalità di funzionamento in parallelo (solo per modelli HSI 1220, HSI 2420, HSI2425, HSI 2430).
- Interfaccia CAN bus per il trasferimento dati.
- Velocità variabile delle ventole di raffreddamento.
- Interfaccia utente intuitiva.
- Protezioni di Inversione di polarità (tramite fusibile), corto circuito, sovraccarico, sovratensione di uscita e surriscaldamento.

ADVANTAGES

- Pure sine wave.
- High efficiency.
- Small dimension and light weight thanks to high frequency energy switching conversion.
- Full output power operation at high ambient temperature.
- High output peak power (200% of nominal value for 2s).
- LP mode (Low consumption) to save batteries in case of no load condition.
- Parallel operation mode (only for HSI 1220, HSI 2420, HSI2425, His 2430 models).
- CAN bus interface for control and monitoring functions.
- Variable speed cooling fans.
- User-friendly interface.
- Protected against reverse polarity (by fuse), short circuit, overloading, output overvoltage and overheating.

Modelli / Models	HSI 1208 HR	HSI 1212 HR	HSI 1216 HR	HSI 2408 HR	HSI 2412 HR	HSI 2416 HR
Potenza di uscita nominale Output rated power ^{(1) (2) (4)}	800 VA	1200 VA	1600 VA	800 VA	1200 VA	1600 VA
Carico di picco nominale (2s) Rated peak load (2s) ^{(3) (9) (10)}	1600 W	2400 W	3200 W	1600 W	2400 W	3200 W
Tensione nominale di uscita Rated output voltage	230 Vac ± 3%					
Frequenza di uscita Output frequency	50Hz ± 0,1%					
Forma d'onda d'uscita Output waveform ^{(3) (9) (10)}	Sinusoidale pura THD <2% / Pure sine wave THD <2%					
Efficienza massima Max Efficiency ^{(2) (3) (5)}	92%	93%			94%	
Tensione di ingresso nominale Rated input voltage ⁽⁶⁾	10,5 ÷ 16 Vdc			21 ÷ 32 Vdc		
Corrente di ingresso a vuoto (modalità ON) No-load input current (ON mode) ^{(7) (10)}	0,54A @ 12V			0,28A @ 24V		
Temperatura operativa / Operating temperature ⁽⁸⁾	-15 ÷ +70 °C, declassamento lineare sopra +40 °C / 5°F ÷ +158°F, linear derating above +104°F					
Raffreddamento / Cooling	Ventilazione controllata in temperatura e assorbimento / Temperature-controlled ventilation and absorption					
Peso / Weight	2,6 kg / 5.7 lb	3,1 kg / 6.8 lb	3,1 kg / 6.8 lb	2,6 kg / 5.7 lb	3,1 kg / 6.8 lb	3,1 kg / 6.8 lb

Modelli / Models	HSI 1220 HR	HSI 2420 HR	HSI 2425 HR	HSI 2430 HR
Potenza di uscita nominale Output rated power ^{(1) (2) (4)}	2000 VA	2000 VA	2500 VA	3000 VA
Carico di picco nominale (2s) Rated peak load (2s) ^{(3) (9) (10)}	4000 W	4000 W	5000 W	6000 W
Tensione nominale di uscita Rated output voltage	230 Vac ± 3%			
Frequenza di uscita Output frequency	50Hz ± 0,1%			
Forma d'onda d'uscita Output waveform ^{(3) (9) (10)}	Sinusoidale pura THD <2% / Pure sine wave THD <2%			
Efficienza massima Max Efficiency ^{(2) (3) (5)}	93%	94%		93%
Tensione di ingresso nominale Rated input voltage ⁽⁶⁾	10,5 ÷ 16 Vdc		21 ÷ 32 Vdc	
Corrente di ingresso a vuoto (modalità ON) No-load input current (ON mode) ^{(7) (10)}	0,8A @ 12V		0,28A @ 24V	
Temperatura operativa / Operating temperature ⁽⁸⁾	-15 ÷ +70 °C, declassamento lineare sopra +40 °C / 5°F ÷ +158°F, linear derating above +104°F			
Raffreddamento / Cooling	Ventilazione controllata in temperatura e assorbimento / Temperature-controlled ventilation and absorption			
Peso / Weight	4,0 kg / 8.8 lb		4,5 kg / 9.9 lb	

(1) Alla tensione di uscita di 230Vac / At output voltage of 230Vac.

(2) Per tensioni di ingresso comprese tra 11Vdc e 15 Vdc (modelli HSI12xx) e tra 22Vdc e 30Vdc (modelli HSI24xx).

For input voltage between 11Vdc and 15Vdc (models HSI12xx) and between 22Vdc and 30Vdc (models HSI24xx).

(3) Carico resistivo / Resistive load.

(4) Per temperature ambiente comprese tra -15°C e + 40°C / For ambient temperature between -15°C and +40°C.

(5) A temperatura ambiente di 25°C / At ambient temperature of 25°C.

(6) Riduzione di potenza per tensioni di ingresso < 11Vdc o > 15 Vdc (modelli HSI12xx) e < 22Vdc o > 30 Vdc (modelli HSI24xx).

Power reduction for input voltages < 11Vdc or > 15 Vdc (HSI12xx models) and < 22 Vdc or > 30 Vdc (HSI24xx models).

(7) Senza pannello remoto RDH1660 collegato / Without RDH1660 remote panel connected.

(8) Riduzione di potenza per temperatura > 40°C / Power reduction for temperature > 40°C.

(9) A tensione di ingresso 12Vdc (modelli HSI12xx) e di 24Vdc (modelli HSI24xx) / At 12Vdc input voltage (model HSI12xx), at 24Vdc input voltage (model HSI24xx).

(10) Valore tipico / Typical value.



REMOTE DISPLAY

RDH 1660 PANNELLO REMOTO PER HSI REMOTE DISPLAY FOR HSI

Il pannello remoto RDH è uno strumento che permette di monitorare lo stato degli inverter HSI, tramite l'interfaccia CAN BUS.
RDH remote control panel allow you to monitor the status of HSI inverter by means of a CAN BUS interface.



RDH 1660 per HSI

Display LCD alfanumerico.
Interfaccia utente multilingua.
Visualizzazione della tensione di alimentazione dell'inverter.
Visualizzazione della tensione di uscita dell'inverter.
Visualizzazione della potenza di uscita dell'inverter.
Retroilluminazione display impostabile su 6 livelli di intensità.
Contrasto display impostabile su 5 livelli di intensità.
Buzzer utilizzato per segnalazioni acustiche.
Possibilità di modificare la modalità operativa e i parametri dell'inverter.
Alimentazione universale 12/24 Vdc (alimentazione tramite porta CAN1 dell'inverter).
Interfaccia CAN bus per il trasferimento dati.
Facilità di installazione.
Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
Protetto contro l'inversione di polarità.

RDH 1660 for HSI

- Alphanumeric LCD display. Multi-language user interface.
- Display of the inverter power supply voltage.
- Display of the inverter output voltage.
- Display of the inverter output power.
- Display contrast which can be set on 5 intensity levels.
- Buzzer used for acoustic signaling.
- Ability to change the operating mode and parameters of the inverter.
- Universal power supply (12/24 Vdc).
- CAN bus interface for data transfer.
- Easy installation.
- Can work in a wide range of ambient temperatures.
- Reverse polarity protection.

Modelli / Models	RDH 1660
Tensione di alimentazione / Supply voltage (1)	da 9 a 32 Vdc / from 9 to 32 Vdc
Assorbimento massimo / Max absorption (2)	50mA
Temperatura operativa / Operating temperature	da -15 a + 70°C / from 5 to 158°F*
Interfaccia di comunicazione / Communication interface	CAN bus con trasceiver differenziale / CAN bus with differential transceiver
Dimensioni L x A x P / Dimensions W x H x D - mm (inch)	116,5 x 77,2 x 27,2 (4" 19/32 x 3" 1/32 x 1" 1/16)
Peso / Weight	105 g / 0,23 lb

(1) Lo strumento può resettarsi con una tensione di alimentazione inferiore agli 9 Vdc / The instrument can reset itself at a voltage less than 9 Vdc.

(2) Valore tipico con retro-illuminazione attiva ad intensità alta / Typical reading with backlighting on at high intensity.

(*) Con temperature inferiori a 0°C (+32°F) i cristalli del display rallentano il loro movimento / At temperatures below 0°C (+32°F) the movement of the display crystals slows down.



CHARGE SEPARATORS

ECS SEPARATORE DI CARICA ELECTRONIC CHARGE SEPARATOR

Il separatore di carica consente di aumentare il numero dei possibili collegamenti alle batterie, salvaguardando singolarmente la carica di ognuna come avviene di solito con i caricatori batterie ad uscite multiple. Il separatore di carica ECS Quick è stato costruito con la tecnologia a mosfet che permette di ripartire la carica senza dannose cadute di tensione.

The charge separator allows to increase the number of possible connections to the batteries, individually preserving each one's charge, as usually occurs with multiple output battery chargers.

The Quick ECS charge separator has been built using MOSFET technology, which makes it possible to distribute the charge without harmful voltage drops.

VANTAGGI

- Caduta di tensione trascurabile.
- Bassa dissipazione di potenza.
- Risparmio di energia di 6 volte superiore rispetto al sistema tradizionale a diodi.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Funzionamento con impianti elettrici sia a 12 che a 24V in modo automatico.

ADVANTAGES

- Negligible voltage drop.
- Low power dissipation.
- Energy saving 6 times greater than the one given by traditional diode devices available on the market.
- Capable of operating in a wide range of ambient temperatures.
- Suitable for both 12 and 24V operation automatically.



Modelli / Models	ECS 162	ECS 163	ECS 222	ECS 223
Tensione in ingresso Input voltage	5 ÷ 31 Vdc			
Caduta di tensione (1) Loss of voltage (1)	< 0,26 Vdc (0,04 Vdc @ 20A)			
Numero di ingressi Number of inputs	1			
Numero di uscite Number of outputs	2	3	2	3
Corrente di carica da carica batteria (2) Battery charger current (2)	120 A		180 A	
Corrente di carica da alternatore (2) Charge current from alternator (2)	160 A		220 A	
Raffreddamento / Cooling	Naturale / Natural			
Dimensioni L x A x P Dimensions W x H x D - mm (inch)	195 x 68 x 135 (10"23/32 x 19"1/2 x 5")			
Peso Weight	1200 g / 2,64 lb	1250 g / 2,75 lb	1200 g / 2,64 lb	1250 g / 2,75 lb

(1) Valori tipici / Typical values. (2) Corrente totale massima ripartita sulle uscite / Total maximum current divided over output points.

DCS SEPARATORE DI CARICA A DIODI DIODE CHARGE SEPARATOR



Modelli / Models	DCS 1083	DCS 1123
Tensione massima in ingresso Maximum Input voltage	31 Vdc	
Caduta di tensione (1) Loss of voltage (1)	0,7 Vdc	
Numero di ingressi Number of inputs	1	1
Numero di uscite Number of outputs	3	3
Corrente di carica da carica batteria (2) Battery charger current (2)	60 A	80 A
Corrente di carica da alternatore (2) Charge current from alternator (2)	80 A	120 A
Dimensioni L x A x P Dimensions W x H x D - mm (inch)	175 x 68 x 135 (6" 57/64 x 2" 43/74 x 5" 5/16)	
Peso Weight	1090 g / 2,40 lb	

(1) Valori tipici / Typical values. (2) Corrente totale massima ripartita sulle uscite / Total maximum current divided over output points.



SWITCHING VOLTAGE REDUCERS

VRS RIDUTTORI DI TENSIONE SWITCHING SWITCHING VOLTAGE REDUCERS

La lunga esperienza maturata nel settore della nautica ci ha permesso di realizzare una gamma di riduttori di tensione con prestazioni superiori rispetto allo standard di mercato.

Our long experience in the nautical field has enabled us to develop a line of voltage reducers that guarantee superior performance levels with respect the standards normally available on the market.

VANTAGGI

- Bassa ondulazione residua sull'uscita (ripple inferiore a 50mV RMS)
- Protezioni contro il corto circuito, sovratensione d'uscita, inversione di polarità in uscita.

ADVANTAGES

- Low residual output fluctuation (ripple lower than 50mV RMS).
- Protections against short circuit, output overvoltage, reverse output polarity.



Modelli / Models	VRS 10	VRS 16	VRS 23
Corrente di uscita massima (1) Maximum output current (1)	8 A	12 A	18 A
Carico di uscita massimo Maximum output load (2)	10 A	16 A	23 A
Tensione nominale in uscita Rated output voltage	13,5 Vdc ± 0,5 Vdc		
Stabilità di tensione in uscita Voltage stability	1 %		
Ondulazione residua Residual ripple	30mV max RMS		
Tensione di alimentazione Supply voltage	20 ÷ 30 Vdc		
Assorbimento massimo Maximum absorption	8,3 A	11,9 A	17,8 A
Raffreddamento Cooling	Naturale / Natural		
Materiale contenitore Case material	Alluminio / Aluminium		
Dimensioni L x A x P Dimensions W x H x D - mm (inch)	160 x 75 x 35 (6" 19/64 x 2" 61/64 x 1" 3/8)	170 x 105 x 35 (6" 11/16 x 4" 9/64 x 1" 3/8)	200 x 116 x 41 (7"7/8 x 4" 9/16 x 1" 39/64)
Peso Weight	390 g / 0,86 lb	550 g / 1,2 lb	780 g / 1,72 lb

(1) Valore in funzionamento continuo / For continuous operation.

(2) Valore in funzionamento intermittente (1' ON 1' OFF alla temperatura ambiente di 21°C / 69,8°F) / For intermittent operation (1 min ON, 1 min OFF at an ambient temperature of 21°C / 69,8°F).

VRS HE RIDUTTORI DI TENSIONE SWITCHING AD ALTA EFFICIENZA SWITCHING VOLTAGE REDUCER HIGH EFFICIENCY



Modello / Model	VRS 30 HE
Corrente di uscita massima nominale (1) Maximum nominal output current (1)	30 A
Tensione nominale in uscita Rated output voltage	13,5 Vdc
Stabilità di tensione in uscita Voltage stability	1 %
Ondulazione residua Residual ripple	< 15mV RMS
Intervallo tensione d'ingresso Input voltage range	18 ÷ 32 Vdc
Tensione nominale di ingresso Rated input voltage	24 Vdc
Assorbimento massimo Maximum absorption	25 A
Temperatura operativa (2) Operating temperature (2)	da -20 a + 55°C / from -4 to 131°F
Raffreddamento Cooling	Naturale / Natural
Efficienza (3) Efficiency (3)	> 95%
Materiale contenitore Case material	Alluminio / Aluminium
Dimensioni L x A x P (4) Dimensions W x H x D (4) - mm (inch)	120 x 157 x 40 / (4"23/32 x 6"3/16 x 1"37/64)
Peso Weight	500 g / 1,1 lb

(1) Valore in funzionamento continuo / For continuous operation (2) Riduzione di potenza con temperatura > 40°C / Derating with temperature > 40°C.

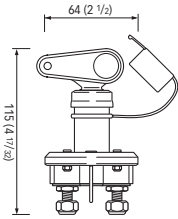
(3) Alla tensione nominale di ingresso e corrente nominale massima di uscita / At the rated input voltage and maximum nominal output current.

(4) Incluso ingombro connettori / Included connectors dimensions.



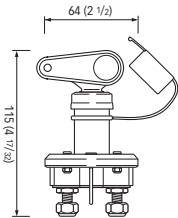
BATTERY ISOLATOR

STACCABATTERIA CON CHIAVE ESTRAIBILE BATTERY ISOLATOR WITH REMOVABLE KEY



100 A Unipolare / Unipolar
Materiale plastico nero / Black plastic material

Modello / Model	S10 N
Tensione nominale / Rated voltage	24 V
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	100 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper

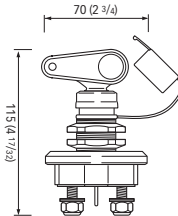


140 A Unipolare / Unipolar
Materiale plastico nero / Black plastic material

200 A

UNI EN 28846
Solo modelli S14 NG - S20 NG
Only models S14 NG - S20 NG

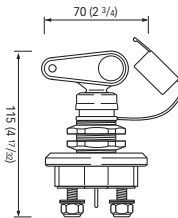
Modelli / Models	S14 N - S14 NG	S20 N - S20 NG
Tensione nominale / Rated voltage	24 V	
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	140 A	200 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"	
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper	



140 A Unipolare / Unipolar
Materiale plastico nero e ottone cromato

200 A Black plastic and chrome-plated brass material

Modelli / Models	S14 C	S20 C
Tensione nominale / Rated voltage	24 V	
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	140 A	200 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"	
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper	

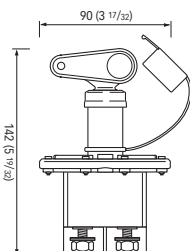
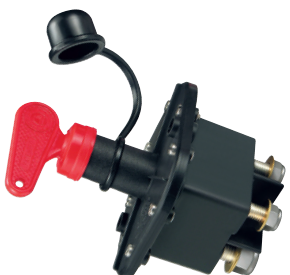


140 A Unipolare / Unipolar
Materiale plastico nero e ottone cromato

200 A Black plastic and chrome-plated brass material

UNI EN 28846
Solo modelli S14 DG - S20 DG
Only models S14 DG - S20 DG

Modelli / Models	S14 D - S14 DG	S20 D - S20 DG
Tensione nominale / Rated voltage	24 V	
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	140 A	200 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"	
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper	



120 A Bipolare / Bipolar
Materiale plastico nero / Black plastic material

UNI EN 28846

Modello / Model	S12 NB
Tensione nominale / Rated voltage	24 V
Corrente max funzionamento continuo / Max current continuous operation	120 A
Corrente massima / Max current	2000 A / 3"
Contatti / contacts	Rame argentato / Silver-plated copper

Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

WATER HEATERS



WATER HEATERS WATER HEATERS WAT



SCALDA ACQUA WATER HEATERS

Quick dispone della più vasta gamma di scaldia acqua per imbarcazioni presente sul mercato nazionale ed estero.

Gli scaldia acqua Quick sono proposti in 5 linee, B3, BX, BXS, BK2 e BK3, che comprendono una vasta gamma di modelli con serbatoi da 15 a 200 litri.

I Nautic Boiler Quick offrono diversi vantaggi e tra questi: l'ottima qualità dei materiali, lo scambiatore di calore ad elevata superficie di scambio, la possibilità di produrre acqua calda anche con la resistenza elettrica, la valvola di sicurezza e di ritegno che permette di scaricare l'acqua del boiler in caso di inutilizzo. I serbatoi sono tutti in acciaio inox Aisi 316, saldato in atmosfera protetta di gas Argon, quindi particolarmente resistente agli agenti corrosivi. L'isolamento termico è assicurato da una schiumatura a iniezione di poliuretano ad elevato spessore, fornendo così una migliore e più lunga ritenzione termica.

I rivestimenti esterni sono proposti in acciaio inox nella serie BX-BXS e in materiale composito nella serie B3. Entrambi i materiali offrono durata e resistenza. La serie B3 è particolarmente resistente agli urti e agli inconvenienti dell'ambiente marino, oltre che a favorire una migliore maneggevolezza durante l'installazione.

Quick boasts the widest range of nautical water heaters available on the domestic and foreign market.

Quick water heaters are divided into 5 product lines, B3, BX, BXS, BK2 e BK3, which include a wide range of models with tanks from 15 to 200 liters.

Quick Nautic boilers offer several advantages and among these: high quality materials, heat exchanger with wide exchange surface, the possibility to produce hot water from electric element, the relief/non-return valve that allows discharging of the water heater in cases of disuse.

All the tanks are made in Aisi 316 stainless steel, welded with Argon shielding gas and hence highly resistant to corrosive agents. Thermal insulation is ensured by the injection of high density polyurethane foam, which grants excellent and long-lasting heat retention properties.

External covers are either in stainless steel (BX-BXS series) or in composite material (B3 series). Both materials are long-lasting and resistant. B3 series is particularly resistant to both bumps and the marine environment characteristics, besides being easier to handle during installation.



Tutti gli scaldia acqua Quick sono garantiti 3 anni
All Quick water heater come with a 3 years warranty



SCALDA ACQUA WATER HEATERS

B3 series

B3	15 Litri / Litres	p. 266
B3	20 Litri / Litres	p. 266
B3	25 Litri / Litres	p. 266
B3	30 Litri / Litres	p. 266
B3	40 Litri / Litres	p. 266
B3	60 Litri / Litres	p. 266
B3	80 Litri / Litres	p. 266

BX series

BX	15 Litri / Litres	p. 267
BX	20 Litri / Litres	p. 267
BX	25 Litri / Litres	p. 267
BX	30 Litri / Litres	p. 267
BX	40 Litri / Litres	p. 267
BX	50 Litri / Litres	p. 267
BX	60 Litri / Litres	p. 267
BX	80 Litri / Litres	p. 267
BX	100 Litri / Litres	p. 267

BXS series

BX	16 Litri / Litres	p. 268
BXS	25 Litri / Litres	p. 268
BXS	40 Litri / Litres	p. 268

BK series

BK2	160 Litri / Litres	p. 270
BK2	200 Litri / Litres	p. 270
BK3	200 Litri / Litres	p. 271



NAUTIC BOILER

NAUTIC BOILER



NAUTIC BOILER
BX

NAUTIC BOILER
BXS

I vantaggi e caratteristiche

- Elevata qualità dei materiali.
- **Scambiatore di calore ad elevata superficie di scambio.**
- **Scambiatore di calore in acciaio inox AISI 316.**
- **Serbatoio in acciaio inox Aisi 316 L**, saldato in atmosfera protetta di gas Argon, quindi particolarmente resistente agli agenti corrosivi.
- **L'isolamento termico** con schiumatura a iniezione di poliuretano ad alto spessore che offre una migliore e più lunga ritenzione termica.
- **Resistenza elettrica è in Incoloy®.**
- Possibilità di produrre acqua calda anche con la resistenza elettrica, completa di termostato di sicurezza regolabile.
- Valvola di sicurezza e di ritegno che permette di scaricare l'acqua del boiler in caso di inutilizzo.

Accessori optional

- **Protezione antideflagrante.**

La resistenza elettrica può essere dotata su richiesta di un carter in alluminio anodizzato che rende il boiler protetto negli ambienti potenzialmente esplosivi (**ISO 8846**).

- **Premiscelatore dell'acqua in kit.**

Benefits and features

- High quality materials.
- **Heat exchanger with wide exchange surface.**
- **Heat exchanger in AISI 316 stainless steel.**
- **The tank is made in 316 L AISI stainless steel** welded with Argon shielding gas and hence highly resistant to corrosive agents.
- **The thermal insulation** is high thickness polyurethane foam injected between the cover and tank giving excellent heat retention properties.
- **The electrical heating element is made of Incoloy®.**
- Produces hot water from the electric element, that is fitted with an adjustable safety thermostat.
- Relief/non-return vale that allows discharging of the water heater in case of disuse.

Optional accessories

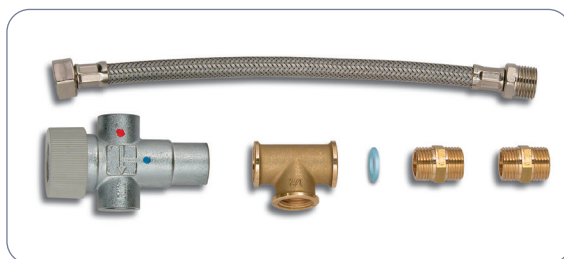
- **Anti-flare protection.**

The heating element can be provided with an anodized aluminium case that protects the water heater in potentially explosive environments (**ISO 8846**).

- **Thermostatic mixing valve kit.**



Linea B3 da 15 a 80 litri.
B3 product line from 15 to 80 litres.



Premiscelatore dell'acqua in kit. / Thermostatic mixing valve kit.



ISO 8846

Protezione antideflagrante. / Anti-flare protection



NAUTIC BOILER B3

Contenitore in materiale composito
Serbatoio in acciaio inox AISI 316

Casing in composite material
Tank in stainless steel AISI 316

NAUTIC BOILER










Selle e fasce per l'installazione a parete o su piano sono in acciaio inox AISI 316 e vengono fornite di serie in ogni confezione.

Tank mounting brackets or wall or floor-mounted are in stainless steel AISI 316 and are supplied as standard in each package.



NAUTIC BOILER B3	
Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)	800 kPa ⁽¹⁾
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure	600 kPa ⁽¹⁾
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating ⁽²⁾	12 Vac / 220 Vac ± 10% [-] / 110 Vac ± 10% [L]
Potenza elemento riscaldante / Electric element power ⁽²⁾	300 W - 500 W - 600 W - 1200 W
Diametro raccordi / Outputs diameter	1/2"

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Capacità serbatoio / Tank capacity	Diametro / Diameter		Lunghezza / Length		Peso ⁽³⁾ / Weight ⁽³⁾		Resistenza elettrica Heating element		Modelli / Models		
	L	Gal.	mm	inch	mm	inch	Kg	lb		Watt	Vac
	15	3,9	300	11" 13/16	405	15" 31/32	7	15.4	300	12	B3 15 03S1
									500	220	B3 15 05S
									600	110	B3 15 06SL
									1200	220	B3 15 12S
	20	5,3	300	11" 13/16	500	19" 11/16	8,1	17.8	300	12	B3 20 03S1
									500	220	B3 20 05S
									600	110	B3 20 06SL
									1200	220	B3 20 12S
	25	6,6	300	11" 13/16	605	23" 27/32	8,5	18.7	500	220	B3 25 05S
									600	110	B3 25 06SL
									1200	220	B3 25 12S
									1200	110	B3 25 12SL
	30	7,9	360	14" 3/16	495	19" 1/2	10,5	23.1	500	220	B3 30 05S
									600	110	B3 30 06SL
									1200	220	B3 30 12S
									1200	110	B3 30 12SL
	40	10,5	360	14" 3/16	620	24" 7/16	11,7	25.8	500	220	B3 40 05S
									600	110	B3 40 06SL
									1200	220	B3 40 12S
									1200	110	B3 40 12SL
	60	15,8	400	15" 3/4	721	28" 3/8	14,6	32.2	500	220	B3 60 05S
									600	110	B3 60 06SL
									1200	220	B3 60 12S
									1200	110	B3 60 12SL
	80	21,1	400	15" 3/4	921	36" 1/2	17,8	39.2	1200	220	B3 80 12S
									1200	110	B3 80 12SL

(3) A vuoto dell'apparecchio / When empty



NAUTIC BOILER BX

Contenitore in acciaio inox Aisi 304
Casing in stainless steel 304 Aisi
Serbatoio in acciaio inox Aisi 316
Tank in stainless steel 316 Aisi



Selle e fasce per l'installazione a parete o su piano sono in acciaio inox AISI 316 e vengono fornite di serie in ogni confezione.

Tank mounting brackets or wall or floor-mounted are in stainless steel AISI 316 and are supplied as standard in each package.



NAUTIC BOILER BX

Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)	800 kPa ⁽¹⁾
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure	600 kPa ⁽¹⁾
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating ⁽²⁾	220 Vac ± 10% [-] / 110 Vac ± 10% [L]
Potenza elemento riscaldante / Electric element power ⁽²⁾	500 W - 600 W - 1200 W
Diametro raccordi / Outputs diameter	1/2"

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Capacità serbatoio / Tank capacity			Diametro / Diameter		Lunghezza / Length		Peso ⁽³⁾ / Weight ⁽³⁾		Resistenza elettrica Heating element		Modelli Models		
NAUTIC BOILER BX			L	Gal.	mm	inch	mm	inch	Kg	lb	Watt	Vac	cod. / code
		15	3,9	300	11" 13/16	405	15" 31/32	9,5	20.9	500	220	BX 15 05S	
										600	110	BX 15 06SL	
										1200	220	BX 15 12S	
		20	5,3	300	11" 13/16	500	19" 11/16	10,9	24.0	110	220	BX 20 05S	
										600	110	BX 20 06SL	
										1200	220	BX 20 12S	
		25	6,6	300	11" 13/16	605	23" 27/32	12,3	27.1	110	220	BX 25 05S	
										600	110	BX 25 06SL	
										1200	220	BX 25 12S	
		30	7,9	360	14" 3/16	495	19" 31/64	12,6	27.8	110	220	BX 30 05S	
										600	110	BX 30 06SL	
										1200	220	BX 30 12S	
		40	10,5	360	14" 3/16	620	24" 13/32	14,7	32.6	110	220	BX 40 05S	
										600	110	BX 40 06SL	
										1200	220	BX 40 12S	
		50	13,2	400	15" 3/4	610	24" 1/64	17	37.5	110	220	BX 50 05S	
										600	110	BX 50 06SL	
										1200	220	BX 50 12S	
		60	15,8	400	15" 3/4	715	28" 1/8	19	41.9	110	220	BX 60 05S	
										600	110	BX 60 06SL	
										1200	220	BX 60 12S	
		80	21,1	400	15" 3/4	905	35" 5/8	22,7	50.0	1200	220	BX 80 12S	
										110	220	BX 80 12SL	
		100	26,4	400	15" 3/4	1105	43" 1/2	26,4	58.2	1200	220	BX 100 12S	
										110	220	BX 100 12SL	

(3) A vuoto dell'apparecchio / When empty



NAUTIC BOILER BX 16

Contenitore in materiale termoformato
Serbatoio in acciaio inox AISI 316

Casing in thermoformed material
Tank in AISI 316 stainless steel



Le dimensioni ridotte e la capacità del serbatoio in acciaio inox Aisi 316 da 16 litri soddisfano una larga parte delle richieste del mercato. E' senza dubbio un prodotto pratico e funzionale da installare e da utilizzare.
The compact dimensions and capacity of the 16 litre stainless steel 316 tank satisfies a large part of the market. The BX16 is easy to install and highly functional.

NAUTIC BOILER BXS 25/40

Contenitore in acciaio inox Aisi 304
Serbatoio in acciaio inox Aisi 316

Casing in 304 Aisi stainless steel
Tank in 316 Aisi stainless steel



Gli scaldi acqua serie BXS si distinguono per la forma quadrata che risulta essere molto apprezzata soprattutto per la sua facilità di installazione.
The BXS water heater range is distinguished by the square-shape design, making for particularly easy installation.

	NAUTIC BOILER BX 16	NAUTIC BOILER BXS 25/40
Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)	800 kPa ⁽¹⁾	800 kPa ⁽¹⁾
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure	600 kPa ⁽¹⁾	600 kPa ⁽¹⁾
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating ⁽²⁾	12 Vac / 220 Vac ± 10% [-] / 110 Vac ± 10% [L]	220 Vac ± 10% [-] / 110 Vac ± 10% [L]
Potenza elemento riscaldante / Electric element power ⁽²⁾	300 W - 500 W - 600 W - 1200 W	500 W - 600 W - 1200 W
Diametro raccordi / Outputs diameter	1/2"	1/2"

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Capacità serbatoio / Tank capacity			A		B		C		Peso ⁽³⁾ / Weight ⁽³⁾		Resistenza elettrica Heating element		Modelli Models
NAUTIC BOILER BX/BXS	L	Gal.	mm	inch	mm	inch	mm	inch	Kg	lb	Watt	Vac	cod. / code
	16	4,2	520	20" 15/32	350	15" 25/32	180	7" 3/32	10,5	23,5	500	220	BX 16 05S
											600	110	BX 16 06SL
											1200	110	BX 16 12S BX 16 12SL
	25	6,6	480	18" 57/24	330	12" 63/64	330	12" 63/64	13,5	29,8	500	220	BXS 25 05S
											600	110	BXS 25 06SL
											1200	110	BXS 25 12S BXS 25 12SL
	40	10,5	560	22" 57/24	380	14" 31/32	380	14" 31/32	17	37,5	500	220	BXS 40 05S
											600	110	BXS 40 06SL
											1200	110	BXS 40 12S BXS 40 12SL

(3) A vuoto dell'apparecchio / When empty



NAUTIC BOILER

BK

NAUTIC BOILER



BK2 160/200L

Con scambiatore di calore
Disponibile con singola o doppia resistenza elettrica

With Heat Exchanger
Available with single or double electrical heating element.

I vantaggi e caratteristiche

- Elevata qualità dei materiali.
- **Scambiatore di calore ad elevata superficie di scambio.**
- **Scambiatore di calore in acciaio inox AISI 316.**
- **Serbatoio in acciaio inox Aisi 316 L**, saldato in atmosfera protetta di gas Argon, quindi particolarmente resistente agli agenti corrosivi.
- **L'isolamento termico** con schiumatura a iniezione di poliuretano ad alto spessore che offre una migliore e più lunga ritenzione termica.
- **Resistenza elettrica é in Incoloy®.**
- **Disponibile con singola o doppia resistenza elettrica**
- Possibilità di produrre acqua calda anche con la resistenza elettrica, completa di termostato di sicurezza regolabile.
- Valvola di sicurezza e di ritegno che permette di scaricare l'acqua del boiler in caso di inutilizzo.
- **Indicatore di temperatura acqua in accumulo.**
- Piedini di appoggio a pavimento regolabili.

Benefits and features

- High quality materials.
- **Heat exchanger with wide exchange surface.**
- **Heat exchanger in AISI 316 stainless steel.**
- **The tank is made in 316 L AISI stainless steel** welded with Argon shielding gas and hence highly resistant to corrosive agents.
- **The thermal insulation** is high thickness polyurethane foam injected between the cover and tank giving excellent heat retention properties.
- **The electrical heating element is made of Incoloy®.**
- **Available with single or double electrical heating element.**
- Produces hot water from the electric element, that is fitted with an adjustable safety thermostat.
- Relief/non-return vale that allows discharging of the water heater in case of disuse.
- **Temperature control panel.**
- Adjustable levelling feet.

BK3 200 L

Senza scambiatore di calore.
Doppia resistenza elettrica.

Without heat exchanger.
Double electrical heating element.

I vantaggi e caratteristiche

- Elevata qualità dei materiali.
- **Serbatoio in acciaio inox Aisi 316 L**, saldato in atmosfera protetta di gas Argon, quindi particolarmente resistente agli agenti corrosivi.
- **L'isolamento termico** con schiumatura a iniezione di poliuretano ad alto spessore che offre una migliore e più lunga ritenzione termica.
- **Resistenza elettrica é in Incoloy®.**
- **Doppia resistenza elettrica.**
- Resistenza elettrica completa di termostato di sicurezza regolabile.
- Valvola di sicurezza e di ritegno che permette di scaricare l'acqua del boiler in caso di inutilizzo.
- **Indicatore di temperatura acqua in accumulo.**
- Piedini di appoggio a pavimento regolabili.
- **Staffe di fissaggio integrate.**
- **Flessibilità di montaggio.**

Benefits and features

- High quality materials.
- **The tank is made in 316 L AISI stainless steel** welded with Argon shielding gas and hence highly resistant to corrosive agents.
- **The thermal insulation** is high thickness polyurethane foam injected between the cover and tank giving excellent heat retention properties.
- **The electrical heating element is made of Incoloy®.**
- **Double electrical heating.**
- Electric element is fitted with an adjustable safety thermostat.
- Relief/non-return vale that allows discharging of the water heater in case of disuse.
- **Temperature control panel.**
- Adjustable levelling feet.
- **Integrated mounting brackets.**
- **Mounting flexibility.**



BK2 160/200 L

Con scambiatore di calore
Con singola o doppia resistenza elettrica
Serbatoio in acciaio inox AISI 316 L
Coibentato con poliuretano rigido iniettato
Rivestimento esterno in SKI grigio

With Heat Exchanger
With single or double electrical heating element
The tank is made in 316 L AISI stainless steel
Insulated with injected rigid polyurethane
External covering in gray SKI



	NAUTIC BOILER BK2 160	NAUTIC BOILER BK2 200	
Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)	800 kPa ⁽¹⁾	800 kPa ⁽¹⁾	
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure	1000 kPa ⁽¹⁾	1000 kPa ⁽¹⁾	
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating ⁽²⁾	230 Vac	230 Vac	400/3 Vdc
Potenza singolo elemento riscaldante / Single electric element power ⁽²⁾	2000 W	2000 W	4000 W
Diametro raccordi / Outputs diameter	3/4"	3/4"	

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Capacità serbatoio Tank capacity		Peso ⁽³⁾ / Weight ⁽³⁾		Resistenza elettrica Heating element		Modelli resistenza elettrica singola Single electrical heating element models	
L	Gal.	Kg	lb	Watt	Vac	cod. / code	
160	42,3	43	94,8	2000	230	BK2 160 20S	
				2000	230	BK2 200 20S	
200	52,8	51	112,4	4000	400	BK2 200 40ST	

Capacità serbatoio Tank capacity		Peso ⁽³⁾ / Weight ⁽³⁾		Resistenza elettrica Heating element		Modelli doppia resistenza elettrica Double electrical heating element models	
L	Gal.	Kg	lb	Watt	Vac	cod. / code	
160	42,3	44	97	2 X 2000	230	BK2 160 20SD	
				2 X 2000	230	BK2 200 20SD	
200	52,8	52	114,6	2 X 4000	400	BK2 200 40STD	



BK3 200 L

Senza scambiatore di calore

Doppia resistenza elettrica

Serbatoio in acciaio inox AISI 316 L

Coibentato con poliuretano rigido iniettato

Rivestimento esterno in SKI bianco

Staffe di fissaggio integrate

Flessibilità di montaggio:

- verticale e orizzontale a pavimento
- a soffitto

Without heat exchanger

Double electrical heating element

The tank is made in 316 L AISI stainless steel

Insulated with injected rigid polyurethane

External covering in white SKI

Integrated mounting brackets

Possibility of ceiling mounting

Mounting flexibility

- Vertical and horizontal to the floor
- Ceiling



Staffe di fissaggio integrate
Integrated mounting brackets



NAUTIC BOILER BK3 200	
Pressione serbatoio (collaudo) / Tank pressure (running test)	800 kPa ⁽¹⁾
Pressione massimo esercizio / Maximum working pressure	1000 kPa ⁽¹⁾
Tensione elemento riscaldante / Electric element voltage rating ⁽²⁾	230 Vac / 400/3 Vdc
Potenza elemento riscaldante / Electric element power ⁽²⁾	2000 W / 4000 W
Diametro raccordi / Outputs diameter	3/4"

(1) 1 Bar = 100 kPa / 1 Bar = 100 kPa / (2) Disponibile su richiesta / Available on request

Capacità serbatoio Tank capacity		Peso ⁽³⁾ / Weight ⁽³⁾		Resistenza elettrica Heating element		Modelli doppia resistenza elettrica Double electrical heating element models
L	Gal.	Kg	lb	Watt	Vac	cod. / code
200	52,8	53	117	2 X 2000	230	BK3 200 20SD
				2 X 4000	400	BK3 200 40STD

ACCESSORIES

CONNETTORI / CONNECTORS



Contatti dorati
Gold plated contacts

Con contatti "Hypertac"- Struttura di contatto di elevata prestazione. Essa offre diversi vantaggi rispetto ai contatti spina-boccola convenzionali: alta portata di corrente dovuta alla bassa resistenza di contatto, straordinaria continuità elettrica, distribuzione omogenea della corrente sul contatto, lunga vita del contatto, elevata affidabilità.

Hypertac connectors assure high performance contact structures. They offer numerous benefits compared to a conventional plug and socket connection: high current rating due to low contact resistance, exceptional electrical continuity, uniform distribution of current on the contact, long contact life, and excellent reliability.

TECHNICAL DATA	7103	7105	7106	7107	7108	7109	7110	7112
N° contatti / N° Contacts	3	5	6	7	8	9	10	12
Portata in corrente del singolo contatto Current capacity of the single contact	12A	7A	6A	5A	4A	4A	3A	3A
Tensione / Voltage	48 V							
Grado di protezione ⁽¹⁾ Protection rating ⁽¹⁾	IP67							

⁽¹⁾ With the plug correctly inserted into the socket. Excluding the area of the socket where the exit cable is fixed (IP00).
⁽¹⁾ Con la spina correttamente inserita nella presa. Esclusa la zona della presa dove è saldato il cavo di uscita (IP00).

PASSACAVI / CABLE OUTLETS

I passacavi stagni Quick sono stati appositamente studiati per resistere alla corrosione, all'umidità ed eventuali infiltrazioni d'acqua.
The Quick watertight cable outlets have been expressly designed to withstand corrosion, humidity and any possible seepage.



Modelli / Models Confez. 1 pezzo / Single package	Modelli / Models Confez. 10 pezzi / 10 pieces package	Diametro cavi Cable diameter	Dimensioni L x H - max Dimensions W x H - max
8011	8111	5 - 10 mm (3/16" - 13/32")	48 x 38 mm (1" 7/8 - 1" 1/2)
8013	8113	7 - 12 mm (9/32" - 15/32")	48 x 39 mm (1" 7/8 - 1" 17/32)
8016	8116	10 - 14 mm (13/32" - 9/16")	48 x 40 mm (1" 7/8 - 1" 9/16)
8025	8125	10 - 17 mm (25/64" - 9/16")	48 x 42 mm (1" 7/8 - 1" 21/32)

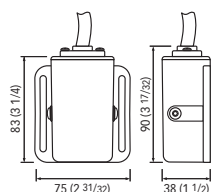
Passaparatia per tutti i modelli di salpa ancora e verricelli da tonneggio Bulkhead fittings for all windlass and capstan models



Interruttore elettronico per pompe di sentina Electronic switch for bilge pumps

Questo interruttore consente di azionare la pompa di sentina in presenza di acqua.

This electronic switch allows the bilge pump to be operated in presence of water.



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)

I VANTAGGI

- **Funzionamento gestito da microcontrollore.**
 - **Filtro digitale evoluto per discriminare la presenza dell'acqua.**
 - **Indicazione remota dello stato di funzionamento tramite led*.**
 - Possibilità di attivazione remota manuale della pompa tramite pulsante*.
 - Segnalazione attivazione prolungata della pompa di sentina (se installato led).
 - Protezione contro l'eccessivo scaricamento della batteria.
 - Ritardo nell'attivazione (5 sec) e disattivazione (20 sec) per evitare false attivazioni e disattivazioni dovute al rollio della barca.
- *Led e pulsante non forniti.

THE ADVANTAGES

- **Operation by microcontroller.**
 - **Advanced digital filter to detect the presence of water.**
 - **Remote indication of operation status by led*.**
 - Manual remote pump switch-on by button*.
 - Signal for prolonged bilge pump switch on (if led is installed).
 - Protection against excessive battery rundown.
 - Switch-on (5 sec)/switch-off (20sec) delay to avoid false switch-on/switch-off cycling of the pump caused by the roll of the boat.
- * Led and button not supplied.

Modelli Models	Portata max Current max	Tensione di alimentazione Voltage supply	Absorbimento corrente a riposo Current absorbed when idling
EBSN 10	10 A	9 ÷ 31 Vdc	7,5 mA (Valore tipico Typical value)
EBSN 15	15 A		
EBSN 20	20 A		



ACCESSORIES

ELETTROVALVOLE SOLENOIDS VALVES



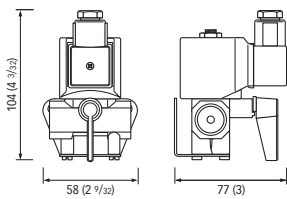
ELETTROVALVOLA 1/2" GAS SOLENOID VALVES 1/2" GAS

UNI EN 28846

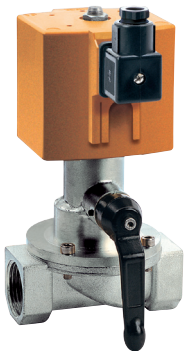
Modelli / Models	EL0511	EL0521	EL0516	EL0526
Tensione nominale / Rated voltage	12 V	24 V	12 V	24 V
Potenza bobina / Coil power	14 W		14 W	
Raccordi / Connectors	1/2" gas		1/2" gas	
Portata carburante / Fuel flowrate	100 L / 1h		600 L / 1h	
By pass / By pass function	SI / YES		SI / YES	
Fluidi / Fluids	Gasolio - Acqua - olii leggeri / Diesel oil - Water - Light oils			

Raccordo per elettrovalvole 1/2" GAS Connector for solenoid valves 1/2" GAS

Modelli / Models	RC12GG10	RC12GR08	RC12GR10	RC12GR12
Ø Tubo di gomma / Ø Rubber pipe	10 mm (13/32")	-	-	-
Ø Tubo di rame / Ø Copper pipe	-	8 mm (5/16")	10 mm (13/32")	12 mm (15/32")



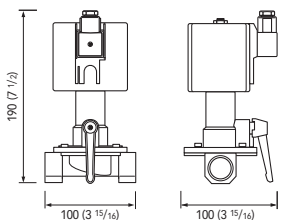
Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



ELETTROVALVOLA 1" GAS SOLENOID VALVES 1" GAS

UNI EN 28846

Modelli / Models	EL1013	EL1023
Tensione nominale / Rated voltage	12 V	24 V
Potenza bobina / Coil power	43 W	
Raccordi / Connectors	1" gas	
Portata carburante / Fuel flowrate	3350 L / 1h	
By pass / By pass function	SI / YES	
Fluidi / Fluids	Gasolio - Acqua - olii leggeri / Diesel oil - Water - Light oils	



Dimensioni in mm (pollici) / Dimensions in mm (inch)



DISPLAY STANDS

The Quick Display stands are extremely versatile and can effectively hold all items in the range. The load bearing structure and supports are in RAL 9006 hot-painted iron; the white shelves are in finely laminated particle board.

They are modular and capable of being fitted according to the type of product to be displayed.

Equipped with blister pack panels.

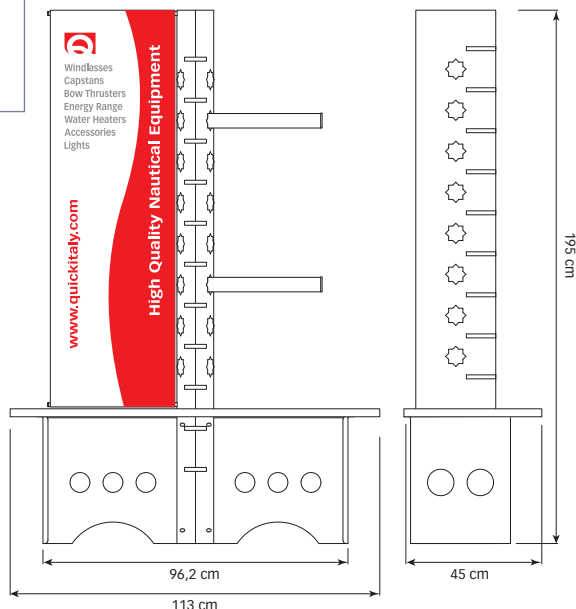
Dimensions:

Column height: 76,8 inch

Max width: 44,5 inch

Depth: 17,7 inch

DISPLAY STANDS

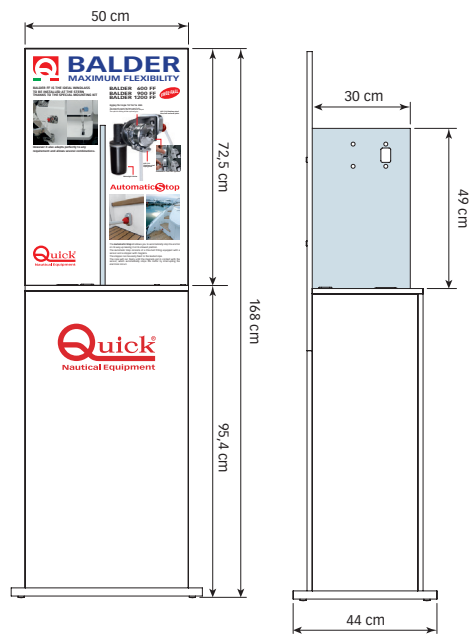




DISPLAY STANDS

The windlass Balder display stand

Dimensions:
Column height: 66,1 inch
Max width: 19,7 inch
Depth: 17,3 inch



METS AMSTERDAM 2013

Learn more about boat parts and hardware we have.